CADEAUX ET FLEURS
FTD
Les Fleuristes Universels Inc.
589-5647
LE SEUL
OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE.
NOUS NE FERMONS JAMAIS.
14 ANS EN AFFAIRES

Bibliothèque de la Législature
Service de périodique
Edifice B
Hôtel du Gouvernement

L'ARTISAN PA

JOURNAL REGIONAL — 22,000 EXEMPLAIRES CHAQUE SEMAINE

VOL. X NO 37 MERCREDI LE 14 DECEMBRE 1977 REPENTIGNY

.25

CAMELOTS DE «L'ARTISAN» DE TOUTE LA REGION

NE MANQUEZ PAS, SAMEDI PROCHAIN, LA SUPER-FETE DE NOEL ORGANISEE POUR VOUS!!!

VOIR PAGE ...(61)

POUR GARDER L'OCTROI DE $121,500.00

LES TRAVAUX DU CENTRE CIVIQUE DE ST-PAUL DEVRONT COMMENCER D'ICI 4 SEMAINES

APRES PLUS DE 22 ANNES D'ECHEVINAGE A ST-GERARD DE MAGELLA, DEMISSION DU CONSEILLER WILFRID JOLICOEUR!

SIGNATURE DE LA CONVENTION COLLECTIVE DES POMPIERS DE REPENTIGNY

Photo C. Jourdan

Jeudi soir dernier avait lieu, à l'hôtel de ville, la signature de la convention collective pour les années 1977, 1978 et 1979 avec l'Association des Pompiers à temps partiel de la ville de Repentigny. Dans l'ordre habituel on reconnait, assis, M. L.P. Picard, maire; et M. Gilles Lussier, président de l'Association. Derrière eux, M. M. Houle, directeur des services de police et d'incendies; M. A. Beaulieu, adjoint au directeur des services de la ville; M. J. Trempe, vice-président des pompiers de Repentigny; M. J. Ray, secrétaire-trésorier et M. Ernest Juneau, technicien en prévention des incendies.

LA CHAMBRE DE COMMERCE DE REPENTIGNY HONORE LA PERSONNALITE DE L'ANNEE

OLYMPIQUES 6 PIERREFONDS 5

- Un lancer de punition sauve les Olympiques
- Une 3e période enlevante au possible

• Nos trois Etoiles de la soirée

Photo M. Girard

No. 9 Daniel Desjardins, au centre le gardien de but no. 30 Christian Allard et le no. 11 Claude MacIntosh.

«L.H.M.R. REUSSITE PARFAITE DE LA SOIREE BAVAROISE

FRANC SUCCES DE LA SOIREE DES «300»

BUICK
La Seigneurie
PONTIAC • BUICK INC.
612 NOTRE-DAME, REPENTIGNY
581-9500
PONTIAC

Grève du transport scolaire

Communiqué de la Commission Scolaire Le Gardeur

LE CONSEIL DES COMMISSAIRES SE FAIT PRESSANT...

RESOLUTION #97-051277 C

POLITIQUE DU TRANSPORT

CONSIDERANT QUE le transport scolaire est perturbé depuis le 24 octobre dernier par la grève opposant la Compagnie SABEM INC. à ses employés;

CONSIDERANT QUE les étudiants n'ayant pas de transport scolaire commencent à craindre pour leur année scolaire, principalement au Secondaire;

CONSIDERANT QUE notre clientèle handicapée est doublement défavorisée par l'absence de transport;

CONSIDERANT QUE l'absentéisme se fait sentir à tous les niveaux d'élèves et que cette situation conduira à l'abandon des cours pour plusieurs;

CONSIDERANT QUE les élèves qui vont à l'extérieur dans le cadre des ententes sont également pénalisés;

CONSIDERANT QUE l'exaspération des parents d'aller reconduire les étudiants aux écoles est à son comble;

CONSIDERANT QUE les parents prennent des risques en véhiculant des enfants;

En conséquence, IL EST PROPOSE ET RESOLU UNANIMEMENT QUE demande soit faite au Ministère du Travail de nommer un "médiateur" dans les quarante-huit (48) heures, et

QUE copie de cette résolution soit rendue publique dans les médias locaux et,

QUE copie de cette résolution soit envoyée au
-Ministre des Transports,
-Ministère de l'Education,
-Premier Ministre,
-Député du Comté.
Certifie copie conforme,
Repentigny, le 6 décembre 1977.

Comme le règlement du conflit, malgré les pressions de la Commission Scolaire qui n'est pas partie au litige et dont les droits sont limités - ne semble pas encore prévisible à très court terme, la Commission doit limiter le plus possible les préjudices que cette situation peut causer aux étudiants. Voilà pourquoi toutes les écoles demeurent ouvertes et les cours- réguliers sont maintenus. La Commission Scolaire Le Gardeur continue d'inviter les parents à envoyer leurs enfants à l'école et demande à tous les groupes de collaborer.

**Burau du Directeur général,
577 rue Notre-Dame,
Repentigny, P.Q.**

Connaissez-vous le nouveau directeur-général de l'hôpital Le Gardeur?

Suite au départ, en juillet dernier, de M. Jacques Berthiaume qui a du résigner ses fonctions pour cause de maladie, le poste de directeur-général de l'hôpital Le Gardeur était vacant. Il a été comblé le 14 novembre par l'engagement de M. Réjean d'Amours, qui depuis cette date est à la tête de notre hôpital.

M. d'Amours, marié et père d'un enfant, titulaire d'un B.A., d'un B.C., d'une maîtrise en sciences commerciales et d'une autre en administration hospitalière, était auparavant directeur-général du Centre Hospitalier de Maniwaki, poste qu'il occupait depuis 1972. Il a été, avant cela, résident en administration du Centre Hospitalier de l'Université Laval, directeur-adjoint des soins infirmiers, section administration, de ce même Centre Hospitalier, et enfin coordonnateur du Foyer des Chroniques du C.H. U.L. (42 lits); adjoint au directeur-général pour cette fonction.

Un baggage impressionnant...

M. d'Amours qui a, entre autres activités, été professeur chargé de cours à l'Université du Québec et représentant des directeurs-généraux de la région 7 sur la commission administrative des projets d'immobilisation d'un million et moins, n'en est pas moins un sportif accompli puisqu'il a été, dans les années 60, professeur de ski et de natation...Ses sports préférés sont d'ailleurs le ski, le tennis, la voile et la plongée sous-marine.

Ses principales préoccupations

"Sur le plan financier, de dire M. d'Amours, le déficit accumulé au 31 mars 1977 de $189,179.00 nous obligera à des actions correctives dans les plus brefs délais.

"Sur le plan des soins infirmiers, l'humanisation des soins et l'organisation du travail sont au coeur de nos préoccupations.

"Au niveau personnel, l'évaluation, la formation, le perfectionnement de meurent au centre de nos préoccupations.

"Enfin, la structure organisationnelle devrait être modifiée pour mieux corriger certaines lacunes de fonctionnement, mieux répondre aux nouvelles exigences que se donnera l'hôpital Le Gardeur et pour de mieux en mieux répondre aux besoins exprimés par la population".

"Voilà où se situent les principales préoccupations du nouveau directeur-général de l'Hôpital Le Gardeur.

Décoration
Serge Jamieson
SERVICE A DOMICILE
Draperie, Couvre-lit, Rideau,
Store en toile, Tapisserie, Tapis
136 Fortin.
Repentigny
581-5061

M. LACHAPELLE
COURTIERS en IMMEUBLES INC.
Les professionnels de l'immeuble
realtor
PHOTO MLS
585-4001

Michel Lachapelle

Sylvie Caron

Michel Fontaine

Jacqueline Tremblay

Gilles Lachapelle

Serge Aubut

Malgré la tempête

Plus d'une centaine de personne ont assisté à l'assemblée publique de l'Hôpital Le Gardeur

Mardi soir dernier, malgré des conditions atmosphériques difficiles (la tempête qui avait débuté la veille, dans la nuit, n'était pas encore terminée) plus d'une centaine de personnes s'étaient réunies dans une des salles du sous-sol de l'hôpital Le Gardeur, pour assister à l'assemblée publique annuelle de ce centre hospitalier.

Elle fut ouverte peu après 20h par M. Noël Perreault, président du conseil d'administration. A ses côtés, à la table d'honneur, M. Alain Lavoie, directeur-général du Conseil Régional pour la Santé et les Services Sociaux de Laurentides-Lanaudière, plus connu sous le sigle de C.R.S.S.S.L.L. (qui se prononce généralement C.R. Trois's) M. Réjean d'Amours, nouveau directeur-général de l'hôpital suite au départ, pour cause de maladie, de M. Jacques Berthiaume qui assurait auparavant cette fonction, et Mme Provost, secrétaire de M. D'Amours.

Le message de M. Perreault fut bref. Après avoir remercié les nombreuses personnes qui s'étaient dérangées, malgré le mauvais temps, pour être là ce soir, et notamment les membres du clergé et les représentants de la ville de Repentigny - M. Picard était en effet présent, discrètement assis au fond de la salle, avec quelques conseillers et chefs de service de la ville, il déclara qu'au cours de l'exercice qui s'est clos le 31 mars dernier, le conseil d'administration avait voulu, d'une part continuer les objectifs arrêtés par l'administration précédente, et de l'autre faire le point, en quelque sorte, afin d'analyser la situation de l'hôpital après ses quinze années d'existence, dans le but de rendre un meilleur service à la communauté régionale.

Rappelant que le plan quinquennal des ressources en santé du C.R.S.S.S., rendu public en juillet dernier, recommandait prioritairement **"que soit ajouté au centre hospitalier Le Gardeur de Repentigny 175 lits de courtes durées et 44 lits de soins prolongés"**, et que les autorités provinciales considéraient également ceci comme urgent (ainsi que le déclarait textuellement M. P. Marois, ministre d'état au développement social, lors de sa tournée dans le comté en septembre dernier), il reconnut qu'à ce jour aucune date précise n'était connue pour l'exécution des travaux...

Message du directeur-général

M. R. D'Amours pris ensuite la parole. Après avoir rappelé qu'il n'était à l'emploi du centre que depuis le 14 novembre dernier, il déclara que les rapports des divers chefs de service qui allaient suivre avaient pour but principal de mieux faire connaitre au public: "Les services et les activités de votre hôpital, avec ses points forts et ses points faibles... et d'étudier des solutions pouvant répondre aux aspirations exprimées par le milieu, grâce à son appui èt à ses critiques positives."

Après avoir fait état des différents problèmes rencontrés par l'hôpital Le Gardeur et du genre de solution qu'il serait souhaitable de leur apporter, il conclut en disant: "... Notre but n'est pas de vous détourner de l'évaluation objective de l'actuelle performance, mais d'attirer votre attention sur le projet d'agrandissement de l'hôpital qui est l'élément le plus important pour arriver à l'adéquation ressources - besoins et ainsi mieux desservir notre public... Nous ne pouvons plus tolérer de délais additionnels pour l'agrandissement de l'hôpital qui retarde d'autant plus la relance du milieu et l'addition des services à laquelle la population est en droit de s'attendre."

Des rapports qui se concluent tous par le même souhait: "agrandir l'hôpital le plus tôt possible"

Après le rapport du Dr J. P. Lacroix, président du conseil des médecins et dentistes de l'hôpital, on put entendre celui du Dr M. Lacourse, chargé du service ambulatoire (Le service ambulatoire d'un hôpital a pour but d'assurer les soins d'urgence à tout patient qui s'y présente et dont l'état de santé requiert des soins immédiats); ce qu'on appele, en général: "l'urgence". Il souligna que son service traitait environ 57,000 cas par année dont 800 devaient être référés à d'autres hôpitaux de la région montréalaise, les soins spécialisés qu'ils requèrent ne pouvant leur être donnés sur place. "Un service qui assure des soins de première ligne, expliqua-t'il , des soins d'urgence à un si grand nombre de patients, est très vulnérable et prête facilement à la critique; mais il faut admettre que les relations patient-médecin diffèrent selon qu'il s'agit d'un rendez-vous donné par ce dernier dans un bureau confortable, ou d'une crise subite, d'un accident qui d'un seul coup oblige le patient à se présenter à l'urgence de l'hôpital, angoissé, souffrant nerveux et devant faire face à un temps d'attente qu'il trouve toujours trop long avant de rencontrer un médecin inconnu".

Photo C. Jourdan

Une vue partielle de la nombreuse assemblée qui assista à cette soirée publique sur l'hôpital Le Gardeur.

Puis se fut au tour du Dr Claude David de présenter son rapport sur les rapports de chirurgie et d'anesthésie, ce qui permit d'apprendre que pour la période du 31/3/76 au 1/4/77 il y a eu 1633 patients traités en chirurgie, de ce nombre 621 patients furent traités sur une base externe. 1567 de ces patients furent traités sous anesthésie générale. On compte 827 cas de chirurgie majeure et 811 de chirurgie mineure.

Suivit celui du Dr Paul Bettez, sur le service du laboratoire, et du Dr André Desjardins sur l'obstétrique "L'année qui se termine fut excellente, déclara ce dernier , des 1,187 parturientes admises dans notre service nous n'avons déploré que 9 morts-nés et 2 décédés dans la période néo-natale... Notre taux de césarienne s'est situé à 7.6% et ce taux est conforme aux normes obstétricales nord - américaines."

Le Dr Claude Davreau fit ensuite lecture du rapport du service de pouponnière, mettant l'accent sur un besoin en cours-pré-nataux. Le De Jacques Beaulieu parla à son tour de la radiologie, service qui a reçu entre le 15 novembre 1976 et le 15 novembre 1977, 2,612 patients hospitalisés et 16.225 de l'intérieur. Enfin, Mme Helen Galipeau fit, pour le bénéfice du public, l'historique du service bénévole précisant que pour éviter toute confusion, les dames Auxilliaires et les Bénévoles ne formaient plus maintenant qu'un seul et même groupe oeuvrant vers un unique but: apporter un surplus d'attention et de compréhension envers les personnes hospitalisées.

Et chacun des rapports dont les responsables des différents services firent ainsi lecture, et qui expliquaient en quoi ces services consistaient, qui y travaillaient, quels étaient ses points forts et ceux qu'ils fallaient améliorer, se terminaient à peu près tous par l'affirmation qu'un agrandissement de l'hôpital ne pourrait que les aider à mieux fonctionner...

Quelques mots de M. Lavoie et quelques questions

M. A Lavoie, directeur-général du C.R.S.S.S., parla à son tour pendant quelques minutes. Il confirma que la priorité au niveau de la région restait l'hôpital Le Gardeur "J'en parle depuis 5 ans!", précisa-t'il. Il signala quelques "signes encourageants", comme le fait que la M.A.S. en arriverait à reconnaître lui aussi le projet comme une urgence, lequel projet, serait maintenant rendu au niveau du Conseil du Trésor.

M. L. Simard, au nom des "Usagers de l'Hôpital Le Gardeur Inc.", demanda à M. Lavoie pourquoi on parlait seulement d'agrandissement du bâtiment actuel et non de la construction d'un nouveau, ailleurs. Un hôpital de 300 lits qui répondrait aux besoins futurs de la population, en constante augmentation.

M. Lavoie répondit que le C.R.S.S.S. qui, dans ses recommandations, n'a jamais suggéré ni construction ni agrandissement, s'est contenté de demander 219 lits de plus pour Le Gardeur, ce qui en porterait le total à quelque 270... "Un bon tiens vaut mieux que deux tu l'auras", conclut-il.

Ce fut autour d'un M. Léonard, architecte, d'intervenir.

Photo C. Jourdan

Mme Helen Galipeau, chargée du service des bénévoles à l'hôpital Le Gardeur, faisant lecture à l'assemblée de son rapport.

Après un long plaidoyer, un peu innnatendu, ici, en faveur de sa profession apparemment décriée, il posa une longue question qui peut se résumer ainsi: "Puisqu'il en coûterait à peu près aussi cher d'agrandir que de construire du neuf, pourquoi ne pas présenter les deux alternatives?".

M. Perreault, dont on sait qu'il a le problème très à coeur, intervient pour préciser qu'une chicane sur le sujet risquait de tout bloquer au niveau du gouvernement et qu'alors on n'aurait plus rien, ni agrandissement, ni nouvel hôpital. "C'est aux ministères concernés de prendre la décision, déclara-t'il, ils sont mieux placés que quiconque pour savoir laquelle est la meilleure. Le conseil d'administration de l'hôpital a pour sa part transmis à M. Parizeau tous les documents sur la question que celui-ci a réclamé".

Pressé de répondre à une question précise de M. Léonard, il convient que le conseil d'administration n'avait pas formulé de recommandations sur un deuxième hôpital, réitérant que cela se déciderait à l'échelon du gouvernement. "qu'ils débloquent les fonds. Après on verra".

M. Simard intervint encore en faveur d'un deuxième hôpital, demandant si ce refus de considérer cette solution ne dissimulait pas certains "intérêts personnels". Ceci provoqua des mouvements d'indignation dans l'assistance. "La salle a dépondu pour moi", se contenta de dire M. Perreault. Ce dernier, pour terminer, déclara que le conseil d'administration accepterait avec plaisir la collaboration bénévole de M. Léonard (l'architecte) sur un projet de 2ième hôpital, puisque celui-ci avait insisté pour offrir ses services.

Ainsi s'acheva l'assemblée publique annuelle de l'hôpital Le Gardeur.

A noter que récemment, l'hôpital de St-Eustache tenait sa séance d'information sous formes de visites. Les invités ont pu, sous la direction d'un guide, visiter les laboratoires, la radiologie, la clinique externe et l'urgence.

Chaque chef de service accueillait les groupes, expliquait le fonctionnement des services et répondait aux questions. Selon le directeur-général. M. Jutras, cette expérience fut un succès et a permis de rendre l'hôpital plus "compréhensiblep aux gens.

M. Jutras se propose de renouveller cette expérience l'an prochain; sera-t'il le seul?

L'endroit, pour une meilleure transaction

CHAMBRE D'IMMEUBLE DE MONTRÉAL · CREA · MONTREAL REAL ESTATE BOARD

DEPUIS 1959

PHOTO MLS

les entreprises repentigny INC

Courtier en immeubles

581-0220

184 rue Notre-Dame, Repentigny

Editorial

Par
Bernard de Vendée

Linka, la police et le mauvais goût

Du sang réparti sur douze pages. Un sadique qui tranche la gorge d'une jeune fille. Un homme qui renfile sa culotte après avoir violé une jeune fille. Un sadique qui essuie le sang qui dégouline de son couteau et un gros plan d'une gorge tranchée à la hauteur de la jugulaire. Et j'en passe...

Ces images ne viennent pas d'un journal à sensation ou d'une revue sexo-masochiste vendue sous le comptoir. Elles ne sont pas extraites d'un film d'horreur. Non! Ces images - et bien d'autres - ornent douze pages de la revue de la Fraternité des Policiers de Repentigny, édition 1977, et qu'on peut trouver partout, dans les caisses populaires, dans les banques, dans les magasins, à la portée des enfants et des amateurs de sensations érotico-sadiques.

Sous le titre générique de "Linka et le pouce de César", les policiers ont voulu mettre en garde les jeunes filles qui voyagent par auto-stop et qui peuvent être victimes de maniaques. L'intention est louable. Cependant, la présentation de cet article relève d'une véritable névrose littéraire. A feuilleter ces douze pages de sang et de violence, on ne peut s'empêcher de réprouver une sorte de sentiment de dégoût et d'horreur. Ce reportage qui se veut un avertissement dépasse - et de loin - ce que la décence journalistique autorise. On dirait que les auteurs du reportage ont pris un véritable plaisir à illustrer ces scènes d'épouvante et à étaler le sang à pleines pages. Le tout est illustré d'une vingtaine de photographies toutes aussi sadiques les unes que les autres.

Et le texte est à l'avenant. Jugez plutôt par vous-mêmes: "Croyant maitriser sa victime, son agresseur brandit un long couteau". "Linka s'accroche. Elle trébuche. Avec un sourire narquois et un rire de dément, il sait qu'elle ne lui échappera pas. Il la rattrape, l'accroche, la déchire et décide de la maitriser en l'assommant purement et simplement". Et l'auteur continue: "Lentement, sans se presser, il abusera de sa victime jusqu'à l'assouvissement total". Et encore plus loin: "Aussi froidement qu'il l'a assommée, il lui tranchera la gorge comme l'agneau du sacrifice". Vous n'êtes pas encore dégoûtés? Voyez la suite: "En cette magnifique soirée d'été, la croix de la mort planait sur le ciel et parmi les nuages, tel un ange blond auréolé, Linka souriait encore"...

C'est l'apothéose finale.

Bien sûr, une fois la jeune fille morte, la gorge tranchée, les voitures de police arrivent. Mais pour être bien sûr de ne pas rater l'effet, on coiffe cette page consacrée à l'arrivée des policiers de Repentigny d'une photo en gros plan de la gorge de la jeune fille. La jugulaire est tranchée et le sang coule avec abondance. L'horreur est à son comble.

Tout ce reportage photographique est digne de figurer dans un petit roman-photo italien de bas étage, du genre de ceux qu'on peut acheter sous le comptoir. Quand on pense que la police mène des campagnes contre la violence à la télévision et qu'elle se complait dans un tel étalage de mauvais goût et de violence sadique, on reste hébété et on se demande si la véritable motivation d'une telle présentation a réellement été de mettre les jeunes filles en garde contre l'auto-stop. La publicité horrible utilisée dans ce cas dépasse la commune mesure et place la revue des Policiers au rang des feuilles jaunes qui exploitent le sexe et la violence. L'intention a été bonne, sûrement, mais les moyens utilisés sont nettement grossiers. Il y a une façon de faire de la prévention sans sombrer soi-même dans un tel déploiement de mauvais goût.

L'ARTISAN
JOURNAL REGIONAL

HEBDOMADAIRE REGIONAL
D'INFORMATION DE REPENTIGNY
ET DU COMTE L'ASSOMPTION A
FORT TIRAGE

L'IMPRIMERIE L'ARTISAN INC.
142 A Notre-Dame, Repentigny. 581-5120

MEMBRE DE
"LES HEBDOS REGIONAUX"

DIRECTEUR GENERAL: Gérard Gauthier
GERANTE: Muriel G. Bernard
EDITORIALISTE: Bernard De Vendée
REDACTEUR EN CHEF: Claude Jourdan
REDACTRICE FEMININE: Muriel G. Bernard
REDACTEUR SPORTIF: Marcel Girard
REPRESENTANTS: Repentigny et la région: Richard Gauthier
Jacques Touchette, Yves Boisvert
Terrebonne: Jacques de Laplante
COMPTABILITE: Marielle Boulay
VERIFICATEUR: J.C. Gagnon, c.a.
DEPOT LEGAL:
"Courrier de deuxième classe" Enregistrement no 0673
ABONNEMENT: $12.00 Etats-Unis: $16.00 par an
COMPOSITION ET MONTAGE: L'Imprimerie L'Artisan Inc.
IMPRESSION: Imprimerie Trans-Continentale Inc.

Les opinions exprimées dans nos pages par nos collaborateurs ne sont pas nécessairement celles de la direction du journal. L'ARTISAN est enregistré sous le no 234185 auprès du Bureau du Droit d'Auteur à Ottawa. Toute reproduction directe ou déguisée est interdite sans la permission écrite de L'ARTISAN.

Ils ont tué ma Foi

Georges Aranyossy est un journaliste hongrois qui a été communiste depuis sa plus tendre enfance. Réfugié en France après les troubles de 1956, il a profité des dernières vingt années pour rédiger un remarquable ouvrage intitulé "Ils ont tué ma Foi". Dans cet ouvrage l'ex-communiste Georges Aranyossy lance un avertissement à tous les socialistes en herbe du monde occidental et met en garde tous les fils à papa qui deviennent marxistes à la mode. "Attention - leur dit Georges Aranyossy - vous avez la chance de vivre dans des pays riches et prospères, libres et heureux, n'allez pas tenter d'imiter les communistes. Vous le regretteriez amèrement".

Tout au long de son ouvrage Georges Aranyossy décrit le mensonge socialiste et ses faux espoirs de fraternité et d'égalitarisme. "Foutaise que cette prétendue égalité des travailleurs - écrit l'ex-communiste - car en Hongrie aussi bien que dans tous les pays communistes, c'est une poignée de gens qui gouvernent dans leur propre intérêt et qui sont plus machiavéliques que les anciens tsars détrônés".

Georges Aranyossy explique à quel point les citoyens des pays communistes sont la "propriété de l'Etat" et ne sont plus libres de penser, d'écrire, de dire ce qu'ils croient. Un Hongrois communiste n'a même pas l'autorisation de se rendre visiter des parents ou des amis dans un village voisin sans obtenir un "visa" du bureau régional. Il est obligé, une fois par 15 jours, d'assister à des assemblées de propagande dans son usine ou dans son quartier. Il ne peut pas faire un voyage dans un pays libre sans l'autorisation du gouvernement. Or cette autorisation n'est donnée qu'aux militants zélés du parti dont on est absolument sûrs. Essayons de figurer la tête que feraient nos petits marxistes embourgeoisés du Québec s'il fallait les soumettre à un tel régime.

Georges Aranyossy déclare que les jeunes Hongrois communistes sont pris en charge par l'Etat dès le berceau. Ils ne pourront pas sortir du pays ni aller faire des études à l'extérieur. Ils sont les "Fils de la Révolution"... "Il vous est ordonné de grandir, d'étudier, de travailler et de vivre, de procréer, de mourir là où vous êtes né. Les citoyens des pays communistes sont des prisonniers d'un système - mieux encore - ce sont les otages de l'Etat" écrit Georges Aranyossy.

Une réflexion nous vient spontanément à l'esprit à la lecture de l'ouvrage de Georges Aranyossy. Tous les petits marxistes du Québec qui roulent dans le limousine à papa, qui fument des Gitanes et qui se payent tous les soirs la tournée au Château Champlain mériteraient qu'on leur paye un voyage gratuit - aller seulement - dans un pays socialiste. Ils auraient tôt fait de vouloir revenir au Québec et seraient à jamais dégoûtés de leur chimères rouges. Qu'on songe, par exemple, à la tête que feraient nos petits marxistes du dimanche si on leur demandait de travailler dans un champ de blé, gratuitement, du soir au matin pour l'Etat socialiste. Ils en piqueraient une véritable névrose eux qui, le plus souvent, vivent grâce à la fortune de papa quand ce n'est pas aux frais de l'assurance-chômage.

La conclusion de Georges Aranyossy est à la fois émouvante et pleine d'enseignement: "Prodigieux de grandeur quand il soumet la nature à sa volonté, l'homme devient, quand il asservit l'homme, un monstre prodigieux".

Le dossier «Lachenaie–Inondations» n'est pas oublié

JACQUES PARIZEAU

"Même s'il progresse trop lentement à mon goût, le dossier du plan anti-inondation soumis au gouvernement par la municipalité de Lachenaie continue d'avancer, puisqu'en ce moment même, les zones II et III de ce plan sont rendues devant le Conseil du Trésor, qui doit approuver les déboursés nécessaires à la réalisation des travaux préventifs prévus par ce plan." C'est ce qu'indique le député du comté de l'Assomption, M . Jacques Parizeau, dans un communiqué remis à notre journal.

"Ces travaux, a ajouté le député-ministre, représentent des dépenses de l'ordre de plus de $100,000, et le ministère des Richesses naturelles a décidé d'aller de l'avant immédiatement. A l'origine, les travaux de Lachenaie ne devaient faire partie que de la deuxième phase de l'ensemble des travaux anti-inondation de la grande région de Montréal. Et cette deuxième phase était sujette à une entente fédérale-provinciale. qui ne sera pas signée avant plusieurs mois".

"Aussi, a poursuivi M. Parizeau, même sans avoir aucune garantie que le gouvernement fédéral remboursera une partie de ces travaux, le gouvernement du Québec a-t-il décidé d'aller de l'avant dès maintenant avec une partie du projet de Lachenaie, le tout sujet, bien sûr, à l'approbation du Conseil du Trésor."

Par ailleurs, en ce qui concerne la zone I du plan de Lachenaie, qui commande les travaux les plus importants consistant à détourner une partie de la rivière St-Jean-Baptiste, et à édifier à la nouvelle embouchure un barrage de retenue des eaux, M. Parizeau a révélé que des pourparlers étaient présentement en cours entre le Ministère des Richesses Naturelles et celui des Affaires municipales à ce sujet.

"J'ignore où en sont ces pourparlers, mais j'ai bien l'intention de mettre la pression nécessaire pour qu'ils aboutissent le plus tôt possible", a précisé M. Parizeau. Même si des résultats concrets commencent déjà à apparaître, il reste, selon le député de l'Assomption, que le problème des inondations saisonnières à Lachenaie demeure pressant, et M. Parizeau s'est réjoui d'avoir la collaboration du ministère des Richesses naturelles et des autorités municipales de Lachenaie dans ce dossier. "Pour les citoyens, a conclu le ministre, cette collaboration à plusieurs niveaux permet certes d'espérer une solution complète le plus tôt possible."

Une rencontre mardi

La "pression nécessaire" dont fait état M. Parizeau semble avoir eu les résultats escomptés: nous avons en effet appris que M. Roland Dupré, maire de Lachenaie et M. Luc Amireault, secrétaire-trésorier de cette municipalité rencontreront à Québec, mardi le 13 décembre, M. Roch Bolduc, sous-ministre des Affaires Municipales. Il sera rûrement question, lors de cette rencontre, du développement futur de cette zone de Lachenaie, régulièrement affectée par les innondations, advenant que ce problème soit réglé. On semblerait en effet craindre, du côté des Affaires Municipales, que de rendre "étanche" cette zone relativement peu peuplée pour l'instant, y entraînerait à plus ou moins brève échéance un de ces développements anarchiques, "en saut de crapaud" comme les appele M. Parizeau, qui finissent par entraîner pas mal de casse-têtes pour les municipalités...et les députés de comtés.

Composition des differents comités de la ville de Repentigny

Suite aux dernières élections municipales, il a été procédé, au sein du nouveau conseil municipal, à la nomination des membres des différents comités. En voici la liste:

-FINANCES: Messieurs Philippe Deschamps et Georges Nivischiuk.

TRAVAUX MUNICIPAUX: Messieurs Maurice Rivest et Normand Ladouceur.

-URBANISME ET EMBELLISSEMENT: Messieurs Maurice Rivest et Normand Ladouceur.

-LOISIRS: Messieurs Georges Nivischiuk et Maurice Deschamps.

-PROMOTION ECONOMIQUE: Messieurs Richard Maillette et Gilles Duchaine.

-POLICE: Ce comité est confié à tous les membres du conseil réunis en comité plénier.

-PREVENTION D'INCENDIES: Messieurs Richard Maillette et Gilles Duchaine.

Par résolution officielle

Repentigny s'oppose à l'ordonnance demandée par St-Paul

Lors de l'assemblée du conseil de Repentigny, le 5 décembre dernier , celuici a unanimement adopté une résolution qui se lit comme suit:

"Il est proposé par Gilles Duchaine, secondé par Georges Nivischiuk et résolu que suite au dépôt, par la ville de St-Paul L'Ermite, d'une requête auprès des Services de Protection de l'Environnement, par sa résolution 434-77, relativement à la construction d'une conduite maîtresse d'aqueduc et au raccordement de cette conduite à l'usine de filtration de la ville de Repentigny, cette dernière s'oppose à l'émission d'une telle ordonnance".

Après que l'assemblée eut été levée, M.L.P. Picard a là dessus expliqué que les travaux de construction de la nouvelle partie de la centrale de filtration étaient déjà en retard de un mois par rapport à l'échéancier et qu'ils ne seraient probablement pas terminés avant juillet 1978 au lieu de mai. Après avoir précisé que cette proposition était pendante avec d'autres obligations, telles le prix de l'eau, la dette obligatoire, etc...Il a déclaré qu'il n'était peut-être pas souhaitable que St-Paul se branche à l'usine avant que les travaux ne soient terminés, car ceci risquerait de provoquer des problèmes d'approvisionnement en eau pour les citoyens de Repentigny.

Ala suite de l'assemblée publique de mardi,

Un télégramme envoyé aux Ministres Lazure, Parizeau et Marois

Le lendemain de l'assemblée publique annuelle de l'hôpital Le Gardeur, M. L. Simard, au nom des "Usagers de l'Hôpital Le Gardeur Inc.", a adressé à MM. les Ministres Lazure, Parizeau et Marois un télégramme dont voici le texte intégral:

"La soirée d'information Hôpital Le Gardeur hier soir nous affirme que vous considérez l'agrandissement comme prioritaire. Il semble qu'on veut procéder sans aucune autre considération.

Nous réitérons que les municipalités environnantes ont presque toutes exprimé leur désir d'un nouvel hôpital rencontrant vraiment les besoins dans la région.

Nous exigeons une rencontre avec notre organisme et vous trois, à laquelle participeraient le C.R.S.S.S. et les maires.

Les Usagers de l'Hôpital
Le Gardeur Inc.
L. Simard, président"

Suggestion d'etrenne pour le mordu du motocyclisme.
Kawasaki
T-SHIRT Z1-R

99¢
Un cadeau original, à un prix dérisoire. Oui, seulement 99¢ pour ce super T-shirt Kawasaki Z1-R. Hâtez-vous, nos quantités sont limitées et cette offre ne vaut que pour le temps des Fêtes.
A ce prix là, c'est un cadeau!
Mécanique Mobile
1287, RTE 344
589–5835 l'assomption

LUC SAUVÉ
DÉCORATEUR-ENSEMBLIER
un cadeau spécial pour noël...

MEMBRE DE LA SOCIÉTÉ DES DÉCORATEURS-ENSEMBLIERS DU QUÉBEC
venez nous voir, nous sommes tout près de vous!
/TÉL.: 581-3990
REPENTIGNY, QUÉ. J6A 2P9
182, RUE NOTRE-DAME,
Jusqu'à Noël ouvert du:
lundi au samedi de 9h à 17h
vendredi de 9h à 21h.

IMMEUBLE 2000 inc.
COURTIER
CENTRE LÉGAL DE REPENTIGNY
10 BOUL. BRIEN, REPENTIGNY
Services immobiliers dans les villes suivantes:
Repentigny Lachenaie Terrebonne Lavaltrie Charlemagne
L'Assomption St-Sulpice Pointe-Aux-Trembles
St-Paul l'Ermite Mascouche L'Epiphanie
585-2350 Vente - Achat - Location - Echange - Transfert
COMMERCIAL - RESIDENTIEL - INDUSTRIEL
financement jusqu'a 95%
PLAN DE VENTE GARANTI
faites leur confiance... ils travaillent pour vous!

Ou en est la grève à la SABEM?

Gelée. Gelée "ben dure". Telle est en effet actuellement la situation de la grève, qui n'en finit plus de durer, des employés de la SABEM.

Sans doute est-ce de saison, mais cette constatation ne réconfortera personne... Tant du côté patronal que syndical on attend la venue de cette espèce de Messie Et toujours pas de médiateur à l'horizon, alors que ceux qui sont intervenus lors du conflit à la C.T.C.U.M. maintenant réglé, n'ont pris que relativement peu de temps pour trouver une solution qui satisfasse les deux parties.

Mais la région Repentigny-L'Assomption n'est pas la région métropolitaine. Ce qui porterait à penser que, pour beaucoup , passé l'île, le monde s'arrête... L'île de Montréal, évidemment.

Mis à part les actes de vandalisme qui se sont produits au début de la semaine (l'enquête est entre les mains de la police), peu de choses sont à signaler sur la question. Citons tout de même:

-Une résolution d'appui de la ville de l'Assomption (faisant suite à celle prise par Charlemagne), résolution adressée aux villes et paroisses de la C.S.L.G. ainsi qu'à M. J. Parizeau puisqu'elle prie ce dernier de faire "pression auprès du ministre du Travail de la Province de Québec pour que le litige existant entre la compagnie d'autobus SABEM et ses employés soit réglé dans le plus bref délai possible".

-Le 6 décembre, deux télégrammes ont été envoyés au Premier ministre et aux Ministres du Travail, des Transports, de l'Education et au député du comté, par la Commission Scolaire, et toujours pour réclamer un médiateur. Copie de la résolution du conseil no 97-051277 C leur a été également adressé sous plis recommandé (voir article à ce sujet).

-Lundi , le 9 décembre, deux télégrammes sont parvenus au directeur-général de la Commission Scolaire, en provenance du ministère du Travail et signés P. M. Johnson. Le premier dit ceci: "J'ai bien reçu le télégramme que vous me faisiez parvenir le 6 décembre 1977. A ce propos, soyez assuré que je prends en considération la teneur de votre télégramme relatif à la nomination d'un conciliateur". Un peu plus tard arrivait le deuxième, dont voici la teneur: "Suite au télégramme du 9 décembre que je vous adressais, une erreur s'est glissée. Vous devriez lire: "relatif à la nomination d'un médiateur" à la place : "Relatif à la nomination d'un conciliateur".

Faudrait s'entendre....

Les choses en sont pour l'instant là; au point mort.

Aux parents de la Polyvalente Jean-Baptiste Meilleur

Le Comité d'école remercie les parents de leur collaboration, pour permettre à nos étudiants de suivre leurs cours normalement dans la situation que nous vivons présentement. Le compte-rendu des présences, que vous avez pu lire précédemment dans le journal, est éloquent. Malheureusement, ils sont trop nombreux ceux qui sont dans l'impossibilité de se rendre à l'école.

Les membres du comité vous assurent que ce conflit qui affecte nos étudiants et leurs parents est notre constante préoccupation . Nous sommes continuellement en quête d'informations.

Résumé de ce qui a été fait à date:

-le 25 octobre 1977: assemblée d'informations pour les parents des étudiants du secondaire;

-lettre accompagnée d'une pétition de 600 noms de parents qui étaient à cette réunion, a été adressée aux Ministres: de l'Education, du Travail et du Transport et au Député de notre comté;

-une demande faite à l'Exécutif de la Commission Scolaire, appuyée à l'unanimité par le Comité de parents, insistant sur l'importance de faire de l'information sur ce qui a été fait à date, de repenser, s'il n'y a pas autres choses à faire, de se préoccuper de la sécurité sur le terrain des écoles à cause du grand nombre de véhicules qui y circulent au moment de la sortie des étudiants. Cette demande était à l'ordre du jour de l'assemblée de l'Exécutif lundi, le 28 novembre 1977.

Nous vous prions de consulter les journaux locaux, c'est actuellement pour tous, le moyen le plus efficace de s'informer.

Le Comité d'Ecole Jean-Baptiste Meilleur,
Par: Lucille Richard, prés.

Pour environ $8,000.00 de dégats

Vandalisme à la SABEM!!!

Mercredi dernier, au début de l'après-midi, M. Bernard Bouchard, propriétaire de la compagnie SABEM, prévenait la police de Repentigny que des actes de vandalisme avaient été commis sur les quelques 60 autobus scolaires "parqués" à l'arrière du bâtiment de la compagnie, sur la rue Notre-Dame. On aurait principalement coupé les valves de tous les pneus.

Ces actes ont été commis dans la nuit de mardi à mercredi et c'est mercredi matin, alors qu'il effectuait sa ronde quotidienne des lieux, que M. Bouchard se rendit compte du sabotage. Le temps d'évaluer les dégâts et il prévenait la police.

Le sergent Camil Gianetto est chargé de l'enquête. Aucune arrestation n'a pour l'instant, au moment de mettre sous presse, été effectuée. On parle de certaines pistes sérieuses...

Puisque l'on ne peut pas réparer les véhicules tant que dure l'arrêt de travail il faudra, d'après M. Bouchard, quelques semaines avant qu'ils puissent à nouveau circuler, une fois la grève terminée.

Sylvain Dethioux
MAITRE PHOTOGRAPHE

Vous offre les derniers grands spéciaux de l'année 1977.
Pour Noël et le 2ième anniversaire de notre compagnie

La réputée Caméra KONICA T.C. automatique

Prix de liste: $378.50
seulement
$259.95

En grand spécial pour les 13 premiers clients

Notre cadeau de Noël 7 films couleurs V.P.S. PRO 135/20 ou un "camera case" de Konica (étuit) au choix.

La KONICA E.F
avec flash incorporé
entièrement automatique.
Prix de liste $172.95
En super spécial moins chère que partout ailleurs

$119.95
Avec étuit
et batterie etc...

UNE SEULE ADRESSE
60 D CHERRIER (coin Iberville
581-3630
Voyez nos spéciaux pages 26-39-52
Ouvert tous les jours de 9h à 21h sauf le samedi.

CHARGEX
master charge

L.S.M
Bijoutiers
461 Notre-Dame,
Repentigny 581-0080

Un endroit
tout choisi pour
vos cadeaux des Fêtes
A DES PRIX
SENSATIONNELS

Ex.: Choix de bijoux
de 20% à 40%
d'escompte.

Montres de marque L.S.M. (1 an de garantie)

PROMOTION DE NOEL

TIRAGE LE 22 DEC. 77
D'une magnifique bague à diamants
d'une valeur de $125.00
La seule condition du tirage est de remplir
le coupon de cette annonce et de venir
le déposer dans la boite préparée à cet effet
à notre magasin. Bienvenue à tous.

Aucun achat requis

DECOUPER ICI

REMPLISSEZ ET APPORTEZ CE COUPON AU
461 NOTRE-DAME, REPENTIGNY
NOM _____
ADRESSE _____ VILLE _____
TELEPHONE _____

Grève du transport scolaire,

Les commissaires, unanimes, ont demandé qu'un médiateur soit nommé dans les 48 heures

Lors de la dernière assemblée spéciale des commissaires de la C.S.L.G., celle du 5 décembre dernier il a, naturellement, encore été question du conflit à la SABEM qui paralyse depuis plusieurs longues semaines le transport scolaire sur le territoire de la commission Le Gardeur.

A ce sujet, M. P.E. Bourdages, commissaire de St-Paul, a présenté un projet de résolution qui visait à demander à ce que le comité exécutif de la commission convoque les deux parties impliquées dans le conflit, patronales et syndicales, afin que celles-ci expliquent quelles sont actuellement leur positions respectives. C'est-à-dire de demander aux employés en grève pour quelles raisons ils n'acceptaient pas les offres telles que formulées par la compagnie, et les raisons pour lesquelles la compagnie ne faisait pas d'offres susceptibles de pouvoir être acceptées par ses employés.

Huis-clos

Le commissaire M. Paradis demanda alors que les commissaires puissent se réunir à huis-clos pour en discuter, ce qui fut accepté par la présidente.

Cette réunion à huis-clos dura de 22h 20 à 23h. Dès que l'assemblée fut réouverte, M. Bourdages demanda que soit ajouté au texte de son projet de résolution cette précision sur l'éventuelle convocation des deux parties concernées par le conflit: "à condition de demander au préalable au Ministère du Travail son avis sur le bien-fondé de cette résolution".

On procéda ensuite au vote. Trois commissaires étaient pour: Mme M. Alary et MM. J. Allard et P.E. Bourdages. Treize ont voté contre ce projet de résolution, soit Mmes C. Payette R. Martin et A. Jones, et MM. R. Bureau, J.P. De Grandpré, J. Desnoyers, H. Hébert, J.G. Lefebvre, M. Paradis et M. Thiffault. Il n'y avait que treize commissaires présents autour de la table, cinq n'ayant pas assisté à l'assemblée, MM. C. Chalut, G. Daigneault, R. Maillette, R. Miron et Y. Rivest. Quant à M. Demers, il avait quitté son siège à 20h 30, après qu'on lui ait refusé le droit de parole sur le premier item à l'ordre du jour.

Une deuxième proposition

Une deuxième proposition de résolution fut alors élaborée et présentée et les commissaires l'adoptèrent à l'unanimité. Elle se lit comme suit:

"Considérant que le transport scolaire est perturbé depuis le 24 octobre dernier par la grève opposant la compagnie SABEM Inc. à ses employés;

"Considérant que les étudiants n'ayant pas de transport scolaire commencent à craindre pour leur année scolaire, principalement au secondaire;

"Considérant que notre clientèle handicapée est doublement défavorisée par l'absence de transport;

"Considérant que l'absentéisme se fait sentir à tous les niveaux d'élèves et que cette situation conduira à l'abandon des cours pour plusieurs;

"Considérant que les élèves qui vont à l'extérieur dans le cadre des ententes sont également pénalisés;

"Considérant que l'exaspération des parents d'aller reconduire les étudiants aux écoles est à son comble;

"Considérant que les parents prennent des risques en véhiculant des enfants;

"En conséquence, il est proposé et résolu unanimement que demande soit faite au ministère du Travail de nommer un "médiateur" dans les 48 heures et que copie de cette résolution soit envoyée au:

- Ministère des Transports
- Ministère de l'Education
- Premier Ministre
- Député du comté".

Ce qui fut fait dans la journée du lendemain.

Il ne reste plus maintenant à attendre les réactions, si réactions il y a, des destinataires.

Centre Civique de St-Paul,

Le H.C.J.L.S. maintient son octroi de $121,500.00 jusqu'au 15 janvier

Le conseil municipal de St-Paul l'Ermite s'est réuni lundi soir dernier pour une assemblée spéciale. Il y a été notamment question de la rénovation et de l'agrandissement du centre civique et d'une émission d'obligations de $1,456,000.00

Centre civique

M. le maire Vinet ayant rencontré des responsables du Haut Commissariat à la Jeunesse aux loisirs et aux sports à propos de l'octroi de $121,500. que celui-ci a accordé à la ville pour la rénovation du centre civique, à condition que les travaux débutent le ou avant le 15 janvier prochain.

Nos lecteurs se rappeleront qu'il avait été fait lecture, lors de l'assemblée du mercredi 30 novembre dernier, d'une lettre de M. Gérard Lafleur, responsable du bureau de Montréal du H.C.J.L.S., dans laquelle celui-ci précisait que, étant donné que la population avait à se prononcer sur un nouvel emprunt de $100.000.00 s'ajoutant au demi-million déjà voté précédemment et ce en raison du montant élevé des soumissions proposées, "Si ce réglement d'emprunt supplémentaire était contesté par les citoyens de St-Paul l'Ermite, nous vous verrions dans l'obligation de vous retirer cette subvention, vu le peu de temps qui reste avant l'échéance finale de ce type de projet...".

Or, la population l'a contesté ce réglement. 187 voix étaient nécessaires et suffisantes pour la tenue d'un éventuel référendum sur la question. La ville allait-el-

(suite à la page 12)

Réduction de **20%** sur ensembles de neige «Gay-Tog»

EXCELLENT CHOIX DE VETEMENTS D'ENFANTS POUR LES FETES (0 A 14 ANS)

Boutique Janine Enrg.

Lingerie pour enfants

673 A, Notre-Dame,
Boutique Chemin du Roi
Repentigny (514) 581-0249

POPULATION DE REPENTIGNY, CHARLEMAGNE, ST-PAUL L'ERMITE, L'ASSOMPTION, POINTE-AUX-TREMBLES ET LES ENVIRONS...

Le PoP Shoppe

CÉLÈBRE SON ARRIVÉE

A REPENTIGNY
AU 620 NOTRE-DAME
A POINTE-AUX-TREMBLES
AU 16289 NOTRE-DAME

la bouteille de 10 onces, à la caisse.

$2.79

la caisse (24 bouteilles de 10 onces) plus consigne

16 SAVEURS

DÉGUSTATION GRATUITE BIENVENUE LES ENFANTS!
Bar de dégustation où vous pouvez vous familiariser avec toutes les saveurs de boissons gazeuses que nous offrons.

PASSER AU POP SHOPPE, C'EST PASSER À LA CAISSE AVEC PLAISIR.

*Marque déposée de PoP Shoppes of Canada Limited (une filiale de PoP Shoppes International Inc.)

Un instant!!
Des prélarts et des tapis!

•POUR VOS BESOINS
•POUR VOTRE DECOR
•POUR VOTRE BUDGET

LE no.1 A TOUT ÇA!

DE $4.49 A $39.95 v.c.

PEINTURES, TOILES, POLES, CERAMIQUE

Pour votre protection nous sommes membre expansol

TAPIS REPENTIGNY
407 NOTRE-DAME REPENTIGNY
(VOISIN DU RESTAURANT LA GRANGE)
585-4664

METRO

Vous avez le talent
NOUS AVONS

FARINE
Robin Hood, 10 lb **1.59**

SHORTENING
Crisco, 1 lb **.63**

MARGARINE MOLLE
Golden Girl cont. 1 lb **.55**

EAU MINÉRALE
Montclair, btle 30 oz. **.37**

ESSUIE-TOUT
SCOTTOWELS ass. paquet 2 rouleaux **.89**

TOURTIÈRE
"MÉRITE" 16 OZ. **.99**

CHOW CHOW ROUGE HABITANT CONT. 15 OZ. **.83**

CHOW CHOW VERT HABITANT CONT. 24 OZ. **.99**

NOIX D'ACAJOU PLANTERS BTE 6.4 OZ. **1.79**

NOIX SALÉES MÉLANGÉES PLANTERS 13 OZ **1.69**

CÉRÉALES ALPHABITS GENERAL FOOD BTE 275 g **.69**

SAUCE À PIZZA FREDDY, JARRE 12 OZ. **.69**

BREUVAGES FBI ASSORTIS, CONT. 64 OZ. **.75**

FROMAGE GRUYÈRE SWISS KNIGHT. 8 OZ. **.79**

SOUPES AUX POIS OU LÉGUMES HABITANT, BTE 28 OZ. **.48**

MARGARINE DURE GOLDEN GIRL ALUMINIUM 1 LB **.47**

BREUVAGES ROUGEMONT ASS. BTE ZIP TOP 10 OZ. **.17**

BREUVAGES ALLEN'S, ASS. CONT 48 OZ. **.49**

FÈVES AU LARD LIBBY'S, BRUNES FONCÉES BTE 8 OZ. **.29**

PARIS PÂTÉ FOIE, SANDWICH, CRETONS, PORC-BOEUF-VEAU. 3 OZ. **.29**

CHAUDIÈRE DE BONBONS SATINÉS LOWNEY, 4 LB **3.89**

CHOCOLAT VESTA LOWNEY, BTE 1200 g **3.99**

GARNITURE À TARTE STAFFORD, CERISES OU BLEUETS. BTE 19 OZ. **.99**

OLIVES NATURE REINE McLARENS. BOCAL 20 OZ. **1.19**

MÉLANGE À GÂTEAU BLANC DES ANGES DUNCAN HINES. BTE 14 OZ. **.99**

CHOCOLAT ROWNTREE, ASS. 4 TABLETTES **.79**

BISCUITS DARE STRUDEL AUX POMMES 450 GR. **.99**

ASSORTIMENT DE BONBONS DE NOËL DARE 8 OZ À 14 OZ. **.89**

POULET DÉSOSSÉ ESTA BTE 7 OZ. **.69**

TOAST MELBA OLD LONDON BTE 100s **.99**

BISCUITS CALYPSO DAVID 1 LB **.99**

COCA-COLA BOUTEILLE CONSIGNÉE 1.5 LITRE **2/$1.37**

CROUSTILLES DULAC SAC 250 g **.89**

OIGNONS ROUGES MARINÉS HABITANT, CONT. 15 OZ. **.55**

NOIX DE COCO DALTON 7 OZ **.75**

CERISES ROUGES MARASCHINO DALTON JARRE 6 OZ **.69**

POUDING INSTANTANÉ JELL-O, SAVEURS VARIÉES BTE 47 OZ **.47**

GHERKINS SUCRES KENT McLARENS, MIDGET BOCAL 12 OZ **.99**

OLIVES FARCIES MANZANILLA McLARENS, BOCAL 20 OZ. **1.39**

BETTERAVES MARINÉES CANADIANA CONT. 24 OZ. **.55**

CRISTAUX TANG À SAVEUR D'ORANGE, 2 ENV. 7 OZ **.89**

CHAMPIGNONS MÉTRO PARIS. TIGES ET MORCEAUX BTE 10 OZ **.67**

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 17 DÉCEMBRE 1977. NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS.

LES BAS PRIX...

JEUNES DINDONS
CONGELÉS,
CANADA CAT. "A"

TOUTES GROSSEURS LB .79

FLAMINGO DIND-O-JUS
IMPRÉGNÉES CONGELÉES
CANADA CAT. "A"
TOUTES GROSSEURS LB .99

JEUNES DINDONS CONGELÉS
BUTTER BALL" ET "MIRACLE BASTED"
(AUSSI DISPONIBLES À LÉGER SUPPLÉMENT)

PORC HACHÉ
POUR VOS TOURTIÈRES (PRODUIT DÉCONGELÉ) LB .88

SAUCISSES FUMÉES "HYGRADE"	1 LB	.89
JAMBON CUIT TRANCHÉ "HYGRADE"	6 OZ.	1.25
SAUCISSON SALAMI "HYGRADE" TOUT BOEUF	10 OZ.	1.19
VIANDES CUITES "HYGRADE" TRANCHÉES ASS (SIMILI POULET/ VIANDE OLIVE/ CORNICHONS - PIMENT/ BOLOGNE)	6 OZ.	.49
BACON "MÉRITE" SANS COUENNE	1 LB	1.25
SAUCISSON "MÉRITE" BOLOGNE. MORCEAU 2 LB/PLUS	LB	.65
SAUCISSES "BOEUF MERITE" PORC/BOEUF	LB	.83

PRODUITS SURGELÉS

GÂTEAU ROND À ÉTAGES SARA LEE: AUX NOIX, CHOCOLAT, DOUBLE CHOCOLAT BTE 18 OZ.		1.89
CREVETTES CUITES SAU SEA	8 OZ.	1.59
FRAISES ENTIÈRES POLY YORK	20 OZ.	1.19
PIZZA GARNIE MAESTRO	22 OZ.	2.29
FILETS DE SOLE HIGH LINER	16 OZ	1.99

GARNITURE À DESSERTS MONARCH, RÉFRIGÉRÉE.	CONT. 250 g	.69
CANNEBERGES OCEAN SPRAY ENTIÈRES OU EN GELÉE.	BTE 14 OZ.	.55
MÉLANGE À CROÛTE À TARTE FEUILLETÉE ROBIN HOOD.	BTE 19 OZ.	.59

CHOUX-FLEURS Catégorie Canada No 1 Produit des États-Unis	gr 16 ch.	.65
TOMATES ROUGES de la Floride Cat. Canada No1 Gr 6 x 7	3 lb	.89
MANDARINES du Japon	lb	.69
LAITUE "Iceberg" Produit de Californie Canada No 1	gr 24 ch.	.38
CONCOMBRES Super Sélect Produit des États-Unis Catégorie Canada No 1	2/	.33
CANNEBERGES FRAÎCHES PRODUITS É.U.	CONT. 1 LB	.39
BREUVAGE à l'orange "Holiday"	32 oz	.49

PAPIER DE TOILETTE COTTONELLE. COULEURS ASS.	PAQUET 4 ROULEAUX	.99
PAPIER ALUMINIUM REYNOLDS	12" x 25'	.49
PAPIER ALUMINIUM REYNOLDS	18" x 50'	1.79
DÉTERSIF EN POUDRE FAB.	BTE 5 LB	2.09
DENTIFRICE CREST RÉGULIER ou MENTHE	TUBE 100 ML	.99
ASSIETTES À TARTES LAVO	ALUMINIUM 9" 5 S	.49
RÔTISSOIRE GÉANTE LAVO	ALUMINIUM CH.	1.25
DÉTERGENT LIQUIDE PALMOLIVE.	CONT. 32 OZ	1.19
RÉCURANT AJAX.	BTE 22 OZ	.45

Du côté de la Commission Scolaire

Un incident s'est produit lors de l'assemblée spéciale du conseil des commissaires de la C.S.L.G. du lundi 5 décembre dernier. En effet, alors qu'il était discuté de l'item no 4 à l'ordre du jour: "Rencontre d'information de l'Association des principaux de Le Gardeur" (ceux-ci étaient venus exprimer leur désaccord face à l'Arrêté en Conseil 2902 77, notamment en ce qui concerne l'application de la rénumération au mérite), le commissaire G. Demers, qui s'était montré plutôt en faveur de cette décision gouvernementale et avait déjà eu l'occasion de le préciser, a quitté son siège une heure après le début de la séance, soit peu après 20h 30, parce que la présidente lui avait refusé de prendre à nouveau la parole sur le sujet.

Quant à la position des commissaires face à celle des principaux de Le Gardeur sur l'Arrêté 2902-77, ils ont décidé que les documents remis par ceux-ci soient remis à un comité qui les étudieront en pronfondeur.

Budget spécial d'immobilisations 1977-1978

Dans le cadre du programme de stimulation à l'économie, le ministère de l'Education a alloué à la C. S.L.G. un montant de $66, 892.00, pour des projets pouvant être mis rapidement en chantier, ne requérant pas de préapartions de plans et dont la main-d'oeuvre représente de 50 à 60% des coûts projets. Voici de quelle façon ce budget supplémentaire sera utilisé.

-Réfection des murs de classes de l'aile B, 2ième étage, Polyvalente Paul Arseneau: $13,500.00
-Remplacement du couvre-plancher à l'entrée de la cafétéria de J.B.M.: $5,800.00
-Eclairage d'urgence aile A-B et C de l'école P.P.A.: $2,000.00 .
-Aménagement d'une plateforme de réception pour le secteur professionnel, à J. B.M.: $7,000.00
-Fenestration école Pie XII $17,500.00
-Fenestration école Marie-Victorin: $17,500.00
-Revêtement d'aluminium - corniche école Mgr Charlebois: $3,920.00
-TOTAL: $66,892.00

Demande sera faite au ministère de l'Education d'approuver ces projets en addition au budget d'immobilisations 1977-78 déjà autorisé.

Les "Zones Dangereuses"

Le comité pour l'étude des zones dangereuses, a ensuite déposé son rapport sur la question. Après avoir expliqué de quelle façon l'étude avait été menée, ses auteurs ont présenté plusieurs recommandations dont la plupart demandent à la commission scolaire d'agir auprès des municipalités concernées afin qu'elles prennent leur responsabilité et agissent de manière à assurer la sécurité des écoliers-piétons dans les zones considérées comme dangereuses, et que la commission elle-même "sensibilise la population vers une plus grande conduite préventive à l'intérieur des zones scolaires (via les journaux locaux et le journal de la Commission) et renseigne les écoliers au sujet de la sécurité au moyen de documents audio-visuels, principalement à l'élémentaire et surtout pour les plus petits... Et qu'elle consacre ses argents dans des champs d'activité de sa compétence plutôt qu'à la prise en charge de responsibilités qui appartiennent à d'autres corps publics".

Certains commissaires se sont déclarés insatisfait de ce rapport, le jugeant "incomplet", il a été déposé au comité finances-équipement pour y être "retravaillé".

CENTRE PROFESSIONNEL DE KARATE

SUPER SPECIAL NOËL

Normand Bourbonnais
585-4809

C'est l'occasion idéal d'offrir un cadeau original que chacun saura apprécier.
Madame: Offrez à votre mari ou à votre enfant un abonnement de karaté, il en sera très fier.
Monsieur: Sachez que nous comptons plusieurs femmes à notre centre, pourquoi pas la votre.

REDUCTION FRACASSANTE
33-1/3% INSCRIPTION ANNUELLE
25% KIMONO JAPONAIS

CETTE OFFRE EST VALABLE POUR ADULTE SEULEMENT
DU 1ER AU 16 DEC. 1977 INCLUSIVEMENT
SOUS PRESENTATION DE CETTE ANNONCE

CENTRE PROFESSIONNEL DE KARATE
172 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

Groupe Marketel

Les services du Groupe Marketel, agence de publicité récemment formée de Montréal, viennent d'être retenus par le distributeur alimentaire Métro-Richelieu Inc.

L'agence est entrée en fonction le 1er décembre 1977 assurant l'entière responsabilité du budget de $2.5 millions de Métro-Richelieu Inc. qui regroupe quelques 500 détaillants.

C'est le groupe Marketel qui a récemment réalisé le nouveau programme d'identification corporative de Métro-Richelieu Inc.

Le Groupe Marketel a été fondé à la mi-octobre par M. Alfred Martel, président et André Poliquin, vice-président, Avant de s'établir comme consultant en commercialisation alimentaire, M. Martel avait occupé le poste de vice-président, marketing de Provigo Inc., une importante entreprise de distribution alimentaire du Québec.

Pour sa part, M. Poliquin a dirigé pendant sept ans sa propre maison de publicité et de promotion, Polycom, Inc.

M. Martel a déclaré que son expérience dans la commercialisation des produits alimentaires acquise pendant ses 22 années de service chez Provigo et l'expertise en publicité et en conception de M. Poliquin confèrent à leur nouvelle agence un fort calibre dans le domaine de la vente au détail du secteur alimentaire.

"Nous n'avons pas l'intention cependant de nous spécialiser dans l'alimentation uniquement. Nous allons rechercher de nouveaux clients dans tous les secteurs de la vente au détail et des entreprises" a-t-il dit.

M. Poliqun a indiqué que de nouvelles approches sont en voie de développement pour le compte de Métro-Richelieu Inc. et qu'elles seront reflétées dans les annonces corporatives et messages publicitaires qui paraîtront dès le début de l'an prochain.

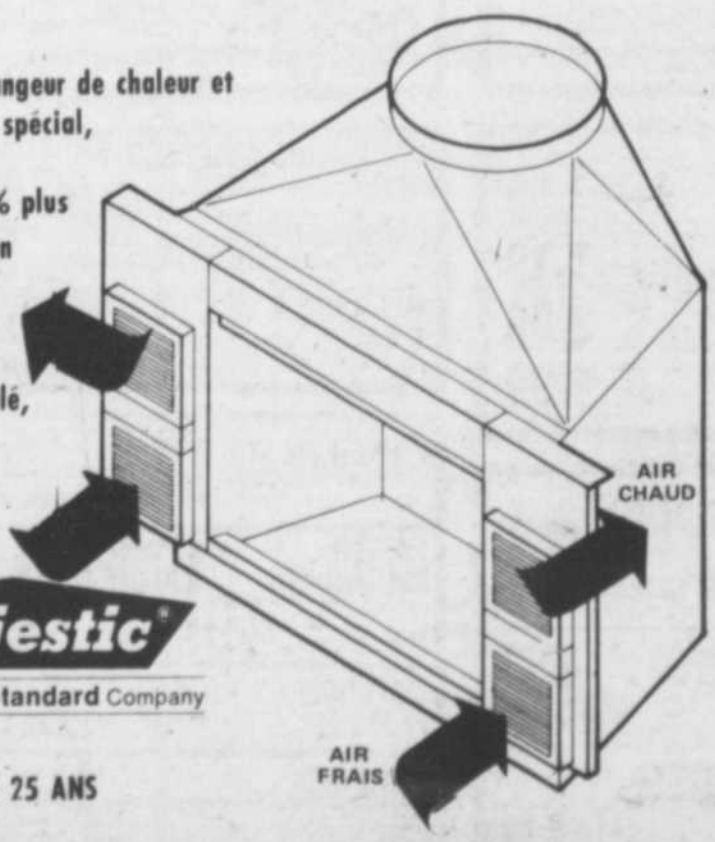
QUELQUES SUGGESTIONS POUR NOEL

Installez ce tout nouveau foyer «ESF II» de Majestic.

Muni d'un échangeur de chaleur et d'un radiateur spécial,

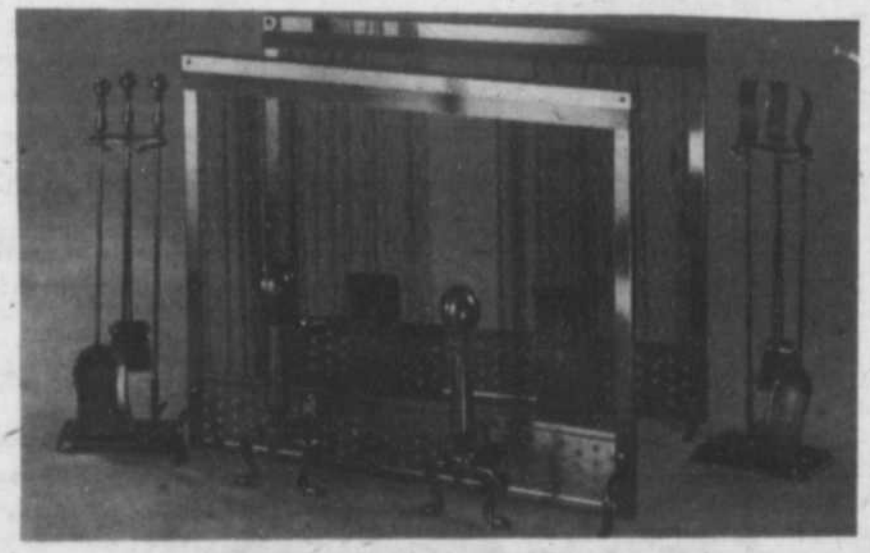
il produira 60% plus de chaleur qu'un foyer conventionnel.

Entièrement isolé, zéro pouce de dégagement



Majestic
An American-Standard Company

GARANTIE 25 ANS



Pour augmenter l'apparence de notre foyer.
La Boutique Tout Feu Tout Flamme possède un choix des plus complets en accessoires de foyers tel que: pare-étincelles, portes, écran de verre, jeux d'outils, chenets, soufflets, porte buches, etc...

Pour des idées calorifiques:
Boutique tout feu tout flamme 585-0633
PLACE MARINA 60 AQUEDUC (ANGLE NOTRE-DAME) REPENTIGNY

ST-LEONARD
Centre Langelier
7373, boul. Langelier
253-3996

BOUCHERVILLE
Centre d'achat Pierre Boucher
512, Fort St-Louis
655-6666

LONGUEUIL
Place Jacques-Cartier
1379, Chemin Chambly
677-9161

MONTREAL
Place Versailles
7275, Rue Sherbrooke
352-5511

LONGUEUIL
Place Désormeaux
2877, Chemin Chambly
677-5221

VARENNES
2020, René Gauthier
652-9811

N'ALLEZ PAS PLUS LOIN
PROFITEZ DES "BAS PRIX"
PHARMABEC LAPLANTE

GREENFIELD PARK
Galeries Taschereau
661, boul. Taschereau
672-9422

REPENTIGNY
Galeries Rive-Nord
585-3555

BROSSARD
Centre d'achats Grande-Allée
5645, rue Grande-Allée
656-2222

ST-JEAN
Carrefour St-Jacques
429, rue St-Jacques
658-4308

POINTE-AUX-TREMBLES
Carrefour de la Pointe
12,675 est, rue Sherbrooke
642-2251

ST-BRUNO
58 Clairevue
653-3601

Pourquoi payer pour un film couleur 110–126–135?

OBTENEZ-LE GRATUITEMENT AUX 11 PHARMABEC
Grâce à notre système d'allocation bonus selon le nombre de photos imprimées avec votre film couleur développé chez Pharmabec Laplante

Message de M. Gilles Laplante, le pionnier et le maître des bas prix sur la Rive-Sud:
NOUS HONORERONS LES COUPONS DE TOUS NOS COMPETITEURS DE LA RIVE-SUD AUX PHARMABEC LAPLANTE

PRESCRIPTIONS GRATUITS A TOUTES LES PERSONNES AGEES DE 65 ANS ET PLUS
SELON LES NORMES DU MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES DU QUEBEC

DIMANCHE 18 décembre 1977 seulement
CIGARETTES
régulier $6.24 cartouche
king size $6.34 cartouche
Avec ce coupon limite 1 par client

LUNDI 19 décembre 1977 seulement
CALGONITE
Détergent pour lave-vaisselle
Format 65 oz.
Valeur $4.80
BAS PRIX 1.99
Avec ce coupon limite 1 par client

MARDI 20 décembre 1977 seulement
NOXZEMA
Crème pour la peau enraye les démangeaisons adoucit et rafraîchit
Format 280 ml
Valeur $3.80
BAS PRIX 1.89
Avec ce coupon limite 1 par client

MERCREDI 21 décembre 1977 seulement
KLEENEX
Papiers-mouchoirs
Format 200 Valeur $1.00
BAS PRIX .47
Avec ce coupon limite 1 par client

COLLABEC COLLAGENE
Supplément alimentaire hydrolysée (pré-digéré)
Format 16 oz.
Valeur $16.00
Expiration 24 décembre 1977
Avec ce coupon Limite 3 par client
BAS PRIX 7.39

Q-TIPS
COTON-TIGE
Bâtonnets en bois pour un contrôle parfait
Format 180
Valeur 1.30
Expiration 24 décembre 1977
Avec ce coupon Limite 3 par client
BAS PRIX .69

HEAD & SHOULDERS
Shampooing enraye les pellicules
Format 300 ml.
Valeur $2.90
Expiration 24 décembre 1977
Avec ce coupon Limite 3 par client
BAS PRIX 1.79

BAUME BEN-GAY
Excellent pour les muscles endoloris, soulage pendant des heures
Format 85 gm.
Valeur $2.49
Expiration 24 décembre 1977
Avec ce coupon limite 3 par client
BAS PRIX 1.65

NOUVEAU! FEVERTEST
Vous indique en quelques secondes si votre enfant a de la fièvre
Valeur $2.50
Expiration 24 décembre 1977
Avec ce coupon Limite 3 par client
BAS PRIX 1.89

JOHNSON'S
POUDRE POUR BEBE
La pureté par excellence
Format 14 oz.
Valeur $2.40
Expiration 24 décembre 1977
Avec ce coupon limite 3 par client
BAS PRIX 1.29

SLIM-MINT
Méthode amaigrissante succulent moyen de vous aider à contrôler votre appétit
Expiration 24 décembre 1977
Valeur $2.49
Format 36
Avec ce coupon Limite 3 par client
BAS PRIX 1.59

ELEGANTE
Assortiments de chocolats de qualité
Format 1200 gm. Expiration
Valeur $5.39 24 décembre 1977
Avec ce coupon Limite 3 par client
BAS PRIX 3.77

OLD SPICE
lotion après rasage
Expiration 24 décembre 1977
Format 9.5 oz.
Valeur $4.65
Avec ce coupon Limite 3 par client
BAS PRIX 2.79

L'esprit des Fêtes à longueur d'année! avec les appareils instantanés Polaroid

Expiration 24 décembre 1977
LIMITE 1 PAR CLIENT

Valeur $47.95
L'APPAREIL LAND ONE STEP
- Motorisé et entièrement automatique.
- Le moyen le plus économique d'obtenir d'excellentes photos SX-70 qui se développent sous vos yeux en quelques minutes.
- Visez et pressez (aucune mise au point)
- Photos de 4' à l'infini; de 4' à 8' avec flash.

PHARMABEC LAPLANTE **35.89**

Valeur $24.95
L'APPAREIL LAND MINUTE MAKER
- Grandes photos couleur de format 3¼x4¼" et format économique de 3¼x3-3/8" en 60 secondes.
- Obturateur contrôlé électroniquement.
- Contrôle automatique de l'exposition
- Viseur (vous réglez la distance).

PHARMABEC LAPLANTE **19.99**

MINUET
Cerises au marasquin dans une crème liquide
Format 300 gm. Expiration 24 décembre 1977
Valeur $1.69
Avec ce coupon Limite 3 par client
BAS PRIX 1.07

MAALOX PLUS
aromatisé à la menthe ou au citron
Expiration 24 décembre 1977
Format 50 tablettes ou 340 ml
Valeur $3.59
Avec ce coupon Limite 3 par client
BAS PRIX 1.69

SPEED STICK
DE MENNEN
Désodorisant régulier - wild moss dry lime
Format 2.5 oz.
Valeur $2.15
Expiration 24 décembre 1977
BAS PRIX 1.19

VASELINE
Lotion soins intensifs Boni 32%
Format 660 ml
Valeur $3.00
Expiration 24 décembre 1977
Avec ce coupon Limite 3 par client
BAS PRIX 1.69

LAVORIS
Rince-bouche et gargarisme
Format 500 ml
Valeur $1.80
Expiration 24 décembre 1977
Avec ce coupon Limite 3 par client
BAS PRIX 1.19

JOHNSON
Huile pour bébés L'Adoucissante
Format 250 ml.
Valeur $2.75
Expiration 24 décembre 1977
Avec ce coupon Limite 3 par client
BAS PRIX 1.49

SUPERMAX 2
Séchoir coiffeur de 800 watts, ajustable
GILLETTE
Valeur $37.95
Expiration 24 décembre 1977
Avec ce coupon limite 1 par client
BAS PRIX 22.95

Suite à l'obligation de fermer son dépotoir

L'Assomption pourrait utiliser celui de St-Sulpice plutôt que celui de Lachenaie

On sait que les Services de Protection de l'environnement ont dernièrement fait savoir à la ville de l'Assomption qu'elle devrait d'ici le 31 décembre prochain, avoir totalement désinfecté le dépotoir qu'elle utilisait jusque là, celui-ci ne répondant pas aux normes des S.P.E.

Répondant à la ville qui demandait quelle solution de remplacement les Services de Protection de l'Environnement pouvait lui suggérer pour la disposition de ses ordures ménagères, celui-ci l'a informé que l'Usine de Triage Lachenaie Inc. a reçu, le 9 novembre dernier, un certification pour l'exploitation d'un lieu d'enfouissement sanitaire sur les lots 82 et 83 du cadastre officiel de la paroisse de Lachenaie et que tout portait à croire que les opérations d'élimination pourraient débuter d'ici le 1er janvier 1978.

C'est donc une première solution. Une deuxième est également en vue: en effet, la paroisse de St-Sulpice étudie actuellement la possibilité d'opérer son dépotoir annuellement et sur une base intermunicipale. Considérant le peu de distance qui sépare ces deux municipalités, cette solution, si elle s'avérait possible, serait très probablement plus avantageuse pour la ville de L'Assomption.

Au Collège de l'Assomption

Lancement du 9e concours intercollégial d'éducation économique

Mercredi dernier, en fin d'après midi, avait lieu, au Collège de l'Assomption, le lancement du 9e concours Intercollégial d'Education Economique, dont le thème cette année est: "Le Québec manque -t-il de capitaux?" A noter que dans le contexte du thème principal, le concurrent peut développer un sous-thème de son choix; par exemple: la mobilité des capitaux et le développement régional, qu'est-ce que l'épargne? Ou va t'elle? Ou mène t'elle?, etc...

Peuvent participer à ce concours tous les étudiants et étudiantes des secteurs général et professionnel d'un Cegep ou d'un collège de niveau équivalent. A date, quatre étudiants du Collège de L'Assomption y sont inscrits; il s'agit de Mlles Louise Giguère, Manon Lachapelle et Denise Allard, ainsi que de M. Alain Lamarre. Ils devront remettre au bureau du directeur des services pédagogiques, avant le 15 avril, leur dissertation de 20 à 30 pages sur le sujet.

Ce concours est une initiative des Fondations Régionales Artisan, organisée par les assurés de la coopérative d'assurance-vie centenaire: "Les Artisans Coopvie". avec la collaboration des ministères québécois de l'Education et de L'Industrie et du Commerce, ainsi du collège, la Fondation Régionale Laurentides-Lanaudière attribue une somme de $150.00 au premier lauréat et de $50.00 au second. Au niveau national, le jury attribue à l'auteur du meilleur travail, parmi les lauréats, des collèges et Cegeps, la somme de $500.00 et $250.00 au deuxième. De ces lauréats, 12 feront un stage d'observation de trois semaines en France..

4 Institutions d'enseignement de niveau collégial de la région Laurentides-Lanaudière participent au concours; en plus de l'Assomption, il y a Joliette, St-Jérôme et Ste-Thérèse.

Photo C. Jourdan

Assistaient au lancement du concours, dans l'ordre habituel Mlle Louise Giguère, étudiante; M. J.P. Forest, représentant des "Artisans"; Mme Diane Lamarche, professeur en économie au collège de l'Assomption; Mlle Manon Lachapelle, étudiante (deuxième rang); M. Normand Thérrien, directeur du collégial; Mlle Denise Allard, étudiante; M. Alain Lamarre, étudiant (premier rang) et M. Raynald Forest, président de la section 104 de l'Assomption.

(suite de la page 7)

ie perdre, à cause de cela cette subvention de $125,000.00?

Non, a répondu le Haut Commissariat. Mais il reste une date à respecter pour que la ville puisse l'obtenir: que les travaux commencent au plus tard le 15 janvier 1978.

Il n'y aura donc pas référendum sur le nouvel emprunt qu'on laisse définitivement tomber. La ville réalisera les travaux selon les plans, les devis et les soumissions acceptés. Ils seront financés par l'emprunt à long terme de $500,000.00 déjà voté, et si ce montant s'avère insuffisant (et il est probable que ce sera le cas) l'argent supplémentaire nécessaire sera pris directement sur le budget 1978, pour un montant n'excédant pas $100,000.00.

Les conseillers Y. Cheyalier et D. Therrien ont voté contre cette résolution.

Emission d'obligations

Suite à l'ouverture des soumissions pour une vente d'obligations par la ville au montant de $1,456,000.00, la soumission retenue a été celle de la Banque Provinciale de la Banque Provinciale du Canada, à des taux d'intérêt variant de 8,5 à 10%.

SUGGESTIONS DE CADEAUX POUR NOEL

•Radio portatif
•Magnétophones portatifs et pour l'auto
•Radio réveil
•Tourne disques d'enfants
•Téléviseurs portatifs 12" à partir de $98.00

PRIX SPECIAL SUR RADIO D'AUTO
PLUSIEURS AUTRES ARTICLES EN MAGASIN

Ménard Radio & Télévision
333 rue St-Etienne,
l'Assomption
589-3776

CHARME D'AUTREFOIS DANS UN DECOR D'AUJOURD'HUI!

Meubles fabriqués par des artisans

DEPOSITAIRE DES MARQUES
• THIBAULT • ROXTON • VILLAGEOIS • VIC CRAFT • MASKINONGE • DROUIN • DECOR HOME • J.S.P. • ROUGIER • YUGO • SINDA • DE CHATELAINE • BERGERON • SINGER • CIMON • VICTORIAVILLE • AVA • POITRAS • MATELAS SUPREME SINGER

SERVICE DE DECORATEUR
FOYER CANADIEN
Gilles Cardinal Inc.
29 Boul. JEAN-TALON
(près rue Notre-Dame)
REPENTIGNY
UN MILLE DU PONT LE GARDEUR
581-3264

... TANT QU'A ACHETER UN CADEAU AYEZ EN DONC POUR VOTRE ARGENT

CE MAGNIFIQUE «NEFERTITI» EN OR 10 OU 14K N'EST QU'UNE PARMI LE CHOIX IMPRESSIONNANT DE PENDENTIFS QUE NOUS POUVONS VOUS OFFRIR A DES PRIX CONVENANT A TOUTES LES BOURSES

LE CADEAU IDEAL POUR NOEL!

Raymonde Jetté — Réal Jetté prop.

A PARTIR DU 8 DECEMBRE
OUVERT DE 10H A 21H
DU LUNDI AU SAMEDI

Le plus beau choix de bijoux

CHARGEX — master charge

Créations Raymonde Enrg.
372 D, Notre-Dame,
Repentigny 581-9100

L'ARTISAN
Un journal qui se lit, se relit, se conserve!

Un festin d'aubaines!

JEUNES DINDES (BONI NUTRITION)
CONGELÉES
CANADA
CATÉGORIE "UTILITÉ"
SPÉCIAL! **69¢** LB
6 À 14 LB

JEUNES DINDES (BONI NUTRITION)
CONGELÉES—DELUXE
"GOLDEN BIRD" CANADA
CATÉGORIE "A"
IMPRÉGNÉES D'HUILE
SPÉCIAL! **99¢** LB
6 LB À 24 LB

ESSUIE-TOUT IMPRIMÉ
ROYALE
COULEURS VARIÉES
SPÉCIAL! **79¢**
PAQUET 2 ROUL.

MARGARINE RÉGULIÈRE
CRÉ MEX
SPÉCIAL! **39¢**
PAQUET 16 OZ

JEUNES DINDES (BONI NUTRITION)
CONGELÉES—CANADA
CATÉGORIE "A"
SPÉCIAL! **79¢** LB
6 LB À 24 LB

PEPSI-COLA
BOUTEILLE CONSIGNÉE
SPÉCIAL! **29¢**
750 ML

GROSSES CREVETTES (BONI NUTRITION)
NEW ORLEANS
SPÉCIAL! **$1.99**
BOÎTE 4 OZ

SARDINES DÉSOSSÉES
ET SANS PEAU
MILLIONNAIRE
SPÉCIAL! **59¢**
BOÎTE 4⅛ OZ

TOURTIÈRE CONGELÉE
BILOPAGE
SPÉCIAL! **88¢**
16 OZ

CHOCOLAT INSTANTANÉ
NESTLE QUIK
SPÉCIAL! **$1.99**
CONT. 32 OZ

HUÎTRES FUMÉES (BONI NUTRITION)
BEAVER
SPÉCIAL! **89¢**
BOÎTE 3½ OZ

TISSUS FACIAUX
COULEURS VARIÉES
LADY SCOTT
SPÉCIAL! **59¢**
BTE DE 150

PORC HACHÉ (BONI NUTRITION)
DÉCONGELÉ
IDÉAL POUR TOURTIÈRES!
SPÉCIAL! **87¢** LB

OLIVES REINES
ORDINAIRES—CORONATION
SPÉCIAL! **$1.59**
POT 32 OZ LIQ.

Du jardin des aubaines

PAMPLEMOUSSES BLANCS (BONI NUTRITION)
DE LA FLORIDE
SPÉCIAL! **99¢**
SAC 5 LB

GROSSES BANANES (BONI NUTRITION)
IMPORTÉES
JAUNE DORÉ
SPÉCIAL! **15¢** LB

OIGNONS JAUNES (BONI NUTRITION)
«MOYEN»
DU QUÉBEC
CANADA NO. 1
SPÉCIAL! **69¢**
5 LB

LAITUE ROMAINE (BONI NUTRITION)
DE LA CALIFORNIE
SPÉCIAL! **49¢**
LE PIED

KETCHUP DE TOMATES
HEINZ
SPÉCIAL! **77¢**
BOUTEILLE 20 OZ LIQ.

GÂTEAUX RONDS À ÉTAGES
CONGELÉS—SARA LEE
VARIÉS
SPÉCIAL! **$1.98**
18 OZ

PRODUITS VEDETTES DU BINGO DOMINION

EAU MINÉRALE
MONTCLAIR
SPÉCIAL! **39¢**
BOUT. 30 OZ LIQ.

YOGOURT YOPLAIT (BONI NUTRITION)
SAVEURS VARIÉES
SPÉCIAL! **29¢**
CONT. 175 G

TONIC WATER COLLINS MIXER
CANADA DRY
BOUT. CONSIGNÉE
SPÉCIAL! **3/$1**
28 OZ LIQ.

TOURTIERE (BONI NUTRITION)
TAILLEFER OU
LA BELLE FERMIÈRE
16 OZ
SPÉCIAL! **1.09** LB

SERVIETTES DE PAPIER
RITE
BLANC OU ARC-EN-CIEL
SPÉCIAL! **59¢**
PAQUET DE 100

PAPIER D'ALUMINIUM
REYNOLDS
SPÉCIAL! **$2.79**
ROUL. 12 POU. X 150 PI.

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS!
Pas en vigueur jusqu'à la fermeture le mardi, 20 décembre 1977, sauf les produits de boulangerie vers. 17 déc.)

PLACE REPENTIGNY et GALERIES RIVE NORD
Les Supermarchés Dominion Ltée.

LES SUPERMARCHÉS DOMINION DANS LES GRANDS CENTRES COMMERCIAUX SERONT OUVERTS CE SOIR JUSQU'À 21 H AINSI QUE TOUS LES SOIRS JUSQU'AU 23 DÉCEMBRE Y COMPRIS LE SAMEDI
Voyez votre gérant pour plus de détails

Dominion
connaît bien son monde

Nouveaux noms de rues dans le Quartier Papin, à l'Assomption

On a récemment procédé au prolongement de certaines rues, dans le quartier Papin. Restait à donner des noms à celles qui n'en possédaient pas encore. C'est maintenant chose faite.

Prolongement de la rue Marsolais: Le prolongement de la rue Marsolais, de la rue St-Ours au boulevard Papin, porte le nom de rue Marsolais.

Rue Delormier: La rue qui est située entre les rues St-Ours et Marsolais et dont il avait été initialement prévu qu'elle s'appellerait Gaulin, comme en fait preuve le plan actuellement disponible de la ville de l'assomption, porte le nom de Delormier.

Place St-Ours: la rue située au sud de la rue St-Etienne, continuation de la rue St-Ours, qui vient rejoindre le boulevard Papin porte le nom de Place St-Ours.

581-9228 581-4635

L'AS DU FOYER ENRG.

SPECIAL

MODELE «SOLEIL» 100% FONTE

$219.00

ESTIMATION GRATUITE

A DOMICILE

EN DEMONSTRATION

A LA BOUCHERIE DES FIN GOURMETS

400 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

INSTALLATION GRATUITE

NOUS FAISONS LA FINITION DE TOUT GENRE

Robert Myall & Martial Gignac

Représentants

A L'Assomption

Campagne de signalisation dans le Quartier Papin

Suite aux travaux d'infrasturcture et de continuation de certaines rues récemment terminées dans le quartier Papin, à l'Assomption, on passe maintenant à la phase de signalisation. C'est ainsi que pas moins de seize signaux "ARRET" vont être installés sur le boulevard Papin aux angles des rues Faribeault, Marsolais (continuation), Juneau et St-Etienne (continuation). A l'angle du boulevard Papin, il en sera également placés sur les rues Joliette, Juneau, Faribeault et Marsolais ainsi qu'à l'angle St-Ours et Marsolais, DeLorimier et St-Etienne de meme qu'au coin Marsolais (continuation) et DeLorimier.

Des signaux "ACCES INTERDIT AUX CAMIONS" sont également à installer aux intersections suivantes: rue St-Etienne aux angles St-Ours et Papin (2 à l'entrée de chaque rue). Sont aussi prévus vingt signaux "PASSER A DROITE" au commencement de chaque terre-plein (boulevard Papin). Et naturellement, le nom des rues est à faires installer aux intersections.

Nouveau conseiller à l'Assomption–Paroisse

Lors de l'assemblée ajournée du conseil municipal de la Paroisse de l'Assomption le 21 Novembre 1977, Monsieur G. Amédée Poitras a été nommé et assermenté comme conseiller au siège numéro quatre en remplacement de Monsieur Ronald Brideau qui a été élu Maire lors des élections municipales du six Novembre dernier.

A l'Assomption

Les S.P.E: autorisent les travaux d'infrastructure de la «Terre du Collège»

M. Gilles Jolicoeur, Directeur des Services de Protection de l'Environnement du Québec, a autorisé la ville de l'Assomption à exécuter les travaux d'aqueduc, d'égoûts sanitaires et pluvials pour la mise en valeur de la "Terre du Collège".

Il s'agit d'un réseau de 11,175 pieds linéaires d'aqueduc, diamètre variant de 8 à 4 pouces; de 10,484 pieds linéaires d'égoûts sanitaires, diamètre variant de 14 à 10 pouces et de 10,693 pieds linéaires d'égoûts pluvials, diamètre variant de 48 à 15 pouces. Le tout tel que représenté au plan préparé par Leroux, Leroux Nantel, Papin et Ass., Ingénieurs-Conseils, en date du 14 juillet 1977.

Estimé du coût comme suit:

Le coût des travaux est estimé comme suit:

-Aqueduc: $291,100.00
-Egoût sanitaire: $415,000.
-Egoût pluvial: $486,800.
-Contigences et honaires: (inclus)
-Total: **$1,192,900**

Les travaux devront être exécutés conformément aux plans et devis acceptés et toute modification éventuelle à ceux-ci devra être autorisée avant que les travaux ne soient exécutés. Cette autorisation ne soustrait pas la ville à l'application de toute loi et de tout réglement.

Du nouveau en vue du côté du «Plan directeur d'aqueduc – région de l'Assomption, l'Epiphanie, St–Sulpice»

Le 29 avril dernier, M. J. Parizeau, député du comté, rencontrait les représentants des six municipalités suivantes: L'Assomption ville et paroisse l'Epiphanie ville et paroisse St-Sulpice et St-Gérard de Magella afin de discuter de la consommation et des besoins en eau potable des municipalité clientes (St-Sulpice, St-Gérard de Magella et L'Assomption paroisse, desservies s'approvisionne auprès de la ville de l'Epiphanie) et des possibilités de productions des centrales de filtration des villes productrices.

La situation était celle-ci l'usine de l'Assomption était sur le point d'atteindre son niveau de production maximum, alors que celle de l'Epiphanie était loin d'être arrivée à ce stade et que par conséquent elle pouvait fournir de l'eau à davantage d'usagers.

L'idée avait alors été émise qu'une étude soit entreprise conjointement par les firmes d'ingénieurs-conseils des municipalités impliquées, afin de connaître la situation exacte, soit la production, la distribution et la consommation d'eau

(suite à la page 28)

Quasar®

TELEVISEUR 26"

AMEUBLEMENT

VAILLANCOURT

ELECTRIQUE

PLAN DE FINANCE SUR PLACE

340 Notre-Dame, Repentigny

Gérard Vaillancourt, prop.

581-5826

Les Moustarts

Atelier & Boutique

834B, Notre-Dame, Repentigny 581-1909

Une invitation à tous.

Il y aura une exposition à l'Atelier, des morceaux réalisés par les participants aux cours le 14, 15 et 16 décembre entre 13h et 21h

COURS DISPENSES A L'ATELIER: EMAUX, VERRE DANS LE PLOMB, DECOUPAGE, POTERIE, TISSAGE, DECORATION MURALE...

INSCRIPTION POUR JANVIER DES MAINTENANT

VOUS Y TROUVEREZ AUSSI UN BON CHOIX DE CADEAUX A LA BOUTIQUE POUR LES FETES

NOUVELLES HEURES D'OUVERTURES:
13h à 17h du lundi au samedi incl. 19h à 21h le jeudi et vendredi

Il y a été question de taxes...

Session régulière de décembre du Conseil de Charlemagne

Lundi, 5 décembre dernier, avait lieu, à l'Hôtel de Ville de Charlemagne, la session régulière de décembre du conseil de ville.,

Parmi les items à l'ordre du jour:

Comptes du mois

Les comptes du mois ont été adoptés. Ils se lisent comme suit:

Salaires police: $3,649.20
-Salaires administration : $2,711.00
-Salaires incendies:$193.87
-Salaires voiries:$3,820.00
-Autres comptes:$21,394.17
-Total des comptes du mois: $31,776.49.

Ouverture de soumissions

Les soumissions pour le règlement 11-149-77 ont été ouvertes. Il s'agit de la continuation de la rue Nicoud (Desjardins). Les soumissionnaires étaient:
-Legault Touchette:$46,933.00.
-Les Mir Construction:439,633.00
-Northern Excavation :$42,260.00
-J.M. Asphalt: $36,900.00

Il a été adopté que la soumission de J.M. Asphalt Inc, plus bas soumissionnaire, soit acceptée, en autant qu'elle soit conforme après vérification avec les ingénieurs Lamothe, Caza, Gariepy et Ass. et si cette soumission n'est pas conforme, qu'elle soit accordée au plus bas soumissionnaire suivant.

Entente de travail avec les policiers

Il a été proposé et adopté que les ententes de travail des policiers à temps plein et partiel soit approuvées tel que négocié par les comités.

Taux de taxe foncière

Le taux de taxe foncière est maintenu, tel en a décidé le conseil, à $0.85 du $100.00 d'évaluation.

Taux de taxation pour récupération des ordures ménagères

Le taux de $26 par logement est maintenu pour la récupération des ordures ménagères à Charlemagne.

Taxe d'eau

Le conseiller Jean-Marc Longchamp, secondé par le conseiller Marcel Couture a proposé que le taux de taxation d'eau par logement soit fixé à $105.00 par année, avec ajustements s'il y a lieu, selon le taux établi par la Commission Municipale de Québec. (ADOPTE)

Changement de date pour la séance de janvier 1978

La séance régulière du conseil pour le mois de janvier 1978 (séance qui se tiennent d'habitude le 1er janvier de chaque mois), a été reportée au lundi 9 janvier.

Les Optimistes de Charlemagne attendent le Père Noël en parachute!

A Charlemagne il est coutume depuis que le Club Optimiste est fondé d'avoir en face de la Caisse Populaire la " CABANE DU PERE NOEL" pour permettre aux jeunes qui ne peuvent se rendre dans les centres d'achats d'avoir eux aussi la joie de rencontrer le PERE NOEL.

Comme le Bon Vieux BONHOMME est toujours bien occupé et qu'il veut sans doute gagner du temps, il arrivera directement de son traîneau qui vole au-dessus des nuages en sautant en parachute pour attérir au Parc Laurin (terrain de balle) SAMEDI , le 17 décembre à 1.30 hr P.M. endroit où les enfants et les membres du Club Optimiste l'attendront pour le conduire à sa cabane où les petits pourront lui rendre visite jusqu'à NOEL.
Bienvenue à toute la population!

Le tirage annuel est en marché , une souffleuse à neige 26" de Marque GILSON 10 H.P. démarrage électrique, d'une valeur d'environ $1,000.00

Le tirage aura lieu le 22 décembre à la Caisse Populaire, tous les membres ont des billets a vendre pour ce tirage . On en trouve également à la Caisse Populaire.

*****

Aussi ne pas oublier, le 3 ième SOUPER CANADIEN annuel à la Polyvalente Jean-Baptiste Meilleur vendredi le 16 décembre , prochain une bonne manière de débuter le Temps des Fêtes. Le responsable de cette soirée est Germain Dépelteau.

OPTI-MICALEMENT
VOTRE,
Claude

Bijouterie Desaulniers enrg.

NOEL S'EN VIENT
A GRANDS PAS

NOUS AVONS EN MAGASIN,
UN GRAND CHOIX DE BIJOUX EN OR
10 ET 14K.
REPARATIONS DE BIJOUX ET MONTRES
NOUS REMONTONS LES BAGUES,
NOUS PERCONS LES OREILLES.

Depositaires des montres
ACCUTRON
ACCUQUARTZ
BULOVA
CARAVELLE
TIMEX
CARDINAL

PROFITEZ
de notre plan
"MISE de COTE"

291 boul. Iberville
(PLACE CHERRIER)
REPENTIGNY
581-1800

La commission de promotion économique
REPENTIGNY, CHARLEMAGNE, ST-PAUL-L'ERMITE

Nomination de trois nouveaux membres

La Commission de Promotion Économique accueillait récemment trois nouveaux membres: Messieurs Gilles Duchaine et Richard Maillette, conseillers à Repentigny et Jean-Marc Longchamps, conseiller à Charlemagne.

Pour l'année en cours, la Commission de promotion économique se compose ainsi:

PRÉSIDENT
Robert Roberge
conseiller
à St-Paul-l'Ermite

VICE-PRÉSIDENT
André Laurin
conseiller
à Charlemagne

SECRÉTAIRE-TRÉSORIER
Richard Maillette
conseiller
à Repentigny

DIRECTEURS

Albert Vinet
maire de St-Paul-l'Ermite

Jacques Laurin
maire de Charlemagne

Louis-Philippe Picard
maire de Repentigny

Guy Dupuis
conseiller
à St-Paul-l'Ermite

Jean-Marc Longchamps
conseiller
à Charlemagne

Gilles Duchaine
conseiller
à Repentigny

DIRECTEUR EXÉCUTIF
René Landry

SECRÉTAIRE
Michelle Mathieu

Les buts de la Commission

Fondée en juillet 1974 et encouragée par une subvention du ministère de l'Industrie et du Commerce du Québec, la Commission de Promotion Économique Repentigny, Charlemagne, St-Paul-l'Ermite a pour mandat de promouvoir le développement économique de notre région, d'assurer une bonne administration de nos parcs industriels, de faire connaître aux industriels du Canada et de l'étranger les avantages de notre milieu et de mettre à leur disposition des mécanismes d'assistance.

Les résultats

La Commission est un facteur important d'essor économique. Son action entraine des résultats qui profitent à l'ensemble des citoyens de notre région:

• installation de nouvelles industries et de nouveaux commerces • création d'emplois • augmentation de la population • meilleure utilisation du territoire • apport de revenus municipaux • participation à l'amélioration du milieu de vie.

Politique de collaboration

La Commission de Promotion Économique Repentigny, Charlemagne, St-Paul-l'Ermite est ouverte à la collaboration de tous les groupes, organismes et associations qui composent notre milieu économique. Elle encourage fortement une politique d'action concertée dans la poursuite d'objectifs communs.

LA COMMISSION DE PROMOTION ÉCONOMIQUE
REPENTIGNY, CHARLEMAGNE, ST-PAUL-L'ERMITE

Un puissant mécanisme de progrès pour notre région
BUREAU: 435, boul. Iberville, Repentigny — Tél. 585-2660

Pointe-aux-Trembles

Noël dans nos églises bientôt...

Voici l'horaire des célébrations communautaires du Pardon, à l'occasion de Noël 1977, dans les paroisses suivantes:

- Paroisse St-Octove, lundi 19 déc. à 19h 30.
- Paroisse Ste-Marie-Goretti, lundi 19 déc. à 19h 30.
- Paroisse St-Enfant-Jésus, mardi 20 déc., à 19h 30.
- Paroisse St-Marcel, mardi 20 déc., à 19h 30.
- Paroisse Ste-Germaine-Cousin, mercredi 21 déc., à 19h 30.
- Chapelle de La Réparation, vendredi 23 déc., à 19h30.

A toutes ces paroisses, il y aura une équipe de prêtres-Confesseurs à votre dispositions.

Pour l'horaire des messes de Noël, voir semainier dans chaque paroisse.

EXPLOSION DE SON

C'est un SONY

En vente jeudi, vendredi, samedi
15-16-17 décembre

Après l'avoir écouté, vous voudrez le posséder!

VOTRE CHOIX
A - B - C
39.99

A.

B.

C.

Radio AM/FM "SONY"

● Modèle compact aux lignes contemporaines ● Entièrement transistorisé ● Commandé par réglet coulissant ● C.A.F., haut-parleur de 4". Un petit radio de table d'une agréable sonorité.

Radio portatif AM/FM "Sony"

- Appareil transistorisé alimenté par CA ou piles (non comprises)
- Grand haur-parleur de 3-5/8"
- Antenne télescopique, poignée à même

Radio-réveil AM/FM "Sony"

- Coffret bas de belle apparence.
- Mécanisme d'horlogerie de 24 heures
- Affichage à gros chiffres
- Haut-parleur puissant.
- Réveil à la sonnerie ou à la musique.
- Commandes par boutons.

Magnétophone "Sony"

Voici un magnétophone de confiance, le "Sony" d'une grande sensibilité avec niveau d'enregistrement se réglant automatiquement. ● Il a un interrupteur automatique ● S'alimente par CA ou piles ● Est livré avec écouteur.

69.99

Quantités limitées.
Pas de commande différée

Zellers

REPENTIGNY SEULEMENT
Place Repentigny
173 Notre-Dame, Repentigny

CHARGEX
master charge

SUPER VALEUR

EN VENTE DE JEUDI A SAMEDI (15 au 17 décembre)

CHAINE STEREO «RIDGEWOOD»
EN ELEMENTS AVEC ETAGERES
REG.: $229.95

SPECIAL **$197.97**

MONTRE DE MARQUE «CARDINAL»
POUR HOMME, FEMME OU ENFANT

20% D'ESCOMPTE

CHAISE «CONFORT» EN ORME SOLIDE,
MONTEE SUR BILLES AVEC COUSSIN DE STYROFOAM
RECOUVERT DE TISSU AUX COULEURS VARIEES

REG.: $169.95

SPECIAL **$124.97**

BIJOUX EN «OR» CHAINES, BRACELETS D'IDENTITE
BAGUES, BRELOQUES, SIGNES ZODIAQUE

20% D'ESCOMPTE

MIROIR DE MAQUILLAGE PORTANT LA MARQUE
«SUNBEAM» A DEUX FACES AVEC SUPPORT
ET QUI S'ILLUMINE

REG.: $11.97

SPECIAL **$8.97**

Zellers

REPENTIGNY
173 Notre-Dame, Repentigny

POINTE-AUX-TREMBLES
CARREFOUR DE LA POINTE
12655 SHERBROOKE EST

Zellers Charge Card / Carte de crédit
CHARGEX
master charge

Résultats des élections de la Ligue des Propriétaires de Charlemagne

Résultats des élections de la ligue des propriétaires de Charlemagne

Président, Jacques Girard; Vice-président, Jacques Gosselin; Vice-président et Trésorier et Loisirs, Gérald Forgues; Secrétaire, Jacques Audy; Directeur et Recrutement et municipal, Bernard Houle; Dir., Recrutement et Municipal et publicité, Claude Canton, Dir. et Recrutement, Claude Vincent, Marcel Foucault, Robert Deschatelets.

La ligue des Propriétaires remercie les Membres qui ont participé à cette Election.

Nouvelles

Le 23 novembre dernier, suite à notre demande, le Conseil de Ville de Charlemagne nous recevait à l'Hôtel de Ville, afin de faire connaissance avec les nouveaux élus de la ligue. Nous remercions Monsieur le Maire Jacques Laurin ainsi que les Conseillers qui étaient présents. Nous avons pu discuter dans un climat amical et il est indéniable qu'avec un esprit constructif nous ne pouvons espérer que de meilleures relations.

Un seul Conseiller était absent à cette rencontre.; nous espérons que la raison de son absence n'est ni l'antipathie ni un manque de collaboration!!! Au cours de l'été passée, la ville a reçu une plainte concernant des balles de baseball qui tombaient sur le terrains de contribuables. Suite à ces malheureux accidents, un propriétaire a fait une réclamation au Conseil de Ville et après recommandations de son procureur, la ville a laissé tomber cette plainte et réclamation. Cependant, ce litige doit se régler dans les prochains jours par la Cour des petites créances.

En ce qui concerne la salle d'amusement (Billard et Machine à Boules) qui opère dans Charlemagne et qui a fait déjà parler beaucoup de monde, aucune plainte n'est enregistrée à date. Après une rencontre avec les Propriétaires de ce commerce, il est possible de voir que cette place d'affaires est très bien tenue et ouverte à tous grands et petits. Les jeunes de moins de 14 ans ne sont pas admis après 19 heures.

Nous connaitrons très bientôt des résultats sur la préparation de ce budget de la Ville de Charlemagne puisque le Conseil de Ville doit se rencontrer dans les prochains jours pour en faire l'étude et nous leurs souhaitons bonne chance pour que les contribuables puissent bénéficier du meilleur taux de taxes.

Bonne semaine à tous et merci d'avoir lu cette rubrique.

Claude Canton, publiciste.

Grâce à la bibliothèque centrale de prêt de La Mauricie,

Une bibliothèque, dès janvier prochain, à Charlemagne!

Au troisième étage de l'hôtel de ville, on est en train de procéder aux travaux d'installation de ce qui sera la future bibliothèque de Charlemagne.

En effet, grâce à un accord passé entre la municipalité et la Bibliothèque Centrale de prêt de la Mauricie (le règlement a été adopté lors de la séance du conseil du 5 décembre dernier), la ville de Charlemagne pourra offrir à sa population, dès le début du mois de janvier prochain, nous a précisé M. Léo M. lepage, Secrétaire-Trésorier, un choix de volumes qui devraient pouvoir plaire à tous les goûts. La contribution financière de Charlemagne, payable annuellement, est pour le moment fixée à $0.45 per capita de la population de la ville. Montant qui peut-être revisé d'année en année.

Le contrat entre Charlemagne et la Bibliothèque Centrale est d'une durée de deux ans et sera, à l'expiration de ce délai, automatiquement renouvelé pour une même période, à moins d'ennui de parcours...

Encore les «machines à boules»...

Il y a quelques semaines, la Ligue des Propriétaires de Charlemagne demandait au conseil municipal de cette ville de passer un règlement afin d'interdire aux moins de 18 ans l'accès de ces salles de jeux, que l'on appelle aussi "arcades d'amusement". Il semble que les membres de cette ligue ont d'ailleurs depuis changé d'avis sur la question, reconnaissants que ces endroits étaient bien tenus et qu'ils étaient de toute façon interdits aux jeunes à partir d'une certaine heure de la soirée.

La ville de Terrebonne a à son tour légiférée sur la question: plus de mineurs autour des "machines à boules" sur son territoire.

C'est maintenant au tour de L'Assomption... Après vérification du bail du concessionnaire qui opère le restaurant placé à l'entrée du centre civique de cette municipalité, et comme rien dans ce bail ne précise que la présence de ces machines distributrices, les membres du conseil ont unanimement décidé que les "machines à boules" installées dans le restaurant de l'aréna soient purement et simplement retirées de l'endroit, tablant sur le fait qu'il n'en était pas fait mention dans le bail actuel...

Assemblée annuelle du comité municipal des Loisirs de Charlemagne

C'est mercredi, le 14 décembre, à 20h, que se tiendra l'assemblée annuelle du Comité Municipal des Loisirs de Charlemagne. Lieu de l'Assemblée, l'hôtel de ville de Charlemagne. Tous les responsables des mouvements et le public en général sont invités à y assister et à procéder à l'élection des nouveaux membres de la Commission. En effet, 4 postes de directeurs seront à combler.

Un cours de conduite c'est un beau cadeau de Noël c'est une belle preuve d'amour.

L'équipe de l'Ecole de Conduite Lauzon offre leurs meilleurs voeux pour Noël et le Jour de l'An

LAUZON
60 AQUEDUC, REPENTIGNY

Noël est là!

ON EST OUVERT
JUSQU'À 9 HEURES
TOUS LES SOIRS
JUSQU'AU 23 DÉCEMBRE.
Samedi 24 décembre, fermeture à 6 h.

PEPSI-COLA
BOUT. CONSIGNÉE
DE 750 ml
29¢

KETCHUP HEINZ
BOUT. DE 20 OZ LIQ.
79¢

CHOCOLAT ELEGANT
AU CHOIX
BTE DE 600 g
$2.69

ESSUIE-TOUT
STEINBERG
COULEURS AU CHOIX
PQT DE 2 ROUL.
$1.09

PÂTÉS À LA VIANDE SURGELÉS, YORK PQT DE 8 OZ — **44¢**

CERISES AU MARASQUIN ROUGES, DALTON POT DE 12 OZ — **$1.28**

FROMAGE EN TRANCHES BLACK DIAMOND PQT DE 16 OZ — **$1.49**

GÂTEAUX ÉTAGÉS SURGELÉS PEPPERIDGE FARM PQT DE 17 OZ — **$1.79**

RAISINS SANS PÉPIN, JAUNES SUN MAID PQT DE 15 OZ — **$1.37**

VOL AU VENT MOYEN, JUS ROL PQT DE 6 OZ — **79¢**

GAUFRES SURGELÉES DOWNY FLAKE PQT DE 12 — **65¢**

NOIX DE COCO EN FILAMENTS DALTON PQT DE 7 OZ — **77¢**

CÔTES DÉCOUVERTES À L'AIL, SURGELÉES WONG WING PQT DE 12 OZ — **$1.69**

PIZZA MAESTRO PEPPERONI ET SAUCISSE SURGELÉE 624 g — **$2.85**

ACCENT BTE DE 10 OZ — **$2.35**

RAISINS AUSTRALIENS WASCO SAC DE 2 LB — **$2.19**

ARACHIDES PLANTERS RÔTIES À SEC POT DE 12 OZ — **$1.35**

JUS DE TOMATES HEINZ CANADA DE FANTAISIE BTE DE 48 OZ LIQ — **73¢**

BISCUITS SODA McCORMICKS PQT DE 227 g — **67¢**

FRIANDISES CHOCOLATÉES CADBURY PQT FAM. DE 4 — **93¢**

BOISSONS AUX FRUITS ALLENS, SAVEURS AU CHOIX BTE DE 48 OZ LIQ — **49¢**

BISCUITS À BRISURES DE CARAMEL AU BEURRE, STEINBERG SAC DE 14 OZ — **89¢**

MAÏS SOUFFLÉ JIFFY PQT DE 5 OZ — **61¢**

CANNES EN BONBON ALLANS BTE DE 13 OZ (55 CANNES) — **$1.19**

MORCEAUX D'ASPERGES CANADA DE CHOIX ORCHARD KING BTE DE 12 OZ LIQ — **61¢**

POIS GROSSEURS VARIÉES CANADA DE CHOIX ORCHARD KING BTE DE 19 OZ LIQ — **32¢**

PETITES CAROTTES DE FANTAISIE STEINBERG BTE DE 14 OZ LIQ — **59¢**

POMMES DE TERRE ENTIÈRES, PELÉES CANADA DE FANTAISIE ORCHARD KING BTE DE 19 OZ LIQ — **39¢**

OLIVES QUEEN FARCIES COLOSSAL DE McLARENS POT DE 16 OZ LIQ — **$1.45**

CREVETTES MOYENNES PRIDE OF NEW ORLEANS BTE DE 4 OZ — **$1.83**

HUÎTRES FUMÉES CLOVER LEAF BTE DE 3 2/3 OZ — **$1.05**

CORNICHONS HEINZ MÉLANGÉS ET SUCRÉS POT DE 24 OZ LIQ — **99¢**

SAUCE HOT CHICKEN ESTA BTE DE 14 OZ LIQ — **33¢**

CATSUP AUX FRUITS CANADIANA POT DE 15 OZ LIQ — **99¢**

SAUCE FRENCH POUR DINDE ENV 7/8 OZ — **31¢**

CAFÉ TOUT USAGE MOUNTAIN BLEND SAC DE 1 LB — **$4.83**

RIZ CONVERTI UNCLE BENS BTE DE 3 LB — **$1.84**

CHAIR DE CRABE LUXURY SNOW BTE DE 5 OZ — **$2.19**

CÉRÉALE WEETABIX PQT DE 400 g — **$1.03**

MÉLANGE À SOUPE À L'OIGNON LIPTON PQT DE 3 OZ — **62¢**

ANCHOIS ROULÉS MILLIONNAIRE BTE DE 1 ¾ OZ — **65¢**

SARDINES BRISLING MILLIONNAIRE BTE DE 3.5 OZ — **76¢**

CAFÉ GOURMET STEINBERG POUR CAFETIÈRE AUTOMATIQUE BTE DE 1 LB — **$3.69**

Les prix indiqués dans ces pages sont valables, dans la région métropolitaine, jusqu'à la fermeture des magasins mardi prochain 18 hres.
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Si un article en réclame cette semaine venait à manquer en rayon, demandez un bon de garantie de prix au comptoir d'information.
Les produits comestibles annoncés dans ces pages son également en vente à votre
BEAUCOUP du CARREFOUR LAVAL

Oui, Steinberg est de votre côté.

Plus d'un million de Québécoises économisent chaque semaine chez Steinberg.

STEINBERG

L'esprit des Fêtes!

STEINBERG

MARGARINE MOLLE $1.39
STEINBERG
CONT. DE 2 LB

CAFÉ INSTANTANÉ
STEINBERG
BOCAL DE 10 OZ
$4.69

CRÈME GLACÉE $1.29
ICE CASTLE
SAVEURS AU CHOIX
CONT. CARRÉ DE 2 LITRES

GÂTEAU AU CHOCOLAT
NOUVELLE-ORLÉANS DE STEINBERG
GLAÇAGE AU CHOCOLAT
14 OZ
59¢

COCKTAIL DE FRUITS
ORCHARD KING
DE FANTAISIE
AVEC SIROP
BTE DE 28 OZ LIQ.
69¢

SOUPE AUX TOMATES
CONDENSÉE, STEINBERG
BTE DE 10 OZ LIQ.
19¢

OLIVES & GHERKINS $1.97
DE CORONATION
POT JUMELÉ DE 2 POTS DE 15 OZ LIQ.

JUS D'ORANGE
PUR, ORCHARD KING
1 LITRE
48¢

FARINE TOUT USAGE $1.18
STEINBERG
SAC DE 7 LB

TOUS NOS PRODUITS DE BOULANGERIE SONT FAITS DE PUR GRAS VÉGÉTAL

BOULANGERIE

BRIOCHES AU CAFÉ SUCRÉES, STEINBERG POT DE 8	59¢
TARTE AU CITRON STEINBERG, DE 8" 20 OZ CH.	79¢
BEIGNES AU MIEL GLACÉS, STEINBERG PQT DE 12	79¢
ROULÉ AU CHOCOLAT STEINBERG 10 OZ	69¢
TARTE AUX FRAISES STEINBERG, DE 8" 20 OZ CH.	89¢
TARTELETTES AU BEURRE PETITE FLEUR PQT DE 6	89¢

NON ALIMENTAIRES

VERRES OSLO
DE DURALEX

HI-BALL 10 OZ PQT DE 3 $3.69

À JUS 4½ OZ POT DE 4 $2.29

OLD FASHION POT DE 4 $3.19

MOULIN À POIVRE, SUCRIER, SALIÈRE POIVRIÈRE OU POT À CRÈME CH.	$2.29
BOUILLOIRE SIFFLANTE EN ACIER INOXYDABLE 2½ PINTES CH.	$5.99
LINGE ÉPONGE WETTEX	PQT DE 2 79¢
PAPIER D'ALUMINIUM ALCAN ROUL. DE 18"X25'	$1.09

UNE GRANDE VARIÉTÉ DE CIDRE EST DISPONIBLE DANS NOS MAGASINS

DÉTERSIF EN POUDRE TIDE BTE DE 10 LB	$4.79
DÉTERSIF LIQUIDE IVORY BOUT. DE 32 OZ LIQ.	$1.19
ASSOUPLISSEUR DE TISSU BOUNCE POT DE 40 FEUILLES	$1.99
DÉSODORISANT D'INTÉRIEUR WOODS POT DE 6 OZ	92¢
PAINS DE SAVON CARESSE 5 OZ CH.	61¢
PAINS DE SAVON LIFEBUOY POT DE 3 PAINS DE 4.7 OZ	$1.19
PAPIER DE TOILETTE ROYALE COULEURS AU CHOIX PQT DE 4 ROUL.	$1.17
COTON-TIGES Q-TIPS PQT DE 400	$1.69
LOTION VASELINE POUR SOINS INTENSIFS EXTRA PUISSANTE BOUT. DE 200 ml	$1.56
LOTION VASELINE POUR SOINS INTENSIFS BOUT. DE 200 ml	$1.33
GANTS HANDSAVER DE PLAYTEX TOUTES GRANDEURS LA PAIRE	99¢
SACS DE RECHANGE POUR BIBERONS PLAYTEX PQT DE 100	$2.09

Les prix des Fêtes!

SAUCE AUX CANNEBERGES
ENTIÈRES OU EN GELÉE
STEINBERG
BTE DE 14 OZ LIQ.
54¢

JEUNES DINDES
DIFFÉRENTS POIDS
SURGELÉES
CANADA CATÉGORIE "A"
TOUTES GROSSEURS
LA LB
79¢

JEUNES DINDES
BADIGEONNÉES, SURGELÉES
"BUTTERBALL", DE SWIFT
CANADA CATÉGORIE "A"
DIFFÉRENTS POIDS
LA LB
99¢

PORC HACHÉ
PRODUIT DÉCONGELÉ
LA LB
87¢

VEAU HACHÉ
PRODUIT DÉCONGELÉ
LA LB
87¢

JARRETS DE PORC
PRODUIT DÉCONGELÉ
LA LB
47¢

JAMBON MIGNON
DÉSOSSÉ, STEINBERG
LA LB
$2.28

CREVETTES SURGELÉES
"CARIBEAN QUEEN"
1 KILO (2.2 LB)
$4.89

MINI ROULÉS AUX OEUFS
À LA VIANDE, WONG WING
8 OZ
79¢

JAMBON CUIT
KRAKUS
LA LB
$2.78

DISPONIBLE DANS LES MARCHÉS AYANT UN COMPTOIR DE CHARCUTERIE

ORANGES SUNKIST
DE LA CALIFORNIE
VARIÉTÉ NAVEL
GROSSEUR 113 LA DOUZ. **$1.09**
GROSSEUR 88 LA DOUZ. **$1.59**

BANANES
PETITES OU GROSSES
DE VARIÉTÉ PREMIUM
LA LB
19¢

TOURTIÈRE SURGELÉE
STEINBERG
16 OZ
88¢

POMMES GOLDEN DELICIOUS
DE C.B.
EXTRA DE FANTAISIE
GROSSEURS 125-138
39¢ LA LB

CHÂTAIGNES
DE L'ALDE
GROSSEURS 60 ET 65
LA LB
99¢

POINSETTIES
DE CULTURE CANADIENNE
POT DE 6"
CH.
$4.49

ÉPINARD
DES ÉTATS-UNIS
PQT DE 10 OZ
59¢

Les prix indiqués dans ces pages sont valables, dans la région métropolitaine, jusqu'à la fermeture des magasins mardi prochain 18 hres.
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Si un article en réclame cette semaine venait à manquer en rayon, demandez un bon de garantie de prix au comptoir d'information.
Les produits comestibles annoncés dans ces pages son également en vente à votre BEAUCOUP du CARREFOUR LAVAL

STEINBERG

Oui, Steinberg est de votre côté.

Plus d'un million de joyeuses Québécoises se régalent des bas prix Steinberg chaque semaine.

St-Gérard de Magella

André Plon
588-4102

Subvention

A la dernière assemblée du Conseil Municipal, le montant de $2,500.00, subvention accordée par le Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux loisirs et aux sports, a été remis aux Loisirs Saint-Gérard Inc. De ce montant, $1,000.00 est attribué aux Loisirs Caravanier Inc., ceux-ci représentant l'organisme de loisirs hors-centre. Précision toutefois que le montant de $200.00 accordé au Cercle de Fermières de Vaucluse vient du fond général de la municipalité.

*****

Père Noël

C'est dimanche le 18 décembre, à 14 heures, à la salle municipale, que le Père Noël visitera les enfants de Saint-Gérard. Un défilé suivra l'arrivée de ce bon vieux bonhomme, prévue pour 12h 30. Le défilé partira de l'entrée du Domaine des Fleurs pour se diriger au Domaine Beaudoin-Papin et ensuite se transporter au Domaine des Fleurs. De là, il reprendra au Domaine Ouellet, coin des rues Duchesne et Joyal, pour se rendre à la salle municipale. Là, le Père Noël distribuera de nombreux cadeaux et ça, GRATUITEMENT. Ce sera la journée des petits enfants. Parents, rendons-leur cette journée des plus agréables en venant rencontrer le Père Noël. Donc, rendez-vous à l'entrée du Domaine des Fleurs pour le défilé à 12h 30, et à la salle municipale pour le dépouillement d'arbre de Noël prévu pour 14h.

*****

Motoneigistes

On demande aux motoneigistes de ne plus traverser le terrain de stationnement de l'église avec leur motoneige. Le tracé étant changé cette année, veuillez vous conformer à la nouvelle directive.

*****

Paniers de Noël

La Saint-Vincent-de-Paul de notre paroisse vous invite à penser et à partager avec les moins fortunés. Des paniers seront installés dans l'église pour recevoir vos dons, soit en argent, soit en nourriture non-périssable. Vous pourrez, si vous préférez, vous adresser directement au presbytère pour ces dons. Durant ce temps de Noël, soyons des plus généreux.

*****

Rencontre

Les marguilliers en fonction et les nouveaux élus sont convoqués à une rencontre, vendredi le 16 décembre prochain à 20 heures, au presbytère. Un bilan sera établi sur les activités de l'année.

*****

Chemins

Qu'arrive-t-il à notre entrepreneur de chemin d'hiver cette année? A-t-il décidé d'ouvrir les chemins seulement après les tempêtes? Faudrait penser, Monsieur Bazinet, que la majorité des résidents de Saint-Gérard, travaillent à l'extérieur et qu'ils doivent partir tôt le matin, même s'il fait tempête.

*****

Réflexion

LE LANGAGE DES MAINS

Les mains de ceux que je rencontre sont pour moi d'une muette éloquence. Le toucher de certaines mains est une impertinence. J'ai rencontré des gens si vides de joie qu'en sentant la frigidité de leurs bouts de doigts, il me semblait donner une poignée de mains à une tempête du Nord. Et d'autres il y en a dont les mains irradient des rayons de soleil, et dont le toucher me réchauffe le coeur. Parfois, ce n'est que le toucher attardé de la main d'un enfant, mais il y a là pour moi autant de soleil qu'il peut y en avoir dans un regard d'amitié ou d'amour pour les autres.

*****

Pensée

L'éducation est une dette de l'actuelle génération envers les suivantes. G.P.

*****

Agenda

Assemblée générale du Cercle de Fermières, à la salle de l'école Gareau, mercredi le 14 décembre, à 20 heures.

*****

A Saint-Gérard-Magella

Démission du conseiller Wilfrid Jolicoeur après 22 ans et 5 mois au siège municipal

Le 13 juin 1955, sur proposition de Monsieur Sarto Bertrand secondée de Monsieur Joseph Ricard, Monsieur Wilfrid Jolicoeur était élu conseiller municipal de notre paroisse. Pendant 22 ans, Monsieur Jolicoeur a siégé au conseil municipal de Saint-Gérard. Vendredi soir dernier, je suis allé rencontrer Monsieur Jolicoeur pour connaître le vrai motif de sa démission datant du 5 décembre dernier, lors de l'assemblée générale.

Le voici: "De fréquentes décisions prises majoritairement en caucus sont changées par le maire en assemblée générale. Moi, je suis le représentant des citoyens, c'est eux qui m'ont élu, et je leur dois au moins l'honnêteté de bien les représenter. Depuis que le conseiller Ludger Papin ne siège plus au conseil, ça va mal. Le maire prend des décisions et on doit le suivre. Moi, j'ai décidé de ne plus le suivre, c'est pourquoi j'ai démissionné. De ces décisions prises et changées, en voici des exemples. On décide en assemblée de mettre de la pierre sur un terrain privé pour permettre aux autobus scolaires de virer, alors qu'en caucus on avait décidé le contraire. Et puis, le plus beau de l'affaire, on rentre comme compte: "Payé à René Malo $104.50 pour gravel dans le chemin Beaudoin" alors que ce chemin est en asphalte. Pourquoi ne pas dire que le compte a été payé pour un terrain privé? Peut-être parce que ça paraît mal aux yeux des contribuables. deuxième exemple: On décide en caucus que les vidanges soient ramassées le lundi, on arrive à l'assemblée générale, c'est rendu qu'on va passer le mercredi. Troisième exemple qui a fait déborder le verre: On décide que le montant de $2,500.00 (subvention du Haut-Commissariat à la jeunesse, aux loisirs et aux sports (n'ira qu'aux Loisirs Saint-Gérard. De ce fait, aucune subvention n'irait au Cercle de Fermières de Vaucluse. A l'assemblée, après un vote d'égalité de la part des conseillers, le maire prend la décision d'accorder $200.00 au Cercle de Fermières et ça, après avoir dit lui-même que rien ne serait accordé aux organismes autres que les Loisirs Saint-Gérard, le seul reconnu par le Conseil Municipal. C'est pourquoi je ne veux plus rien savoir du conseil actuel.

J'aimerais que vous disiez aux contribuables qui m'ont fait confiance en m'élisant pendant 22 ans à l'échevinage que je les remercie beaucoup et c'est en prenant leur intérêt que j'ai donné ma démission."

589-3584
ESTIMATION GRATUITE
DUO-VAC
ASPIRATEUR CENTRAL
VENTE & INSTALLATION
A. LEFEVRE
représentant
165, EDOUARD-ROY
L'ASSOMPTION P.Q.

ATTENTION
NOUVELLE QUINCAILLERIE A ST-GERARD
Plomberie, électricité, outillage général, articles ménagers, peinture.
PEINTURE SICO PAINT
ON A TOUT CE DONT VOUS AVEZ BESOIN AU PRIX LES PLUS COMPETITIFS
Quincaillerie Claude Gagnon Enrg.
2863 route 343, St-Gérard Magella
588-2779

TRAVAIL - GARANTI
REMODELAGE, RECOUVREMENT DE TOUT GENRE
PLAN DE FINANCEMENT,
SI DESIRE
REMBOURRAGE
ATELIER
581-2535
REPENTIGNY ENR
A. ST-LAURENT
11 ARCHAMBAULT,
REPENTIGNY
ESTIMATION GRATUITE

ATTENTION PROPRIÉTAIRES
VOS VITRES SUENT ET GELENT ?
VOTRE MAISON SE DETERIORE PAR L'HUMIDITE ?
LA FUMEE ET LES ODEURS VOUS INCOMMODENT ?
5 ANS DE GARANTIE ÉCRITE
Nous avons
LA SOLUTION:
Le Système C.A.S.
remplace
L'HUMIDIFICATEUR
LE DÉSHUMIDIFICATEUR
LE PURIFICATEUR D'AIR
RÉSULTAT GARANTI PAR ÉCRIT
CONFORT ● AÉRATION ● SANTÉ
VENTILATION C.A.S. REPENTIGNY
260 Champigny
Repentigny
(514) 271-1919 585-3001

Huile à chauffage
ROBITAILLE Ltée
ROBITAILLE LTÉE. HUILE À CHAUFFAGE
Livraison automatique
pour un service ultra-rapide
581-2140
St-Paul L'Ermite

L'ARTISAN
Un journal qui se lit, se relit, se conserve!

Invitation

Pour bien se situer dans l'ambiance des fêtes, le Club de l'Age d'Or de l'Assomption invite tous ses membres à un grand banquet qui leur sera servi le 17 décembre prochain, à 19:00 heures (7:00 heures p.m.) dans la salle des Chevaliers de Colomb.

Suivront une soirée dansante, des chants et des parties de cartes.

Bienvenue à tous et à toutes!

La présidente:
Mme Anna Dumais

Protégeons-nous des faussaires

Prenez garde aux clients qui...

Par Sgt J. Boivin

1) Semblent s'offusquer si on leur demande de s'identifier.
Une pièce d'identité pouvant être fausse, il est recommandé de vérifier l'authenticité des renseignements qu'elle contient.
2) Vous présentent un chèque plus élevé que le montant de la transaction.
Dans ce cas, l'achat peut-être qu'un prétexe à l'échange d'un faux chèque.
3) Vous demandent de changer un chèque alors que les banques sont fermées.
Cette tactique vous emêche ainsi de faire les vérifications voulues.
4) Présentent des chèques émis par des organismes gouvernementaux.
Souvent, on considère ces chèques comme garantis, mais il peuvent être volés.
5) Sont des adolescents en possession de chèques.
Ils sont souvent employés par les passeurs de chèques pour ne pas éveiller de soupçons.
6) Essaient de changer un second chèque après qu'un premier a été autorisé.
Be premier peut-être valide tandis que le second peut-être faux.

Afin d'éviter qu'un chèque encaissé ne vous soit retourné avec le mention : "Compte fermé-Ne pouvons pas retracer", etc...

Suivez les conseils d'une simple sagesse:

1) Dès que vous avez un doute sur la validité d'un chèque certifié, vérifiez avec la banque intéressée.

2) Exigez toujours que le chèque, qu'il soit endossé ou pas, soit signé en votre présence, après identification.

3) Ne laissez pas le client influencer votre décision d'accepter un chèque.

4) Laissez à la vue des clients une affiche sur laquelle la direction mentionne qu'elle n'accepte aucun chèque d'une personne inconnue.

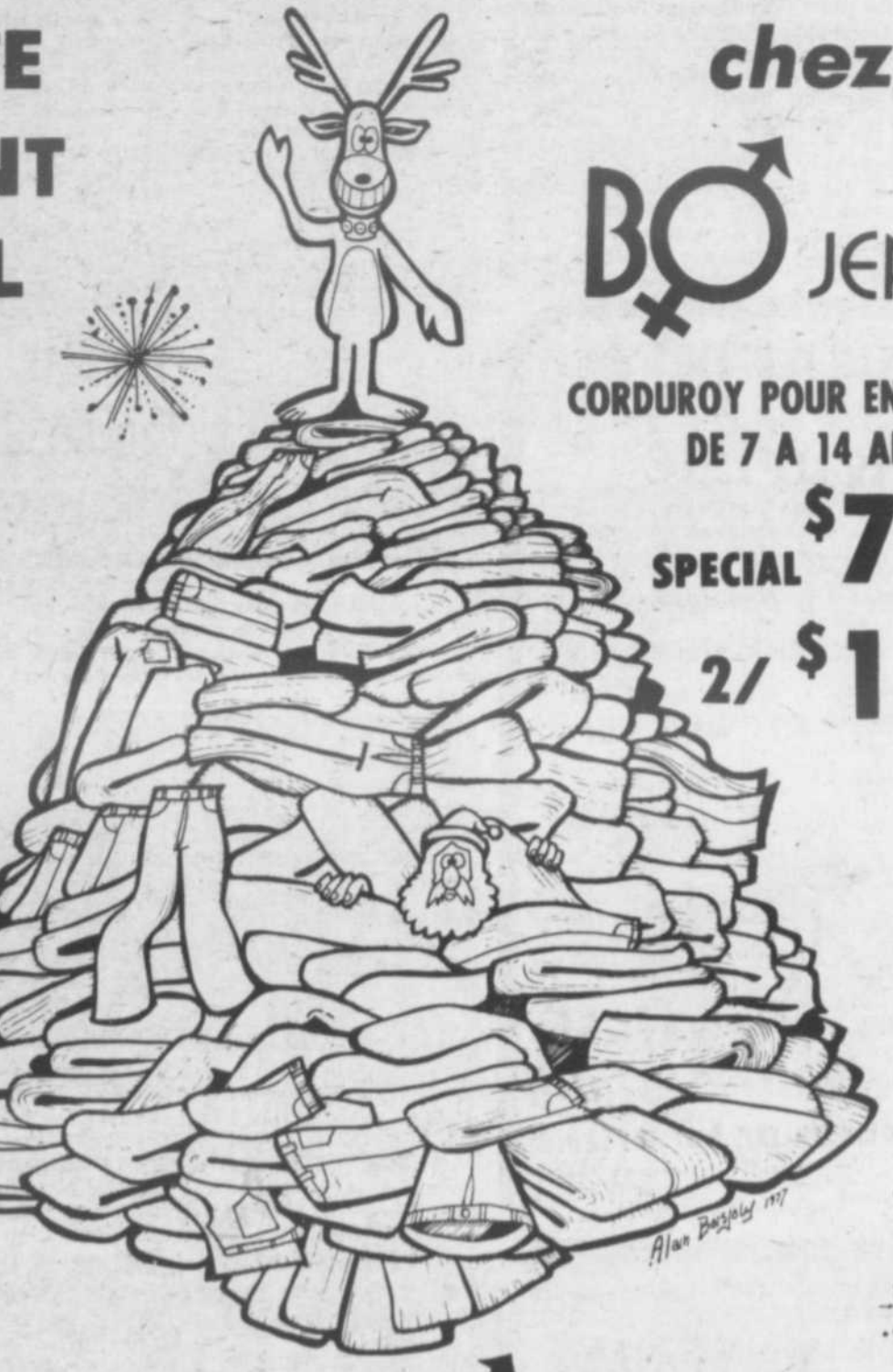
5) Soyez bien conscient du prix de votre jugement.

6) Observez et rapportez toute personne suspecte.

UN DOLLAR
C'EST UN DOLLAR! ...

VENTE AVANT NOEL

chez BO JEANS



CORDUROY POUR ENFANTS DE 7 A 14 ANS
SPECIAL $7.99
2/ $15.00

SURVEILLEZ LES ETIQUETTES ROUGES

CORDUROY BO (étiquettes rouges)
Spécial 15.99
rég. $20.99
2 pour 25.00

NOUVEAUTEES POUR ENFANTS

VESTE DE CUIR
Rég.: $34.00
SPECIAL BO $12.99

CHANDAILS POUR HOMMES ET FEMMES
Rég.: $12.00
SPECIAL BO $7.99
2/ $15.00

BO JEANS
585-3833
372 C, NOTRE-DAME, REPENTIGNY

Réception annuelle des Fêtes de la chambre de commerce de Repentigny

par J. de Laplante

C'est mardi soir dernier qu'avait lieu la soirée annuelle des Fêtes de la Chambre de Commerce de Repentigny au Restaurant Le Chemin du Roy de la rue Notre-Dame. Malgré la tempête de neige, plus de 100 personnes se sont rendues à cette manifestation sociale.

Au cours de cette soirée des Fêtes, on a rendu hommage à la personnalité de l'annee, choisi par un jury. C'est le président de la Chambre, Me Jacques Dupuis qui a annoncé le choix du jury, soit M. Réal Harvey, président de la firme "ACIER PHOENIX LTEE" qui emploie plus de 150 travailleurs de la région.

Une plaque-souvenir a été remise à M. Harvey en tant que "PERSONNALITE DE L'ANNEE". De plus M. Léonard, propriétaire d'une imprimerie de Repentigny, a également reçu une plaque souvenir soulignant ses services bénévoles en tant que membre de la Chambre selon le président Me Jacques Dupuis, M. Léonard a offert ses services gratuitement dans le domaine de l'imprimerie pour la Chambre de Commerce de "Repentigny".

Photo J. de Laplante

M. Léonard, imprimeur de Repentigny reçoit une plaque de mérite de la part du président de la Chambre de Commerce Me Jacques Dupuis. Ce dernier a fait part aux personnes présentes des services bénévoles offerts par M. Léonard.

La personnalité de l'année, M. Réal Harvey, entouré du président de la Chambre de Commerce Me Jacques Dupuis et de M. le Maire Picard de Repentigny.

Photo J. de Laplante

Photo J. de Laplante

Le maire Picard s'adresse aux membres de la Chambre de Commerce

LA PERSONNALITE DE L'ANNEE

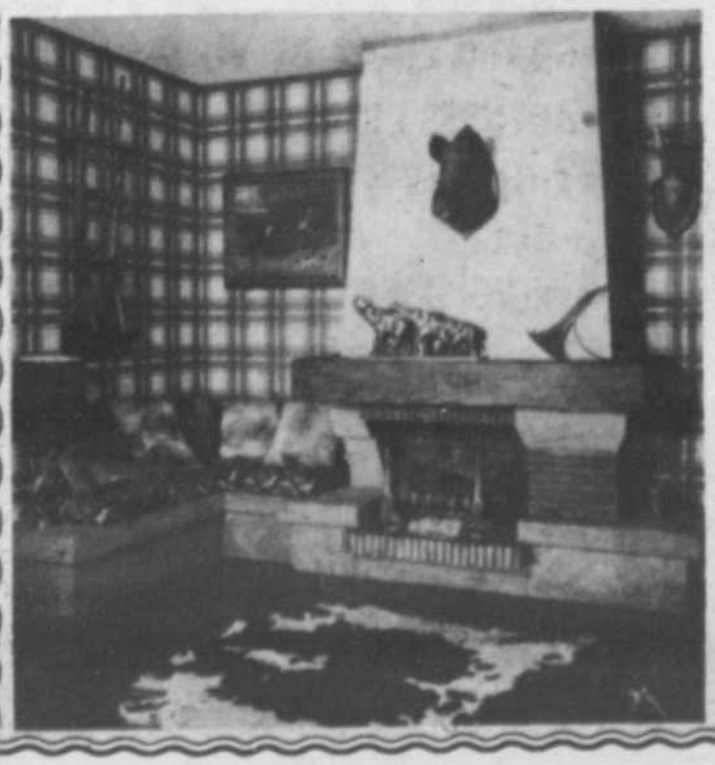
Le fait marquant de cette soirée a été la présentation de la personnalité de l'année, M. Réal Harvey, un industriel bien connu de la région. C'est un jury composé de cinq membres qui l'a élu à l'unanimité. Il s'agit de M.M. Gérard Beauchamp, président des optimistes de Repentigny, M. Roch Provost, Denis Tremblay, René Landry (représentant de la Ville), et Me Jacques Dupuis, président de la Chambre de Commerce de Repentigny. Notons que M. Le Maire Picard était présent à cette soirée annuelle des Fêtes.

Repentigny
Fleuriste enrg.
Pour un meilleur choix réservez à l'avance
•Plantes fleuries •Poinsettia •Azalle
•Pots de chrysanthèmes
•Plantes vertes
•Vaste choix de fleurs séchées

Place Repentigny
581-4996

MAINTENANT A REPENTIGNY
LES FOYERS
CITADELLE

RICHEMONT
Cheminée de face, avec socle en tuileaux, rehaussé sur pourtour en pierre fine naturelle, (Pierre du Gard)
Deux consoles bien galbées et finement taillées supportent la poutre en chêne massif, et laissent le foyer bien ouvert. Encombrement 1.45 X 0.65



1- ACCESSOIRES DE FOYERS
2- GRILLE (PARE FLAMME) SUR MESURE
3- DECORATION
4- PLANTES
5- SERRES «EDEN»

POITOU
Imposante cheminée en pierre du Gard et briquettes vieillies et flammées de l'Yonne.
Poutre chêne massif.
Dimensions: 2.05 X 0.68
Peut être inversée.

LES DISTRIBUTIONS FRANRO ENR
eden SERRES
642 NOTRE-DAME,
REPENTIGNY
581-1404

DEPANNEUR CHAMARD INC.

619 BOUL. IBERVILLE
REPENTIGNY

581-0101

VOTRE DEPANNEUR
AU PRIX DU SUPER MARCHE

DU 13 AU 20 DECEMBRE

PEPSI
1.5 LITRE
49¢

CHOCOLAT
«ROSETTES» de Provigo 12 oz. $1.59
«ROSETTES» de Cadbury 6 oz. 79¢
«MACARONS» 6 oz. 79¢
«PASTILLES» 6 oz. 79¢
THE «SALADA» 120 sachets $3.13

SAUCISSES «HIGRADE» 1 lb **83¢**

TARTES aux fraises de David 15.9 oz 73¢
CHOCOLAT Whippet de Viau $1.29
«PETIT BEURRE» Viau 24 oz. 89¢

KIK COLA de Denis 30 oz
Denis (toutes essences) **26¢**

7up 1 litre 39¢
Familial 750 ml 38¢

LAVE-VITRE Pour auto (-40) $1.15
PRESTONE $4.99
NOMBREUX AUTRES SPECIAUX EN MAGASIN

CANADA DRY Mélanges à boisson 26 oz **37¢**
GINGER ALE (Canada dry) 26 oz **3/99¢**

COKE Familial 750 ml 31¢
40 oz. 41¢
1.5 litre 63¢

LA PARISIENNE
EAU DE JAVEL 128 OZ 2 POUR $1.39

TABAGIE CHAMARD INC.

47 BOUL. INDUSTRIEL
REPENTIGNY

581-8582

POURQUOI PAS UN BILLET DE Loto Canada

TIRAGE LE 8 JANVIER 1978

CHEZ «CHAMARD»

Quand il n'y en a plus, il y en a encore (ou presque) hâtez-vous.

Là où vous trouvez

- CADEAUX
- GRAND CHOIX DE VOLUMES
- ARTICLES POUR LES FETES
- CIGARETTES (3 paquets)
  - Rég. 3 POUR $2.75
  - KING SIZE: 3 POUR $2.80

Joyeux Noël!
Bonne et Heureuse Année à tous

A St-Roch L'Achigan

On a adopté les prévisions budgétaires pour le prochain exercice financier

REVENUS	
Revenus de sources locales	$186,431.00
Compensations tenant lieu de taxes	$ 14,411.00
Services rendus à d'autres municipalités	$ 425.00
Autres services rendus	$ 1,175.00
Autres revenus de sources locales	$ 9,000.00
TOTAL DES REVENUS DE SOURCES LOCALES	$211,422.00
REVENUS DE TRANSFERT	
Transfert inconditionnel	$105,100.00
Transferts conditionnels	$122,220.00
TOTAL DES REVENUS DE TRANSFERT	$227,320.00
GRAND TOTAL DES REVENUS	$438,762.00
DEPENSES:	
Administration générale	$ 73,925.00
Sécurité publique	$ 6,100.00
Transport routier	$107,100.00
Hygiène du milieu	$ 57,160.00
Urbanisme et mise en valeur du territoire	$ 4,800.00
Loisirs et culture	$ 11,000.00
Autres activités	$ 10,935.00
Autres dépenses	$167,742.00
GRAND TOTAL DES DEPENSES	$438,762.00

Au cours de l'assemblée régulière de décembre du conseil municipal de St-Roch, les conseillers réunis ont adopté les prévisions budgétaires pour le prochain exercice financier.

Voici comment se lit ce budget:

Quelques explications sur certaines rubriques:

Pour la partie "DEPENSES":

- "Hygiène du milieu" se rapporte aux aqueducs, égouts, ramassage des ordures...
- Par "autres activités", il faut comprendre: entretien des bâtisses, de la machinerie, des véhicules...
- "Autres dépenses" concerne les frais de financement sur les emprunts à long terme et leur remboursement et laquote part des dépenses de la communauté municipale.

Pour la partie "REVENUS"

- "Services rendus à d'autres municipalités"; il s'agit là des interventions à l'extérieur, en cas, par exemple, d'incendie.
- "Autres services rendus"; exemples: raccordement à l'aqueduc d'un système de plomberie d'une habitation, remplissage de piscines, etc...
- "Autres revenus de source locale", c'est l'argent rapporté lors de l'émission des permis de construction, les intérêts bancaires, etc...
- "Transfert inconditionnel"; il s'agit du pourcentage sur la taxe de vente que le gouvernement retourne à la municipalité.
- "Transferts conditionnels" lire par là les subventions pour aqueduc, égouts, etc...

Et du côté des taxes?

- Le taux de taxe foncière passe à $1.00 du $100.00 d'évaluation, soit une augmentation de 10¢.
- La taxe de vidange passe, pour les résidents à $19.00 et pour les chalets à $10.00. L'augmentation d'environ 18% sur le ramassage des ordures est causé par la fermeture des dépotoirs et l'obligation qu'il y a d'avoir recours à des solutions de remplacement plus onéreuses.
- Deux bonnes nouvelles: la taxe d'eau ne change pas et reste fixée à $70.00 et la taxe d'égout à $15.00 par logis.

En janvier prochain,

Réunion publique à St-Roch l'Achigan sur le projet de centre municipal

Jeudi soir dernier, cinq réglements soumis à l'approbation des électeurs de St-Roch l'Achigan ont été acceptés par ceux-ci. Quatre d'entre eux traitaient d'amendements au réglement de construction et zonage, l'autre était un amendement au réglement de nuisance.

Il fut également question ce soir là, entre les membres du conseil et les quelque 80 personnes qui s'étaient dérangées pour se rendre au gymnase de l'école Notre-Dame, endroit habituel de ces rencontres, du projet de centre municipal (hôtel de ville et caserne de pompiers), projet dont on parle depuis déjà pas mal de temps. Après différents échanges de vue sur la question, il a été décidé qu'une grande réunion publique aurait lieu dans le courant du mois de janvier, afin que la population de St-Roch puisse prendre connaissance d'un dossier ausst complet que possible.

Lorsqu'en sera fixée la date précise, L'ARTISAN ne manquera pas de la faire connaître à ses lecteurs de St-Roch.

Des subventions couvrant jusqu'à 75% des coûts de main d'oeuvre

A noter que le projet pourra bénéficier des mesures de stimulation concernant les travaux municipaux et principalement orientés sur l'amélioration des équipements municipaux. Il s'agit essentiellement d'accorder aux villes une aide financière pour la réalisation de projets municipaux, aide qui sera basé spécifiquement sur le coût de la main-d'oeuvre du projet. Les subventions applicables pourront représenter jusqu'à 75% de tels coûts de main-d'oeuvre pour chaque projet.

Le centre municipal de St-Roch entre dans la première catégorie de ce programme de stimulation et celle-ci concerne les projets de construction, d'agrandissement et de réparations majeures nécessitant des emprunts à long terme.

La date limite pour la soumission des demandes des municipalités au ministère des Affaires Municipales pour bénéficier de ces subventions a été fixée au ler mars 1978. Il est à souligner que le ministère pourra commencer à accepter des projets sur réception de ceux-ci; cela permettra donc de les faire démarrer dans les plus brefs délais.

La date limite pour le début des travaux est le ler juillet 1978 pour la première catégorie, dont fait partie le projet de St-Roch l'Achigan.

Le programme se terminera le 31 mars 1979, qui devient, par ce fait, la date limite pour la fin des travaux ainsi subventionnés.

Sylvain Dethioux
MAITRE PHOTOGRAPHE
A LA FIEVRE DES SPECIAUX

Si vous avez vu nos spéciaux de la page 13 en voici d'autres. Le réputé FLASH électronique de METZ le modèle 45 CT 1 Tyristore QUADROLIGHT manuel ou AUTOMATIQUE. Rechargeable avec chargeur-Braquette et batterie N.C.
Régulier liste $246.75.

Super spécial $189.99

pour les 13 premiers clients seulement
Venez le voir et l'essayer.

UN VRAI CADEAU DE NOEL CETTE FOIS

La caméra ST 901 auto électro F 1.8 de FUJICA
un véritable cerveau électronique.
Régulier liste $585.00
EN CADEAUX POUR SEULEMENT
$333.33
A ce prix une caméra seulement sera vendue

Le modèle ST 801 de FUJICA vitesse au 2000ième de seconde plus rapide que le mouvement
Régulier liste $449.95
EN CADEAUX POUR SEULEMENT
$269.99
Bonne chance pour le premier arrivé.
A ce prix une caméra seulement sera vendue

Voyer nos spéciaux aux pages 6-39-52

UNE SEULE ADRESSE
60 D CHERRIER.
(coin Iberville)
581-3630
CHARGEX
master charge
Ouvert tous les jours de 9h à 21h sauf le samedi.

Donnez une magnifique paire de pantouffles

Homme, femme, enfant dans toutes les pointures. Une visite au magasin vous convaincra.

Profitez-en pour voir notre collection de bottes d'hiver gamme complète de couleurs et de styles.

PERSONNEL QUALIFIE ET DIPLOME
Est à votre service pour répondre à un bon ajustement de toute chaussure.

Nous remplissons les ordonnances Plan mise de coté

CHARGEX
master charge
centre d'ajustement
Chaussures Villeneuve
289, Iberville, Repentigny 581-0140

Mission Vraie-Vie

Des études menées par le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social indiquent que l'alcoolisme coûte aux Canadiens plus de $1.1 milliard par année, soit $500 millions pour les accidents de la route, $250 millions pour les heures de travail perdues et $350 millions en soins hospitaliers.

POUR VOS ACHATS DE NOEL NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS SERVIR AU «DOMAINE DES RIVES»

Agent exclusif de location commercial
les entreprises repentigny inc
Courtier en immeuble
184 Notre-Dame, Repentigny
Jean G. Lalonde Tél. 581-0220

PIECES D'AUTOS S. & M. ENR.
581-2178

SALON DE COIFFURE YANICK 2

581-0317

BIJOUTERIE RUBIS
PASCAL EVANGELISTE

581-0633

LAVOIR DES RIVES

DEPANNEUR SOPHIE

581-3404

AU ROYAUME DES PETITS
VETEMENTS POUR ENFANTS
585-1042

NETTOYEUR ARCHAMBAULT
581-9108

BOUTIQUE T.D.
VETEMENTS UNISEX

581-7505

OUVERTURE BIENTOT D'UN RESTAURANT
585-3637

PLACE YVON PLOURDE

2 PLACE YVON PLOURDE, CHARLEMAGNE

(Domaine des Rives)

Coin 640 et Notre-Dame

Claudette Fleuriste Enr.
597 Notre-Dame, St-Paul l'Ermite
585-1632

PLANTES FLEURIES

POINSETTIAS
POINSETHIAS - AZALEE -
CYCLAMEN - BEGONIA
BEAUCOUP DE CHOIX
RESERVEZ TOT

ARBRES DE NOEL CULTIVES
Ouvert jusqu'à 9h p.m. du 19 au 24 décembre

En passant par St-Roch de l'Achigan

Comme dans la plupart des municipalités, le conseil municipal de St-Roch L'Achigan s'est réuni lundi le 5 décembre. Voici quelques-uns des items à l'ordre du jour de cette session régulière:

Arrérages de taxes

Le conseil a passé une résolution autorisant le trésorier à faire parvenir la liste des arrérages de taxes au conseil de comté qui se réunira en mars prochain. Il s'agit de la liste des contribuables qui n'ont pas paye leur compte de taxes et qui, pour cette raison sont menacés de voir vendu leurs biens et immeubles imposables pour que la municipalité puisse récupérer cet argent qui lui est dû.

Chemins d'hiver

Par résolution, il a été adopté d'accepter la subvention du ministère des Transports pour les chemins d'hiver. Elle de $370.00 du kilomètre (vive) le système métrique!) pour un montant total de $14,622.40.

Mutations immobilières

Un avis de motion pour la présentation d'un réglement sur les mutations immobilières a été passé. Il s'agit d'un droit qu'ont les municipalités à prélever une certaine taxe sur le prix de ventes des immeubles, lors d'une transaction. Ce droit, la ville de St-Roch ne s'en était pas prévalu l'an dernier, mais elle entend le faire au cours de l'année à venir.

Association Quebecoise des techniques de l'eau

Il a été décidé de débourser un montant de $100.00, frais de cotisation nécessaire pour pouvoir appartenir à l'Association Québecoise des techniques de l'eau, laquelle tient ses membres au courant des diverses techniques et méthodes employées pour le traitement des eaux et fournit là dessus toute la documentation nécessaire.

Noël à la résidence de St-Roch

Tout comme l'an dernier, le club Jeunes du Monde de secondaire III de la polyvalente L'Achigan vont aller fêter les personnes agees de la résidence de St-Roch le 20 décembre prochain à l'occasion de Noël.

Cette fête a pour but de leur faire oublier leur solitude, tout en entrant en contact avec des jeunes. En effet, nous essaierons de leur rappeler leur bon vieux temps et leur donner de notre chaleur humaine.

Au cours de la soirée, on retrouvera le Père Noël et la fée des étoiles qui distribueront des cadeaux aux personnes âgées. Il y aura aussi des sketchs joués par les étudiants, des morceaux de musique joués autant par les résidents que par les jeunes, des chants, des histoires, des quizzs, etc, tout cela pour s'amuser ensemble.

Bien que ce ne soit que pour les personnes âgées de la résidence de St-Roch, le club Jeunes du Monde vous invite à ne pas oublier les vieillards qui vous entourent, que ce soit un voisin, un parent, ou autre, lors de la fête de Noël. Une petite visite, un sourire, un service, tels sont autant de gestes que vous pouvez poser pour apporter plus de joie.

Enfin, nous tenons à remercier les organismes de St-Roch, comme l'AFEAS, le club Optimiste, l'âge d'Or, des commerçants de St-Roch et St-Lin, ainsi que les étudiants de la polyvalente l'Achigan qui nous permettent d'offrir à chacune des personnes de la résidence un petit cadeau.

Monsieur Sylvain Dethioux: Maître photographe

L'Association des Photographes professionnels du Québec est heureuse de faire savoir à la population de votre région que Monsieur Sylvain Dethioux, photographe professionnel opérant le studio Sylvain Dethioux, rue Cherrier à Repentigny, a remporté deux (2) mérites lors de l'exposition photographique annuelle tenue dans le cadre du 26e congrès annuel de l'association à Granby les 30, 31 ocrobre et 1er novembre dernier.

En remportant ces mérites, Monsieur Dethioux a atteint le degré de "Maître Photographe", titre octroyé aux photographes ayant obtenu un total de 25 mérites d'exposition ou de service. Un maximum de cinq (5) mérites par année est possible. Monsieur Dethioux travaille activement depuis plusieurs années à son nouveau studio. De plus, il participe régulièrement en tant que membre actif, aux activités de l'association.

Il nous fait plaisir de rendre hommage à l'un de vos concitoyens.

(suite de la page 14)

potable dans le secteur de ces 6 municipalités. La ville de l'Assomption avait été mandatée pour réaliser cette étude et acceptait de le faire par une résolution adoptée lors de la séance du conseil du 6 juin dernier.

Une question de subventions

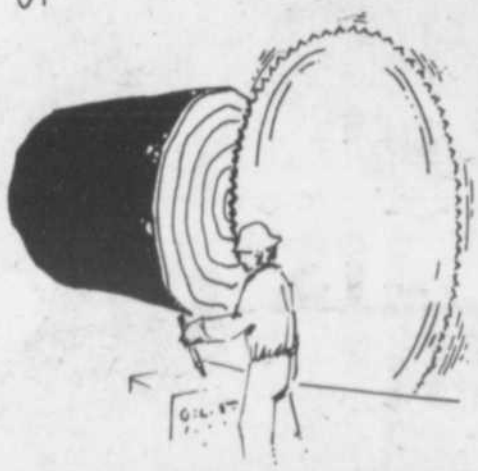
Il avait été également précisé que le coût de cette étude ne devait pas dépasser $51,400.00 et qu'il serait défrayé par les gouvernements fédéral et provincial et par les municipalités concernées, au prorata des consommations en eau potable et ce à partir des usines de filtration des villes de L'Assomption et de l'Epiphanie.

Ceci se passait il y a donc six mois mais rien n'a encore démarré. Les municipalités impliquées ont pris leur temps pour envoyer à la ville de l'Assomption leur résolution d'accord leur participation financière à cette étude, mais toutes ont fini par le donner. Restait à savoir qui financerait quoi.

Il y a environ trois semaines le fédéral acceptait de défrayer 50% du prix de l'étude (dans le cadre du développement des réseaux urbains. La participation des villes étant fixée à 10% du montant total, restait à aller chercher l'autre 40% auprès du gouvernement provincial, et plus particulièrement du ministère des Affaires Municipales, lequel n'a toujours pas fait connaître sa décision sur sa participation au projet. Or il semblerait, d'après certains renseignements obtenus de source sûre, que sa réponse pourrait être connue dès la fin de cette semaine et qu'il y a un nombre raisonnable de chances qu'elle soit positive car les Services de Protection de L'environnement sont entrés en jeu, et le directeur -adjoint des S.P.E. lui-même, M. André Chamberland a déclaré qu'il considérait cette étude comme "très importante et urgente"

Il ne reste plus maintenant qu'à attendre pour savoir s'il a réussi à faire partager ses vues à tout le monde...

PAUL ÉMILE RIVEST
MARCHAND DE BOIS
CÉDRE, PIN, BOIS FRANC
SÉCHÉ AU FOUR (SUR DEMANDE)
ÉPINETTE DE CONSTRUCTION,
ETC...
Spécialités

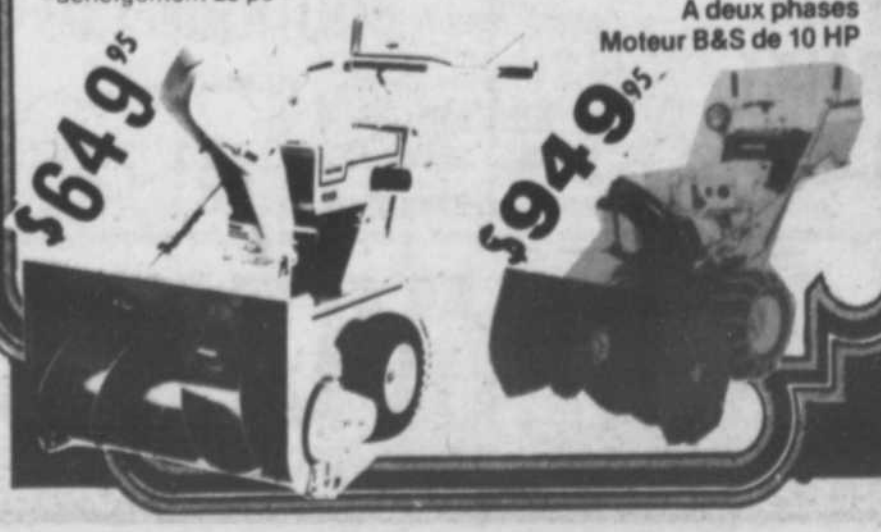


DIRECTEMENT DU MOULIN
581-4854
361 RUE MONIQUE, PRESQU'ÎLE, ST-PAUL L'ERMITE, QUÉ. J6A 5H5

212
Notre-Dame
St-Paul l'Ermite
LA
GENTILHOMMIERE
Poterie et Corderie d'Art
Poterie de tous genres
Lampes, tissage
de laine vierge
ouvert tous les jours
9h à 21h
585-3712

LOCATION D'OUTILS
LOCATION RIVE-NORD
419 boul. Lacombe,
St-Paul l'Ermite
581-6365
SCIE A CHAINE
POUR VOUS, NOUS AVONS TOUS LES OUTILS QUE VOUS SOYEZ BRICOLEUR OU CONTRACTEUR
SABLEUSE
RAMSET
LAVEUSE A TAPIS A LA VAPEUR
ECHAFAUDAGE
SCIE A CIMENT
TARRIERE

VENTE Simplicity
Modèle 1008—8HP.
déneigement 28 po
$649.95
Modèle 31960-8
33"
A deux phases
Moteur B&S de 10 HP
$949.95



En direct de l'Hôtel de Ville de Repentigny

Lundi soir dernier avait lieu la séance régulière du conseil municipal de Repentigny, qui commença avec 25 minutes de retard sans que l'on sache au juste pourquoi.

Après l'adoption des minutes de la séance précédente, le greffier procéda à l'ouverture de différentes soumissions.

Entretien ménager de l'Hôtel de Ville et du poste de police

5 Soumissionnaires étaient sur les rangs. Le montant des soumissions variait de $14,400.00 à ..... $606,521.10...C'est du moins ce qu'affirma M.J.Fafard, qui lut et relut attentivement la soumission présentée par "Jos Desmarteaux." Une erreur a problablement pu se glisser quelque part. Le plus bas soumissionnaire a été retenu, soit la firme "G.N.Service Inc", au montant de $14,400.00.

Système de télécommunications

Il fut ensuite procédé à l'ouverture des soumissions se rapportant au système de radiocommunications municipal. Ce fut long, compliqué, et je ne crois pas que quelqu'un y ait compris grand chose. Pour le système de radiocommunications proprement dit, il n'y eut, apparemment, qu'un seul soumissionnaire: Motorala Canada Ltée et dont les prix variaient suivant qu'il s'agissait d'un achat au comptant, d'un achat-location pour 5 ans et si la transaction s'effectuait avant ou après le 1er janvier prochain. Deux soumissions se rapportaient au système d'alarme et les prix variaient suivant qu'il était question d'achat, de concession ou de central privé...

Beaucoup de chiffres et pas mal de confusion. Il a été finalementété adopté que les soumissions reçues pour: 1) Le système de télécommunications; 2) pylones, antennes et accessoires et 3) le système d'alarme soient referées en comité pour étude.

Comptes du mois de novembre, achats et honoraires professionnels

Après l'adoption des comptes du mois de novembre ($136.024.46), il fut question des autorisations d'achat dont, particulièrement, de 52 paires de souliers pour le service de police au coût de $1,413.50...Puis le trésorier a été autorisé à payer les honoraires professionnels suivants: $3,628.77 à M. P.W. Major, en vertu de services professionnels rendus dans les travaux d'agrandissement de l'usine de filtration, et $10,667.26 à M. P. Gratton, ingénieur, pour la planification et la réalisation d'un système de radiocommunications, pour la période du 17 septembre au novembre 1977.

Vente de terrain dans le parc industriel

Un terrain, partie du lot 60, contenant une superficie de 20,318 pieds carrés est vendu à M. José Perez Senior pour la somme de $10,159.00, payable comme suit: $2,000.00 comptant et la balance, $8,159.00 lors de la signature du contrat notarié de vente.

Emission de $3,448,000.00 d'obligations

Le greffier a été autorisé de prendre les procédures requises pour l'émission de $3,448,000.00 d'obligations, à être émises en vertu de la réémission de 18 réglements ($566,000.00), de 9 autres pour $329,000.00 et l'émission de 15 réglements au montant de $2,553,000.00.

Les soumissions concernant ces obligations seront reçues le 9 janvier 1978 par le conseil et datées du 6 février.

Ratification d'entente

Le conseil a adopté la ratification des ententes intervenues entre la direction de la ville et le syndicat Canadien de la Fonction Publique, section locale 961, lesquelles ententes concernent le comblement de postes de chauffeurs de camions lourds et le protocole de retour au travail des employés cols bleus, suite à la grève illégale. Les grévistes, rappelons-le, seront frappés d'une période de suspension égale aux jours non travaillés durant le débrayage (c'est-à-dire qu'il ne sera pas tenu compte de la demi-journée d'arrêt de lundi matin, le 21 novembre). Le maire a plus tard précisé que la ville continuait d'offrir au syndicat de payer des cours de conduite spécialisés aux chauffeurs, d'une valeur de $450. et ce durant leurs heures de travail.

Approbations de règlements

Il a été procédé à l'approbation de trois réglements pour des travaux d'infrastructure:

-Le réglement 623 pour des travaux d'aqueduc et d'égouts sanitaires sur une partie de la rue Valmont ainsi qu'un emprunt pour la somme de $20,000.00 à ces fins.

-Le réglement 624 pour des travaux d'aqueduc et d'égouts sanitaires sur la rue Brien ainsi que des travaux d'égouts sanitaires sur le Boul. de l'Assomption et autorisant un emprunt de $199,000.00 à ces fins.

-Le réglement 625 pour des travaux d'aqueduc sur les rues Des Chevaliers, Babin, Omer, Coutu et Richard et autorisant un emprunt de $112,000.00.

Ainsi que d'un réglement, no 621, pour l'acquisition et l'installation d'un système de communications; emprunt de $200,000.00.

Les personnes habiles à voter sur ces réglements

(suite à la page 30)

Le magasin «Au Coin du Travailleur»

CHEZ NOUS, ON CROIT ENCORE AU PERE NOEL

Chez «Au coin du Travailleur» L'inflation: Connais pas

CASQUE DE MOTONEIGE
Rég.: $24.95 SPECIAL $13.95

ENSEMBLE DE MOTONEIGE ET DE SKI ALPIN
Fabrication québécoise

Rég. $49.95 à $108.95
SPECIAL $27.95 A $56.95

SUIT DE MOTONEIGE POUR ENFANTS 2 mxc $13.95

MITAINES DE MOTONEIGE
100% cuir et 100% duvet Rég. $24.95 SPECIAL $14.99

Le seul magasin conçu surtout pour le travailleur et sa famille

A DES PRIX QUI CHOQUERONT TOUS NOS COMPETITEURS

AU COIN DU TRAVAILLEUR ENRG.
427 BOUL. LACOMBE, 581-1655
PLAZA ST-PAUL, ST-PAUL L'ERMITE

POUR VOUS MADAME A L'OCCASION DES FETES

Nous avons des blouses, jupes en velours, ensembles en velours et robes en velours

Plusieurs autres spéciaux en magasin

Aucun pourboire ne sera accepté

TRES GRAND SPECIAL ENSEMBLE COLLECTION «NATHALIE» EN SATIN
Rég. $99.00 SPECIAL $39.95

CHARGEX

PLAN MISE DE COTE
avec un léger dépôt

Au Coin du Travailleur — L'inflation:..Connais pas.

Message de «Préven-Tox» de St-Roch

Sobriété du Canada par Préven-tox présente sa Campagne de Sobriété du Temps des Fêtes qui se tiendra du 17 au 24 décembre prochain.

Toute l'année, la publicité nous submerge des bienfaits" de l'alcool. Sobriété du Canada par Préven-Tox, nous invite à regarder l'autre côté de la médaille: l'alcool produit des malheurs et un aliénation difficilement déracinable.

Les publicistes n'aiment pas qu'on alerte l'opinion publique sur le nombre grandissant d'alcooliques chez nous, et en particulier chez les adolescents. Ce serait pourtant une partie de leur travail, s'ils étaient des citoyens responsables, que d'éduquer les gens à mieux boire.

Des chiffres effarants

Sait-on que le Canada compte actuellement 700,000 alcooliques, c'est-à-dire des personnes qui ont besoin d'alcool, plusieurs fois par jour, pour simplement continuer à fonctionner. Cela coûte une fortune, tandis que leur santé ne cesse de se détériorer.

A ces chiffres il faudrait ajouter les buveurs-problèmes, sur lesquels on ne possède aucune statistiques, qui sont causes de difficultés financières dans leur famille et parfois de graves troubles de ménage. Au cours de 1976, les Canadiens ont dépensé $2,979,735.000 en alcool, presque trois milliards de dollars.

Je suis un buveur social

L'alcool n'a rien de mauvais, s'il est pris en petite quantié, à l'occasion de rencontres sociales. C'est ce qu'on appelle être un "buveur social".

Mais, nous rappelle Sobriété du Canada par Préven-tox, "aucun des buveurs sociaux ne pouvait s'imaginer, au début qu'il deviendrait un buveur-problème ou un alcoolique. Il faudrait aider les personnes qui, ne connaissant pas les signaux d'avertissement, risquent de tomber dans le panneau de l'accoutumance de l'alcool".

Un long travail d'éducation

Sobriété du Canada par Préven-tox poursuit un important travail d'éducation populaire, en rappelant qu'on peut connaître une véritable joie de vivre, de vraies rencontres d'amitié...sans l'aide de l'alcool.

Ne perdons pas l'occasion de faire du bien aux nôtres

La sobriété: C'est l'affaire de tous!

Bris d'une valve d'eau à St-Paul l'Ermite

Photo J. de Laplante

Le bris d'une valve d'eau sur le boulevard Lacombe à St-Paul l'Ermite a provoqué une panne d'eau potable pour la moitié des résidents de cette municipalité mardi dernier durant plus de 7 heures. Le travail des employés de la Ville de St-Paul a été entravé par une tempête de ne[ige]. Sur notre photo, les ouvriers s'emploient à la pose d'une nouvelle valve.

(suite de la page 29)

auront accès aux registres adéquats les 20 et 21 décembre, de 9 à 19:00 heures, à l'hôtel de Ville de Repentigny.

Période de questions

Une fois l'assemblée levée, le public eut droit de poser des questions. Pas plus de 20 personnes n'ont assisté à cette réunion du conseil. On notait, parmi les spectateurs, 2 des candidats à l'échevinage lors des élections du 6 novembre dernier: MM M. Lapointe, candidat du P.C.R. dans le quartier Thouin et Fernand Beaudoin, candidat indépendant dans Thifault, assis côte à côte pour suivre l'assemblée.

Quelques questions furent posées. Notamment au sujet des minutes et des ordres du jour des séances du conseil. A la question qu'on lui a posé là dessus, M. Picard répondit que les procès-verbaux des assemblées du conseil étaient disponibles aux contribuables et que ceux-ci n'avaient qu'à s'adresser, aux heures ouvrables, au greffier de la ville. Quant à l'ordre du jour, les citoyens pouvaient fort bien le suivre en écoutant le greffier.

On lui demanda également s'il était possible d'assister aux réunions des comités. Non, répondit le maire, celles-ci se tiennent à huis-clos, selon la loi. Il n'en reste pas moins vrai, précisa-t'il, que la population peut s'exprimer, pour ou contre, lorsque des réglements la concernant sont soumis à son approbation. Pour en revenir aux ordres du jour, M. Picard déclara, un peu plus tard, que l'on pourrait étudier la question de savoir s'il ne serait pas bon, en effet, de les distribuer au public avant que ne débutent les séances.

Date de la prochaine assemblée

La session d'ajournement de l'assemblée régulière de décembre se tiendra à l'endroit habituel, le lundi 19 décembre, à 20:00.

L'assemblée de janvier aura lieu le 9 au lieu du 2 de ce mois.

un outil à notre portée

OXFAM

JOYEUX NOEL

et Bonne et Heureuse Année

A l'occasion de Noël,

ECONO DAMPHOUSSE inc.

ECONO-DAMPHOUSSE fera le TIRAGE d'une magnifique BATTERIE DE CUISINE EN FONTE ÉMAILLÉE de 6 pièces à ses DEUX TABAGIES. Avec chaque achat de $10.00, vous aurez droit à une participation.

LE TIRAGE SE FERA LE 24 DÉCEMBRE À 10:30

Là ou vous trouverez: tout pour les cheveux, tout pour la santé, tout pour la beauté, tout pour le fumeur.

TABAGIE COMPLETE

429 boul. Lacombe, St-Paul l'Ermite
581-8400

555D, Notre-Dame, St-Paul l'Ermite
585-3119

Bijouterie

PAUL AUGER ENR.

HORLOGER - BIJOUTIER

POUR LES FETES...

Une marque d'amitié

Un gage d'amour

JOYEUX NOEL!

Centre Professionnel St-Paul
555 rue Notre-Dame,
St-Paul L'Ermite 581-8807

TMI

TAPIS MARCIL INC.

294 NOTRE-DAME,
ST-PAUL L'ERMITE

GRANDE VENTE

DE COUPONS DE TAPIS
DE TOUTES SORTES
DU 13 AU 24 DEC

Il y aura un escompte additionnel de 10% sur des prix déjà réduit de 20 à 50%

581-6963

«CHAISE TRANQUILLE»

Fabriquée à Joliette

NOYER - BOIS NATUREL

SPECIAL
4e ANNIVERSAIRE
$159.95

Vous pouvez aussi obtenir le tabouret berçant à
$79.95

Robert Auclair

MEUBLES

Fermé tous les lundis.

94, rue St-Paul St-Paul L'Ermite

581-5149

Présence des étudiants dans les écoles secondaires de la C.S.L.G. la semaine dernière

Alors que l'hiver s'est définitivement installé chez nous et que nous avons connu, au début de la semaine dernière, une nouvelle tempête de neige, la présence des étudiants dans les écoles secondaires de la C.S.L.G. tourne encore autour de 80%.

Comme chaque semaine depuis le début du conflit à la SABEM nous publions pour le bénéfice de nos lecteurs les dernières statistiques sur le taux de fréquentation des élèves dans les écoles secondaires.

Lundi 5 décembre

-Polyvalente Paul-Arseneau: 84%, 1113/1324 étudiants.

Ecole St-Louis: 93%, 287/ étudiants. Secondaire I: 164/177 étudiants; Elémentaire: 123/131.

-Ecole St-Jude: 85%, 202/239 étudiants. Secondaire I: 105/119 étudiants; Elémentaire: 97/120.

-Polyvalente Jean-Baptiste Meilleur: 84%, 2246/2675 étudiants.

Mardi 6 décembre

-Tempête de neige. Comme les écoles sont évacuées pour les étudiants, il n'y a pas de prise de présence pour le secondaire.

Mercredi 7 décembre

-Polyvalente Paul Arseneau: 74%, 982/1324 étudiants.

-Ecole St-Louis: 255-308, étudiants, 83% Secondaire I 139/177 étudiants; Elémentaire: 116/131.

-Ecole St-Jude: 79%, 190/239 étudiants. Secondaire I: 99/119 étudiants; Elémentaire: 91/120.

-Polyvalente Jean-Baptiste Meilleur: 73%, 1953/2675 étudiants.

Jeudi 8 décembre

-Polyvalente Paul Arseneau: 80%, 1054/1324 étudiants.

Ecole St-Louis: 93%, 286/308 étudiants. Secondaire I: 164/177 étudiants: Elémentaire: 122/131.

-Ecole St-Jude: 85%, 202/239 étudiants. Secondaire I: 104/119 étudiants; Elémentaire: 122/131.

-Polyvalente Jean-Baptiste Meilleur: 84%, 2256/2675 étudiants.

Vendredi 9 décembre

Jourdée pédagogique flottante. Pas de cours assurés ce jour là.

Cercle des Fermières Repentigny

Le Cercle des Fermières a tenu son assemblée mensuelle le 7 décembre dernier. Mme Malo, la présidente a annoncé un concours pour trouver un nouveau chant des Fermières; avis donc à toutes les intéressées.

Nous voulons remercier M. Gilles Marcoux pour sa conférence sur la pensée positive, ce que nous devrions tous mettre en pratique.

La semaine prochaine, le 14 décembre, se tiendra la soirée des fêtes du Cercle; il y aura échange de cadeaux, buffet froid préparé par les membres; venez donc vous y amuser.

Clinique de sang chez:

Garage P. Venne

Nous rappelons à nos lecteurs que le 4 janvier 78 de 14:30h à 20H, une collecte de sang se tiendra dans la salle de démonstration du garage P. Venne situé au 94 Notre-Dame, Repentigny. Le plus beau cadeau du temps des fêtes est de donner de son sang pour sauver une vie. Cela est une marque d'humanitée.

M. Philippe Venne remettra un billet de mini-loto à tous les donneurs. Un immense succès est à espérer durant cette préiode de réjouissance.

Bienvenue à tous.

N.B.: Si vous avez des problèmes de transport pour vous rendre à la clinique de sang, communiquez à, 581:0121.

Bilodeau Electronique
581-0142
ANTENNE

TOUR DE 30'
ROTATEUR
ANTENNE
UHF-VHF-FM
$279.00
Installation comprise

IMPORTANT

CHEZ C.D. SPORT ENR. 425 BOUL. LACOMBE, ST-PAUL L'ERMITE 581-8826

DE TOUT POUR LES SPORTIFS HOCKEY, CHASSE, PECHE, CAMPING, TENNIS, BASEBALL, GOLF

SPECIALISTE EN SKI DE FOND

CHOIX INCOMPARABLE:
• SKIS • VETEMENTS • BOTTES
• FIXATIONS • BATONS • CIRE • ETC
MARQUES:
KARHU • MUNARI • INUVICK • TREMBLANT
STRELA • VISU

NOUS POSONS AUSSI
FIXATIONS DE SKI ALPIN ET AFFILAGE
•
EQUIPEMENT COMPLET POUR LE HOCKEY ET BALLON-BALAI

SPECIAL
ENSEMBLE COMPLET
COMPRENANT
SKIS – BOTTES – FIXATIONS (POSEES)
BATONS
A partir de $49.95

PREPARATIONS DE SKIS
NETTOYAGE DE SKI DE FOND • GOUDRON
• CIRAGE A CHAUD
SPECIAL $5.00
Spéciaux de groupe
Cirage gratuit avec achat de 3 ensembles et plus.

GAMME COMPLETE DE VETEMENTS
SKI ALPIN ET SKI DE FOND
MODELE 1978
PEDIGREE - AK
LAURENTIDE
TUQUES ET MITAINES
GANTS «GORDINI»

SPECIAL
PATINS
«DAOUST C.C.M.»
A partir de
$17.95
QUANTITES LIMITEES

GRAND TIRAGE
ENSEMBLE DE SKI DE FOND
(VALEUR $225.00 AVEC ACHAT)
23 DECEMBRE

C.D. SPORT ENR.
425 boul. Lacombe, St-Paul l'Ermite
581-8826

C'est arrivé cette semaine...

Pas des films de pirates des pirates de films!

L'industrie américaine du cinéma perd environ entre 20 et 100 millions de dollars chaque année à cause des "pirates de films"... De quelle sorte de pirates s'agit-il? De ceux qui font, illégalement, des copies de films à succès (du genre "Le Parrain", "Star Wars" ou "Les Dents de la Mer") et les envoient à l'étranger où elles sont vendues ou louées à des prix naturellement très inférieurs à ceux du marché régulier. Faire la copie d'un film est une chose facile, quand on a le matériel adéquat et le personnel pour s'en servir, et les gangs de contrefacteurs sont assez bien équipés qu'ils peuvent faire 10 copies, simultanément, d'un même film, lequel aura été "emprunté" pour quelques heures (grâce à un employé peu scrupuleux) d'un laboratoire de traitement, d'un studio ou tout simplement d'une salle de cinéma dans laquelle le film est projeté. Si vous connaissez la bonne personne, la copie 16m/m du dernier film à succès, bande sonore comprise, vous reviendra entre $700.00 et $1,000.00. Ce qui est considéré comme une véritable affaire...

*****

Grève des pompiers en Angleterre: Une mère meure brûlée vive avec ses trois enfants

Lundi dernier, une femme de 24 ans, Mme Cheryl Dale, est morte dans l'incendie de sa maison, en compagnie de ses trois enfants en bas âge qu'elle n'a pas voulu abandonner. Les pompiers (en grève dans tout le pays depuis plusieurs semaines) ont abandonnées les lignes de piquetage pour porter secours aux personnes en danger, mais il était trop tard. Ceci se passait dans la ville de Wisbech, dans le Cambridgshire.

La mort de Mme Dale et de ses trois enfants, deux fillettes de 6 ans et un garçon de 3 ans, porte à 64 le nombre de personnes qui ont péri dans des incendies depuis que les 35,000 pompiers anglais sont en grève. Ils touchent un salaire hebdomadaire d'environ $118.00 et réclame une augmentation de 30% alors que le gouvernement n'est prêt à leur accorder que 10%.

*****

Vive l'empereur. vive Bokassa Premier!

Des danseuses aux seins nus, des pygmés guère plus vêtu et des soldats en costumes de l'époque napoléonniène ont participé aux cérémonies du couronnement du nouvel empereur de ce qui était jusque là la République Centre - Africaine, Bokassa 1er. C'est dimanche dernier que l'empereur, ancien soldat des troupes colonniales françaises, a posé sur son auguste tête une couronne d'or évaluée à quelque $750,000.00, clou de longues festivités qui auraient parait-il coutés dans les 25 millions de dollars, alors que le salaire annuel moyen est, dans ce pays, de $155.00... Qui payera la note? Les pays dits "riches et développés", pardi! Qui distribuent généreusement de l'argent pour "aider", on voit comment, les pays "en voie de développement"...

Le Québec a le (triste) record des morts par le feu

L'an dernier, plus de gens sont morts dans des incendies au Québec, en dépit d'une diminution de 3,6% du nombre total de ce genre de sinistres. Et ce n'est pas tout! La moyenne, au Canada, de personnes qui périssent dans des incendies et la pire du monde après les Etats-Unis...

Un total de 198 personnes sont mortes dans des feux au Québec l'an dernier, ce qui représente une augmentation de 16,4% par rapport à 1975. En 1976, les 16,632 incendies officiellement enregistrés dans la province ont causées des blessures à 606 personnes (19,5% d'augmentation sur l'année précédente) et les dommages matériels ont été estimés à plus de $158 millions, 21,14% de plus qu'en 1975...

*****

Automobilistes, ne tombez pas en panne en Georgie!!!

D'après le dernier bulletin que publie le Touring-Club de Montréal, les employés de postes d'essence et de garages situés le long de l'interstate 75, en Géorgie, Etats-Unis, sont loin d'être d'une hônneteté à toute épreuve. C'est pourquoi le bulletin en question donne là-dessus ce conseil: "Nous incitons donc les automobilistes canadiens à ne s'arrêter à ces postes qu'en cas de nécessité extrême. Si vous devez le faire, ne quittez pas votre automobile des yeux - ne serait-ce que quelques minutes - et refusez d'en soulever le capot. Si vous le faites, vous risquez de subir des ennuis qu'on aura délibérément provoqués"... Hé bien! Pour une belle réputation, c'est une belle réputation! J'espère seulement qu'on ne donne pas ce genre de conseil aux touristes américains qui voyagent dans notre région.

*****

Une maison de neuf millions de dollars!

Ce que l'on considère comme la résidence la plus luxueuse d'Europe va être bâti dans un des quartiers les plus rupins de Londres et pour le compte d'un Arabe enrichit dans le pétrole - qui d'autres que ces gens là peuvent aujourd'hui se permettrent de telles folies... car il en coûtera un bon $9 millions pour la construire et les travaux sont prévus durer 18 mois. Quelques détails sur la maisonnette: deux entrées séparées, une pour les hommes et une pour les femmes(!); 22 chambres de maîtres et 8 pour les domestiques; 3 ascenseurs; 1 piscine intérieure, un sauna, une salle de cinéma, un stand de tir et un garage pour 8 voitures... On peut déjà parier qu'il y aura parmi ces dernières au moins une couple de Rolls-Royces...

*****

Son bébé ou celui d'une autre?

Mme Thornton, une femme de 47 ans, mère de 13 enfants et qui vit à Détroit (Illinois) a perdu la cause en dommages et intérêts d'un million de dollars qu'elle avait intenté contre l'hôpital qui, prétendait-elle, lui avait donné au moment de son départ un bébé qui n'était pas le sien, et ce il y a maintenant huit ans...

Un juré de 6 personnes a délibéré pendant plus de 6 heures avant de décider que Catherine Thornton était bien rentrée chez elle avec le "bon" bébé, à son départ de l'hôpital, le 7 octobre 1969. Après avoir regretté d'avoir perdu sa cause, Mme Thornton a déclaré qu'elle n'en aimait pas moins cet enfant qu'elle a élevé - mais qu'elle considère toujours comme n'étant pas le sien - et qui est maintenant un petit garçon de huit ans...

*****

Augmentation prochaine du salaire minimum

A compter du 1er janvier prochain, le salaire minimum payé au Québec passera de $3.15 de l'heure, tel qu'il est présentement à $3.27. C'est ce qu'a déclaré M. René Lévesque au cours de sa conférence de presse du week-end dernier. Fin juin 1977, le gouvernement avait annoncé que le taux du salaire minimum serait ajusté chaque premier janvier et juillet, sur la base moyenne des salaires industriels. Cependant un porte parole du ministère du Travail a déclaré que la prochaine augmentation était plutôt basée sur l'augmentation des prix à la consommation et qu'elle était donc moins élevés que prévue, et ce en raison de la présente situation économique. Il n'en reste pas moins vrai que le salaire minimum payé au Québec est et restera le plus élevé de toute l'Amérique du Nord.

*****

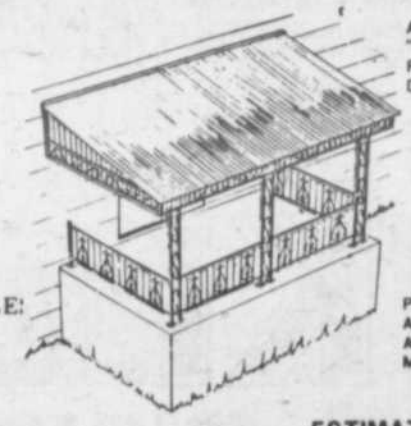
Une amazone, son cheval et tous ses accessoires

D'après une dépêche de l'a-

(suite à la page 34)

AUVENTS PREMIER

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER



PREMIER PROTEGE VOTRE MAISON CONTRE LE SOLEIL ET LES INTEMPERIES

REVETEMENT D'ALUMINIUM

TERMES FACILES

REVETEMENT ALCAN

AUVENTS FIBRE DE VERRE "FILON" POUR FENETRES, PORTIQUES, BALCONS, ABRIS D'AUTOS OU DE PATIOS

RAMPES EN FER FORGE OU EN ALUMINIUM

PORTES ET FENETRES EN ALUMINIUM FINI PERMANENT AUSSI SPECIALITE POUR MAISONS MOBILES

TRAVAIL GARANTI
25 ANS D'EXPERIENCE
REPRESENTANT LOCAL
A. LAVOIE

ESTIMATION GRATUITE
581-7059

PREMIER FIBER-GLASS CONSTRUCTION INC.
3390 Mont-Joli, Montréal-Nord Tél.: 321-6410

ALDER luminaire électrique

400 fixtures

et 150 lampes sur pied exposées

On possède toute la gamme des éléments de poêle et de fourneau, hotte de cuisine, ampoules de toutes sortes.

ALDER LUMINAIRE ELECTRIQUE
878 NOTRE-DAME, ST-SULPICE
589-3824 589-3249

EXTRA SPECIAL
10% A 20%
D'ESCOMPTE

SUR TOUS LES MANTEAUX DE CUIR
COURTS ET LONGS
POUR HOMMES ET FEMMES
COURT A PARTIR DE $69.95
LONG A PARTIR DE $129.95

$10.00 DE REDUCTION
SUR PRESENTATION DE CE COUPON
SUR L'ACHAT D'UN HABIT, D'UN COSTUME
OU DE MANTEAUX
POUR HOMMES ET FEMMES

Réduction appréciable sur ensembles de ski hommes – femmes – enfants

LA MAISON DU PROGRES
339 L'ANGE-GARDIEN
L'ASSOMPTION
589-3302

SPECIAL SENSATIONNEL

2 POUR 1

Deux personnes sont éligibles pour le prix d'une.

Offre limitée. Faites vite. Commencez par une économie substantielle votre programme de reconditionnement physique.

Avant

Après

Merci

Physiforme

Grâce à *Physiforme*

nous nous sommes retrouvés
en meilleure forme.

Physiforme

met à votre disposition des
équipements nouveaux et ingénieux.

Ces cours de culture physique
à résultats sensationnels,
le tout pour amincir le contour,
pour développer et relaxer.

Avant

Après

Physiforme

DEPARTEMENT SEPARE
HOMMES ET FEMMES

•EQUIPEMENT MODERNE POUR CULTURE PHYSIQUE •EXERCICES EN GROUPE
•COURS INDIVIDUELS •BAIN TOURBILLON •SALLE DE CULTURE PHYSIQUE
•CHAMBRE SAUNA •MASSAGE MECANIQUE •ALIMENTATION PLUS SAINE
•LAMPE SOLAIRE

585-2230

REPENTIGNY
100 BOUL. BRIEN
GALERIES RIVE NORD

2 POUR 1

Physiforme

POINTE aux TREMBLES: 12675 Sherbrooke 642-3540
LONGUEUIL: 1216 Chemin Chambly 651-8110
MONTREAL: 6899 Plaza St-Hubert 276-3679
LANGELIER: 7373 Boul. Langelier 253-1323
CHATEAUGUAY: 102 St-Jean Baptiste Place Valencia

Deuxième article sur le «Livre Vert»

Cette semaine: L'école primaire: Critiques et hypothèse de travail

Nous avons commencé, la semaine dernière, de publier une série d'articles explicatifs sur le "Livre Vert" (sur l'enseignement primaire et secondaire au Québec), afin que les principaux concernés, les parents de notre région, puissent se faire une idée aussi claire et précise que possible de cet important document sur l'école de nos enfants.

L'article de la semaine, deuxième de la série, concerne l'école primaire.

L'école primaire: critiques et hypothèse de travail

Des changements importants depuis dix ans, mais ces changements se sont effectués sans qu'elle soit entraînée dans les bouleversements aussi importants que ceux de l'école secondaire". C'est par ces mots que débute le chapitre consacré à l'école primaire dans le Livre Vert qu'a déposé le ministre de l'Education, M. Jacques-Yvan Morin.

Le Livre Vert souligne cependant certaines critiques émanant des parents au cours des dernières années, à l'endroit de l'école primaire: difficulté d'aider leurs enfants qui ont des travaux à domicile, inquiétude devant les changements de méthodes, manque de profondeur dans les apprentissages, etc.

Les enseignants sont également touchés: plusieurs programmes manquent de précision et les laissent démunis. Enfin, le consensus est difficile à établir entre les différents groupes lorsqu'il s'agit de définir les objectifs de l'école primaire.

Bien que l'école primaire ait progressé sur certain plans au cours des quinze dernières années, elle ne satisfait encore totalement, selon le Livre Vert, ni les parents ni les éducateurs. L'évolution de l'école primaire ne s'est pas faite, selon les critiques les plus fréquentes, sans une certaine perte de rigueur. Le bien-fondé de ces critiques ne paraît cependant pas justifier une remise en question complète des orientations générales de l'école primaire, mais elles suggèrent à tout le moins des redressements.

Objectifs de formation et pédagogie

S'attardant aux objectifs de formation, les auteurs précisent les objectifs qui devraient être atteints par l'élève à sa sortie de l'école primaire dans les disciplines suivantes: langue maternelle, éducation scientifique, mathématiques, éducation morale et religieuse, histoire, géographie, langue seconde, éducation artistique, éducation physique, formation personnelle et sociale et , enfin développement des habilités manuelles.

Traitant de pédagogie et d'encadrement des élèves, le Livre Vert note: "Ce qui nous apparait le plus important c'est que le processus d'apprentissage soit rigoureusement suivi et que l'enseignant puisse justifier le choix des procédés qu'il applique pour faire cheminer ses élèves".

Le Livre Vert ajoute: "nous croyons utile de revaloriser les devoirs et l'étude à domicile comme complément à l'activité scolaire et comme moyen de permettre aux parents de suivre le cheminement de leurs enfants". Enfin, traitant des difficultés rencontrées par beaucoup d'enfants qui ne trouvent pas au foyer la tranquilité et le climat indispensables à l'exécution de leurs travaux, de ceux qui doivent prendre le repas du midi à l'extérieur du foyer, ils ajoutent: "le rétablissement de la période d'étude et l'organisation d'activités sportives, culturelles et récréatives le midi contribueraient sûrement à résoudre en partie ces problèmes.

Les hypothèses de travail

Le document présente diverses hypothèses de travail concernant les orientations de l'école primaire, le régime pédagogique, les programmes et l'évaluation et la participation des parents.

Ce sont les exportations du Québec qui augmentent le plus rapidement

De 1970 à 1975, certaines exportations du Québec se sont affirmées sur les marchés internationaux, alors que d'autres ont éprouvé des difficultés.

Ainsi, dans la mosaïque des exportations québécoises, les minerais, concentrés et déchets de zinc, sont passés au cours de cette période du 38e au 9e rang.

Les navires et les bateaux après les années difficiles de 1971 et de 1972 (11le rang) se sont retrouvés au 9e rang en 1973 et au 11e rang en 1975 pour la valeur de leurs exportations.

D'autres produits ont également, au cours de cette période, effectué de belles remontées.

Ce fut le cas notamment des métaux précieux et de leurs alliages, du zinc et de ses alliages, du mazout, de la quincaillerie de base, du sucre, de la mélasse et des sirops, des camions et des châssis.

Au cours de cette période de 1970 à 1975, la valeur des exportations internationales du Québec est passée de $3,7 milliards à $5,6 milliards.

(suite de la page 32)

gence de presse Reuter, des archéologues soviétiques ont mis à jour la tombe d'une Amazone (tribu de farouches guerrières qui, dit-on, se coupait un sein pour mieux tirer à l'arc) inhumée avec son cheval de guerre, ses arcs, ses flèches et leurs carquois, mais aussi avec des boucles d'oreilles en or, ce qui tendrait à prouver qu'il restait quand même un peu de féminités à ces femmes "libérées" avant l'heure.

Les restes de la guerrière, qui vivait au quatrième ou cinquième siècle avant notre ère, ont été découverts près du village moldave de Balabany, lors de fouilles effectuées sur un lieu de passage des Scythes qui, comme chacun ne sait pas, étaient "une population d'origine iranienne, qui forma en Scythie (pays du nord-est de l'Europe situé, au sens le plus étroit, du Danube au Don, au sens large au nord de la mer Noire) un état qui se dissocia peu à peu - 11e, le siècle avant J.C."

Merci M. Larousse.

*****

Une bonne idée de cadeaux?
Un crâne humain

A l'occasion de son jubilée d'argent, la reine d'Angleterre a, on s'en doute, reçu nombre de cadeaux. Parmi ceux-ci figurent deux crânes humains en bon état de marche, ou presque. Ces crânes sont exposés, avec les autres cadeaux reçus, au palais de St-James, à Londres.

Ce sont des Papous de la Nouvelle-Guinée qui ont fait à leur gracieuse souveraine ce présent original. Ils viennent de l'île de Goaribari où ils sont un objet de culte chez les guerriers locaux. Les Papous, gens très généreux, ont également envoyé à la reine un collier de dents (humaines, évidemment) et une... marmite. De quoi faire bouillir n'importe qu'elle majesté...

*****

ST-PAUL BICYCLE Enrg.
391 boul. Lacombe Tél.: 581-0251
St-Paul l'Ermite
NOUVEAUX
Votre souffleuse est malade?
Voyez ses spécialistes
chez Saint-Paul Bicycle
Nous soignons toutes marques.

Vente et réparation de souffleuses, tondeuses, scies à chaine et bicycles.
Effectuons garantie sur toutes marques.
Robert et Guy
LOCAUX

anchar
andré charbonneau
propriétaire
ATELIER DE
REMBOURRAGE
•REMODELAGE
•RESTAURATION D'ANTIQUITES
•CAPITONNAGE
585-0752
60 A CHERRIER REPENTIGNY
(Près Iberville)
RES. 581-8306

Bijouterie Claude Larin
SPÉCIALITÉ: BAGUES À DIAMANT, MONTRES
621 boul. Iberville Centre Marseille

A QUI LA CHANCE?
3 BONS D'ACHAT
TOTALISANT UNE VALEUR DE $125.00
SERONT TIRE AVANT NOEL
AVEC CHAQUE COUPON DE CAISSE
Escompte spécial
SUR L'OR 10-14 KT
MONTRES:
SEIKO,
CARDINAL,
MARCEL BOUCHER,
ACCUTRON
Percons les oreilles
Repentigny 581-4524

Pour Noël Fernand Thouin vous offre des prix défiant toute compétition
HITACHI 20"
LUMINAR I
EN SPECIAL
$539.95

CT 908
2 ADRESSES POUR MIEUX VOUS SERVIR
KENWOOD MARTIN MARVEL
ROGER SCOTT NAD
STAX LUXMAN SANSUI
Prix à partir de
$199.00

243 POINTE DU JOUR NORD L'ASSOMPTION 589-3834
12 PLACE CHATEAUGUAY, REPENTIGNY 581-5145

VIVA

NUMEROS DE PERMIS 13443787-5051

Participez au concours

«Viva la Guadeloupe»

dans les 5 magasins de BRAULT ET MARTINEAU.

Coupons gratuits, pas besoin d'acheter; vous pouvez gagner l'un des 8 voyages d'une semaine pour 2 en Guadeloupe à partir du 8 janvier, incluant dépenses d'avion, d'hôtel, et 2 repas par jour, gracieuseté de VIVA TOURS et de l'agence MARCO-POLO, qui peut vous donner plus de détails à

281-1481

COUPON DE PARTICIPATION
A REMPLIR AU MAGASIN
TIRAGE
LE 24 DECEMBRE
D'une TV couleur 14"
et
4 TV noir et blanc 12"

Meilleurs voeux à l'occasion des Fêtes, de la part de la direction et du personnel de Brault & Martineau Inc.

BRAULT & MARTINEAU

A deux pas du métro Beaugrand

7930 SHERBROOKE EST
353-7330

6875 JEAN-TALON EST
ST-LEONARD
254-9455

Livraison gratuite dans un rayon de 50 milles facilités de paiement, Chargex, Master Charge
Plan mise de côté
Entreposage de 12 mois sans frais
Service d'ébénisterie complet

Terrebonne... Lachenaie... Mascouche...

Lachenaie...

D'une chose ...à l'autre

avec Jacques de Laplante

Terrebonne...

Mascouche... Terrebonne... Lachenaie...

Merci à nos lecteurs

L'auteur de ces lignes tient à remercier les lecteurs de la région de Terrebonne suite à leur opinion positive en ce qui concerne les nouvelles et photos de cette région qui paraissent dans le journal l'Artisan. C'est grâce à l'appui des mouvements sociaux, sportive et autres, que nous avons pu fournir une information convenable à tous nos lecteurs. Nous réitérons notre invitation à ceux et celles qui désirent faire publier leurs communiqués dans nos pages.

La question des inondations à Lachenaie: référendum le 22 décembre prochain

Lors d'une dernière assemblée du conseil de ville de Lachenaie, on a décidé qu'il y aura un référendum au sein de la population en ce qui concerne les nouveaux règlements adoptés par le conseil municipal en rapport avec les mesures à prendre pour contrer une fois pour toutes les inondations dans certains territoires. La population sera invitée à se prononcer par la voix d'un référendum qui se tiendra jeudi le 22 décembre prochain.

Cette décision a été révélée au public lundi le 4 décembre dernier par le maire M. Roland Dupré qui a déclaré que le conseil était unanime dans sa décision afin de vider cette question à tout jamais (du moins on l'espère). Notons que des rencontres ont eu lieu la semaine dernière avec Ottawa et Québec afin d'obtenir le maximum de subventions pour fin de travaux. Une assemblée d'informations aura lieu quelques jours avant la tenue du référendum, nos nos lecteurs seront avisés par l'entremise de L'Artisan.

Réunion du CLSC Lamater

Une réunion publique convoquée par le CLSC Lamater de Terrebonne avait lieu le 12 décembre dernier à l'auditorium de l'école Armand Corbeil dans le cadre de la remise de son rapport annuel. Les personnes présentes ont pu rencontrer les membres du conseil d'administration et prendre connaissance du rapport du président du conseil d'administration. Une période de questions a suivi.

Aménagement du "Vieux Terrebonne"

La ville de Terrebonne bénéficiera de crédits de $1,400,000.00 dans le cadre du programme d'amélioration de quartier pour l'année 1977 en ce qui concerne l'aménagement du "Vieux Terrebonne". La Société d'Habitation du Québec l'a confirmé dans une lettre envoyée au conseil municipal, précisant que l'arrêté en conseil requis, a été sanctionné le 2 août dernier et porte le numéro 2577.

Le maire François Paquin et le secrétaire-trésorier M. Jean-Jacques Lauzon ont été autorisés à signer les documents relatifs à ce programme d'aménagement du "Vieux Terrebonne" exigibles soit par la Société d'Habitation du Québec soit par Société Centrale d'hypothèque et de logement.

Donc le "Vieux Terrebonne" pourra, aux cours des prochaines années bénéficier de subventions (lire prêts) à des taux d'intérêts préférentiels. Les résidents de ce secteur de la ville pourront ainsi rénover leur maison dans le domaine de la construction : plomberie, chauffage, menuiserie, électricité... etc...

A Lachenaie: Un prix pour la meilleure décoration

Le club Octogone "L'AVENIR DE LACHENAIE" organise cette année un concours pour la plus belle décoration de Noël (ou encore pour la maison la mieux décorée). Un jury qui a été formé afin de retracer la meilleure décoration de cette ville, fera le tour de la municipalité et le soir du 27 décembre, il remettra une plaque-souvenir au propriétaire de la maison la mieux décorée. Pour de plus amples informations ont peut communiquer avec Claire Deroy à 471-2172.

A l'arèna de Mascouche: Manifestation des Cols Bleus

Les 12 cols bleus de Mascouche, membres du Syndicat de la Fonction publique de Mascouche (section cols bleus), ont manifesté dernièrement à l'arèna de Mascouche alors que M. Gilles Forest, maire de cette ville, s'adonnait à son sport favori, le hockey. Le tout a débuté alors que ce soir-là il devait y avoir une soirée de négociations entre la partie patronale et le syndicat. Cette séance de négociations était prévue depuis longtemps et ce n'est que quelques heures avant qu'elle ne débute qu'un des négociateurs patronaux, Me Marcel Boisvert, a déclaré à la partie syndicale que la séance ne pouvait avoir lieu, à cause d'obligations de dernieres minutes. Il n'en fallait par plus pour que les cols bleus se rendent à l'aréna de Mascouche, lorsqu'ils apprenèrent que le maire s'y trouvait en train de jouer au hockey. Si la séance de négociation avait été tenue ce soir-là, celle-ci aurait été la première rencontre depuis le 23 septembre dernier. Rappelons que les cols bleus ont déposé leur projet de négociation dès le 15 mars dernier.

A Lachenaie: Tirage de Bas de Noël géants

Le club Octogone invite la population de cette région à se procurer leur billet de tirage en vue de l'obtention de cinq magnifiques bas de Noël géants dont le tirage aura lieu le 17 décembre lors de la soirée "FANTASIA" qui se tiendra à la salle de l'Amicale des Vétérans de Terrebonne. Les membres du club passeront de porte en porte afin de vendre les billets. Pour de plus amples informations on peut rejoindre Claire Deroy à 471-2172.

Nouveaux Marguilliers

MM Philippe Grenon et Yvon Brière ont été élus dimenche le 4 décembre dernier, nouveaux marguilliers de la paroisse St-Louis de Terrebonne (rue St-Louis). Ces messieurs remplacent à ces postes, MM René Gareau et André Sabourin dont le mandat se terminera le 31 décembre prochain, L'assermentation des nouveaux marguilliers aura lieu au cours du mois de janvier.

Remerciements à Nicole Lavigne de la bibliothèque de Terrebonne

Le conseil municipal de Terrebonne a tenu à rendre un vibrant hommage de remerciement à Nicole Lavigne qui s'occupe depuis plus de quinze ans de la bibliothèque municipale de Terrebonne. Mlle Lavigne qui a fait part de sa démission dernièrement, était membre du comité consultatif de la bibliothèque. C'est lors d'une résolution du conseil que l'on a honoré Mlle Lavigne pour ses bons services rendus à tous les gens de Terrebonne. Le conseiller M. Antonie a tenu à souligner le travail remarquable de cette "dame" qui a donné un bon coup de pouce au départ de la bibliothèque municipale de Terrebonne.

Les Optis de Terrebonne organisent une semaine d'embellissement pour Noël

Le club Optimiste de Terrebonne organise pour cette année une semaine d'embellissement pour la période des Fêtes. Les Optis de Terrebonne invitent donc toute la population à décorer l'extérieur de leur demeure (sans oublier l'intérieur). A cette occasion, un résident sera honoré pour l'originalité, la beauté et le travail apporté à son "invention". Ce citoyen "heureux" sera l'hôte" d'un souper où une plaque lui sera remise.

L'Age d'Or de Lachenaie à l'assaut de la télévision

Nos bons amis du Club de l'Age d'Or de Lachenaie prendront bientôt l'assaut des postes de télévisions de la Métropole. En effet c'est le 14 décembre de cette semaine que les personnes de l'Age d'or de Lachenaie assisteront aux enregistrements des émissions suivantes,: les Coqueluches (canal 2) au Complexe Desjardins, les "Tannants" de Télé Métropole, et le Travail à la Chaîne sur les ondes de Radio-Canada. Les personnes ou groupes, qui désirent se joindre à notre âge d'Or de Lachenaie, sont priés de communiquer avec M. Oscar Bélair à 471-4582.

A Terrebonne: La Croix-Rouge recueille plus de $500.00

Lors d'une campagne-éclair de souscription auprès des maisons d'affaires de Terrebonne, les bénévoles de la CROIX-ROUGE de cette municipalité ont recueilli plus de $500. De leur côté les membres du Club Octogone "Soleil de Vie" de Terrebonne ont recueilli près de $150.00 au nom de la Croix-Rouge. Bientôt plusieurs campagnes de sang seront annon-

(suite à la page 3

Pour contrer les pannes d'électricité

Depuis déjà plusieurs semaines, l'Hydro-Québec s'affaire à la pose de fils électriques de plus fort voltage dans le secteur de Lachenaie et Terrebonne afin de mieux desservir les abonnés. Sur notre photo, le poste de l'Hydro-Québec desservant la région de Terrebonne, situé à l'angle des rues Léveillé et Windsor. (photo J. de L.)

F. BERUBE SERVICE ENRG.

Spécialités: Réfrigération, air climatisé. Vente & service de comptoir réfrigéré et appareil d'air climatisé, industriel, commercial, résidentiel, "Bowl Tank".

146 RUE NOTRE-DAME,

L'EPIPHANIE

TEL: 588-3709 - 2345

«TON AUTO EST-ELLE PRETE POUR L'HIVER?»

...VIENS CHEZ DENIS AUTO ELECTRIC

ELECTRICITE ET MISE AU POINT CARBURATION ET MECANIQUE

SERVICE DE FREINS

DENIS AUTO ELECTRIC

Tel: 471-3081 2965 Boul. St-Charles, Lachenaie

Centre de location

R. Deslongchamps et Fils

Nous louons:

SUMPOMPE
COMPRESSEUR A AIR POUR FUSIL A PEINTURER
BANC DE SCIE
SCIE A CIMENT
ROTO-CULTEUR ETENDEUR A GAZON
FLATTEUR A CIMENT
SABLEUSE ELECTRIQUE
SABLEUSE A PLANCHER
ETC...

557 St-Isidore
Ville des Laurentides 223-2537
Pour Montreal 588-2231

DATSUN La clé de votre Datsun neuve vous attend chez DATSUN

Tél. 477-1444

AUTOMOBILES

ALEXANDER Inc.

VOITURES DE COURTOISIE

4100 CHEMIN GASCON, TERREBONNE Route 337, 1 mille au nord de la 640, Terrebonne
24 ans au service de la voiture économique

Heures d'affaires: POUR LE SERVICE Lundi: 8h a.m. à 5h 30 p.m. Mardi: 8h a.m. à 9h p.m. Mercredi, jeudi & vendredi: 8h a.m. à 5h p.m.

(ENCORE QUELQUES 77 NEUVES)

POUR LA VENTE
Lundi, mardi, mercredi & jeudi: de 9h a.m. à 9h p.m. Vendredi: 9h a.m. à 6h p.m.

Un exemple de l'opération «CLIC–CLIC»

Mercredi de la semaine dernière, nous avons assisté à une démonstration de l'opération "CLIC-CLIC" sur le boulevard St-Charles à Lachenaie. Les effectifs de la Sûreté du Québec étaient sur place et interceptaient les automobilistes afin de vérifier si le conducteur et ses passagers avaient bien bouclé leur ceinture de sécurité. Sur notre photo, un officier de la S.Q. s'entretient avec un automobiliste.

L'opération "Clic-clic" déclanchée par la Sûreté du Québec et les services municipaux de police a remporté un vif succès. On estime moins de 50% d'accidents de la route et le même pourcentage se lit pour les morts accidentelles. Dans notre région, nos reporters ont été à même de voir l'efficacité des forces policières notamment à Lachenaie où l'on rencontre rarement des voitures de la S.Q. Les policiers se sont surtout arrêtés à voir le bon fonctionnement des véhicules et vérifier le port de la ceinture de sécurité. Certains automobilistes ont reçu des contraventions au sujet de la "CEINTURE". En conclusion à cette opération "Clic-Clic"., l'auteur de ces lignes s'est fait dire que l'un des phares arrière de son camion ne fonctionnait, pas, aussitôt dit aussitôt fait, la petite lumière était remplacée...

(suite de la page 36)

cées dans nos pages. Soyez généreux car plusieurs ont besoin de vous.

A Terrebonne: Saisie de drogue

Décidément le problème de la drogue est loin d'être réglé, dans notre région (sans parler des autres régions du Québec). Dimanche le 4 décembre dernier, les policiers de Terrebonne, avec l'aide de la S.Q., ont appréhendé un individu de 17 ans (dont on ne peut divulguer son nom) alors qu'il transportait une importante quantité de drogue. L'enquête a été remise entre les mains de la G.R.C.

Ouverture de l'Achiganoise à St–Roch de l'Achigan

C'est dimanche dernier qu'avait lieu l'ouverture officielle de la nouvelle salle de réception L'ACHIGANOISE, située sur le boulevard Rémi-Henri. Plusieurs personnalités de la région étaient sur place dont M. le Maire Guilbeault, M. l'Abbé Vital St-Martin de St-Emilie, M. le Curé Lasalle de St-Roch, ainsi que l'architecte bien connu de Repentigny, M. André Léonard. Sur notre photo, M. et Mme Guy Lesage, propriétaires de l'établissement, accompagnés des personnalités invitées, coupent le traditionnel ruban "d'honneur". Notons que plus de 200 personnes ont répondu à l'invitation des nouveaux propriétaires.

LES LAVAGES MODERNES Enrg.

Homme d'expérience

La propreté a toujours sa place

Employez Gaétan
c'est un bon placement

Lavage de maisons, murs et plafonds.

Equipement et détergent fournis
Prix: $8.00 à $10.00 l'appartement
Aussi lavage de tapis
à la vapeur à 20 ¢
le pied carré

G. Venne, prop. tél: entre 9h a.m. et 9h p.m. 436-8270.

Beauté - Elégance

Rajeunissez votre cuisine

Evitez les intermédiaires.
faites affaire directement avec
l'entrepreneur et manufacturier

1500, Hansen
(par Chemin Gascon
et rue Angora)

St-Louis-de
Terrebonne

471-1276

LES CUISINES C.T.H.

Armoires de cuisine
Vanités - Dessus de comptoirs moulés
Une exclusivité de
Les Maisons Thermo-Canadiennes Inc

ODYSSEY DE HONDA

L'Odyssey FL-250 1978 de HONDA, un véhicule tout-terrain qui fait bien tout ce qu'il doit faire. Au travail, au jeu, sur la ferme, sur la plage ou dans dans les champs enneigés,

l'Odyssey est synonyme de plaisir renouvellé.

Moteur deux temps monocylindre de 248 c.c., système de démarrage à recul, carburant: mélange d'huile et essence.

ROBERT MOTO
VENTE ET SERVICE
PLAN DE MISE DE COTE SUR TOUS LES MODELES
2940 RUE STE-MARIE, MASCOUCHE
TEL.: 474-2761

HONDA

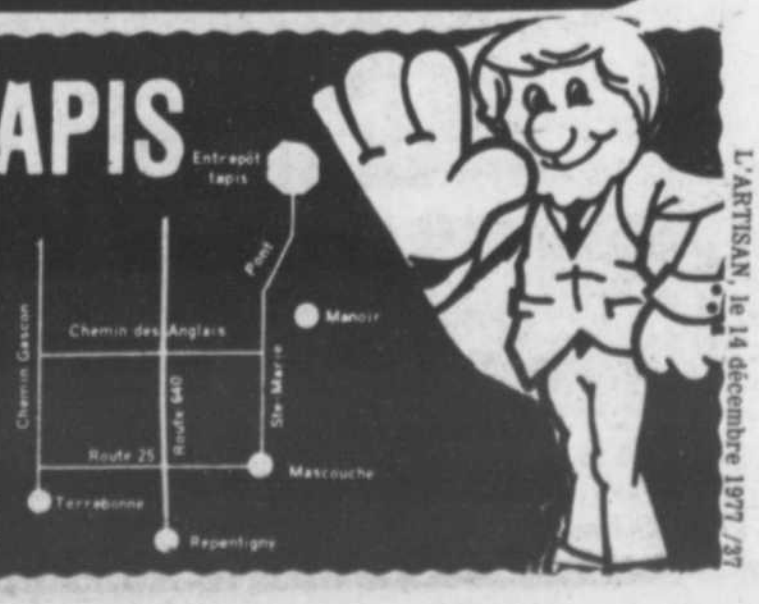
Ça roule et çà déroule du TAPIS

Entrepôt Tapis Mascouche

1733 rue Ste-Marie Mascouche

474-1222

LIQUIDATION DE FAILLITE - SAISIE - BALANCE DE MANUFACTURE



La Guignolée Optimiste à Lachenaie

Ce mot "LA IGNOLEE" désigne à la fois une coutume et une chanson: apportées de France par nos ancêtres, elles sont aujourd'hui presqu'entièrement tombées dans l'oubli.

Cette coutume consistait à faire par les maisons, la veille du Jour de l'An, une quête pour les pauvres en chantant un refrain qui variait selon les localités, refrain dans lequel entrait le mot La Ignolée.

Les enfants criaient à l'avance en précédant le cortège "La Ignolée qui vient! On préparait alors sur une table une collation pour ceux qui voulaient en profiter et les dons pour les pauvres.

"Les Ignoleux" arrivés à une maison, battant à la porte, avec de longs bâtons, la mesure en chantant: jamais ils ne pénétraient dans le logis avant que le maître et la maîtresse de la maison, ne viennent en grande cérémonie leur ouvrir la porte et les inviter à entrer. On prenait quelque chose, on recevait les dons dans une poche qu'on allait vider ensuite dans une voiture qui suivait la troupe; puis on s'acheminait vers une autre maison, escorté de tous les enfants et de tous les chiens du voisinage, tant la joie était grande...et général.

Dimanche dernier, c'est sur un air "LA GUIGNOLEE" de l'Album de la Bonne Chanson, enregistrée sur cassette et au son des cloches de l'église St-Charles, que le cortège composé d'une vingtaine d'autos et de camions, s'acheminait vers les différents secteurs de Lachenaie.

Oui, la joie était grande et générale à Lachenaie. Mais plus encore au retour de chacun des groupes, alors que les uns avaient les bras chargés de boîtes de sacs remplis de victuailles et que les autres faisaient retentir le contenu de leur tirelire de métal.

Quel beau tableau vivant à offrir, à un Curé de paroisse, à un Maire d'une ville!

La collation était bien méritée au retour à l'église, devant tant d'efforts déployés, devant les résultats obtenus. 81 personnes y ont participé, représentant 155 heures de travail pour recueillir la somme de $749. 82 en argent et 360 boîtes de conserves. Le tout a été remis officiellement à M. Henri Coulombe. Président de la St-Vincent de Paul de la Ville de Lachenaie.

Le responsable du projet, Charles Caron tient à adresser des remerciements à M. Le Curé et aux marguillers de la paroisse, à M. Le Maire, aux membres optimistes ainsi qu'à leurs épouses et leurs enfants, au Club Octogone, aux Jeannettes, au Club des Cibistes Chauve-Souris de Repentigny, à la Coopérative de l'Assomption, et à quelques bénévoles et amis des optimistes, pour le magnifique succès remporté au cours de cette guignolée. Encore une fois merci, au nom des familles défavorisées de notre ville. A l'an prochain pour le chant de "La Guignolée...La Guignolée...

desNeiges White-Mathieu publiciste.

Malgré la tempête les ouvriers de la «BELL» ne lachent pas

Poursuivant leur travail afin de mieux alimenter leur clientèle de Lachenaie et lui offrir un meilleur service téléphonique, les ouvriers de la firme Bell Canada continuent leur ouvrage malgré le froid et la tempête de mardi dernier, pour preuve ce technicien, jonché tout au haut de son poteau.

A Lachenaie: Les patinoires sont ouvertes

Photo J. de Laplante

Toutes les patinoires des parcs de la municipalité de Lachenaie sont prêtes à accueillir les patineurs et joueurs de hockey. Sur notre photo, on remarque la patinoire du parc Léveillé située sur la rue du même nom à Lachenaie.

C'EST PAS POSSIBLE...!

Caucus public à Lachenaie

Aussitôt après l'ajournement de la séance du conseil municipal de Lachenaie le 28 novembre dernier, le caucus de nos hommes publics a été tenu devant la population et ça pour la première fois. Depuis toujours, les réunions du "caucus du conseil" se tenaient à huis-clos. Mais maintenant la municipalité de Lachenaie démontre encore son renouveau démocratique en faisant participer la population aux différents problèmes de leur patelin. Un exemple à suivre pour plusieurs autres villes et paroisses du secteur...

Si vous devez marcher sur la glace, munissez-vous d'une longue perche.

Si vous songez à faire l'acquisition d'une nouvelle voiture ou d'un petit camion: analysez l'opération de votre voiture et comparez avec une

Datsun

Neuve ou usagés, vous cherchez un bon prix?

VENEZ AU GARAGE DUMOULIN LTEE

A ST-FRANÇOIS DE LAVAL

DATSUN

ECONOMISEZ

NOUS EN AVONS ENCORE QUELQUES DATSUN NEUVES 1977

DATSUN

EN SPECIAL

DATSUN

Garage Dumoulin Limitee

Service hors-pair de 8h a.m. à 10h p.m.

Situé à cinq minutes du vieux pont de Terrebonne

8115 boul. Lévesque, St-François, Laval

Tél.: 326-0033

AU MAGASIN HAMELIN

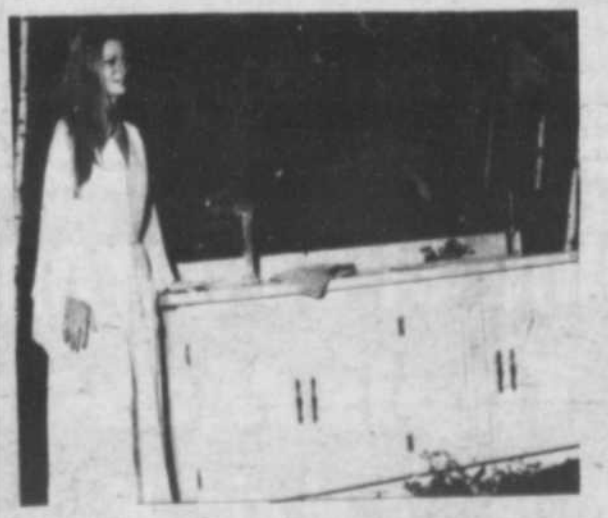
VOUS TROUVEREZ DE TOUT POUR LA FAMILLE

REDUCTION DE 10%

SUR BOURSES ET BOTTILLONS

40 RUE LEBLANC, L'EPIPHANIE

TEL.: 588-3386



SPECIALITE

LAVABO EN MARBRE

Tuyauterie P.A.R.

2894 boul. St-Charles, Lachenaie

471-2011

Compte-rendu du week-end des Jeunes Travailleurs de Lanaudière

L'Action Jeunes Travailleurs visé à regroupper les jeunes de la région, Pour se faire , un week-end a été organisé les 10-11-12 novembre dernier. Ce week-end venait faire connaitre le mouvement , et favorisait un lieu de rencontre pour les jeunes.

Le comité organisateur du week-end nous donne un bref résultat. A travers les difficultés rencontrées dans l'organisation l'équipe impliquée a vécue une expérience de groupe très enrichissante.

Parmi les activités composant le week-end, un film orienté sur le travail nous a montré l'importance d'avoir des communications authentiques entre nous. La boite à chanson nous a donné la chance de découvrir nos talents locaux (Martine Richard et le groupe Six Bémols), et de se procurer une détente constructive Le Rallye de l'après-midi fut l'activité "clé" du week-end de par son originalité Son caractère inventif invitait les jeunes à la participation en parcourant les milieux de travail de la ville de Joliette à pied, malgré la température maussade . Enfin une disco-mobile bavaroise clôturait le week-end , ce fut l'activité régionale qui regroupait des jeunes de tous les coins, St-Roch, St-Ambroise, Joliette, St-Paul, St-Jacques, St-Yacinthe, St-Constant, St-Lin, Mascouche, Rawdon, St-Norbert, St-Esprit, Ste-Elisabeth, l'Epiphanie, St-Thomas, St-Cuthbert. Des trophées et un prix de présence ont été remis aux gagnants du Rally e et à travers l'animation de la soirée une mention spéciale a été accordée à chaque ville représentée. Cette danse nous permettra de financer des activités à venir

A la suite de cette revision le comité organisateur repart convaicu plus que jamais qu'il y a quelque chose à faire pour les jeunes travailleurs. Sur le plan participation , le week-end en général a touché à plus de 400 jeunes . Le mouvement des jeunes travailleurs c'est une affaire entre nous, par nous et pour nous.

Ginette Boucher,
animatrice -permanente,
Action Jeunes Travailleurs
Lanaudière,

Expositions de livres à Repentigny

Photo C. Jourdan

Les deux charmantes secrétaires du Service des Loisirs, Huguette Lusignant, à gauche, et Sylvie Beaudoin, à droite mettent la touche finale à l'exposition avant que ne commence le "rush" des amateurs...

Photo C. Jourdan

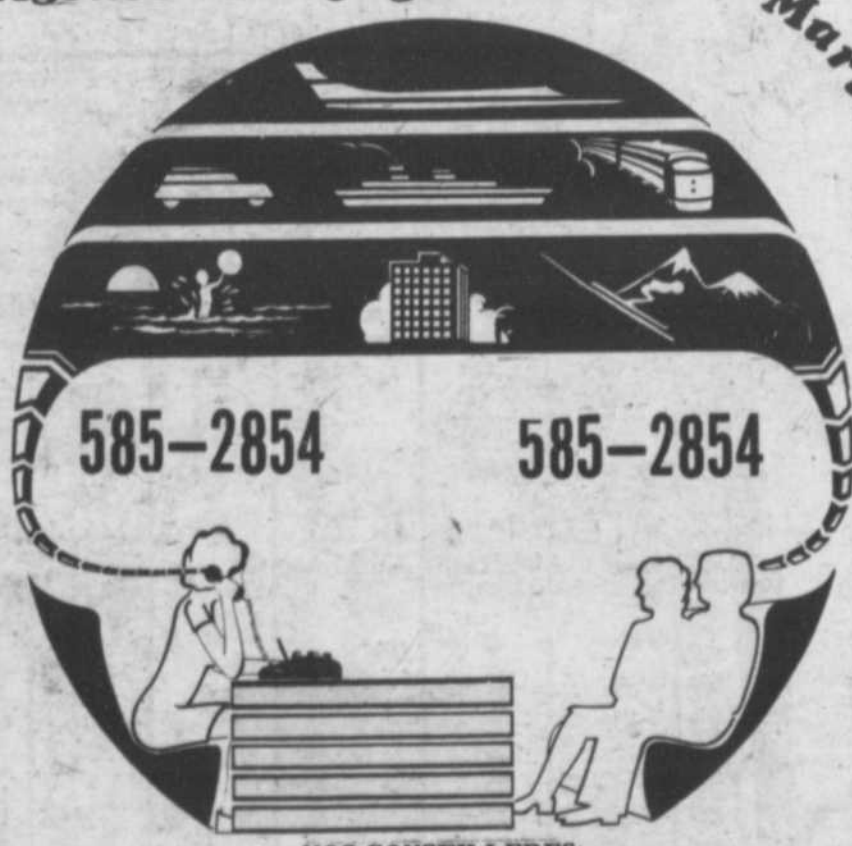
Dans les locaux de la bibliothèque municipale, très intéressées par les livres pour les jeunes, on reconnait, de la gauche vers la droite: Mme Diane Ducharme (surtout grâce à sa nouvelle coiffure) collaboratrice de Mme T. Thollon, bibliothécaire, qui ne parait pas sur cette photo, Mlle Véronique Bégin, bénévole à la bibliothèque, Mlle Manon Jodoin et sa maman, Mme André Jodoin, toutes deux fidèles lectrices, et Mlle France Boulanger, elle aussi bénévole.

La semaine dernière, deux expositions de livres se sont tenues à Repentigny. La première avait pour cadre la bibliothèque municipale où les lecteurs pouvaient feuilleter les derniers best-sellers qui seront très bientôt disponibles aux lecteurs abonnés, ainsi que d'autres nouveautés et un grand choix de livres et d'albums pour enfants et adolescents (mais les bandes dessinées sont toujours appréciées, aussi, par les adultes)...

Au Service des Loisirs, on trouvait, exposés avec beaucoup de goût, des ouvrages sur le sport et l'olympisme, bien sûr, mais d'autres aussi sur l'artisant les arts et les loisirs.

Un grand bravo à ceux (et celles!) qui ont collaboré à cette manifestation culturelle toute à l'honneur de notre ville.

Agence de Voyages Robillard - Martin inc.



585-2854 585-2854

VOS CONSEILLERES

Monique Robillard prop. | Irène Gagné | Olga Paul | Johanne Tétrault Germain Gérante

évasion

Les Galeries Rive Nord. 100 boul. Brien, Repentigny

SITUE ENTRE LES MAGASINS LAURA SECORD ET DOMINION

Numéro de permis 14685390 - 0077

SI VOUS AVEZ VU NOS SPECIAUX DES PAGES 6 ET 26 ALORS...

Sylvain Dethioux
MAITRE PHOTOGRAPHE

VOUS INVITE AU GRAND CONCERTO VIVITAR
POUR AMOUREUX DE VIVITAR SEULEMENT

C'est le moment de vous offrir a vous ou a l'être cher une magnifique caméra 110 de Vivitar avec flash incorporé en super spécial de Noël et le 2ième anniversaire les derniers de 77

MODELE 600
Prix régulier de liste $84.95
SUPER SPECIAL $49.99

MODELE 602
Prix régulier de liste $100.00
SUPER SPECIAL $69.99

Nous avons
la grande symphonie
de Lentilles
et de flash Vivitar

Aucun prix par téléphone sauf nos spéciaux
Voyez nos spéciaux des pages 6-26-52.

UNE SEULE ADRESSE
60 D Cherrier (coin Iberville)
Notre magasin sera ouvert de 9h à 21h à partir du 12 décembre au 31 décembre 77 sauf le samedi
581-3630

CHARGEX
master charge

Les Entreprises C. Thouin souhaite ses meilleurs voeux pour la Nouvelle Année

SPECIAUX D'AVANT NOEL

LES ENTREPRISES C. THOUIN

494 B Notre-Dame, Repentigny

(Face a la BCN)

581-7307

AVIS AUX AUTRES DETAILLANTS, REDUISEZ VOS PRIX...

Les plus bas prix en ville Sapin de Noël naturel $4.99 au choix

«LE ROI DU SAVON»

SAVON ALL 25 LBS POUR VAISSELLE REG.: $17.99	SPECIAL	1-25 lb/ $13.99 — 3-25 lb/ $37.99
RINCE LINGE REG.: 128 OZ $2.99	SPECIAL	128 oz/ $1.79 — 4-128 oz/ $6.49
DETERGENT LESSIVEUSE AUTOMATIQUE REG.: 50 LB / $22.99	SPECIAL	50 lb/ $16.99 — 3-50 lb/ $48.75
DETERGENT LESSIVEUSE AUTOMATIQUE	SPECIAL	25 lb/ $8.99 — 3-25 lb/ $24.75
EAU DE JAVEL «JAVEX & LAVO»	SPECIAL	160 oz/ 99¢ — 4-160 oz/ $3.79
DETERGENT LIQUIDE VAISSELLE	SPECIAL	128 oz/ $2.29 — 4-128 oz/ $7.99
SECHOIR A CHEVEUX 1250 WATTS REG.: $29.95	SPECIAL	$13.95
FER A FRISER REG.: $17.95	SPECIAL	$9.95
BOUILLOIR ELECTRIQUE REG.: $17.95	SPECIAL	$11.95

Radio portatif
Rég.: $11.95
SPECIAL NOEL $4.95

Système de son
AM-FM stéréo, table tournante, 2 haut parleurs, enregistreuse, tape 8 tracks
Rég.: $449.95
SPECIAL NOEL
$249.95

Horloge Grand-Père
Rég.: $99.00
SPECIAL
$49.95

HABIT 2 PIECES
Jeans Claude Kelly
SPECIAL
$19.95

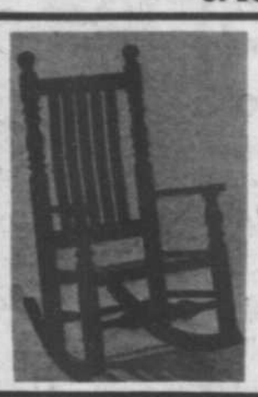
SPECIALISTE

LINGE DE TRAVAIL ET VETEMENTS D'HIVER POUR TOUTE LA FAMILLE

HABIT 2 PCS POUR ENFANTS (2 ans à 18 ans)	SPECIAL DE $14.95 A $35.95
HABIT 2 PCS POUR FEMMES (7 ans à 18 ans) Différents modèles.	SPECIAL $19.95 A $60.95

AVONS GRANDEUR OVER SIZE POUR FEMMES

HABIT DE SKI POUR HOMMES	SPECIAL $36.95 A $69.95
HABIT D'AUTO-NEIGE POUR HOMMES & FEMMES Grandeurs: S. M. L. XL.	SPECIAL $39.95
400 TUQUES DE LAINE	SPECIAL 59¢ Chaque
BAS THERMAL	SPECIAL 69¢
ENSEMBLE TUQUE & FOULARD REG.: $11.95	SPECIAL $4.49



Chaise berçante Grand-Père
SPECIAL NOEL
$99.00

BOTTES D'AUTO NEIGE (produit canadien)	Bébés $11.95 — Enfants $12.95 — Hommes $13.95
BOTTES APPOLO (PRODUIT CANADIEN)	Enfants $18.95 — Adultes $21.95
GANTS DE TRAVAIL En coton brun & gris	SPECIAL 64¢
BAS DE TRAVAIL (prix jamais vu)	SPECIAL 49¢
VESTE DOUBLEE (sans manche)	SPECIAL $4.99
CHEMISE DE FLANELLET (pour hommes)	SPECIAL $5.49
JEANS DE TRAVAIL (légère imperfection)	SPECIAL $2.99
JEANS de travail doublés	SPECIAL $9.95
BOTTES DE TRAVAIL Faites votre choix	SPECIAL $17.95 A $51.95
COUVRE CHAUSSURES pour bottes de travail	SPECIAL $6.95 A $14.95

AUTRES MODELES DISPONIBLES

GANTS PROPRE POUR HOMMES	SPECIAL $2.99
MITAINES DUVET D'oie Rég.: $21.95	SPECIAL $14.95
JACKETS D'ARMEE avec capuchon, doublé fourrure. Rég.: $41.95	SPECIAL $29.95

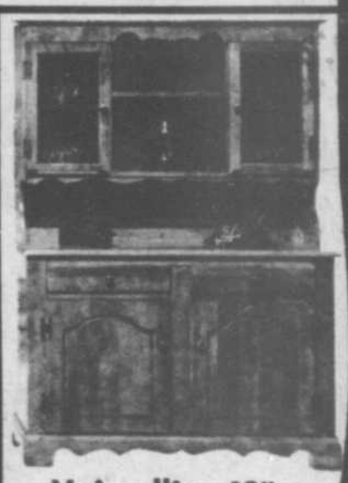
MANTEAU DE CUIR
double femme
SPECIAL NOEL
$69.95

Set de plats «Ovenware»
31 pièces
Du réfrigérateur au four, du four à la table (garantie)
Rég.: $59.95
SPECIAL NOEL $16.95

1 set de chambre
7 pcs style colonial Rég.: $1495.00
SPECIAL NOEL $899.95

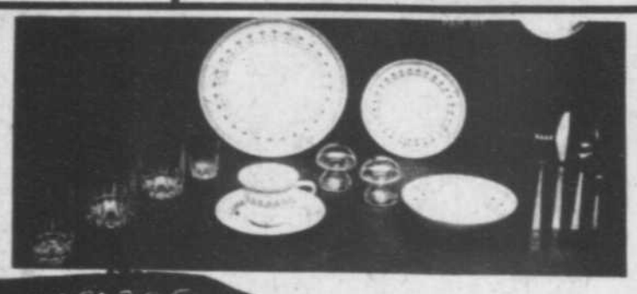
VENEZ VOIR NOS SPECIAUX ET VOUS DIREZ «C'EST INCROYABLE»

1 set de cuisine
Style colonial
Rég.: $459.95
SPECIAL NOEL
$259.95



Vaissellier 48"
Rég.: $449.95
SPECIAL NOEL
$269.95

Set de vaisselle, verrerie, coutellerie
Rég.: $89.95
$34.95



CHARGEX

NOUS AVONS BEAUCOUP D'AUTRES SPECIAUX QUE NOUS NE POUVONS ENUMERER DU AU MANQUE D'ESPACE

Pour bien choisir les jouets à Noël

Très bientôt, Noël, la fête des enfants et des marchands vous prendra d'assaut. Si vous n'êtes guère libres de vous soustraire, au risque de peiner vos enfants, au raz de marée de consommation de la période des Fêtes, vous êtes libres, en tout cas, de bien acheter.

Sous ses apparences anodines, le jouet est un élément important de la vie de l'enfant. C'est en bonne partie par le jeu que celui-ci expérimente la vie, qu'il développe ses aptitudes, ses goûts et ses modes d'expression.

Les parents doivent donc choisir avec une grande attention les jouets de leurs enfants.

Il faudra cette année encore supporter l'invasion publicitaire des fabricants de jouets.

Ne vous fiez surtout pas à la publicité pour faire vos choix. L'Association des consommateurs du Canada, section Québec, (ACC) recommande dans une brochure sur les jouets, de faire attention aux nouveaux jeux annoncés à grands renforts de publicité et nous rappelle que le coût de la publicité est additionné au prix du jouet. Il est beaucoup plus prudent d'acheter un jouet qui est sur le marché depuis plusieurs années et qui a fait ses preuves. Certaines compagnies ont des lignes de jouets qui ne sont faites que pour durer l'espace d'un Noël aussi bien sur les tablettes du magasin que dans les mains de vos enfants.

Une fois votre budget établi et les préférences de vos enfants exprimées, ne retardez pas trop le magasinage, car vous risquez de vous retrouver devant un piètre choix. N'hésitez pas à visiter plusieurs magasins pour comparer les prix. Ceux-ci peuvent varier grandement de l'un à l'autre.

Quoi acheter?

Il faut tenir compte de bien des facteurs pour faire son choix: 1- l'âge, l'intérêt et les aptitudes de l'enfant; 2- l'intérêt du jouet; 3- sa sécurité; 4- son apparence; 5- son prix versus sa qualité; 6- les valeurs qu'il véhicule.

Dans sa brochure "Jouets 78" qui vient tout juste de paraître, l'ACC rappelle que le jouet doit être approprié au stade de développement de l'enfant. Ces stades sont:

- De la naissance à un an (le nourrisson): sentiment de confiance envers les personnes qui prennent soin de lui, d'abord la mère. Les jouets de l'enfant doivent contribuer au développement de ses sens. Ils devraient être aussi variés que possible quant à la texture, au poids, à la forme, à la couleur et au son. L'enfant doit pouvoir les porter à sa bouche. Le bébé qui se traîne développe sa musculature et a besoin de jouets qui favorisent ses déplacements, comme un ballon ou un jouet roulant. Pour ses moments sédentaires, animaux de peluche, poupées très simples, jouets à presser en caoutchouc ou composés de quelques pièces qui s'emboîtent sont à recommander. Et vive les marmites et les couvercles!
- D'un an à trois ans (le trottineur): sens de l'autonomie. L'enfant qui réussit cette étape jouira d'une maîtrise de lui-même basée sur le sentiment de sa propre estime. S'il échoue, il doutera de sa valeur et de celle des autres et souffrira d'un sentiment de timidité et de honte. L'enfant qui marche aimera trainer ou pousser un jouet sonore, une trottinette, les jouets qui le font courir, sauter, grimper. C'est le début des dessins, des poupées-compagnon, des jeux de cubes très simples, des jeux avec les éléments: eau, sable, etc.
- De trois à six ans (l'enfant d'âge pré-scolaire): sens de l'initiative. L'enfant veut apprendre ce qu'il peut faire par lui-même. Il imite le comportement de l'adulte et se développe à partir des attitudes parentales. Il aimera les jouets d'imitation (mère, professeur, médecin, etc.) et d'imagination: (peinture, modelage, histoires, disques, etc.)
- De six à douze ans (l'âge scolaire): sens du travail. L'enfant veut s'engager dans des tâches qu'il peut accomplir avec succès et il désire que son effort soit reconnu par les adultes et par ses pairs. Le danger de cette période est de lui fixer des objectifs inaccessibles. L'enfant aimera alors les jeux d'adresse, de construction, de société, d'artisanat, etc.

Plus l'enfant vieillit, mieux il peut exprimer ses préférences; tenez-en compte dans l'achat de ses cadeaux.

Attention aux catégories d'âge suggérées par les fabricants de jouets; plusieurs compagnies ne se donnent pas la peine de les faire expérimenter par des enfants. Souvenez-vous aussi que l'âge mental de votre enfant ne correspond pas nécessairement à son âge chronologique. Il vous faut donc tenir compte des capacités intellectuelles de votre enfant et de ses besoins.

Cliniques de vaccination

Les cliniques de vaccination pour le mois de décembre et pour l'année 1977 se terminent au cours de la semaine.

Les maladies contagieuses n'épargnent pas les jeunes, profitez de ce service gratuit mis à la disposition des mamans par le département de santé communautaire de Lanaudière.

14 décembre: Repentigny, sous-sol église N.-D. des Champs; St-Roch de l'Achigan, sous-sol de l'église;

15 décembre: L'Assomption, bureau, 205 Notre-Dame;

19 décembre: St-Paul l'Ermite, presbytère; Terrebonne, hôtel de ville (10 à 11h 30 et 13h 30 à 15 hres);

20 décembre: Mascouche, sous-sol de l'église;

21 décembre: Lachenaie, sacristie; Repentigny, chalet Rivest, 685 Iberville.

Toutes ces cliniques se tiendront entre 14 et 16 hres sauf indications contraires.

Les Draperies Jean–Guy Cusson Inc.

Spécialiste de décoration intérieure

DEPOSITAIRE DES COUVRE-PLANCHERS ARMSTRONG

Tapis, draperies, tapisseries, rideaux, toiles, confection sur mesure.

SERVICE A DOMICILE

153 NOTRE–DAME, L'ASSOMPTION
589–3206

ELECTROLUX (CANADA) LIMITED-LIMITÉE

A MAINTENANT UNE NOUVELLE SUCCURSALE A REPENTIGNY

142 Notre–Dame

JUSTE EN FACE DU CENTRE D'ACHATS PLACE REPENTIGNY

VENDEURS ET VENDEUSES DEMANDES AVEC AUTO

585–1007

Tél. 581-0675

Diane Haute Coiffure

Spécialités: Mèches • Teinture • Permanente
Coiffure Mode
Coupe aux ciseaux
Séchoir à main et Fer

698 Notre-Dame (coin Bellefeuille) Repentigny, Qué.

Mme Diane Corsi, prop.

Chaque âge à son charme, chez–nous au Salon Diane Haute–Coiffure Diane Corsi, Diane Picard, Gisèle Giroux, Kelly Paterson vous attendent pour vous donner une touche finale à votre personnalité à l'occasion des Fêtes.

Nous en profitons pour remercier toutes les clientes de nous avoir encourager durant 77

VENEZ VOIR NOS SPECIAUX DES FETES

AU ROYAUME DES PETITS

2 Place Yvon Plourde, Charlemagne

Coin 640 et Notre-Dame

VETEMENTS POUR ENFANTS

HEURES D'OUVERTURE: Lundi à mercredi de 10h à 17h Jeudi – Vendredi 10h à 21h Samedi de 10h à 17h

★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★

«Domaine des Rives»

LOUEZ RINSENVAC

(à un prix faites-les vous même).

FACILE

Louez notre Rinsenvac le nouvel appareil compact pour le nettoyage de tapis, qui aspire la saleté, la crasse et les résidus incrustés, en un seul temps.

ECONOMIQUE

Ce système remarquable fait tout le travail à une fraction du coût que les nettoyeurs professionnel vous ferait payer.

A LOUER POUR SEULEMENT

$15.00 Par jour

$8.00 Demi-journée

QUINCAILLERIE FONTAINE

60 Cherrier, Repentigny

585–4405

Serena

Un service bénévole pouvant aider les couples qui recherchent une grossesse C'est dans la Vieille Capitale qui se réunissaient, en octobre dernier, les 120 couples-moniteurs de Séréna Québec, venant de toutes les régions du Québec.

Chaque année, le Service de Régulation des Naissances organise, au mois d'octobre , une fin de semaine de ressourcement pour les membres et cette année le thème était la RECHERCHE DE GROSSESSE.

Parmi les conférenciers invités, on retrouvait le Dr. Jacques E. Rioux, m.d. M.P.M. de Québec , bien connu par ses travaux sur l'insimination thérapeutique , les docteurs André Lemay , m.d. , Ph. D. et Jean Mailhot, m.d., C.S.P. Q. , informer sur les causes et les traitements de l'infertilité féminine ou masculine, M. Jules-Henri Gourgues, du Ministère des Affaires Scociales du Québec et un responsable de la Sauvegarde de l'enfance.

En plus d'étudier les différents services professionnels aidant les couples sub-fertiles, les bénévoles de SERENA ont également fait le point sur l'approche particulière du COUPLE A COUPLE en recherche de grossesse.

Dans le but également de rendre un meilleur service à la population, les couples moniteurs ont analysé un nouveau document de travail leur permettant de recueillir le plus d'informations possible sur la période fertile du cycle féminin et c'est le docteur Suzanne Parenteau -Carreau qui animait cet atelier.

En consultant le bottin téléphonique , on peut rejoindre les équipes Séréna locales et obtenir de plus amples informations . Auprès de chacune des équipes , on peut aussi se procurer un feuillet intitulé : VOUS DESIREZ UN ENFANT? et ce, gratuitement. Voilà donc une lueur d'espoir pour plusieurs couples québécois!

Hausse des allocations familiales

Le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, Monique Bégin, a annoncé l'augmentation complète des taux des allocations familiales pour l'année 1978.

La législation touchant les allocations familiales prévoit une augmentation annuelle indexée au coût de la vie. Ainsi, à compter de janvier prochain, l'allocation mensuelle versée par le gouvernement fédéral aux enfants de moins de 18 ans dans la plupart des provinces et dans les Territoires passera de $23.89 à $25.68.

En vertu d'une disposition de la Loi sur les allocations familiales, un gouvernement provincial peut demander au gouvernement fédéral de varier le taux des versements dans cette province, selon l'âge ou le nombre d'enfants dans une famille, ou les deux à la fois, pourvu que les paiements conservent une moyenne de $25.68. Le Québec a encore une fois opté pour ce mode de paiement.

Les Allocations spéciales qui sont versés aux parents nourriciers, aux agences de bien-être, aux ministères et aux institutions qui ont la garde d'enfants, passeront également de $23.89 à $25.68.

En 1977, le gouvernement fédéral a versé plus de $173 millions de dollars par mois en allocations familiales à 3.6 millions de familles, totalisant 7.2 millions d'enfants. L'allocation moyenne nationale pour chaque famille bénéficiaire était d'environ $49.00

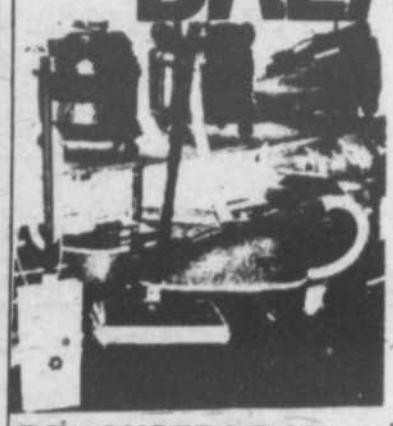
Au chalet Rivest, nouvel horaire pour la clinique de vaccination

Les mamans ayant l'habitude d'amener leurs bambins au Chalet Rivest, à Repentigny, pour les faire vacciner doivent noter un changement important à l'horaire à partir de janvier 1978 et l'inscrire dans le carnet de santé de leur enfant pour ne pas l'oublier. En effet dès le mois prochain, la clinique de vaccination du Chalet Rivest sera doublée à cause de l'augmentation importante de la population infantile dans ce secteur. Le 3e mercredi du mois sera abandonné. Les infirmières se rendront désormais au Chalet Rivest les 2e et 4e lundis de chaque mois de 14h à 16h.

Cependant afin de permettre la transition entre les deux horaires, il y a une exception pour le mois de janvier 1978; la clinique du 18 janvier 1978 sera maintenue une dernière fois, de 14h à 16h.

En résumé, de 14h à 16h, il y aura clinique de vaccination au Chalet Rivest les 9, 18 et 23 janvier 1978; à partir de février 1978, ce sera à tous les 2e et 4e lundis du mois de 14h à 16h.

MONSIEUR BALAYEUSE



VENTE ET REPARATIONS DE TOUTES MARQUES DE BALAYEUSES

SACS ET PIECES

DISTRIBUTEUR COMPACT
25 ANS DE GARANTIE

DÉMONSTRATION gratuite à domicile
Sans obligation de votre part, à cette occasion, nous vous remettrons un cadeau d'une valeur de $20.00

MAGASIN
GALERIES RIVE NORD
585-3202

BUREAU DES VENTES:
472C NOTRE-DAME REPENTIGNY
581-2660

PENSEZ QUINCAILLERIE
THOUIN
POUR
VOS CADEAUX DE NOEL

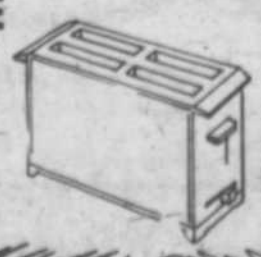
POTERIE YORK #2 TOWNE
10% DE RABAIS

Fonte émaillée
LE CREUSET
ENSEMBLE 8 MRCX
$79.95
SPECIAL $69.95

CHOIX COMPLET D'OUTILS DE TOUTES SORTES
CHAUFFERETTE D'AUTO
CORNING WARE
ACCESSOIRES DE BAR

SURVEILLEZ NOS SPECIAUX DU CIRCULAIRE DE NOEL

NOUS AVONS PETIT APPAREIL ELECTRIQUE G. E. & SUNBEAN



MT MT MT MT MT MT
QUINCAILLERIE
Maurice Thouin Inc.
*Quincaillerie Générale
*Accessoires électriques G.E.
328, RUE NOTRE-DAME, REPENTIGNY 581-1270

Marmitons

Noël approche et l'Office canadien de la commercialisation des oeufs suggère le dessert qui suit aux hôtesses occupées. Il est différent mais il respecte quant même le goût du traditionnel. Facile à préparer, tout peut être fait à l'avance.

Meringues au mincemeat

10 coquilles à la meringue de quatre pouces (voir ci-dessous)
10 boules de crème glacée à la vanille
Sauce au mincemeat chaude (voir ci-dessous)
Amandes grillées (optionnel)

Pour préparer ce dessert, garnir chaque coquille à la meringue d'une boule de crème glacée et d'environ deux cuillerées à table de sauce au mincemeat chaude. Décorer d'amandes grillées, si désiré, et servir immédiatement. Donne 10 portions.

Coquilles à la meringue

4 blancs d'oeufs
1/4 c. à thé de sel
1 c. à thé de vinaigre
1 c. à thé de vanille
1 tasse de sucre granulé fin

Chauffer le four à 250oF. Dans un bol moyen, fouetter les blancs d'oeufs, le sel et le vinaigre jusqu'à ce que la neige forme des pics mous. Ajouter le sucre graduellement, environ 2 c. à table à la fois, en fouettant bien après chaque addition. Continuer à fouetter jusqu'à ce que les pics soient fermes et lisses.

Pour former les coquilles, déposer la neige sur une plaque recouverte d'une feuilles de papier d'aluminium ou d'un papier brun épais. Pour faire des coquilles de quatre pouces, utiliser environ 1/3 tasse de meringue pour chacune; pour des coquilles de deux pouces, utiliser deux cuillerées à table et pour des meringues d'un pouce, une cuillerée à table. A l'aide du dos d'une petite cuillère, étendre la meringue légèrement, laissant le centre vide et les côtés épais.

Cuire pendant une heure. Eteindre le four, mais y laisser les meringues jusqu'à ce qu'elles soient refroidies (environ une heure). Cette recette donne environ 11 coquilles de quatre pouces, ou 27 coquilles de deux pouces ou 60 coquilles d'un pouces.

Sauce au mincemeat

1 tasse de mincemeat (n'importe quelle marque)
2 pommes moyennes, pelées et hachées finement
2 c. à table de jus de citron

Brasser les ingrédients ensemble dans une petite casserole. Couvrir et mijoter en brassant occasionnellement jusqu'à ce que les pommes soient tendres (10-15 minutes). Donne 1-1/2 tasse. Cette sauce peut être préparée quelques jours à l'avance, réfrigérée et réchauffée au moment de servir.

L'entreposage des meringues

Les meringues peuvent être entreposées quelques jours, légèrement recouvertes, dans un endroit frais et sec. Si l'air est humide, les entreposer dans un contenant étanche. Si les meringues ramollissent, les sécher en les plaçant dans un four à 200oF pendant 20-30 minutes.

Les meringues peuvent être congelées et utilisées dès la sortie du congélateur sans avoir à être decongelées. Placer dans un contenant à côtés rigides

afin de ne pas briser les meringues durant l'entreposage.

Comment utiliser les jaunes d'oeufs

- Substituer 2 jaunes d'oeufs à un oeuf entier dans la cuisson des pâtisseries de Noël
- Ajouter aux oeufs entiers dans une omelette ou des oeufs brouillés
- Ajouter à la farce pour volaille
- Ajouter à une sauce ou un potage-crème pour rendre plus riche et plus lisse
- Préparer une garniture au citron.

Garniture au citron

4 jaunes d'oeufs
3 oeufs
4 jaunes d'oeufs
3 oeufs
1-3/4 tasse de sucre
1/2 tasse de jus de citron
2 c. à table de pelure de citron râpée
1/2 tasse de beurre ou margarine

Battre ensemble les jaunes d'oeufs et les oeufs dans un bain-marie. Ajouter le reste des ingrédients. Cuire en brassant constamment jusqu'à ce que épais et lisse. Réfrigérer. Donne 3-1/3 tasses.

Cette garniture peut être utilisée pour garnir des tartelettes, des coquilles à la meringue, des gâteaux étagés, etc. Pour préparer une garniture pour des tranches de gâteau des anges ou des coquilles à la meringue de quatre pouces, fouetter 1/2 tasse de crème et y plier 1/2 tasse de garniture au citron.

Ti-coeur
Nous servons
BANQUETS - MARIAGES - RECEPTIONS
de tous genres
BUFFET CHAUD ET FROID
Rôtisserie Bar-B-Q
de Repentigny inc.
625, boul Iberville
Place Marseille
TEL.: 581-8431
M. ET MME NANTEL, PROP.

DEPOSITAIRE
• BULOVA
• CARAVELLE
• ACCUTRON
• ACCUQUARTZ
• RODANIA
PLAN MISE DE COTE
NOUS PERCONS LES OREILLES
PRIX D'ESCOMPTE
BIJOUTERIE JEAN BOUCLIN
14 RUE ARCHAMBAULT
CHARLEMAGNE
581-5504

FAITES NETTOYER CHEZ
VIC
588-5566

CENTRE COUTURE REPENTIGNY
CCR
DOMESTIQUE 581-6405 INDUSTRIELLE
SPECIALISTE EN MACHINE A COUDRE
Vente et réparation
Location, de toutes marques
TOUT POUR L'ETUDIANTE OU LA PROFESSIONNELLE
AFFILAGE DE CISEAUX
Laveuse de tapis
BALAYEUSE
• MEUBLES
• BANCS
• CHAISES
• PIECES
• ACCESSOIRES
• CADEAUX
• AFFILAGE DE CISEAUX
• 300 ARTICLES DE COUTURE
VENEZ NOUS VISITER
G. BEAUCHESNE
PROP.
310 rue Notre-Dame, Repentigny

Spécialités:
Draperies et valences, couvre-lits, stores, (tissu de haute qualité)
Tapisserie
Avant de faire vos achats
CONSULTEZ UN SPECIALISTE
En décoration
Tapis (100% nylon, laine Shag, etc.)
Service à domicile
Estimation gratuite
Création Maurice Décor
88 CURE MARTINEAU, REPENTIGNY
581-9294

LE CAPRICORNE (du 22 decembre au 20 janvier)	Certaine chose ne convienne pas à votre rythme de vie. La vie a toujours ses compensations. Vous frôlez un vrai péril. Quelqu'un vous étonne grandement. Votre jour de chance: le mardi.
LE VERSEAU (du 21 janvier au 19 fevrier)	On entonne un refrain en choeur. Vous êtes sur le point de trouver la femme de vos rêves. Vous flairez un monde nouveau. Vous manquez de repos. Chiffre de chance: 9.
LES POISSONS (du 20 février au 20 mars)	Une aventure vous fait pleurer de joie. Ne voguez pas dans les nuages. On vous fait une promesse. Un rêve vise au contrôle de votre milieu. Vous débattez une question équivoque.
LE BELIER (du 21 mars au 20 avril)	Hâtez-vous de trouver une solution à votre tâche. C'est dans la collaboration qu'on se connaît. On vous embellit un paysage. Une idée fit branler plusieurs personnes.
LE TAUREAU (du 21 avril au 20 mai)	Ne perdez pas la tête ce temps-ci, ce n'est pas le temps. Ne touchez pas ce qui ne vous appartient pas. Vous avez un très gros chagrin d'amour, oubliez-le
LES GEMAUX (du 21 mai au 21 juin)	Des rumeurs causent une perturbation. On entonne un refrain en choeur. Vous êtes le maillon. Vous êtes sur le point de gagner une loterie, ne perdez pas votre temps, achetez le plus possible de billets.
CANCER (du 22 juin au 22 juillet)	Il y a de sagesse dans vos parenthèses. Un être décourage votre entourage. Vous lui faites beaucoup de peine depuis que vous aimez un autre.
LE LION (du 23 juillet au 23 août)	Un être irrespectable semble vous achalander depuis quelque temps. Vous êtes ur le point de faire une dépression. Vos désirs ne sont pas encore accomplis, attendez quelques années encore.
LA VIERGE (du 24 août au 22 septembre)	Affaires: bonne semaine pour les employés de banque. Amours: on vous regardera drôlement, et vous comprendre tout. La santé: gare aux foulures. Personnes âgées: attention au coeur.
LA BALANCE (du 23 septembre au 22 octobre)	Vous êtes le genre dur et vous manquez de tact parfois, vous êtes un peu trop certain de vous, pensez un peu aux autres. Vous vous fichez de tout le monde et ce n'est pas agréable pour les autres.
LE SCORPION (du 23 octobre au 22 novembre)	Affaires: vous aurez intérêt à vous lever tôt. Amours: rencontres importantes, qui pourront déterminer votre parcours. Mettez un peu plus de sincérité dans vos paroles.
LE SAGITAIRE (du 23 novembre au 21 décembre)	Il n'est pas bon de patauger dans l'irréel. Il n'est pas question de quoi que ce soit, vous êtes le genre dur. Ne vous fiez pas à tout le monde. On s'inquiète à votre sujet.

Un diamant pour Noël !!!

Lorsque le petit homme dodu, habillé de rouge va descendre la cheminée, vous allez sûrement, comme tout le monde, fêter Noël. Mais vous êtes-vous déjà demandé pourquoi?

Si on met la religion, les traditions de côté, Noël est une époque de célébration; une célébration qui date de plusieurs milliers d'années: le retour du soleil. A cette période de l'année, les journées commencent à allonger et le soleil entreprend son retour. Il n'est pas surprenant alors que les Saturnales des Romains, la fête juive de la Lumière, les rites sacrés des druides et que Noël aient lieu à la même époque de l'année.

C'est au 19e siècle que d'autres traditions viennent se greffer à la fête religieuse de Noël... les arbres, le gui les cartes, le Père Noël et les cadeaux... des cadeaux qui expriment l'amour.

Quoi de plus approprié à ce moment-là qu'un gage d'amour en diamants? Plus de 74% des futures mariées au Canada reçoivent un diamant de fiançailles, le diamant étant considéré comme symbole de l'amour. Le mari offre à sa femme une bague éternité pour réaffirmer son amour à l'occasion d'un anniversaire ou d'une naissance. Presque une canadienne sur vingt au Canada reçoit un bijou à diamants comme gage d'amour à l'occasion d'un anniversaire, de Noël ou autre fête.

Grâce aux nouvelles méthodes d'extraction et aux techniques de fabrication, de plus en plus de gens peuvent se permettre d'acheter des bijoux à diamants. Les diamants de nos jours se portent plus facilement, en tout temps et non pas uniquement après cinq heures.

La Collection Diamants 78 ne comprend pas seulement les diamants romantiques: bagues éternité, bagues de fiançailles et alliances qui symbolisent le lien entre deux personnes; ou les diamants élégants que l'on porte pour une occasion spéciale ou dans une grande soirée. La Collection comprend également les diamants d'aujourd'hui: pratiques, faciles à porter en toutes occasions. Des créations qu'une femme porte pour elle-même... quand et où elle veut.

La Collection cette année se compose de bagues, de pendentifs, de bracelets, de broches et de boucles d'oreilles pour elle; et de bagues pour lui. Les bijoux variant entre $200 et $2,500.00 ont été choisis pour satisfaire tous les goûts et tous les moyens.

La Collection Diamants 78 sera offerte chez des bijoutiers réputés à travers le Canada. Recherchez le sigle de la Collection Diamants 78. Ou si vous préférez, communiquez avec le Centre d'information du Diamant, 920 Yonge Street, Toronto, Ontario M4W 3c7 pour obtenir gratuitement la brochure en couleur de la Collection complète Téléphonez sans frais à 1-800-268-7172.

Quelle femme ne serait pas heureuse de recevoir un des ravissants bijoux de la Collection Diamants 78?
Une bague unisexe ornée d'un pavé de trente diamants de 2.5 points montés sur un anneau en or jaune 14 carats. Une création Clustercraft Jewellery Mfg. C. Ltd., Toronto. Un ovale de pavé de diamants de 0.51 carats dans un pendentif en or jaune 14 carats, créé par Harmony Diamonds, Toronto. Des boucles d'oreilles délicates en forme de triangles, serties de trois diamants de 3 points de Jolyn Jewellery Products Ltd., Toronto (non illustré: Pendentif et broches assortis).

Conseils chou-chou

Pour faire disparaître les taches noîratres qui se forment sur certains couteaux, frottez simplement la lame sur une tranche de pomme de terre qui aura été saupoudrée de poudre à polir. Ne jamais faire tremper les couteaux dans l'eau chaude, en particulier ceux dont le manche est en corne.

*****

Le saucisson de Bologne et le beurre d'arachides, s'unissent pour faire une garniture délicieuse, prouvant ainsi que deux bonnes idées font un sandwich appétissant. Mélanger 1 piment vert épépiné et coupé en petits morceaux, 1/2 tasse de beurre d'arachides et 3/4 tasse de saucisson de Bologne haché. Réfrigérer dans un contenant couvert. Etendre au besoin sur du pain. Donne 4 gros sandwichs.

*****

Rien de plus fâchant qu'une bouteille de savon qui vous glisse entre les mains. Pour remédier à cette situation, fixez autour du contenant, du ruban adhésif à surface rugueuse.

*****

Pour faire disparaître de la bière sur un vêtement de coton blanc il suffit de badigeonner la tache avec un mélange moitié eau, moitié alcool à 90 degrés. Si le coton est de couleur, employez une eau tiède légèrement savonneuse. Quelques gouttes d'eau froide versées jusqu'à la disparition de la tache agissent sur la laine, la soie et les tissus synthétiques.

*****

Si vous désirez empêcher le gibre de se former sur vos fenêtres, frottez les vitres à l'aide d'une solution faite d'une once de glycérine dans une chopine d'eau. Vos vitres seront toujours claires même en hiver.

*****

BOTTILLON D'HIVER POUR NOEL
Grandeurs: 7 à 12
Couleurs: Tan ou noir
PRIX: $48.00
Membre: $38.40

NOUS VOUS EXPLIQUERONS AVEC PLAISIR
LES AVANTAGES DE NOTRE CARTE DE MEMBRE

* Spécialiste en ajustement
* Chaussures pour toute la famille

Centre d'achats Place Repentigny 581-9260

AU ROYAUME DU BAMBIN

Noël est à vos portes
Vous trouverez chez-nous
tous les vêtements que
votre enfant a besoin ainsi
que tous les vêtements de bébé
jusqu'à 10 ans
POUR VOUS ACCOMODER NOUS
POSSEDONS DES MEUBLES ET ACCESSOIRES

HEURES D'OUVERTURE:
A partir du 13 déc. au 25 déc.
ouvert du lundi au vendredi
9h 30 a.m. à 9h p.m.
Samedi 9h 30 à 5h

CHARGEX
master charge

333 BOUL. L'ANGE-GARDIEN,
L'ASSOMPTION
589-5554

RE-OUVERTURE
DE LA
BOUTIQUE YOLANDE
(Nouveaux propriétaires)
214 Notre-Dame,
Repentigny

Avec Yolande Gilbert,
conseillère
Tissu de tous genres
et pour tous
les budgets

DECOUPER ET PRESENTER CE COUPON
COUPON DE $5.00
Sur achat de $25.00 et plus au prix régulier, avant le 25 décembre.

A la même adresse
ouverture de
«LA RUCHE»
ALIMENT NATUREL

GAGNEZ $250.00
TIRAGE LE 5 JANVIER

Taxe incluse pour tout bijoux en or

JONC ESCLAVE
grandeur 6 $23.00
autres $25.00
taxe incluse
OR 10K

MONTRE EPARGNEZ $44.00
Piles garanties 1 an

20% d'escompte sur montre de $50.00 et plus. Longine et Bulova

Pierre Petit, prop.
Diplômé de Suisse
Petit
HORLOGER
BIJOUTIER
SERTISSEUR
943 NOTRE-DAME, REPENTIGNY
BAGUES ET BIJOUX EN OR
SERVICE D'APRES VENTE
ATELIER DE REPARATIONS
Votre bijoutier de confiance pour l'achat et les réparations de montres et bijoux de qualité
581-1653
Lun. - mer. 9h 30 à 5h
Jeu. - ven. 9h 30 à 9h
Samedi 9h à 5h

Richelieu SELECT

Y'A D'LA JOIE

TANGERINES de la Floride Grosseur 210 18/ .75

CÉLERI de Californie Catégorie Canada No 1 GR. 24 ch. .39

CHOUX-FLEURS Produit des États-Unis Catégorie Canada No 1 gr. 16 ch. .65

POIRES Anjou Produit des États-Unis Canada Fantaisie gr. 150 3 lb .99

RADIS Produit des États-Unis Cello 1 lb ch. .29

ANANAS "Dole" de l'Honduras gr. 10 ch. .99

CANNEBERGES FRAÎCHES PRODUITS É.U. CONT. 1 LB .39

MARINADES SUCRÉES Habitant, cont. 24 oz. .89

BETTERAVES MARINÉES Habitant, bocal 24 oz. .55

MARGARINE MOLLE Fleischmann's, cont. 2 x 8 OZ. .85

JUS DE LÉGUMES GARDEN COCKTAIL, E.D. Smith cont. 48 oz. .89

PAPIER-MOUCHOIRS Kleenex, 2 épaisseurs blancs ou ass. bte 200F .55

CHOCOLAT INSTANTANÉ NESTLÉ QUIK BTE 32 OZ 2.19

OLIVES FARCIES MANZANILLA CORONATION BOCAL 15 OZ 1.29

SAUCE À PIZZA FREDDY JARRE 12 OZ .69

MÉLANGE À MUFFINS ASS. BETTY CROCKER BTE 12 OZ .75

GLAÇAGE TOUT PRÉPARÉ BETTY CROCKER, ASS 16 OZ .99

MAÏS EN GRAINS NIBLETS, CANADA FANTAISIE BTE 12 OZ .43

SAUCE CORDON BLEU B.B.Q. BTE 14 OZ .33

SAUCE CORDON BLEU HOT CHICKEN BTE 19 OZ .33

CHOCOLAT ROWNTREE ASS. 8 TABLETTES 1.49

TOAST MELBA GRISSOL 13 OZ .89

BISCUITS DARE STRUDEL AUX POMMES 450 g .99

ASSORTIMENT DE BONBONS DE NOËL DARE 8 OZ À 14 OZ .89

MOUTARDE PRÉPARÉE SCHWARTZ JARRE 24 OZ .55

MAÏS CARAMEL HUMPTY DUMPTY SAC 250 g .85

EAU DE VICHY CÉLESTINS BTLE 32 OZ .67

DÉTERSIF EN POUDRE RS BLEU BTE 5 LB 1.69

MARGARINE DURE BLUE BONNET PAQUET 3 LB 1.83

JUS D'ORANGE PUR SUNKIST JARRE 48 OZ 1.21

FARINE FIVE ROSES SAC 5 LB .93

MÉLANGE À CARRÉS AUX DATTES BETTY CROCKER BTE 14 OZ .75

POIS VERTS LESIEUR, NO 1 & 2, CANADA FANTAISIE BTE 10 OZ .45

OLIVES NATURE REINE CORONATION BOCAL 15 OZ .89

MÉLANGE À CROÛTE À TARTE BRODIE BTE 18 OZ .59

CHAUDIÈRE DE BONBONS SATINÉS LOWNEY 4 LB 3.89

CHOCOLAT VESTA LOWNEY 600 g 2.19

CORNICHONS TRANCHÉS SUCRÉS YUM YUM BICKS CONT. 24 OZ. .79

CANNEBERGES OCEAN SPRAY ENTIÈRES OU EN GELÉE BTE 14 OZ. .55

PRODUITS SURGELÉS

GÂTEAU ROND À ÉTAGES SARA LEE: AUX NOIX, CHOCOLAT, DOUBLE CHOCOLAT. 18 OZ 1.89

DÉLICES DE MER AIGLEFIN/ CREVETTES BLUE WATER 8 OZ 1.09

FRAISES TRANCHÉES FRASER VALE 15 OZ .85

FILETS D'AIGLEFIN HIGH LINER 16 OZ 1.69

Y'A DES ÉCONOMIES

JEUNES DINDONS

CONGELÉS
CANADA
CAT. "A"

TOUTES
GROSSEURS LB **.79**

FLAMINGO
DIND-O-JUS
IMPRÉGNÉES
CONGELÉES
CANADA CAT. "A"
TOUTES GROSSEURS LB **.99**

JEUNES DINDONS CONGELÉS
"BUTTER BALL" ET "MIRACLE BASTED"
AUSSI DISPONIBLES À LÉGER SUPPLÉMENT

PORC HACHÉ
POUR VOS TOURTIÈRES
(PRODUIT DÉCONGELÉ) LB **.88**

CAFÉ INSTANTANÉ TASTER'S CHOICE BOCAL 8 OZ. **5.99**

BREUVAGES ALLEN SAVEURS VARIÉES CONT. 48 OZ. **.49**

RÔTISSOIRE GÉANTE LAVO, ALUMINIUM CH. **1.25**

CHAMPIGNONS ENTIERS SLACKS, CANADA CHOIX BTE 10 OZ. **.80**

CHOCOLAT BRIDGE MIXTURE LOWNEY 12 OZ. **.99**

NOIX MÉLANGÉES EN ÉCALES WASCO 16 OZ. **1.09**

DATTES SÈCHES JAFFA PAQUET 16 OZ. **.99**

BISCOTTES GRIELLE, IMPORTÉES DE FRANCE, SALÉES OU NON SALÉES 32'S **.85**

COCA-COLA BOUTEILLE CONSIGNÉE 1.5 LITRE **2/$1.37**

BISCUITS LIDO, SUPRÊME, GRAHAM, ÉCLAIRS À LA GUIMAUVE ENROBÉS 450 g **1.03**

DENTIFRICE COLGATE, THÉ DES BOIS OU RÉG TUBE 100 ml **.89**

LITIÈRE SANITAIRE SAULAR 2 kg **.62**

CRETONS BILOPAGE 10 OZ **.99**

MINI ROULÉ AUX OEUFS BILOPAGE 12 OZ **1.69**

JAMBON CUIT TRANCHÉ "LA BELLE FERMIÈRE" 6 OZ **1.18**

BACON "MÉRITE" 1 LB **1.25**

TOURTIÈRE "MÉRITE" 16 OZ. **.99**

SAUCISSES FUMÉES, "MÉRITE" 1 LB **.89**

SAUCISSON BOLOGNE, "MÉRITE" MORCEAU 2 LB/PLUS **.65**

SAUCISSES BOEUF MERITE PORC/BOEUF LB. **.83**

JAVEL CONCENTRÉE JAVEX CONT. 128 OZ **.99**

DÉTERSIF EN POUDRE SURF BTE 5 LB **1.89**

PAPIER DE TOILETTE DELSEY, BLANC OU ASS, PAQUET 4 ROULEAUX **1.09**

PAPIER ALUMINIUM ALCAN 18" x 25' **.99**

POUDRE POUR BÉBÉS JOHNSON BTE 397 g **1.39**

SHAMPOOING POUR BÉBÉS JOHNSON CONT. 225 ml **1.39**

DÉTERGENT LIQUIDE SUNLIGHT CONT. 32 OZ. **.89**

NOURRITURE POUR CHIENS TOPS: BOEUF, FOIE, POULET BTE 15 OZ. **.21**

ASSIETTES À TARTES LAVO ALUMINIUM 9" 5S **.49**

PILES EVEREADY GROSSES OU MOYENNES 2S **1.29**

PILE EVEREADY CARRÉ ch. **1.29**

PRIX EN VIGUEUR
JUSQU'AU
17 DÉCEMBRE 1977.

NOUS NOUS RÉSERVONS
LE DROIT DE LIMITER
LES QUANTITÉS

Richelieu SELECT

545 permis d'agents de voyages ont été délivrés jusqu'ici

Quelque 545 permis d'agents de voyages sur un total de 648 demandes ont jusqu'ici été délivrés par le Service des agents de voyages du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche. Tous ces permis sont valables jusqu'au 31 décembre seulement. Toutefois, la documentation nécessaire pour le renouvellement des permis pour le 1er janvier 1978 a déjà commencé à être expédiée aux détenteurs de permis 1977.

Des 648 dossiers étudiés jusqu'à maintenant, 34 agents de voyages se sont désistés et 69 autres n'ont pas encore rempli les conditions prévues en vertu de la loi et des règlements. Des poursuites ont été intentées contre les individus qui continuent à fonctionner sans permis.

La loi des agents de voyages a été sanctionnée le 17 décembre 1974 et les premiers règlements ont été adoptés en ocrobre 1975. Ces derniers ont été remplacée par de nouveaux règlements en octobre 1976. La législation actuelle vise à protéger le consommateur - voyageur en regard des services touristiques demandés auprès des agents de voyages détenteurs d'un permis délivré par le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche.

Par ailleurs, des amendements importants à la loi sont actuellement étudiés en commission parlementaire. Ils devraient permettre de préciser davantage certains articles tout en assurant une certaine souplesse dans l'application de la loi et des règlements.

Le Service des agents de voyages profite de l'occasion pour rappeler au public qu'il doit toujours transiger s'il veut être protégé, uniquement avec un agent qui détient un permis officiel émis par le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche pour l'année en cours.

On peut s'informer davantage en communiquant avec le Service des agents de voyages à Québec au numéro suivant: 643-8531, code régional 418.

ENTREPOSAGE
MME C. TURCOTTE

le Vison Blanc ENRG.

VENTE & REPARATION
DE FOURRURES

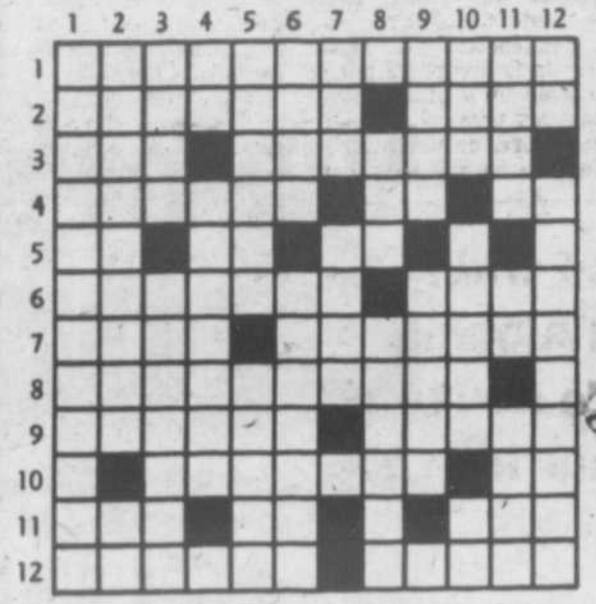
215, RUE NOTRE-DAME,
REPENTIGNY, QUE.

581-0953

L'ARTISAN
A l'avant-garde
de la promotion
économique, sociale
et culturelle
de la région!

québécois

problème: no 124



HORIZONTALEMENT

1- Par hasard.
2- Rauque. -- Dieu suprême de la mythologie assyro- babylonienne.
3- Convenu. -- Ville d'Algérie.
4- Conseillère secrète mais écoutée. --Interjection. -- Conjonction.
5- Souri. --Avant-midi. -- Métal précieux.
6- Petites cavités à angles droits. -- Fait de faux plis.
7- Nom des dieux protecteurs du foyer domestique. -- Donneras de l'air.
8- Arbre cultivé en Indonésie.
9- Exhaler une odeur de. -- Cessation temporaire.
10- Déraisonne. --Infinitif.
11- Epoque. --Souri. -- Lettre grecque.
12- Passes au sas. -- Personnes.

4- Titane. -- Marche ralentie.
5- Dernier . -- Condensation du brouillard en minces lamelles de glace.
6- Rivière de Bretagne. -- Cacherais.
7- Au golf, petite cheville. -- Ile de l'U. R.S.S.
8- Etendue d'eau salée. -- Trait passé sur ce qu'on a écrit pour l'annuler.
9- Rapport de la vitesse d'un mobile à celle du son dans l'atmosphère où il se déplace. --Sorte.
10- Dans la rose des vents. -- Partie antérieure du cou.-- Infinitif.
11- Quatrième partie du jour. -- Renforce l'affirmation.-- Qui se meut avec rapidité.
12- Pronom personnel. -- Natteras.

VERTICALEMENT

1- Système politique du Canada (pl).
2- Singulière. --Coups de baguettes.
3- Echoue. -- Hautes.

CARTES D'AFFAIRES

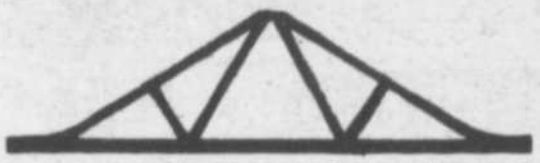
L'ASSOMPTION 589-5505

RESIDENCE FUNERAIRE
EDGAR GUILBAULT,
AIR CLIMATISEE.

371 L'ANGE-GARDIEN, L'ASSOMPTION. SUCCURSALE: LAVALTRIE, 586-1116.

FERNAND THOUIN
ANTIQUAIRE
Achat - Vente - Restauration
243, Point du Jour Nord,
L'Assomption. Tél.: 589-3834.

DUCHARME & LECOURS ENRG.
RENOVATION
CONSTRUCTION DE TOUT GENRE.
50, RUE BELLEFEUILLE, REPENTIGNY 581-2816
27, RUE ADRIEN, 581-2537



FERMES DE TOIT EN BOIS
DE TOUS GENRES
ATELIERS FERJAN ENR.
117 CHEMIN DES COMMISSAIRES L'ASSOMPTION
589-5951

3 COIFFEUSES A VOTRE DISPOSITION.
SALON AMICAL
FRANCINE RIVEST, PROP.
UN VASTE ASSORTIMENT DE PERRUQUES ET DE PRODUITS POUR LA COIFFURE.
28, RUE DE L'EGLISE L'EPIPHANIE.

588-3344

PROPRIETAIRE: CLAUDE BONIN
Nettoyage Miracle Enr.
SPECIALITE
• Nettoyage à la vapeur
• Tapis, fauteuils, etc.
GARANTIE SANS RESTRICTION.
BUREAU 581 0020
RESIDENCE: 589 6453

HOULE CHAUSSURES
R. HOULE, PROP.
Chaussures pour
toute la famille
37, RUE DU COUVENT L'EPIPHANIE 588-2466

Roger Contré prop.

Je l'ai trouvé!
Qui?
ROGER CONTRE
Enrg.
581-9439

REPARATION
SECHEUSES - CUISINIERES
- LESSIVEUSES - CONGELATEURS -
LAVE VAISSELLE
- REFRIGERATEURS
- 5 ANS D'EXPERIENCE
- SERVICE A DOMICILE

AUX QUAT'SAISONS
votre fleuriste pour toutes occasions
OUVERT 7 JOURS
Dimanche de midi à 5h p.m
171B Notre-Dame Repentigny
• Mortuaires
• Mariages
• Fleurs séchées
• Plantes vertes
585-2280

PIERRE RIVEST

FRANCOIS LAVALLEE

PIERRE LACHANCE

ANDRE BINETTE

612 Notre-Dame Repentigny
La Seigneurie
PONTIAC BUICK
581-9500
861-3171

Tourisme

Cérémonie traditionnelle de la nativité au Québec

La coutume séculaire de la bénédiction et de la distribution des "petits pains de sainte Geneviève", aura lieu encore cette année lors de la messe de minuit célébrée en l'église catholique des Agniers, à Caughnawaga près de Montréal.

Cette cérémonie a lieu tous les ans depuis 1669, année de la fondation par les Jésuites de la première mission chrétienne à cet endroit que l'on nomme aujourd'hui Laprairie.

La tradition veut que sainte Geneviève, morte en 512, ait sauvé de la famine les habitants de Paris assiégés par les barbares. Elles aurait quitté la ville pour y revenir avec 14 bateaux chargés de blé, que l'on eut fait de transformer en petites miches de pain. C'est ainsi que naquit la tradition des petits pains.

Il n'y a plus qu'à Québec (Eglise Notre-Dame-des-Victoires) et à Paris, dont Sainte Geneviève est la patronne, que la tradition se perpétue.

Montréal dispose d'un parc de stationnement gratuit

Le pittoresque parc du Mont-Royal, à Montréal, est un des derniers endroits au Canada où chevaux et piétons peuvent encore se promener en toute quiétude, car environ 90% de sa superficie est fermée à toute circulation routière.

Situé en plein coeur de la métropole canadienne-française, le parc dispose en été de 20 calèches qui, l'hiver, sont remplacées par des traîneaux munis de clochettes.

Sur le belvédère du parc, des lunettes d'approche payantes permettent d'avoir une vue panoramique impressionnante de Montréal et de la campagne québécoise.

Le train d'Algoma de nouveau sur les rails cet hiver

Le fameux train de villégiature d'Algoma sera de nouveau sur les rails cet hiver à compter du 1er janvier, les samedis et dimanches seulement. Partant de Sault-Sainte-Marie, en Ontario, il traverse certains des plus beaux paysages hivernaux d'Amérique du Nord.

Il emprunte les pittoresques vallées de Bellevue et de Searchmont, longe, les rives gelées de nombreux lacs du comté d'Algoma, passe par le canyon d'Agawa et poursuit sa route vers le nord juqu'à Eton où les voitures et le wagon-restaurant sont accrochés au train du sud pour le retour.

Les passagers voyagent dans un compartiment chaud et confortable à fenêtres panoramiques et sièges inclinables. Dehors, le mercure descend parfois jusqu'à 40 degrés sous zéro.

Le train quitte Sault-Sainte-Marie à 8h30 et rentre en gare à 16h30, heure normale de l'Est. Il n'y a aucun arrêt.

Ce circuit est offert jusqu'au 25 mars.

FREEPORT, Grand Bahama -- L'Hôtel International (arrière plan) à Freeport, Grand Bahama, rehausse le style mauresque de El Casino (premier plan).

Le plus gros et le plus vieil érable du Canada

Réputé le plus gros, le plus vieux et le plus bel érable à sucre du Canada, l'érable "Comfort" est situé près du hameau de North Pelham, à 19,2 km (12 milles) à l'ouest de Niagara Falls (Ontario).

Le géant mesure 24,60 mètres (82 pieds) de haut et sa ramure forme un cercle presque parfait d'environ 24,60 mètres de diamètre.

On ne connaît pas l'âge exact de l'érable "Comfort", mais l'Ontario Forestry Association pense qu'il peut avoir 450 à 500 ans. Il était donc au moins tricentenaire lorsque les Pères de la Confédération ont fait du Canada une nation.

SPECIAL
BIJOUX GINA
•Percons les oreilles
•Chaines montres
•Bagues •Breloques etc...
Briquet «Pierre Cardin»
Garantie par écrit
$6.00 / GRAMME 10KT
(Sur balance S.V.P.)
$7.50 / LE GRAMME 14KT
$10.00 LE GRAMME 18KT
Sur rendez-vous seulement
INF. GINA 581-8301
Plan mise de cote

BOUTIQUE AU CUIR FIN
SPECIAL
DU TEMPS DES FETES
Patelot long pour homme
«Cabretta»
Rég.: $239.
SPECIAL $199
NOUS REPARONS
VOS VETEMENTS DE CUIR
142 C, NOTRE-DAME, REPENTIGNY
(Face au Centre d'Achats Place Repentigny)
A DECOUPER
$5. BON D'ACHAT $5.
Valable sur vêtements de cuir pour femme
UN BON D'ACHAT PAR CLIENT SEULEMENT
DOIT ETRE ECHANGER AVANT 25/12/77
BOUTIQUE Au Cuir Fin Ltée
NOM .....
ADRESSE .....
TEL.: .....
581-4063
REMBOURSABLE EN MARCHANDISE

TOURS MONT-ROYAL INC.
Avec Le Gardeur c'est meilleur
ACAPULCO
1 sem. à partir $419.
2 sem. à partir $529.
3 sem. à partir $639.
AUSSI POSSIBILITE D'UN CIRCUIT
A TRAVERS LE MEXIQUE
1 SEM. EN MARTINIQUE
1 SEM. EN GUADELOUPE
2 sem. à partir $689.
HAITI
1 sem. à partir $449.
2 sem. à partir $559.
3 sem. à partir $729.
Tous ces prix incluant: Avion, hôtel, transfert, service d'un représentant, etc. Pour détails venez chercher les brochures.
Louise Urbain
Rita Frenette
Marie Thérèse
PLACE REPENTIGNY 585-0477
AGENCE VOYAGES LE GARDEUR

Cartes professionnelles

Jacques HEBERT **Architecte**

184, rue Notre-Dame, Repentigny, Qué. J6A 2P9
Téléphone (514) 585-4045

PIERRE LACAS
Arpenteur-géomètre
3100 boul. Mascouche
Mascouche
474-2426

PIERRE MAJOR ARCHITECTE
380 ouest, Notre-Dame, Montréal. Suite 201
Bureau de consultation: 184 Notre-Dame, Repentigny **581-4450**

GOUR ASSURANCES INC.
A votre service depuis 1912
143, boul. L'Ange-Gardien
C.P. 343 L'Assomption 589-3432

CLEMENT PHILIBERT & FILS Ass. Ltee
Courtiers en Assurances
Bureau établi à l'Epiphanie depuis 1938
L'EPIPHANIE **588-5555**

PATENAUDE & MARTEL INC.
Courtiers d'assurances agréés
Tél. 585-4311
184, RUE NOTRE-DAME, REPENTIGNY, P.Q. J6A 2P9

JACQUES CYR, LL.L
PIERRE DESROCHERS, LL.L
AVOCATS LAWYERS **645-9259**
11920 est, rue Notre-Dame, suite 210, Pointe-aux-Trembles
HEURES D'AFFAIRES
9 à 5 du lundi au vendredi
7 à 9 du lundi au jeudi

DUPUIS & DUVAL
Avocats-Procureurs
Jacques Y. Dupuis, B.A.B.C.L.
Michel Duval, B.A.L.L.L.
Bureau: tous les jours: 9h a.m. à 5h p.m.
Soir: Sur rendez-vous seulement.
581-5050
522 Notre-Dame, Repentigny 581-2702

Me Pierre Imbault
Avocat
bureau tous les jours
585-2777 585-2778
mardi soir 7h 30 p.m.
577 Notre-Dame, Suite 250, Repentigny

Me Henri Duval
Avocat
581-1010
Lundi soir: 330, boul. l'Ange-Gardien, l'Assomption
589-5545. Rés.: 589-4629
577 Notre-Dame, Repentigny

FOREST & RENAUD
AVOCATS
155 rue Notre-Dame, Suite 3
Place Repentigny
Repentigny, P.Q.
Tél: (514) 581-3250
Heures de bureau
lundi au vendredi 9 hres à 17 hres
19 hres à 21 hres
Sauf le vendredi soir

pierre j. gendron
AVOCAT
45 boulevard Industriel
Repentigny, Qué. Tél.: 585-1250

CLAUDE SAVOIE
AVOCAT ET PROCUREUR
215 rue Notre-Dame, Suite 202 585-2605 REPENTIGNY, Qué. J6A 2R4

TRUDEL,
FONTAINE, ROY & LAPORTE
AVOCATS
386 boul. Manseau, Joliette, J6E 3E1.
Buréau à l'Epiphanie
92 Des Sulpiciens (face au Collège)
588-2510
CLEMENT TRUDEL
ANDRE FONTAINE
ANDRE ROY
JEAN ROBERT LAPORTE
JOLIETTE: 753-7479-70
MONTREAL: 539-5559

GILLES THOUIN
AVOCAT
577 Notre-Dame
Suite 250
Repentigny
(Sur rendez-vous)
Bureau 585-2560

Sur rendez-vous Tél.: 585-1121
CENTRE CHIROPRATIQUE LE GARDEUR
Dr D. CARIGNAN, D.C
45, Boul. Industriel
Suite 212
Repentigny, Que

DR ROBERT M. VENDITTOLI
Chiropraticien
86, CHERRIER, REPENTIGNY.
581-9292

Marcoux, Adam, Gagnon & Associés
COMPTABLES AGREES
172 NOTRE-DAME, REPENTIGNY, QUEBEC, J6A 2P8
CHAMBRE 201 TELEPHONE (514) 585-0872

HAREL, DROUIN, VILLENEUVE & ASSOCIES
COMPTABLES AGREES
REPENTIGNY 581-8654
MONTREAL 945-9253
522 Notre-Dame, Repentigny

LABELLE, RACICOT & ASSOCIES C.A.
Comptables agréés
Jean-R. Labelle, B.A., L.s.c., C.A.
Roger Racicot, L.s.c., C.A.
L'Assomption: 157, rue Saint-Joseph, Tél.: 589-5611
L'Epiphanie: 29 rue de l'Eglise, 588-2223 581-1331

215 Notre-Dame Repentigny 581-0749
ROBILLARD, DUMAS ET ASSOCIES,
Comptables agréés
Jacques Robillard, C.A.
Michel Dumas, L.S.C., C.A.

CHIRURGIEN DENTISTE
Dr. Michel Bernier
CENTRE PROFESSIONNEL ST-PAUL
555 Notre-Dame, St-Paul l'Ermite.
Sur rendez-vous: 581-2493

DR ROLAND DUCHARME DDS
Chirurgien-dentiste
2 Place Yvon Plourde, Charlemagne
Pour rendez-vous 581-1628

Clinique Dentaire
Dr Yves Messier 581-4190
Dr Clément Rivest 581-8120
Dr Jean-Guy Thériault 581-4342
CENTRE PROFESSIONNEL NOTRE-DAME
172, rue Notre-Dame, Repentigny

Bur. 581-0460 Sur rendez-vous
Dr Daniel Robin D.M.D.
Chirurgien-Dentiste
Clinique Médicale de Repentigny
520 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

585-1582
Dr Guy Rostenne
CHIRURGIEN-DENTISTE
CLINIQUE MÉDICALE
370, RUE LACOMBE
ST-PAUL-L'ERMITE
BUR.: 8h.00 A.M. à 9h.00 P.M.

ANDRE BEAULIEU, D.D.
DENTUROLOGISTE
529, Notre-Dame, Repentigny
Sur rendez-vous 581-9226

ROBERT LAFERRIERE Bur 589-3449
Denturologiste Sur rendez-vous
171 Dorval, l'Assomption, Qué.

L'uc Ricard, d.d.
DENTUROLOGISTE
SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT
BUR.: 585-3515
RÉS.: 354-0640
Du lundi au vendredi de 10h a.m. à 9h p.m.
Samedi de 9h a.m. à 12h.
215 RUE NOTRE-DAME REPENTIGNY J6A 2R4

DENTUROLOGISTE
JEAN-NOEL SIMARD D.D.
215, NOTRE-DAME, REPENTIGNY
Heures d'affaires: Jours: Lundi, mardi, jeudi, vendredi de 9h a.m. à 5h p.m.
Soirs: Lundi, mardi, jeudi de 7h p.m. à 9h p.m.
Sur rendez-vous
BUR. 585-3075. RES. 642-4206

DR J.-P. FOREST
GYNECOLOGUE
616 boul. L'Ange-Gardien, L'Assomption
Sur rendez-vous le mardi 589-4167

$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$
SALAIRE MINIMUM?
$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$

J'AI DROIT À DU TEMPS SUPPLÉMENTAIRE?

J'AI DROIT À DU TEMPS SUPPLÉMENTAIRE?

Q: Quand est-ce que j'ai droit d'être payé aux taux prévus pour les heures supplémentaires?

R: Vous y avez droit chaque fois que dans une semaine normale de travail vous êtes à l'ouvrage plus longtemps que l'exige l'ordonnance qui vous régit.

Q: Quelle est la durée d'une semaine normale de travail?

R: Cette durée varie selon les cas. D'après l'ordonnance générale, la semaine normale de travail est de 45 heures étalée sur une période de sept jours s'étendant de minuit un jour donné à la fin du septième jour suivant.

Q: Quels sont les cas où cette durée de 45 heures est modifiée?

R: Quatre ordonnances particulières modifient la durée de la semaine normale de travail. Pour les salariés d'exploitations forestières, cette durée est de 48 heures (ordonnance numéro 9); dans les scieries, la semaine normale est de 50 heures (ordonnance numéro 10). Il en va de même dans le domaine des travaux publics, selon l'ordonnance numéro 13. Dans le commerce au détail en alimentation, la semaine normale est de 40 heures.

Q: Est-ce que tous les salariés sont sujets aux taux prévus pour les heures supplémentaires?

R: Presque tous. Cependant, ces taux ne s'appliquent pas aux gardiens, aux salariés des établissements de pêche, de transformation ou de mise en conserve du poisson, ainsi qu'aux salariés affectés à la mise en conserve, à l'empaquetage, et à la congélation des fruits et légumes périssables, à l'époque des récoltes.

Q: La semaine normale est répartie sur sept jours. Est-ce que cela veut dire que je dois travailler tous les jours pendant cette période?

R: Tout employé a droit à un repos de 24 heures consécutives par semaine de travail ou période de sept jours.

Q: Si je dois passer une heure ou deux à attendre de l'ouvrage, est-ce que le patron peut ne pas compter ces heures?

R: Un salarié doit être payé pour le temps passé en «période d'attente», c'est-à-dire lorsqu'il est à la disposition de l'employeur et doit attendre que celui-ci lui donne du travail. L'employé est alors considéré comme étant au travail.

Q: Est-ce que le temps de la «pause-café» compte pour une période de travail?

R: L'employé qui prend sa pause-café est considéré comme étant à son travail.

Q: Est-ce que le patron peut me demander de me rendre à l'ouvrage pour une heure ou deux seulement?

R: Oui si c'est convenu à l'avance.. Autrement, si le patron vous demande de vous rendre à votre travail, et que pendant la journée il vous donne moins de 3 heures de travail, vous avez droit à un salaire de 3 heures au taux fixé par l'ordonnance.

Q: Est-ce que le patron peut me payer en bons d'achat?

R: Non. Le salarié doit être payé en espèces, sous enveloppe scellée ou par chèque.

Q: Est-ce que je dois recevoir mon salaire chaque semaine?

R: Pas nécessairement. Le salaire doit être payé à intervalles réguliers ne dépassant pas 16 jours. Un employeur doit obtenir une autorisation de la Commission du salaire minimum avant d'adopter un autre mode de paiement.

N.B. Pour plus de renseignements sur le salaire minimum, adressez-vous au bureau régional de la Commission suivant:

MONTRÉAL
255 est, Crémazie,
Montréal,
H2M 1L5 **384-4231**

le français, je le parle par ♥

la minute juridique... dans votre hebdo

Service public offert par le bureau d'aide juridique de votre région en collaboration avec votre hebdo.

vente à tempérament

Si vous avez **acheté un bien à tempérament** et que vous avez payé les 2/3 ou plus du montant total à payer y compris le financement, le vendeur ne peut reprendre l'objet qu'il vous a vendu à moins d'obtenir la permission du tribunal.

Avant d'accorder cette permission, le tribunal tiendra compte des éléments suivants: la valeur du bien, le montant que vous avez déjà payé, le montant qu'il vous reste à donner, votre situation financière et la raison pour laquelle vous avez arrêté vos paiements.

Le tribunal peut refuser la demande du vendeur et vous permettre de conserver le bien et même changer vos conditions de paiement pour ce qui reste dû.

Vous pouvez obtenir gratuitement la brochure expliquant la loi de l'aide juridique et celle contenant les textes de « LA MINUTE JURIDIQUE » en écrivant au:

Service de l'information,
Commission des Services Juridiques,
2 Complexe Desjardins,
Tour de l'Est #1404, C.P. 123
Montréal.

Cartes professionnelles

Les Ingénieurs Conseils
Leroux, Leroux, Nantel, Papin
Les Estimateurs professionnels
Leroux, Beaudry, Picard & Associés
110, Place Crémazie, suite 220 384-1220

GERARD LAROSE
INGENIEUR CONSEIL
ARPENTEUR GEOMETRE
487 rue Notre-Dame
REPENTIGNY 581-4846
J6A 2T6 rés: 722-3662

Lamothe Caza Gariépy Associés
15, rue Notre-Dame
Repentigny, Qué
J6A 2N8
(514) 581-8070
INGENIEURS CONSEILS
Génie municipal
Fondations et Charpente
Mécanique et Electricité

CENTRE MEDICAL IBERVILLE
43 boul. Industriel, Repentigny
581-9344
DR E. PARAS, MD.
Médecine générale
avec ou sans rendez-vous
du lundi au vendredi
5h p.m. à 9h p.m.

BERTRAND ALLARD B.A., LL.L. NOTAIRE
REPENTIGNY
ST-PAUL L'ERMITE
L'ASSOMPTION
589 3133

CLOSSEY & GRAVEL
NOTAIRES
487, rue Notre-Dame,
Repentigny. 581-5720

Hébert, Durand, Raymond
Notaires
Centre légal de Repentigny
10 boul. Brien, Repentigny
581-7020

ME LOUISE LORTIE L.L.L., D.D.N.
184, boul. Iberville, Repentigny. 581-0549
NOTAIRE

ME MARC MARTEL, L.L.L. D.D.N.
NOTAIRE
2 Place Yvon Plourde
Charlemagne
581-3142

Me YVAN PELLETIER LL.L
Notaire et Conseiller Juridique
45 boul. Industriel no 208
Repentigny
585-2670

GERARD BOURBONNIERE
OPTICIEN D'ORDONNANCE DIPLOME
Lundi, Mardi, Jeudi, Vendredi, 1h. p.m. à 9h. p.m.
470 St-François, Repentigny 581-2356

NEREE SEGUIN
Opticien d'ordonnances
Prescriptions de lunettes
• LENTILLES CORNEENNES
• LENTILLES PROGRESSIVES
• LENTILLES ASPHERIQUES
(OPERE DE CATARACTES)
REPENTIGNY,
41 BOUL. INDUSTRIEL
581-0642
MONTREAL
1841 Sherbrooke est 524-6110

MICHEL BONIN
OPTOMETRISTE
520, Notre-Dame, Centre Médical, Repentigny.
581-7616

MICHEL GRANGER
OPTOMETRISTE
172, rue Notre-Dame, Repentigny, (2ème étage)
581-8700

SUR RENDEZ-VOUS S.V.P. TEL. 581-4400
Pierre P. Provost,
OPTOMÉTRISTE
155, RUE NOTRE-DAME (CENTRE D'ACHATS REPENTIGNY)

581-2725
324-0347
MICHEL ROUSSEU
Optométriste
2 Place Yvon Plourde Charlemagne

R. VILLENEUVE
PODIATRE
Fermé le mercredi
285, IBERVILLE SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT
REPENTIGNY 581-9703

Sur nos rayons

Le filage

Paulette-Marie Sauvé. Se vêtir paraît aujourd'hui une chose toute simple, élémentaire. Il n'en a pas toujours été ainsi. Il a fallu, en effet, découvrir des fibres, puis apprendre à les préparer avant de les filer. Dans cet ouvrage, de première main, l'auteur passe en revue toutes les fibres disponibles(de la laine au cheveu humain), en indique les préparations et apporte une documentation impeccable sur les techniques de filage anciennes ou modernes.

Connu pour ses tapisseries, dont l'une est exposée en permanence à l'école d'hôtellerie du Québec, Paulette-Marie Sauvé vit sur une ferme où elle pratique l'élevage du mouton.

Faisant partie de la Collection "Connaissance des pays québécois"/ Le Jardin Naturel, ce volume très intéressant est édité par les Editions de l'Aurore.

Si tu savais...

Par Georges Dor
Préface de Gaston Miron

Homme tendre que Georges Dor. Sa poésie de l'amour et du quotidien n'est plus à faire connaître mais à chanter. Ce petit livre qu'il signe aux Editions de l'Homme : SI TU SAVAIS... comporte un essaie autobiographique sur la chanson, l'art et la vie, suivi de 19 de ses plus belles chansons avec leurs textes et partitions.

Voici comment dans sa très belle préface, son ami Gaston Miron nous présente Georges Dor, le poète: "Attention à cette parole, attention à cette voix. La voix de Georges Dor n'est ni belle ni riche, au sens musical des termes, mais c'est la voix riche et belle d'un homme qui parle pour tous les anonymes, ceux qui commencent d'avoir un visage et des paroles. Voix simple et par là émouvante ou boulversante. Une authentique poésie s'y exprime, pas aliénante, pas exotique. Si nous l'écoutons distraitement, c'est à coté de nous-même que nous risquons de passer, comme nous l'avons fait trop souvent et comme il n'est plus permis".

Georges Dor prépare pour le début de 1978 un microsillon chez SOLO. L'été prochain deux de ses pièces seront jouées au théâtre. La première "Le Mariage double" au théâtre d' Eastman et l' autre "Conte en noir et blanc" au théâtre des Ancêtres. Il achève présentement d'écrire un récit qui aura pour nom "La Vie Fictive".

SI TU SAVAIS ..., par Georges Dor, un livre de 160 pages, est en vente partout au prix de $5.00

Le choc du spirituel

CE PETIT LIVRE FORMAT DE POCHE (384p.) EST UNE MERVEILLE ET EST UNE LUMIERE FORMIDABLE POUR CEUX QUI VEULENT ETRE DEMELES, EST UN APPUI FANTASTIQUE POUR CEUX QUI VEULENT ETRE BIEN SOUTENUS, EST UN ECLAIRAGE NOUVEAU CONCERNANT LES DONS

(suite à la page 53)

Raffin
LE PLUS GRAND CHOIX DE LIVRES DE LA REGION
CARTES DE SOUHAITS POUR TOUTES LES OCCASIONS
Le livre que vous cherchez, vous le trouverez à la...
Librairie Raffin
YVON DELISLE - HERVE OUELLET, co-props
GALERIES RIVE-NORD
Angle Autoroute 40 et boul. Brien 581-9892

Cine Theatre Royal
1er film
CENTRE TERRE 7ième CONTINENT
2ième film
LES RESCAPES DU FUTUR
VEN-SAM-DIM
7H 30 P.M.
ADMISSION $2.50
SPECIAL POUR LES ENFANTS
LES MEMES FILMS CI-HAUT AINSI QUE PLUSIEURS PRIX DE PRESENCE
Sam.-Dim. à 1h 30 Admission $1.50
Une légère collation sera servi à tous. Gratuitement.
75 DES SULPICIENS L'EPIPHANIE 588-5522

Sylvain Dethioux
MAITRE PHOTOGRAPHE
Vous souhaite d'heureuses Fêtes de fin d'Année et remercie sa clientèle pour sa fidélité au cours de nos deux premières années d'opération.
Si vous avez vu nos spéciaux des pages 6-26-39 et que vous n'avez rien trouvé à votre goût alors voyez ceux de cette page.
SUPER BOUM HANIMEX
Pour les derniers clients de l'année
Nos jumelles de 7 x 35 à 10 x 50
Pour seulement $29.99 A $34.99
Super 8 Projecteur $119.99
Projecteur de diapo $99.99
Caméra 110 Avec flash coffret $39.99
UNE SEULE ADRESSE
60 D CHERRIER (coin Iberville)
581-3630
Ouvert tous les jours de 9h à 21h sauf le samedi
CHARGEX
master charge

16 au 22 DECEMBRE.
LE SOMMET DE L'ANGOISSE...
18 ANS
Alice Douce Alice
2e film
LE CHASSEUR DE CHEZ MAXIM'S
HORAIRE: SUR SEMAINE ET SAMEDI 7H 30
DIMANCHE 1H 30
DIMANCHE 7H 30
CINEMA MARSEILLE
84 boul Industriel, Repentigny
24 HRES PAR JOUR
581-8160
AFIN DE DONNER UN MEILLEUR SERVICE A LA CLIENTELE ET DES FILMS PLUS RECENTS NOUS CANCELLONS LES PAMPHLETS DISTRIBUES A CHAQUE MOIS

Du centre à la croix
Marie de l'Incarnation

Par Ghyslaine Boucher.

Les écrits de Marie de l'Incarnation offrent à la recherche théologique et à l'édification spirituelle une matière exceptionnellement riche. Et surtout sa RELATION de 1654. De ce texte, considéré comme un chef-d'oeuvre de la littérature mystique de tous les siècles, Dom Albert Jamet, O.S.B., a publié, en 1929 une édition critique. L'auteur de la présente étude en a scruté la forme et le fond à la lumière des symboles employés par la célèbre Ursuline pour décrire les étapes et les états de son progrès dans l'union à la Très St-Trinité. L'emploi de la méthode psychocritique qui s'appuie sur l'analyse des rêves, des symboles et des mytes, amène l'auteur à insister sur deux "songes" dont l'analyse symbolique permet de retrouver la structure d'un itinéraire spirituel où se manifeste un double schème symbolique: celui du centre, et les images spatiales de la croix; autour de ce double schème gravitent les symboles du désir et de la possession; le noyau de l'expérience ultérieur de Marie est contenu dans ces deux "songe" qui l'annoncent et la préfigurent...

Les chercheurs en théologie trouveront dans DU CENTRE A LA CROIX MARIE DE L'INCARNATION une manne à leur convenance, cependant que les âmes avides de communion avec d'authentiques "témoins de l'Amour goûteront dans la RELATION de 1654, abondamment et intelligemment citée, un pain et un vin spirituels de la plus pure qualité. Avoir réussi à conjuguer science doctorale et adaptation à un large public, voilà un des principaux mérites de l'auteur.

Du Centre à la Croix Marie de L'Incarnation.
1599-1672
Symbolique spritуelle
Par Ghyslaine Boucher
Diffusion Fidès, 1977, 194 pages, 21.7 cm., $9.00
EN VENTE DANS TOUTES LES LIBRAIRIES.

L'Almanach des Vedettes
La "bible" des vedettes

Ce premier numéro de l'"Almanach des Vedettes", un pendant de notre populaire "Almanach Moderne", est entièrement consacré, comme l'indique son titre, aux vedettes du cinema, de la chanson et de la télévision, cet univers fascinant et en perpétuelle effervescence qui, que nous le voulions ou non, occupe une place fort importante dans la vie de tous puisque nous le cotoyons constamment par l'entremise de divers médias, dont les deux plus importants: le cinéma et la télévision. Voilà donc pourquoi une équipe chevronnée a oeuvré durant quelques milliers d'heures pour aboutir à cette première édition qui renferme, au total, plus de 4,500 noms de vedettes répartis en articles, biographies, noms véritables, décès, appréciations de disques, chronologie de l'histoire du rock et dates de naissance. Bref, une véritable "bible" des vedettes québécoises, d'Hollywood, d'Europe et d'ailleurs. Publié annuellement, cet "Almanach des Vedettes" et les numéros subséquents constitueront une véritable encyclopédie du monde du spectacle et, sans contredit, le premier véritable almanach des vedettes.

L'"Almanach des Vedettes" est en vente partout et chez Bert-Hold Inc. (Section publications Eclair) au prix de $2.50.

(suite de la page 52)
SPIRITUELS ET CONCERNANT L'AGIR DE L'ESPRIT-SAINT DANS LES COEURS. C'EST SEULEMENT $3.00 ET IL EST EN VENTE AU 1072, RUE SAINT-PAUL, TROIS-RIVIERES, P. QUE.

CINEMA
DE CHARLEMAGNE
87 rue Sacré-Coeur, Charlemagne

RENÉ MALO présente
Jean-Paul Belmondo et Raquel Welch
POUR TOUS
réunis pour la première fois dans une cascade de rires...
L'Animal
un film de Claude Zidi
dialogue de Michel Audiard
produit par CHRISTIAN FECHNER

2e film
Cours après moi que je t'attrappe

ENFANTS
DIM: 1H 30
«Artiste et modèle»
avec Jerry Lewis
«El Gringo»
Entrée $1.00

DISCO
TOUS LES VENDREDIS
DE 8H A 12H A.M.

TOUS LES SAMEDIS
DANSE SOCIALE
DE 8H A 2H A.M.

Pour renseignements 581-2720
24 heures.
CES FILMS SONT SUJETS A CHANGEMENT SANS AVIS

SALLE 1
Le cinéma est situé aux Galeries Rive Nord. Cartes de l'Age d'Or $1.00.

Les Films AMBASSADEUR présentent
Une aventure que vous n'oublierez jamais!
POUR TOUS
2e SEM.
LE CONTINENT
Vous verrez dans ce film un LEE MARVIN qui peut être tout aussi bien méchant que drôle!
Elle est JEUDI, mais ils avaient une fille pour tous les autres jours de la semaine!
Un cowboy en colère
LEE MARVIN-OLIVER REED-KAY LENZ
avec Doug Maclure et Suzanne Tenhaligen

CINÉMA 1
RIVE-NORD 2
ETUDIANTS 14-17 ANS $2.50 Avec carte d'identité et photo.
REPRESENTATIONS TOUS LES SOIRS A 7H 30 P.M.
DIMANCHE 1H 30 P.M.
100 BOUL. BRIEN, REPENTIGNY 585-4121 SALLE 2

Grand spectacle de son & couleurs
Le 29 décembre
à 7h 30 et 9h 30
MICHEL STAX
ET
NANCY LIBERTY

18 ANS Adultes
Il était une fois une ville sans shérif ...
Le Temps du MASSACRE
FRANCO NERO
2e Film
Des combats et des gags se succèdent dans
LES 3 SUPERMEN DU KUNG FU

POUR ENFANTS
LES 3 SUPERMEN DU KUNG FU
Samedi: 3:00 hre Dimanche: 1:30 hre
Admission $1.50

l'astronomie

Par Yves Pelletier

Les termes de l'astronomie

Cette semaine, je donnerai la signification des mots les plus souvent employés en astronomie, et qui embrouillent souvent les profanes lisant un ouvrage spécialisé, et que vous comprendrez maintenant lorsque vous les verrez.

MAGNITUDE VISUELLE: C'est la luminosité d'un objet tel que vu de la terre. Plus le nombre la déterminant est grand, plus l'objet est faible. (Par exemple, un objet de magnitude -2,0 est plus brillant qu'un autre de magnitude 4,0). L'échelle de mesure est constituée de telle manière qu'un objet de magnitude 5,0 est 100 fois moins brillant qu'un objet de magnitude 0,0.

MAGNITUDE ABSOLUE: C'est la magnitude, établie selon la même échelle que la visuelle, d'une étoile vue à dix parsecs de distance (32,6 années-lumière). Ainsi notre Soleil, dont la magnitude visuelle est de -26,9, a une magnitude absolue de 4,8.

EXCENTRICITE: L'excentricité d'une orbite nous dit si elle est ronde ou elliptique. Une orbite parfaitement ronde aurait une excentricité égalant 0, tandis qu'une parabole (courbe dont les deux extrémités vont dans la même direction mais ne se rejoignent jamais) en aurait une de 1. La planète ayant la plus grande excentricité dans le système solaire est Pluton, avec un degré de 0,246. Cependant, les comètes ont une excentricité beaucoup plus grande que celle des planètes.

ASCENSION DROITE: Ceci est la première unité de coordonées, la deuxième étant la déclinaison. Cette mesure, qui est séparée en heures, minutes et secondes, est l'équivalent de la longitude sur Terre. En effet, la sphère céleste est "découpée" en quartiers dont les extrémités sont aux pôles.

DECLINAISON: L'équivalent céleste de la latitude. Elle est divisée en degrée, comme la latitude terrestre, et découpe le ciel en "rondelles", d'un pôle à l'autre.

EQUATEUR CELESTE: Ligne imaginaire dans le ciel, ayant 0o de déclinaison. Sa positition dans le ciel varie selon la latitude à laquelle on se trouve. Par exemple, aux pôles, l'équateur céleste se trouve à l'horizon. A l'équateur géographique, il traverse le ciel d'est en ouest en passant par le zénith (point exactement à la verticale d'un lieu). Chez nous, il va de l'est à l'ouest, passant à 40o au-dessus de l'horizon à son point le plus haut.

ECLIPTIQUE: Ligne qui marque la trajectoire du Soleil dans le ciel. Une éclipse (qu'elle soit de Lune ou de Soleil) ne peut se produire que si la Luse se trouve dessus.

Ceux qui ont des questions à poser peuvent me les adresser à: Yves Pelletier, Club d'Astronomie de Lavaltrie, C.P. 328, Lavaltrie.

A la semaine prochaine!

Jusqu'au 18 décembre prochain

Michel Girouard et Anne-Marie seront les invités de Pierre Calvé

Sensibilité, chaleur, intimité voilà les principales caractéristiques du spectacle qui clôturera la saison 77 de la Boîte à Chansons du Méridien-Montréal. En effet, Pierre Calvé recevra nul autre que Michel Girouard, l'animateur - vedette de l'émission "Le Jardin des Etoiles".

Son spectacle, différent de celui présenté à la Place des Arts, reprendra quelques-unes des chansons que l'on retrouve sur son dernier microsillon "Pour ne pas vivre seul". Il interprétera également des chansons de Jean-Lou Chauby et de Monique St-Onge. Pour ce tour de chant, Michel Girouard sera accompagné de trois musiciens sous la direction de Réjean Tremblay.

En première partie, Anne Marie chantera des mélodies très populaires tirées de son tout premier disque.

Pour sa part, Pierre Calvé assurera la présentation des artistes et interprétera quelques compositions.

La Boîte à Chansons de l'hôtel Méridient-Montréal est située au basilaire 2.

Pour réservations, veuillez composer le numéro 285-14 50.

Un film touristique manitobain remporte un premier prix

Le film Council of Greater columbus (Ohio) a décerné un premier prix (Chris Statuette Award), dans la catégorie des films touristiques, au court métrage Canoe réalisé au Manitoba.

Le Council est l'un des plus anciens organismes de ce genre aux Etats-Unis et des cinéastes du monte entier y présentent certaines de leurs oeuvres dans diverses catégories, des documentaires sur l'art et la culture aux films éducatifs et touristiques. Les films sont sélectionnés selon des critères rigoureux et jugés d'après leur clarté, leur qualité technique et leur intérêt.

D'une durée de 10 minutes, Canoe met en valeur la solitude et la beauté de la campagne manitobaine. L'action se déroule au Lac Aikens dans le nord-est de la province. Le film révèle les pensées secrètes d'un jeune canoteur et les observations qu'il se fait pendant qu'il pagaye le long des côtes rocheuses et dans les rapides.

Après Manitoba Moods, Canoe est le deuxième film réalisé par le ministère du tourisme du Manitoba à obtenir un prix du Film Council of Greater Columbus.

Hotel Chapon Fin St-Sulpice

SPECTACLE
Vendredi, samedi
Nouvelle orchestre «Phase 3»
Dimanche soir,
Pierre Stephane et ses invites.
Piano-bar mardi - mercredi - jeudi.
Mercredi soir, soiree des dames
2ieme consommation gratuite.

RTE 138 (anc. rte 2) St-Sulpice

HOTEL MIAMI
LES 16-17-18 DECEMBRE
En Vedette
MARIE LORD
Attention Soirée du Jour de l'An, en vedette Richard Cusson, un buffet chaud sera servi. Réservez dès maintenant.
HEURES DES SPECTACLES:
VEN-SAM 10H ET 1H 30
DIMANCHE 10H ET 12H 3
ORCHESTRE
Les Unités
Musique de danse:
De la gaieté pour tout le monde
385 ST-ETIENNE, L'ASSOMPTION
RENSEIGNEMENTS:589-4822

Centre Olympia
Met maintenant à votre disposition
3 SALLES DE RECEPTION
•BANQUETS •MARIAGES •RECEPTION DE TOUS GENRES
Salles de: 50 personnes, 150 personnes, 800 personnes
GERANT, RICHARD NEVEU 581-7060
CENTRE OLYMPIA DE REPENTIGNY INC
80 boulevard Brien Repentigny

«La Grande Bouffe»
ATTENTION
DU A LA MAUVAISE TEMPERATURE DE MARDI DERNIER SOIT LE 6 DEC. LA PARADE DE MODE EST DONC REPORTEE AU 10 JANVIER 78
(Pour les détenteurs des billets du 6 déc., valide le 10 janvier)
Brasserie Discothèque
SURPRISE A VENIR
3 TOPLESS
1191 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

Les prix du Québec le 19 décembre

La cérémonie de remise des prix du Québec aura lieu le 19 décembre prochain à la Place des Arts. C'est le ministre des Affaires culturelles Monsieur Louis O'Neill qui remettra les prix aux lauréats, en présence du premier ministre Monsieur René Lévesque, du ministre d'Etat au développement culturel Monsieur Camille Laurin et d'une foule d'invités des milieux artistique, scientifique et littéraire. Le grand public pourra également participer à la soirée puisqu'une partie des billets d'entrée lui est réservée. De plus, l'événement sera télédiffusé en direct par Radio-Québec.

Ces prix, dont la création avait été annoncée le 29 juin dernier par Monsieur O'Neill, couronnent l'ensemble d'une oeuvre dans cinq secteurs de la vie intellectuelle et artistique du Québec. Ce sont: le prix David pour la littérature; le prix Marie-Victorin pour les sciences; le prix Léon-Gérin pour les sciences de l'homme; le prix Paul-Emile Borduas pour les arts visuels et le prix Denise-Pelletier pour les arts d'interprétation.

Les prix du Québec

La création, en 1977, des cinq prix du Québec vient d'une volonté de réfléter dans tous ses aspects, le dynamisme du développement culturel de la collectivité. Le prix David demeure la plus haute distinction littéraire québécoise et le prix scientifique, rebaptisé prix Marie-Victorin en l'honneur du fondateur du Jardin botanique de Montréal, demeure la plus haute distinction scientifique. Les contributions exceptionnelles au développement des sciences de l'homme seront désormais reconnues par le prix Léon-Gérin, du nom de celui que l'on considère comme le premier sociologue québécois. Le nom du peintre Paul-Emile Borduas est attaché au prix qui connaîtra l'oeuvre remarquable d'un artiste ou d'un artisan dans le domaine des arts visuels. Quant au prix Denise - Pelletier, il consacrera une carrière dans le domaine des arts d'interprétation.

Chacun des lauréats des cinq prix du Québec recevra un chèque de quinze mille dollars ($15,000), un parchemin et une médaille d'argent à exemplaire unique fabriquée par un artisan québécois.

Le choix des lauréats est la responsabilité de jurys dont les cinq membres sont nommés par le ministre des Affaires culturelles pour leur compétence dans leur milieu respectif.

La cérémonie de remise des prix du Québec aura donc lieu le lundi 19 décembre à la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts à Montréal et sa télédiffusion se fera à compter de 20h 30 sur les ondes de Radio-Québec.

Les personnes intéressées à participer à la soirée pourront se procurer des billets d'entrée à partir du mercredi 7 décembre aux guichets 8 et 9 de la salle Wilfrid - Pelletier à Montréal. Il va de soi que l'entrée est libre.

L'émission des timbres représentant des scènes de rue est retardée

Les Postes canadiennes ont annoncé que l'émission des timbres courants de 50 ¢, 60 ¢ et 75 ¢ représentant des scènes de rue n'aura pas lieu le 7 décembre comme prévu.

Un arrêt de travail chez l'imprimeur a causé un ralentissement de la production. On ne peut préciser la date d'émission pour l'instant.

«Bonne Question»

Ou M. Lévesque répond à la télévision aux questions de la population

Le Parti Québécois, soucieux de renseigner adéquatement la population sur les politiques que le Gouvernement met de l'avant, produira une série d'émissions de télévision qui sera diffusée par le réseau TVA à compter du 17 décembre. La première qui aura pour titre "Bonne Question" sera télédiffusée le samedi 17 décembre, de 22:00 heures à 22:30. La formule de cette émission est très simple: le Premier Ministre René Levesque répond aux questions de la population. Ainsi, au cours de l'émission du 17 décembre les sujets abordés seront l'assurance-automobile et la loi 45, dite loi anti-scab. Vous êtes invités à faire part de vos commentaires sur l'émission en communiquant avec le bureau du comté de votre député, Monsieur Jacques Parizeau, au numéro suivant 585-3415. Les dates et sujets des prochaines émissions seront communiqués par la voie des journaux afin de donner l'occasion à la population de mieux se renseigner sur les différentes politiques gouvernementales.

«Le poignard est un frère, le fusil un cousin»
– Proverbe kurde

Les Kurdes: Guerriers du désespoir

"Guerriers sauvages. " "Barbares pillards". "Peuple féroce". Une réputation de violence teintée de sang accompagne encore le nom de l'ethnie kurde. Le Kurdistan, malgré son unité linguistique, racial, religieuse, et un fond culturel commun, n'a pas d'existence officielle. Il s'agit d'un vaste territoire montagneux situé sur les monts Zagros, à cheval sur la Turquie, l'Iran, l'Irak et la Syrie. Dispersés dans ces quatre pays, les Kurdes ont toujours été vus comme des hors-la-loi, des barbares, des guerriers sauvages. Leur histoire, qui remonte à plus de 2,500 ans, a été marquée par un nombre impressionnant de révoltes et de répressions sanglantes, dont la plus récente, en Irak en 1975, a vu 1,000 Kurdes fusillés "pour l'exemple", alors que 700 autres se donnaient la mort "pour l'honneur". 400,000 civils ont cherché asile en Iran pour y retrouver le général Barzani qui mène le combat kurde depuis quarante ans.

Emmanuel Braquet, correspondant de guerre pour le compte d'un grand quotidien français, a été témoin en 1974 de ces combats dans les montagnes du Kurdistan Irakien où 60,000 guerriers paysans, les " pesh-mergas" - ceux qui sont prêts à mourrir- tenaient en échec les trois-quarts de l'armée irakienne, l'une des mieux équipées du Moyen-Orient. En arrière plan de ce combat pour la liberté : toutes les convoitises de "L' Or Noir" ; 90% de la production de pétrole irakien provient des provinces kurdes de Kirkuk, Mossoul, Ain-Salah et Khanakhin.

Dans la série "Les Grands Explorateurs", saison 77/78 Emmanuel Braquet présentera une première : un ciné-spectacle sur les Kurdes, guerriers du désespoir Du sanctuaire inviolé du Nemrod Dag, en passant par Diyarbakir , ville des passions, les villages sur les rives de l'Eupharate, et le désert , il nous présente la secte des derviches hurleurs et les derniers nomades. Son film se termine par un document exceptionnel sur le brasier kurde en Irak et sur le général Barzani, un homme déjà passé à la légende.

Sobres en paroles, accueillants pour l'étranger, constants en amitié et dignes fiers à en crever, préférant regarder en face ceux qui viennent leur donner la mort plutôt que de subir l'humiliation de la servitude, voilà les Kurdes que nous présente Emmanuel Braquet.

Ce ciné-spectacle brûlant d'actualité est présenté par Le Groupe La Laurentienne et Explo-Mondo, à la Polyvalente J.B. Meilleur de Repentigny, le 16 décembre prochain , à 20:30 heures.

Du 1er au 15 décembre, donnons–leur un coup de main

Le 1er décembre, Oxfam-Québec a lancé sa campagne annuelle de souscription. L'objectif cette année: $500,000.

Oxfam-Québec est un organisme non - gouvernemental d'aide au développement et financé par des souscriptions populaires.

Ainsi l'an dernier, grâce aux contributions des Québécois, 35 groupes de 17 pays d'Afrique et d'Amérique latine ont reçu des fonds pour mettre en marche des projets : Achat de nourriture pour les enfants des cantines populaires - construction de ponts, de routes, de poulaillers, de maisons, de canalisations - Achat d'équipement pour les coopératives d'artisanat, de pêche, d'agriculture, d'élevage, de menuiserie - Impression de manuels scolaires pour les enfants et les adultes - Organisation de services hospitaliers mobiles et formation d'assistants médicaux, etc. etc.

Les groupes du tiers-monde ont absolument besoin de l'aide des Québécois pour poursuivre leurs efforts de développement.

Vous pouvez faire vos dons directement dans les Caisses Populaires et certaines Banques, ou encore vous pouvez les envoyer par la poste à:
Oxfam-Québec
169 est, St-Paul
Montréal. H2Y 1G8

Les gens du tiers-Monde comptent sur nous: Donnons-leur un coup de main.

Denise Pelletier, In Memoriam

L'émission Visage, diffusée à la télévision de Radio-Québec le mercredi 14 décembre à 19h30, retrace les principaux traits de cette grande comédienne. Entre Cécile Plouffe et Mère Courage, il existe une femme multiple et passionnée qui a donné sa vie entière au théâtre. Divers témoignages nous permettent de saisir le talent particulier de cette "bête de théâtre" et débouchent sur une analyse du rôle et de la [illegible] des comédiens. Parmi les personnes qui viendront parler de Denise Pelletier, mentionnons Gilles Pelletier, Françoise Gratton, Madame Marie-Reine Pelletier, Janine Sutto, Jean Gascon, Paul Guèvremont, Yvette Brind'Amour, Pierre Dagenais, le père Legault, Monique Bélisle, Gabriel Charpentier et Martial Dassylva. Il est à noter que cette émission, réalisée par Robert Desrosiers, sera également diffusée en reprise le vendredi 16 décembre à 16h30. A ne pas manquer à la télévision de Radio-Québec.

Faillites

Le nombre total des faillites commerciales déclarées aux termes des lois sur la faillite et sur les liquidations a été de 796 au troisième trimestre de 1977. On en avait dénombré 593 au cours de la période correspondante de 1976.

La valeur estimative du passif des entreprises en faillite était de $ 173,680,361 comparativement à un total de $87,429,487 au troisième quart de 1976.

CONCOURS

Zellers
PLACE REPENTIGNY

L'ARTISAN
JOURNAL REGIONAL

Colorier le dessin ci-dessous, remplir le coupon de participation et le déposer dans la boîte réservée à cet effet chez Zellers au département des jouets.

1e Prix
JOUETS
D'UNE VALEUR
$25.00

2e Prix
JOUETS
D'UNE VALEUR
$15.00

3e Prix
JOUETS
D'UNE VALEUR
$10.00

Le concours est réservé aux jeunes de 12 ans et moins. Le tirage aura lieu vendredi après-midi, le 23 décembre 1977 chez Zellers.

Nom ..... Age .....

Adresse ..... Téléphone .....

LA [illegible] DU
BEIGNE ENRG.

BEIGNES
FRAIS DU JOUR
FEVE AU LARD MAISON
TARTES ASSORTIES
Pour déguster
au comptoir ou apporter
RESERVEZ VOS BEIGNES
MAISON POUR LES FETES

219 NOTRE–DAME, REPENTIGNY

Pour une meilleure protection du citoyen

Trois cents ans après l'Angleterre, une centaine d'années après les Etats-Unis et après toutes les provinces du Canada, le Québec entend se doter enfin d'une loi sur le recours collectif.

En effet, le Ministre d'Etat au Développement social, M. Pierre Marois, vient de déposer le projet de loi no. 39 qui permettra désormais à tout citoyen qui se croit lésé dans ses droits d'intenter des poursuites au nom de l'ensemble des personnes qui ont subi le même tort.

Malgré les demandes répétées de groupes de consommateurs, le Québec demeure le seul coin en Amérique du Nord à ne pas avoir légiféré en ce domaine. Toutefois, ce long retard aura eu l'avantage, d'une certaine manière, de faire profiter le Québec de l'expérience des nombreux pays où existe une telle législation, pour en arriver à soumettre une loi qui réponde pleinement aux besoins des Québécois.

La situation actuelle

Présentement, un simple citoyen ou même un groupe de citoyens peut intenter des poursuites contre une compagnie qui met un produit défectueux sur le marché, mais il ne peut le faire qu'en son nom personnel et non pas au nom de tous les citoyens lésés de la même façon. De plus, le coût des démarches judiciaires est souvent très onéreux pour un citoyen isolé, notamment, à cause des frais d'expertise. Ainsi, il s'avère parfois que le coût de ces démarches représente un montant dix fois plus élevé que le montant à recouvrer par un citoyen.

La solution proposée

Selon le Ministre Marois, "le recours collectif qui permettra à un seul individu ou à un groupe dont l'un des membres est directement impliqué d'intenter des poursuites au nom de tous ceux qui ont subi un tort semblable, constitue un instrument essentiel à l'établissement d'un minimum d'équilibre dans le rapport de forces qui existe entre les petits et les gros de notre société". Plus encore, c'est un moyen susceptible de mettre un frein à certaines pratiques inqualifiables". En effet, jusqu'à maintenant, certains abus pouvaient avoir libre cours car souvent le citoyen n'osait pas, ou tout simplement, n'avait pas les moyens de s'adresser aux tribunaux pour obtenir réparation.

Ainsi, un cas célèbre de recours collectif ("class action") en Californie, illustre bien à quel point de petits montants extorqués à des milliers de citoyens peuvent représenter des sommes phénoménales qui demeureraient irrécupérables sans ce moyen de procédure.

Une compagnie de taxis qui avait trafiqué ses compteurs de façon à ce que chaque client paie un peu plus pour chaque course a été condamnée à diminuer d'autant ses tarifs pour une période de deux ans, de façon à rembourser à l'ensemble des usagers les montants perçus illégalement.

Cette procédure pourra s'appliquer également contre un fabricant d'automobiles citrons, dans des cas de publicité trompeuse ou de pratiques commerciales douteuses, etc...

Il s'agit donc, à toutes fins pratiques, de permettre aux citoyens de se regrouper et de se structurer au point de devenir une force respectable pourvue de moyens d'action efficaces leur permettant d'obtenir justice.

Les critères d'application du recours collectif

Pour que cette procédure soit autorisée:

-le demandeur devra avoir, avec d'autres personnes, un recours à exercer,; son recours et ceux des personnes qu'il entend représenter devront être identiques, similaires ou connexes;

-il lui faudra démontrer qu'il est problématique d'identifier ou de réunir toutes les personnes intéressées, conformément aux procédures actuelles et, en conséquence, que seul le recours collectif peut être la procédure appropriée;

-les conlcusions demandées devront pouvoir bénéficier à tous les intéressés.

L'accessibilité du recours collectif

Pour que ce moyen de procédure soit vraiment utile, il doit être accessible, L'Etat prévoira donc l'octroi d'une aide financière adéquate, sous forme d'avance, pour couvrir les dépenses nécessaires à la préparation ou à l'exercice du recours collectif, lorsque ces coûts dépassent la capacité de payer du citoyen.

Aux Etats-Unis, il existe un certain nombre de fondations privées qui financent les personnes exerçants un recours collectif quand celles-ci n'en ont pas les moyens. Au Québec, ces fondations étant inconnues, c'est par le biais d'une corporation créée par le projet de loi no. 39, le "Fonds d'aide aux recours collectifs", que les citoyens victimes de fraudes pourront exercer un recours collectif.

Le Ministre Marois croit fermement que c'est l'aspect préventif du recours collectif qu'il faut surtout retenir. Selon lui, "le seul fait d'autoriser cette procédure fera certainement réfléchir ceux qui auraient la tentation de frauder, puisque les citoyens auront de leur côté les outils pour y mettre un frein".

Par ailleurs, d'ajouter M. Marois, "dans une perspective de véritable développement social, l'Etat a le devoir d'intervenir pour donner à chaque citoyen les moyens de se prendre en main et de faire respecter ses droits".

L'eau potable c'est important

La semaine de la sécurité routière sur les autoroutes à péage

Dans le cadre de la semaine de la sécurité routière qui se déroulait du 1er au 7 décembre, l'Office des autoroutes du Québec a désiré souligner certaines règles à suivre au sujet de la conduite sur les autoroutes à péage.

Véhicules en panne

Si une panne se produit la nuit, garder les feux de position allumés, s'il y a lieu, afin que les autres automobilistes et les surveillants routiers puissent vous repérer rapidement.

Attacher un mouchoir blanc ou, à défaut, une pièce de tissu à votre portière gauche à dessein d'indiquer que votre véhicule est en panne et que vous désirez de l'aide.

Demeurer dans le véhicule en attendant qu'on vous porte assistance et, surtout, ne pas laisser les enfants jouer autour du véhicule.

A la suite d'un arrêt, repartir en accélérant sur l'accotement et s'intégrer prudemment au flot de circulation.

Accidents

Lorsque vous êtes témoins d'un accident, ne porter secours aux victimes que si votre aide est requise, par exemple si vous êtes les premiers arrivés sur la scène d'un accident ou si votre formation professionnelle vous rend apte à porter secours. Si les policiers et les services ambulanciers sont sur les lieux, ne pas s'arrêter et poursuivre sa route.

Rapporter tout accident ou incident dont vous êtes témoins au poste de péage le plus près, en prenant soin de noter la borne kilométrique.

Surfaces glacées

Eviter d'accélérer ou de freiner sur les ponts et les viaducs puisque la glace s'y forme plus rapidement.

Eviter toute manoeuvre brusque sous les viaducs, le long des escarpements rocheux, bref aux endroits ombragés où la glace fond moins rapidement.

Ne pas oublier que l'effet des abrasifs est fortement diminué lorsque le vent souffle fort puisqu'il est rapidement balayé. De même, par grand froid, la glace se reforme rapidement dès que l'effet des abrasifs est terminé.

Ceinture

L'Office mettra l'accent, à l'instar des autres corps policiers, sur le port de la ceinture de sécurité. Une surveillance étroite sera exercée aux différents postes de péage à cet effet.

L'Office des autoroutes du Québec rappelle à ses millions d'usagers que la sécurité routière est d'abord et avant tout une question de jugement et de bon sens.

La loi et la ceinture de sécurité

En Saskatchewan, la loi tient le conducteur responsable du port de la ceinture de sécurité par ses passagers. Certains, pour des raisons spécifiées par la loi, ne sont pas obligés de la porter. Par contre, la responsabilité de boucler sa ceinture revient en Ontario à tout passager âgé de 16 ans et plus.

Dans les autres provinces, la loi ne définit pas clairement la responsabilité du conducteur vis-à-vis de ses passagers.

Le Conseil canadien de la sécurité commandite chaque année la Semaine de la sécurité routière du 1er au 7 décembre. De concert avec les organismes régionaux, il invite à cette occasion les conducteurs à se poser la question suivante "Quelle est ma responsabilité morale et juridique envers mes passagers?"

Se poser la question, c'est déjà y répondre car la vie des passagers ne repose-t-elle pas entre les mains du conducteur? Un moment de négligence, une manoeuvre dangereuse de sa part peut entraîner des conséquences néfastes...

Le conducteur doit également se montrer digne de la confiance aveugle des enfants en redoublant de prudence lorsqu'ils sont ses passagers.

"Pourquoi est-ce que, moi, je devrais me préoccuper de la sécurité de mes passagers?". Rappelons aux conducteurs qui se posent cette question qu'il n'est pas très plaisant de se sentir responsable d'un accident qui a provoqué la mort d'un membre de sa famille, d'un ami ou d'un enfant...

La Semaine de la sécurité routière prend fin le 7 décembre. Par contre, la responsabilité du conducteur envers ses passagers n'a pas de fin...

Nouvelle administration

DISCO SALON

Chez Pierre inc.

345 NOTRE-DAME REPENTIGNY
(EN FACE DE LA MARINA)

• BAR SALON • DISCO BAR • DANSE

Tenue de Ville obligatoire

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi de 11h a.m. à 3h p.m.
Samedi de 5h p.m. à 3h a.m.
Dimanche de 5h p.m. à 2h a.m.

REVEILLON DU JOUR DE L'AN
NOUS PRENONS RESERVATIONS
POUR PARTY DE BUREAU
RESERVEZ TOT INF.: 585-4115

AU
DISCO SHOW
DU BAR DE L'O

EN VEDETTE
L'ORCHESTRE
D-SI-D

Venez nous voir pour vos partys d'usine, bowling, etc...

Musique de danse, disco, et populaire
Orchestre à votre disposition
P.S. NE MANQUEZ PAS LE PARTY
DU JOUR DE L'AN SAMEDI LE 31 DEC.
BALLOUNE SERPENTINS FLUTES
NOMBREUX INVITES

Jeudi-vendredi-samedi-dimanche
et toutes les autres semaines
par la suite:
Ghislaine Dion, excellente chanteuse;
et l'orchestre le D-SI-D
Animateur Michel Dion m.c.

Jeudi: La Rigolade
Vendredi: L'enveloppe chanceuse ($50.00) à gagner.
Samedi: Concours de danse à minuit
Dimanche: Concours d'amateurs à 5h 30 et 10h 30.
Entr'acte Discothèque Mme Thibo

ENTREE GRATUITE

94 AVE LAURIN

581-5848
CHARLEMAGNE

Parlons musique

Jean De Gagné

Tel que promis la semaine dernière, je donnerai cette semaine pour les lecteurs intéressés quelques notions de musique susceptibles d'aider ceux qui aimeraient chanter et s'accompagner au piano ou à la guitare. Nous allons débuter d'une façon modérée afin de ne pas se mêler. Cette fois-ci je vous donnerai quelques précisions qui vous serviront au cours des semaines prochaines.

Le système Anglais: Au cours des chroniques, je vous parlerai des notes par des lettres. C'est un système moins long et la plupart des feuilles de musiques sont inscrites de cette façon. Il est donc important de les prendre en note.

Voici les notes de la gamme Do-C Ré-D Mi-E Fa-F Sol-G La-A Si-B.

Donc la gamme que nous connaissons tous comme étant: Do-Ré-Mi-Fa-Sol-La-Si-Do- deviendra C-D-E-F-G-A-B-C.

A ne pas oublier également les signes b et #.

Le petit b placé sur une note se nomme bémol et descend la note de 1/2 ton.

Le petit # placé sur une note se nomme dièse et augmente la note de 1/2 ton.

Ce sera tout pour cette semaine et si vous voulez vous mettre à l'épreuve voici quelques exercices à faire.

Que veut dire # et à quoi sert-il?

Que veut dire b et à quoi sert-il?

Traduire ceci: B.....G.....
C.....F.....A.....E.....D.....
Bb.....F#.....Eb.....D#.....
F.....C.....G.....

Voilà bonne semaine, bonne chance et si vous avez des questions, écrivez-moi et je vous répondrai avec plaisir. A bientôt.

GALIPEAU MUSIQUE
REPENTIGNY LTEE
FILIALE DE GAGESCO LTEE

ECOLE MATERNELLE MUSICALE
INSTRUMENTS & ACCESSOIRES
MUSIQUE EN FEUILLE
ORGUES et PIANOS

Qui pense musique pense Galipeau

LES GALERIES RIVE NORD,
100 BOUL. BRIEN
585-0911

669 NOTRE-DAME
581-4050

Sports

Soirée des Champions «300» en photos

Photo M. Girard

M. Le maire L.P. Picard de Repentigny souhaitant la bienvenue à l'honorable Juge Yves Mayrand.

Photo M. Girard

Une partie de la foule à la soirée des "300".

Photo M. Girard

Dans l'ordre habituel: Louis-Philippe Picard maire de Repentigny; Henri Labrosse, nouveau président du club "300" pour la saison 1978; l'honorable Juge Yves Mayrand et M. Lucien Goulet président sortant.

Photo M. Girard

Une partie de l'équipe des "300" se voit remettre la magnifique photo de l'équipe 1977 des mains de nos dignitaire. On apperçoit le fameux champs intérieur.

Photo M. Girard

Les grands responsables de la saison 1977 et de leurs succès, Dans l'ordre Jean-Serge Gauthier, Georges Bolduc et Jean-Pierre Gauthier, instructeurs de l'équipe championne.

Vendredi soir, eut lieu à J.-B. Meilleur, la soirée de nos champions, saison 1977 de la Ligue de Baseball Montréal Junior sous la présidence d'honneur de l'Honorable Juge Yves Mayrand, juge en chef et de son Honneur le maire de Repentigny M. L.P. Picard.

M. René Gauthier, directeur des loisirs, agissant comme maître de cérémonie, rendit hommage à plusieurs organisateurs des "300" présents, dont MM. Gaston Deveault, Robert St-Jean, Jean Hallé, Réal Cartier , Jules Cardinal, J.C. Fortier, R. Gauthier, Lucien Goulet, président sortant, et Henri Labrosse, nouveau président des "300" saison 1978. Ils reçurent des mains de nos invités d'honneur une magnifique photo couleur de l'équipe et instructeur, des "300" montée sur plaquette ou bague. Il en fut de même pour tous les joueurs de l'équipe. Ce geste fut grandement apprécié de tous. Il ne faut surtout pas oublier les grands responsables de la saison 1977 et tous leurs succès. Malgré cette saison exceptionnelle, ce ne fut pas toujours facile, ce sont les instructeurs J-P. Gauthier, J-S. Gauthier, G. Bolduc et tous ceux qui les ont magnifiquement secondé dans leur travail. Tous ont reçu cette magnifique photo-plaquette souvenir, ils le méritent bien.

Comme en témoignent certaines photos, tout le monde c'est amusé grandement et tous ont passé une magnifique soirée en s'adonnant à leurs danses préférées.

Plusieurs autres personnalités étaient présentes, autant de la scène municipale que sportive. Il serait trop long de tous les énumérés et l'on en oublirait sûrement quelques uns.

Comme c'était le temps des réjouissances et non des commentaires et qu'il est encore un peu trop tôt pour formuler des intentions pour l'année 1978, nous aurons amplement le temps dans d'autres articles de vous présenter et faire connaitre la nouvelle administration des "300" Saison 1978.

M.G.

Opération «emballage» à Repentigny...

Les étudiants de la polyvalente Jean-Baptiste Meilleur de Repentigny ont mis sur pied des kiosques d'emballage-cadeaux afin de financer leur bal des finissants.

Ces kiosques sont situés aux centres d'achats suivants: Place Repentigny et les Galeries Rive Nord. Les finissants, qui vous emballeront par leur habilité... a emballer les cadeaux que vous destinez à vos parents et amis, vous y attendent du lundi au vendredi, de 16h à 21h.

Cette année, ne vous battez pas avec papier, ciseaux, ficelle, ruban adhésif, etc... Laissez les étudiants de J. B.M. faire le travail pour vous. Ils ont besoin de votre encouragement et vous en remercie à l'avance.

TROUBLES MECANIQUES?

•AUTOS – CAMIONS
•MISE AU POINT
•MECANIQUE GENERALE
•TRANSMISSION
•SUSPENSION •MOTEUR
•DIFFERENTIEL •FREINS
•TROUBLES ELECTRIQUES, ETC.

$16.00 hre

CLIENT ADMIS DANS L'ATELIER PENDANT LE TRAVAIL

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi:
8h a.m. à 9h p.m.
Samedi: 8h a.m. à 5h p.m.

G.R. DUBE INC.
104 DE NORMANDIE,
REPENTIGNY
585–3122

Chasse-neige John Deere

Deux modèles pour tous les travaux de déneigement

Pourquoi vous meurtrir le dos et les mains cet hiver Avec un chasse-neige John Deere, le déneigement devient presqu'un plaisir Choix de deux modèles. Le chasse-neige de 7 chevaux dégage un passage de 26 pouces. Le modèle de 8 chevaux déblaie 32 pouces de large.

Les deux modèles offrent le principe à double effet, avec une vis sans fin de 16 pouces . . . cinq vitesses . . . et une marche-arrière. Un contact à clé évite toute utilisation sans surveillance.

Pour augmenter la sécurité, un dispositif d'interverrouillage de la vis sans fin évite le démarrage lorsque la vis sans fin, le collecteur et la turbine sont engagés. La commande d'embrayage à "homme mort" doit être maintenue pour que le chasse-neige fonctionne.

Pour plus de commodité, l'accélérateur, le sélecteur de vitesse et la commande de la vis sans fin sont montés sur une console au guidon.

Venez nous voir sans tarder pour un chasse-neige John Deere. Renseignez vous sur nos modalités de financement, notre service expérimenté et notre vaste inventaire de pièces de rechange.

Venez nous voir aujourd'hui pour un John Deere

ROBERT TURCOTTE Inc.
17 RUE ST-PAUL ST-PAUL L'ERMITE 585–2700

VENTE – PIECES – SERVICES

585–2700

Joueur de la semaine dans la «L.H.M.R.»

Chaque semaine la direction des Olympiques, remet un souvenir (Trophée) au joueur qui s'est le plus distingué au cours des dernières rencontres dans la "L.H.M.R.". Cette semaine, le Capitaine des Olympiques, soit le no. 9 Daniel Desjardins remet le magnifique trophée souvenir au capitaine du Bantam Inter-Cité Région Bourassa, le no. 7 Jean-Maurice Cool, dont son instructeur est Carl Roseboom.
Il a réussi 19 buts et 15 passes qui le place au 4ième rang des compteurs de la Ligue Bourassa Inter-Cité "AA". Félicitations Jean-Maurice et nous souhaitons que plusieurs de tes coéquipiers suivront ton exemple. Photo M. Girard

L.H.M.R.

Soirée bavaroise des plus réussie

Samedi, soir, la Ligue de Hockey Mineur de Repentigny organisait une grande soirée bavaroise au profit de "L.H.M.R.", cette soirée fut des plus réussie. Une magnifique chope remise à chaque personne à l'entrée, nous mettait dans l'ambiance d'une telle soirée, d'autant plus que les gens étaient accueillis par de jolies hôtesses. En somme le coeur en fête les gens s'en donnait à leur gré, un défoulement complet, danses de toutes sortes pour tous les goûts au son d'un magnifique orchestre Bavarois en "Bretelles et Culottes Courtes" on aurait cru être à Terre des Hommes en 1967 où tout le monde était en fête.

Photo M. Girard

La fameuse Orchestre Bavaroise en action. Elle n'a pas manquée de distraire la foule.

Une salle joliment decorée nous rappelait l'appróche des fêtes. Il était bon de voir tous ses instructeurs et assistants accompagnés de leur épouse. Chacun savait où il allait et ne se sentait pas perdu parmi plus de 800 personnes présentes, du fait qu'il y avait une table à leur disposition où parents des joueurs et instructeurs pouvaient prendre place. Cette initiative permettait à chacun de faire connaissance et favorisait ainsi tout en s'amusant le rapprochement entre parents des joueurs, instructeurs et la direction. Tous malgré le très grand nombre d'assistance communiquait et faisait union. On sent[illegible] la

(suite à la page 62)

Une partie de l'exécutif et des directeurs de la "L.H.M.R." photographiés en compagnie de la fameuse orchestre bava roise.

Photo M. Girard

REPENTIGNY KARATE CLUB
Etabli depuis 10 ans
Affilié à Chong Lee Tae Kwon Do

Directeur Technique
GUY LABATT, ceinture noire 3ième Dan
Instructeur **Yvon Villeneuve,** ceinture noire, (2e dan)
4 ceintures noires pour vous aider.
Cours pour débutants le 15 décembre. 1977
Lundi, mardi, mercredi, jeudi, le soir.
Samedi matin.
Hommes, femmes et enfants
KARATE COREEN
581-7284
92 Notre-Dame, Repentigny

YARD-MAN™

chez Guénette dans l'est

Traversez le pont ça vaut le déplacement!

A partir de
$269.00

TRACTEUR 16 HP AVEC SOUFFLEUSE A 2 STAGES

Guénette Camping et Sports
16062 SHERBROOKE EST, P.A.T.

par des «connaisseurs»

DEPOSITAIRE:
PARTNER

DEPOSITAIRE:
Souffleuse à neige "GILSON"

HOMELITE

STIHL

SPECIAL DE NOEL
POUR VOUS MONSIEUR

EX.: SUR SCIE PARTNER MINI P III
REG.: $154.95
SPECIAL $139.95

FARMER F 55 REG.: $261.25
SPECIAL $241.50

LES LOCATIONS L. G. INC.
OUTILLAGE & ÉCHAFAUDAGE DE TOUS GENRES

Cette année encore, importante course de motoneiges Winnipeg–Saint–Paul

Du 23 au 26 janvier 1978, se disputera l'une des plus importantes courses de motoneiges du monde, tant par la longueur du parcours(500 milles) que par le nombre de ses participants. Le départ sera donné à Winnipeg (Manitoba), et Saint-Paul (Minnesota) marquera la fin du périple. Depuis sa création, en 1966, cette épreuve a toujours [illegible] un épuisant test d'endurance à la fois pour les participants et pour leurs véhicules.

Parmi les centaines de conducteurs qui partiront de Winnipeg, quelques douzaines seulement se rendront à Saint-Paul. La plupart des participants proviennent du Manitoba et des Etats américains frontaliers.

AVIS: à tous nos clubs de motoneiges de la région, si vous avez des communiqués susceptibles d'intéresser nos motoneigistes, nous les faire parvenir au journal, 142 A, Notre-Dame, Repentigny.

OYE!
OYE!
OYE!

TOUS LES CAMELOTS DE L'ARTISAN SONT CONVIES A UNE FETE SAMEDI APRES-MIDI 17 DECEMBRE 1977 A 1HRE P.M.

au CINÉMA RIVE-NORD Galeries Rive Nord, Repentigny

LIQUEUR - CHIPS - MAIS SOUFFLE (POP CORN)

VIENS T'AMUSER AVEC NOUS!

IL Y AURA PROJECTION DE FILM, BANDES DESSINEES

(THE GOLDEN VOYAGE OF SINBAD - 1973)
un film de GORDON HESSLER

JOHN PHILLIP LAW - CAROLINE MUNRO - TOM BAKER

Le marin Sinbad enlève une amulette d'or à une étrange créature ailée et fait un peu plus tard la rencontre du Grand Vizir de Marabie qui est en possession d'une amulette semblable. Celui-ci entraîne Sinbad et son équipage dans un voyage à l'île légendaire de Lémurie où ces objets réunis à un troisième leur permettront de découvrir la clé d'un trésor. Un magicien, Koura, convoite aussi le trésor et se met en travers des desseins de Sinbad. En Lémurie, Sinbad et Koura s'affrontent et le magicien oppose au courageux marin des êtres fantastiques.

COULEUR
105 mins.

CONTE FANTASTIQUE POUR TOUS

INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT EN SIGNALANT 581-3236

SI VOUS NE POUVEZ PAS ETRE PRESENT, UN PRIX SERA TIRE AU HASARD PARMI TOUS LES CAMELOTS PRESENTS OU NON

PRIX DE PRESENCE
NOMBREUSES SURPRISES

LE TOUT EST GRATUIT

UNE COLLABORATION DE VOTRE JOURNAL L'ARTISAN DU CINÉMA RIVE-NORD ET Zellers CENTRE D'ACHATS REPENTIGNY

Un 10 VITESSES a gagner ainsi que de nombreux prix de présence

Football

Nos Alouettes de Montréal, un match pour le livre des records

Pour ceux que le football intéresse, il est bon à la fin d'une saison de faire part, à tous nos lecteurs sportifs, d'un bref résumé du match de la coupe Grey, d'autant plus que se sont nos Alouettes les grands Vainqueurs.

Un match pour le livre des records

La partie de la Coupe Grey 1977 a procuré plus d'un moment de satisfaction aux partisans des Alouettes et le pointage de 41 à 6 a conféré à l'équipe montréalaise non seulement la victoire la plus convaincante de son histoire dans cette classique mais a aussi donné lieu à des marques de toutes sortes. A la suite de ce match, le livre de records de l'histoire de la Coupe Grey devra être réédité dans son entier. Ce qui suit est l'anatomie de cette nouvelle édition.

26 marques de la classique de la Coupe Grey ont été égalées ou améliorées à la suite de ce match mémorable du 27 novembre 1977. De plus, des joueurs et l'équipe des Alouettes ont contribué à l'amélioration de certaines marques ou de tout simplement inscrire leur nom dans le livre de record parmi les meneurs dans différentes catégories. L'amélioration de ces marques ou ces nouvelles inscriptions se chiffrent au nombre incroyable de 52 en plus des 26 nouveaux records.

Nouveau record d'assistance

Avant même le début du match tout le monde savait qu'une nouvelle marque d'assistance allait être établie à cette partie du 27 novembre 1977. Le nouveau record de 68,205 spectateurs éclipsait ainsi la marque de 53,467 établie l'année précédente à Toronto. Un fait intéressant à remarquer est qu'en 1976, le record d'assistance alors établi dépassait l'ancienne marque des 39,417 spectateurs qui ont vu la confrontation Montréal-Edmonton jouée à Vancouver en 1955.

Espérant par ce bref communiqué, que beaucoup de nos jeunes de la région puissent s'adonner à cette magnifique discipline qu'est notre football canadien, un élément formateur pour notre jeunesse.

(suite de la page 60)

jovialité, la gaieté, l'union régner au sein de l'organisation et d'ailleur ou le sentait très bien par l'ambiance qui y règnait.

On a pu remarquer plusieurs dirigeants des Olympiques , dont M. Georges Nivischiuk, gérant général et Conseiller de notre Ville, M. P. Deschamps, conler de notre Ville, M. Réal Alarie, régisseur des Sports à la Ville, M. Claude Paquin, président de la L.B.M.R. et son épouse, M. J.C. Fortier, président de l'A.R.N. et son épouse.

Vous me permettez de ne pas tous les nommer de peur d'en oublier.

Je ne voudrais pas passer sous silence les grands responsables de cette magnifique soirée, l'organisation de L.H.M.R. et leurs épouses, MM. Jean-Claude Lavigne, président, Jean-Guy Courtemanche, vice-président , coordinateur, Laurent Migué, vice-président, activité- parents Hockey. Gilbert Picard, secrétaire, Fernand Legault, trésorier Diane Legault, publiciste. Il ne faut pas oublier tous les directeurs jouant un rôle actif, les: Gaston Trudel, Maurice Lemay, Raymond Michaud, Yves Cornelli[illegible] Daniel Thiffault, André [illegible]berge, Laurent Koslosky, Daniel Johnson, J.-G. Blouin etc. Ce fut une soirée inoubliable, tel que les photos en démontrent.

M.G.

Epouses de certain membres de l'exécutif. Mme J.-G. Courtemanche, M. J.-C. Lavigne président et son épouse ainsi que de Mme Legault. Photo M. Girard

Une partie de la foule s'adonnant à leur danse préférée. Photo M. Girard

SUPER VENTE
A LA MANUFACTURE D'HABITS

DU LUNDI AU
DIMANCHE
INCLUSIVEMENT
DU 12 AU 18 DECEMBRE

Les preuves sont faites CKVL sera sur les lieux en direct du jeudi 15 déc. au samedi 17 déc. pour la très grande vente de l'année.

Ouvert du lundi au samedi 9h a.m. à 9h p.m.
ATTENTION *du jamais vu* **OUVERT**
DIMANCHE *18 décembre de 9h a.m. à 5h p.m.*

Plusieurs spéciaux en magasin tel que:

HABITS A CARREAUX 2 pour $59.95
VESTONS SPORTS 2 POUR 1
2 paires de pantalon 100% polyester Rég. $19.95 2 POUR $25.00
Toutes les imperméables à $39.95
Des milliers de cuir pour hommes et femmes à prix défiant toute compétition

EN GRAND SPECIAL BOUTIQUE

Pantalon de velours pour femmes Rég.: $21.95 pour $14.95
Jupes culotte Rég.: $22.00 pour $14.00
Jeans et corduroy «Liberté» U.F.O. 2 PAIRES $18.95
Blouses pour femmes Valeur $22.95 POUR $12.00
Chemises boutique Valeur $15.00 SPECIAL $7.95
Vestes de mouton Rég.: $99.95 SPECIAL $59.95

Galeries Thaïs
MANUFACTURE D'HABITS
332 Boul. NOTRE-DAME-DES-CHAMPS, REPENTIGNY.
(Au pied du Pont Charlemagne)
TEL.: 581-4160
CHARGEX
ALTERATIONS SUR PLACE PLAN MISE DE COTE

Dupras Électrique Enrg.
REPARATION DE MOTEURS ELECTRIQUES
ET POMPES DE TOUTES MARQUES
ET DE TOUTES GROSSEURS
110V, 220V, 550V
226, Notre-Dame-des-Champs, Repentigny, Qué.
585-1666

SOUFFLEUSE
REPARATIONS
Marine Illimitée (1962)
468 rue Claude, Repentigny
581-2846

Olympiques une troisième période riche en émotion

Un lancer de punition en 3e période bloqué par le gardien de but, à 11:37 sauve les Olympiques

Ce ne fut peut être pas le plus beau match, mais on peut quand même le qualifier comme une assez bonne partie.

Malgré les manques et les failles en Première et deuxième période, la 3ième période a permis de nous faire valoir, on a su se faire respecter et imposer notre "tempo". Alors que Pierrefonds présentait un bon alignement, ce n'était certe pas l'équipe à sous-estimé. Nous avons profités de plusieurs opportunitées qui se sont présentées de souligner l'instructeur Claude Lemay. Ce dernier était furieux du lancer de punition décerné par l'arbitre Richard Syrkos. Cependant ses hommes l'ont tout de même battu. ...Qu'est-ce que 250 spectateurs peuvent faire quand un arbitre du nom de Richard Syrkos décerne 24 punitions, 2 majeures et une de mauvaise conduite et sans oublier son lancer de punition à la fin de la 3e période à 11.37.

Première période

La première période fut assez rapide mais le nombre de punitions imposées par l arbitre donnait un mauvais côté à la partie. Une punition infligée à Alain Joyal permettait à Taylor de compter le premier but de la partie à 3:45. Après une attaque en masse et une série de passes entre A. Desjardins et Villeneuve permettait à Laurier d'égaliser le compte. Le but fut contreversé parce que le juge de buts n'a pas allumé la lumière. le lancer de Laurier a traversé le filet. Après une conférence entre l'arbitre et le juge de buts, le but à été alloué. Pour compléter la période, après avoir intercepté la rondelle du joueur de défenses des Olympiques le No. 10 Gord Tani donnait une avance de 2 à 1 à l'équipe visiteuse.

Deuxième période

A la période médiane le jeu fut aussi rapide qu'à la première, un but de chaque côté à 3:27 par MacIntosh sur des passes de Jacob et A. Desjardins. Un peu plus tard à 7: 55 Pierrefonds reprenait l'avance pour un compte de 3 à 2 par Pachal assisté de Beleç et Burke.

Troisième période

La dernière période fut fertile en émotions, à 2:01 le Pierrefonds à la suite d'une punition à Belleville, Taylor comptait assisté de Pachal et Valade. Une poussée formidable de 3 buts, comptés par Repentigny, à 8:09. D. Desjardins assisté de Panasuk et Laurier, 48 secondes plus tard un 2e but à 8:57 par Belleville assisté de MacIntosh et un 3e par MacIntosh à 13:07. L'arrêt clef du match à 11:37 sur un lancer de punition au moment ou le score était de 4 à 4. Je pense que les joueurs ont été fouettés et une minute et demie plus tard le Repentigny reprenait une avance pour un compte de 5 à 4 et quelques instants plus tard ce fut au tour du Pierrefonds de niveler les chances. Pour compléter le match Daniel Desjardins faisait ricocher le lancer de Michel Laurier dans le Haut du filet, la partie prenait fin en faveur de Repentigny par le compte 6 à 5.

LES TROIS ETOILES:

1- Daniel Desjardins
2- Christian Allard
3- Claude McIntosh

Le choix de nos 3 étoiles cette semaine fut décernées, par nul autre que Gaston Massé Coordinateur des sports. Les Raisons sont les suivantes:

La première au No 9 le capitaine de l'équipe Daniel Desjardins, avec ses deux buts dont le point victorieux.

La deuxième au No 30 le Christian Allard gardien de but en dépit de ses 31 arrêts et de son arrêt clef sur un lancer de punition.

La troisième au No 11 Claude McIntosh avec ses 2 buts et une assistance.

Espérants que ce choix vous aît plu.

Sommaire

Repentigny 6
Pierrefonds 5

Première période

1- Pierrefonds, Taylor (Wakeman- Burke) 3:45;
2- Repentigny, Laurier, (A. Desjardins - Villeneuve) 15: 38;
3- Pierrefonds, Tani (Sans aide) 18: 52;

Punitions

Rivard, 0:12 - Joyal 2:40 - Burke 6:48 - Joyal 6:48 - Renaud, 9:29 - Burke, 10:58 Hogg Double mineure, 10:58 Watt 14:43 - Panasuk 16:05 Francoeur Mineure plus mauvaise conduite 16:05 - Johns 16:45.

Deuxième période

4- Repentigny , MacIntosh (Jacob - A. Desjardins) 3:27
5-Pierrefonds, Pachal (Belec - Burke) 7:55

Punitions

Belleville 0:30 - Johns 2:54 Pachal 10:37 - Wakeman 15: 07.

Troisième période

6- Pierrefonds, Taylor (Pachal - Valade) 2:01,
7- Repentigny, D. Desjar-

(suite à la page 64)

POUR TOUS LES COMMERÇANTS DE LA REGION IL EST ENCORE TEMPS D'ACHETER AFIN D'AVOIR UN DEGREVEMENT D'IMPOT POUR 1977, DONC ECONOMIE $$$$$$$$$$$

Liquidation de camions 1977

Pick-up 1977, V-8 auto., servo-freins, servo-direction, D100, cabine (Camper Cap) etc...

SPECIAL **$5,450**

P8 Pick-up (Club Cab)

V-8, 318, auto., servo-freins, servo-direction, D150, roues «rallye», contrôle de vitesses automatique (Camper Cap) de luxe

SPECIAL **$6,995**

SPECIAL **$5,595.00**

Pick-up 1977, D200, V-8, 318, auto., servo-freins, servo-direction, capacité de chargement de 4,100 livres (2 tonnes) fait pour l'ouvrage dure.

PLUSIEURS AUTRES MODELES DISPONIBLES

Fourgon B100 Van, V-8 automatique, servo-freins, servo-direction, porte de côté coulissante.

SPECIAL **$5,795.00**

Fourgon B300, Maxi Van, V-8, 360 po.-cu.

EN SUPER SPECIAL **$6,095.00**

Capacité de chargement de 4,150 livres (plus de 2 tonnes) Conçu pour le travail dur. (A servi 1 mois pour la livraison)

Kary Van,

8 cyl. automatique, servo-freins, servo-direction, V-8, 360, roues doubles arrière. Capacité de chargement 4,400 livres (plus de 2 tonnes).

SPECIAL **$7,495.00**

Fourgon B200 Maxi Van, V-8 auto., servo-freins, servo-direction, portes coulissantes.

SPECIAL **$5,995.00**

VASTE CHOIX D'AUTOS ET DE CAMIONS USAGES

MARSOLAIS

Dodge CHRYSLER Plymouth Dodge VENTE SERVICE

AUTOMOBILES MARSOLAIS (1977) LTEE
646 BOUL L'ANGE-GARDIEN L'ASSOMPTION
589-5631

Course de motoneige Snowmobile race **Grand Prix St-Laurent 1978**
Parc Richelieu les 14 et 15 janvier
Richelieu Park January 14th and 15th
15910 Notre-Dame E., Montreal, Que.
$20.00 Admission générale

Avec tout achat d'une moto-neige neuve, vous réserverez gratuitement ce billet d'une valeur de $20.00

SPECIAL SUR MOTO-NEIGE NEUVE

«77» EL-TIGRE
«76» LA PENTERA

La Panther biplace de Arctic Cat. De l'espace pour les jambes ou de la place pour les amis. La grande familiale des motoneiges. Une selle longue et confortable pour une grande paire de jambes. Ou deux! Passez essayer la Panther 78 chez votre concessionnaire Arctic Cat. Seul ou avec d'autres.

L'hiver c'est l'fun en Cat

André RIVEST Auto

VENTE - SERVICE - REPARATIONS
839 Notre-Dame REPENTIGNY 585-1700

SPECIAL:
Démonstrateur du Président M. Philippe Venne Ltd Landeau 1977, 5,000 milles, 2 portes H.T., Stock: 7854-14, valeur: $10,800.

SPECIAL: $8,650

CLINIQUE DE SANG 4 JANVIER
1 BILLET DE MINI-LOTO SERA REMIS

PINTO PONY 78 stock 8387-7

4 cyl. 2300 cc, 4 vitesses, pneus à flancs blancs, sièges baquets, mini console, enjoliveur de roues, dégivreur électrique arrière.

$3,692.10

Une bonne affaire commence chez
GARAGE P. VENNE Inc.
94 NOTRE-DAME REPENTIGNY
581-0121

FORD
Ford
36 ANS A VOTRE SERVICE
FINANCEMENT BANCAIRE

Garantie sur voitures usagées disponibles pour certains modèles

wynn's

FORD FAIRMONT 1978
Votre avenir vous predit une Fairmont.

(suite de la page 63)

L'instructeur Claude Lemay soucieux au début de la 3ième période, alors que les siens venaient de rater une magnifique chance de compter, alors que son équipe tirait de l'arrière 4 à 2. Ce n'était qu'un mauvais moment car quelques instants après ses joueurs enfilèrent trois buts consécutifs.

dins (Panasuk - Laurier) 8: 09,
8- Repentigny , Belleville (MacIntosh) 8:57,
9- Repentigny, MacIntosh , (Desrosiers) 13:07
10- Pierrefonds, Burke (Taylor - Belec) 16:29,
11- Repentigny, D. Desjardins (Laurier- Bergeron) 18:37

Punitions

Belleville 1: 15 - Kerner Plus A. Desjardins Majeure 2:27 - Burke et Desrosiers 8: 50 - Brawley et A. Desrosiers 9: 15 - Wakeman 10: 34 - Laurier 10:55 - D. Desjardins 13:35

Lancers

Pierrefonds 11 - 8 - 12 Total 31;
Repentigny 16 - 15 - 12 Total 43;

Un jeu qui en dit long.

Gardiens
Pierrefonds, Jim Bunke
Repentigny, Christian Allard
Richard Syrkos.

Arbitre
Assistance, environ 250

DISTRIBUTEUR D'HUILE A CHAUFFAGE

VENNE ET LAURIN INC.

- Assurances pièces
  $71.99 par année
- Humidificateurs
- Chauffe-eau à l'huile

Livraison au compteur selon la méthode «DEGRE-JOUR»

94 Notre-Dame, Repentigny
(2ième étage)

581-0120

Stage en gymnastique

Tous les éducateurs physiques, entraîneurs de clubs ou responsables d'activités parascolaire en gymnastique sont invités à un stage " de rafrafchissement", le lundi 19 décembre 1977 à 19:30 hrs au Gymnase de la Polyvalente Barthélemy-Joliette.

Ce stage dont les responsables seront Yves Gibeault et Michel Deschamps (assistants instructeurs au Club de Gymnastique de Joliette) veut fournir aux intéressés L'occasion de rafrafchir leurs connaissances en gymnastique et de se mettre au diapason des nouvelles techniques employées en cette discipline. L'information que dispenseront Yves et Michel sera toute neuve pour eux puisqu'ils auront suivi les 9,10 et 11 décembre le stage approprié à cet enseignement.

Les intéressés sont invités à amener avec eux un(e) ou deux gymnastes de leur club respectif. Le tout est gratuit et la documentation sera fournie sur place.

Solidarité au tiers monde
OXFAM

Ligue de hockey Astro Inc..

Le Cercle Sabrevois a remporté la première rencontre au compte de 11 à 3 faisant subir une défaite à l'équipe ManuVie. Ils ont remporté la victoire assez facilement. Les gardiens de but des deux équipes ont eu un bon match et les défenseurs également.

Pour le Cercle Sabrevois: Daniel Laurin: 5 buts. Gilles Turcotte: 3 buts. Gilles Gauthier: 1 but. Denis Bélanger: 1 but. Roger Lafrance: 1 but.

Pour ManuVie: Richard Denommée, Michel Lacombe et Jean-Pierre Morin.

Le Cercle continue à conserver seulement 1 échec.

Dans la partie qui affrontait Médicus à Nick Pizzeria, Médicus s'est incliné. Le jeu de passes des deux équipes a été très bon mais les gardiens ont été faibles, Pour Nick Pizzeria: Pierre Beaudoin: 4 buts. Michel Sauvageau: 2 buts. Réjean St-Pierre: 2 buts. Claude Bruyère: 2 buts. Louis Fontaine: 2 buts. Gilbert Duquette: 1 but. André Boudreau: 1 but. Serge Vincent: 1 but.

Médicus: Luc Croteau a été la vedette avec 4 buts. Robert Laforest: 2 buts. Fernand René: 2 buts.

Le Cercle Sabrevois a pris une avance plus que confortable en battant Nick Pizzeria au compte de 10-5, ce qui lui procurait une avance de 4 points sur Nick. La défensive du Cercle a joué une très bonne partie tandis que leurs adversaires ont fait des erreurs.

Denis Bélanger: 2 buts. Eddy Lévesque: 4 buts. Gilles Turcotte: 3 buts. Claude Girard: 1 but.

Pour Nick Pizzeria, Gilbert Duquette: 2 buts. Réjean St-Pierre: 2 buts. Claude Bruyère: 1 but.

Le Cercle gagnait ainsi sa huitième victoire contre 1 seul échec.

ManuVie a remporté sa 3e victoire en remportant sur Médicus au compte de 6 à 1. Médicus perdait ainsi sa 8e partie en 9 tentatives. Les jeux défensifs des 2 équipes ont été assez bons.

Pour ManuVie Michel Lacombe 3 buts, Robert Lafond, François Colin, Jean-Pierre Morin, chacun 1 but.

Félix Allard a marqué l'unique but des siens.

Equipes	P.J.	G	P	N	PP	PC	T
Cercle Sabrevois	8	7	1	-	65	20	14
Nick Pizzeria	8	6	2	-	71	36	12
ManuVie	8	2	6	-	28	54	4
Médicus	8	1	7	-	29	83	2

NOMS	EQUIPES	TOTAL
G. Turcotte	C.S.	37
L. Fontaine	N.P.	33
G. Duquette	N.P.	30
C. Bruyère	N.P.	20
R. Lafrance	C.S.	19
M. Lacombe	M	18
J. P. Morin	M	16
M. Sauvageau	N.P.	16
G. Landry	C.S.	15
S. Vincent	N.P.	15

Moyenne des gardiens

NOMS	EQUIPES	MOYENNE
Gilles Beaudet	Cercle Sabrevois	2.42
Claude Delorme	Nick Pizzeria	4.00
Maurice Roullé	ManuVie	6.14
Jacques Dastous	Médicus	9.85

A Charlemagne

Le Baseball Mineur s'organise

Un exécutif complet

Suite au travail de pionnier réalisé l'an dernier, les principaux responsables, Georges Tremblay, président, Léo Bonin, vice-président, et Luce Couture, secrétaire-trésorière, se sont adjoints cette année, tous les auxiliaires nécessaires pour un travail moins ardu durant la prochaine campagne.

Sont désormais responsables de la direction des catégories "A" Gilles Pérusse, des catégories "B" Michel Sauvageau, du Registraire Richard Tremblay, des arbitres Fernand et Claude Crépault, des responsables de l'équipement, Tommy Rooney et Pierre Lemieux.

Une intensification de la qualité

A titre de projet pour l'an prochain, l'on se propose de tenir une clinique pour Arbitres; de même se propose-t-on d'accorder une revanche raisonnable à ces mêmes arbitres et aux marqueurs. On cherchera également à pourvoir de nouveaux chandails, certaines équipes de catégorie "B" (ou "maison").

Un soutien nécessaire

Si "L'A.B.M.C." pourvoit en partie à ses besoins à l'aide de son tournoi annuel de balle-lente, elle n'en requiert pas moins l'aide de commanditaires pour autant, il y a possibilité de commandité de panneaux-réclames sur bandes, servant l'été et l'hiver, ou commandite de chandails. "L'A.B.M.C." espère également obtenir tout autre support direct de tout organisme privé ou public, ou de tout individu. A tous ceux qui voudraient apporter leur collaboration en argent ou autrement, bien vouloir communiquer avec la secrétaire-trésorière, Luce Couture, à 581-3032.

La Direction de:"L'A.B..C

CHARGEX

A L'OCCASION DES FETES
VOUS VOULEZ PARLER C.B.

Claude et Michel C.B. Enrg.

SONT A VOTRE DISPOSITION
avec des conseils et des prix qui vous conviendrons le mieux à votre budget.

10% DE RABAIS

SUR TOUT ACHAT VOUS SERA ACCORDE

•Jusqu'au 31 décembre
Distributeur Hi-Gain, Jana, Astatic

Pour les antennes nous sommes le seul distributeur autorisé de la fameuse antenne Firestick de couleur variable

Ouvert du lundi au samedi de 9h a.m. à 9h. p.m.
CLAUDE ET MICHEL C'B' ENRG.

65 LEVIS, REPENTIGNY 585-2243

GAS BAR Raymond 16,275 Sherbrooke est

(PRES DU PONT LE GAGA... LE GARDEUR)

GAS BAR GAS BAR

Meilleur prix dans l'est

RÉGULIER ¢81.9

SANS PLOMB ¢85.9

CIGARETTES

Paquet de 25 RÉGULIER KING SIZE ¢.85

CARTON

REG. $6.49

KING SIZE $6.59

ANTIGEL (zero-flow) $ 3.99

LAVE-VITRE (zero-flow) $ 1.29

HUILE-MONOGRADE 10 (heavy duty) 30 ¢.89

SPECIAL

BRIQUET A BUTANE
VALEUR DE $1.79
Sur présentation de ce coupon
49¢
(AVEC ACHAT D'ESSENCE)

Ligue de lutte Le Gardeur

Au cours du mois de novembre dernier les entraîneur des clubs de lutte des écoles élémentaires se sont réunis pour discuter et former un circuit inter-école: la ligue de lutte olympique Le Gardeur.

Il a été convenu d'un calendrier de six rencontres pour la période s'étendant du 25 novembre au 10 avril.

Actuellement 3 écoles participèrent à ces rencontres dans le cadre des clubs sportifs. du Haut - Commissariat à la Jeunesse, aux loisirs et aux sports et de la ville de Repentigny.

La première rencontre sportive a eu lieu le 25 novembre dernier à l'école Emile Nelligan et a regroupé les clubs Pie XII, Louis Fréchette ainsi que Emile Nelligan, soit environ 30 lutteurs.

Il fallait les voir évoluer, tenter des expériences faire des culbutes, recevoir des Conseils des entraîneurs ou des copains. Ces jeunes seront prêts à participer, à collaborer aux activités de leur sport favori. Pour eux fini les préjugés, la peur, la gêne...

Les entraîneurs Michel Gagné, Daniel Dupuis et Raymond Hénault étaient très heureux de cette première rencontre à laquelle assistaient plusieurs parents. La prochaine rencontre aura lieu à J.B. Meilleur avant la période des fêtes.

Voici les résultats de la première rencontre.

Pie XII: 2 points
Emile Nelligan: 6 points
Louis Fréchette: 8 points

Les motoneiges sont lourdes. Conduisez-les sur la terre ferme!

Classement Ligue Métropolitaine au 12/12/77

Les compteurs	B	A	Points
Robert Davis, West Island	27	48	75
J.-F. Sauvé, St-Laurent	38	26	64
A. Desjardins, Repentigny	31	29	60
T. Claybourne, St-Léonard	32	26	58
Y.A. Dumais, Mtl-Nord	21	36	57
F. Proulx, P.A.T.	23	33	56

DIVISION PAT FARRAR

P.A.T.	39 points
Repentigny (Olympiques)	30 points
St-Léonard	29 points
Mercier	28 points
Hochelaga	4 points

DIVISION ALEX MCKELLER

Lachine	41 points
West Island	28 points
La Salle	26 points
Pierrefonds	25 points
Vaudreuil	3 points

DIVISION DON EDMONDSON

St-Eustache	50 points
St-Jérôme	25 points
St-Laurent	22 points
Ste-Thérèse	19 points
Mtl-Nord	17 points

Prochaines parties des Olympiques cette semaine: La partie du 6/12/77, entre Repentigny à St-Jérôme, fut remise à cause de la tempête, et sera disputée à une date ultérieure.

Prochaine partie locale, vendredi le 16 décembre, club visiteur, St-Jérôme à 8h 30 à l'Olympia de Repentigny.

Sur la route dimanche le 18 décembre, à St-Laurent à 7h 30.

Venez encourager nos Olympiques.

Dans la L.H.M.R.

La danse de Samedi dernier , ayant perturbé un peu "le monde du hockey", seulement quelques résultats vous seront communiqués cette semaine.

Les Novices se sont disputé une chaude lutte; Stéphane Lacasse y est allé de 2 buts pour les Notables permettant à ceux-ci d'annuler au compte de 2 à 2 contre les Nordiques. Les Nobles ont aussi disputé un match nul de 3 à 3 aux Neptunes grâce à un tour du chapeau " de Stéphane Brousseau . Chez les Neptunes, Denis Goyette s'est affirmé en marquant deux buts. Les Norvégiens et les Navigateurs ont dû eux aussi se contenter d'un seul point additionnel au classement par un match nul de 1 à 1. Patrice Giroire a marqué deux fois pour les Normands, permettant à ceux-ci d'arracher une victoire de 2 à 1 sur les Nautilus. Les Neuvilles, pour leur part, ont été blanchis 1 à 0 par les Nationnaux.

Dans l'Atome, les Apollons l'ont emporté contre les As 3 à 0, les Apaches ont blanchi les Amiraux 4 à 0 et les Aventuriers se sont mérités une victoire de 5 à 2 aux dépens des Ambassadeurs. Tandis que les Acrobates l'emportaient 3 à 1 sur les Atomiques, les Astros se voyaient octroyer une victoire par défaut.

Chez nos Pee-Wee, les Patriotes ont baissé pavillon 4 à 2 devant les Polaris, les Pingouins l'ont emporté 3 à 1 sur les Pirates tandis que les Paons et les Princes se disputaient un match nul de 4 à 4. D'autre part, les Panthères se sont inclinés 3 à 1 devant Phénix et les Pinsons ont disputé un match nul de 2 à 2 aux Perdrix.

Diane Legault, publiciste

Tournoi de hockey bienfaisance optimiste Molson Terrebonne

Pour la troisième année consécutive, le Club Optimiste de Terrebonne avec la collaboration de bénévoles, et de la Brasserie Molson, organise le Tournoi de Hockey Intermédiaire Bienfaisance Optimiste-Molson de Terrebonne, du 19 au 26 février 1978.

La formule du tournoi est une classe ouverte, avec consolation. Les gagnants de la première ronde formeront la classe "A" et les perdants, la classe "B". Il y aura également un tournoi maison, pour les équipes locataires de l'aréna de Terrebonne. Un montant de $3,000.00 sera remis en bourses, par la Brasserie Molson.

Pour fin d'inscription, et de plus amples informations, veuillez communiquer avec M. Fernand St-Denis à 471-3931, et ce avant le 24 janvier 1978.

Paul Audy
LOCATION PEPINE

Installation fosses septiques

Spécialités: Entrée d'eau, égouts, excavation résidentiel, commercial, industriel, déblaiement de neige.
429 Notre-Dame, St-Paul l'Ermite
581-0164 581-5156

VENTE DE NOEL

Moulinex No. 244
HACHOIR D'ALIMENTS
FOOD CHOPPER
REG. 37.99
Spécial $27.49

Black & Decker No. 7404
SABLEUSE UTILITÉ
UTILITY SANDER
REG. 17.95
Spécial $14.47

Black & Decker No. 7301 - 7 1/4"
SCIE CIRCULAIRE
CIRCULAR SAW
REG. 35.95
Spécial $27.99

SOUFFLEUSE 8HP, 26"
Rég.: $695.00
SPECIAL:
$629
Faites vite! Il n'en reste que 2 seulement

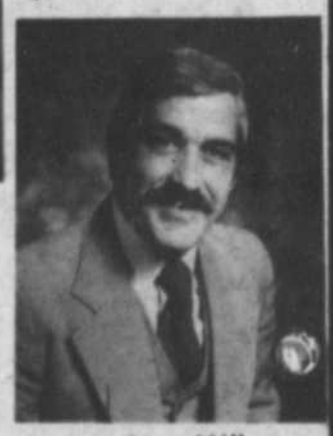
Quincaillerie
FONTAINE 585.4405
60 CHERRIER
REPENTIGNY
SERVICE DE LOCATION

CHRYSLER:
NEW YORKER
NEWPORT
CORDOBA
LE BARON
CAMION DODGE

PLYMOUTH:
FURY
CARAVELLE
VOLARE
COLT
ARROW

Gilles Lacombe

Bernard Lacombe



Serge Miller

Vous êtes intéressé à discuter automobile

VENEZ RENCONTRER NOTRE EQUIPE DE VENDEURS DYNAMIQUES CHEZ:

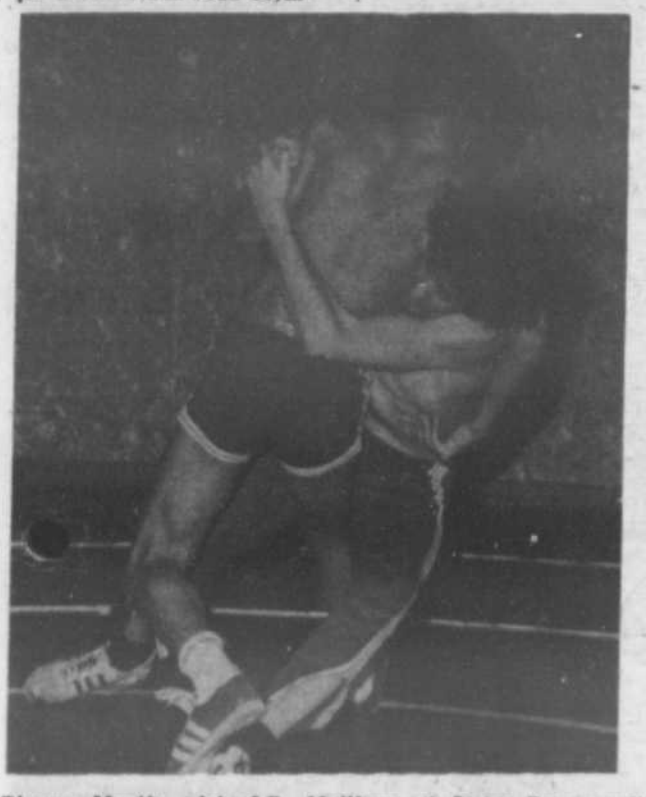
GIRARD
AUTOMOBILE "1971" INC.
855 Notre-Dame REPENTIGNY 581-1490

Plymouth CHRYSLER Lemon dodge

Potins

Le club de St-Michel des Saints vient de recevoir son tapis de lutte, matériel qui a servi aux Jeux Olympiques en 1976. Cet équipement est d'une valeur de près de $10,000.00

*****



Pierre Martin club J.B. Meilleur et Serge Dessurault St-Michel des Saints. Sont vus ici lors de leur combat, tenu dans le cadre de la ligue Lanaudière. Pierre Martin a obtenu la victoire de justesse. J.B. Meilleur en était à sa dernière rencontre avec St-Michel pour cette première partie de saison. Le résultat de cette rencontre par équipe: 4 à 2 en faveur de J.B. Meilleur.

Le club de lutte de St-Michel est des plus actif et productif cette année. L'entraîneur Mario Goulet, a su créer un esprit d'équipe formidable et du même coup, un support solide au club existant. Bravo!

*****

Le club de St-Damien ira chercher son tapis 40 X 40 matériel olympique également et de même valeur que celui de St-Michel. Le club est des plus actif cette année et un esprit dynamique anime les représentants des clubs.

*****

A chaque compétition on cherche les lutteurs de Berthier... Ils semblent introuvables. Nous espérons qu'il y aura un réveil pour cette équipe très bientôt.

D'autre part, on a pu les voir lors des rencontres de ligue. Les membres des autres clubs espèrent les rencontrer à toutes les activités.

*****

Les activités viennent de reprendre à Lanoraie et les lutteurs ainsi que l'entraîneur manifestent à toutes les activités régionales et provinciales de leur niveau. On a vu une amélioration appréciable dans le style, la détermination et la maturité de cette formation.

*****

J.B. Meilleur est dans une phase de restructuration. Une équipe plus jeune pousse et les activités ne manquent pas. On multiplie les échanges et les projets ne manquent pas.

*****

Le président de L'ARLOL M. Deschênes, revient de Jamaïque ainsi que Madame Deschêne et il se dit prêt à engager le combat plus que jamais.

Ministre C. Charron à Joliette

Au moment ou nous écrivons ces lignes, le Ministre Claude Charron du Haut Commissariat à la Jeunesse aux Loisirs et aux Sports donne un déjeuner de presse sur le LIVRE VERT au Restaurant Ste-Rose, 373 Notre-Dame à Joliette. Sur la politique de loisirs dans la Région Lanaudière.

Réservations pour la pêche au saumon dans les parcs et réserves du Québec

C'est à compter de mardi, le 3 janvier 1978 à 9h, que le service de l'Accueil et des Réservations du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche acceptera les réservations par téléphone pour la pêche sportive du saumon. Les numéros à composer (sans frais) sont les suivants:

Si vous êtes à Québec: 643-5349; Si vous êtes à Montréal: 873-5349; Si vous êtes ailleurs au Québec: 1-800-462-5349; Si vous êtes à l'extérieur du Québec, l'appel sera alors à vos frais: 1-418-643-5349.

Les sportifs qui le désirent pourront réserver par écrit, à compter de lundi le 13 février 1978, en adressant leur demande au: Ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, Bureau des réservations, Case postale 8888, 150 est, boulevard St-Cyrille, Québec. G1K 7W3.

SKI DE FOND
BICYCLETTES
PIECES
ET REPARATIONS

GUAY ET FILS
2 endroits:
643 l'Ange-Gardien,
l'Assomption
589-5578

14,226 NOTRE-DAME,
POINTE-AUX-TREMBLES
642-1810

CARNETS D'HISTOIRE NATURELLE

PRESENTÉS PAR LE MUSÉE NATIONAL DES SCIENCES NATURELLES, OTTAWA

Musees nationaux Canada

RAT SURMULOT

RATTUS NORVEGICUS 26.

Originaire d'Asie, le Rat surmulot est arrivé en Amérique du Nord vers 1775. Il est l'animal le plus nuisible qui soit. Le Rat surmulot est redoutable et agressif. Ni l'homme ni la nature n'ont encore réussi à le décimer.

Mesurant en moyenne 16 pouces de longueur le Rat surmulot vit en colonie hiérarchisée où les plus gros mâles dominent. Il est actif à toute heure du jour. Chaque année, il cause des dommages énormes non seulement à la nourriture, détruite ou polluée, mais aussi aux câbles électriques et téléphoniques, aux conduites d'eau, aux meubles, etc.
Il tue souvent des poulets et des canards, et parfois, même des agneaux et des porcelets. Il transmet à l'homme de nombreuses maladies mortelles, dont la peste.
Pour s'en protéger, les premières précautions à prendre sont l'adoption de mesures d'hygiène efficaces et la destruction totale des ordures, ainsi qu'un aménagement spécial des entrepôts de nourriture.

VOUS AVEZ UN PROBLEME D'HUMIDITE?

La solution: l'installation d'un ventilateur à rotor

(Publi-reportage)

Votre maison comporte un fort pourcentage de bois sous toutes ses formes: charpentes, formes de toiture, panneaux de contreplaqué, planchers, solives, moulures, etc.. sans parler des penderies, armoires, escaliers et autres éléments de l'habitation.

Le béton des murs du sous-sol, comme toute autre partie de votre maison, n'est pas, par lui-même, à l'épreuve de l'eau.

Un usage fréquent de lessive dans la buanderie est une autre cause créant l'humidité.

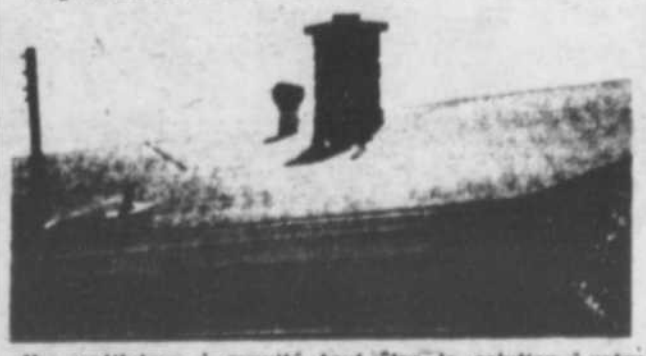
Et le bois, comme tout autre matériaux, se contracte ou se dilate avec les changements de température. Pour limiter autant que possible les contractions des boiseries, craquements, etc, il faut maintenir une température et une humidité aussi constantes que vous le pouvez et ce, jour et nuit.

Dès qu'une condensation notable apparaît à la surface intérieure d'une fenêtre, on doit s'efforce de réduire l'humidité soit en éliminant les causes soit en augmentant la ventilation.

Le niveau considéré comme idéal est une température de 70 degrés et un pourcentage d'humidité de 35%. Si vous avez de la difficulté à atteindre ce niveau, la situation peut être corrigée par un système de ventilation éprouvé et contrôlé.

Le constructeur est directement touché par ce problème car les propriétaires considèrent généralement que la condensation sur les fenêtres provient d'une faute de construction. Ils ne se doutent pas que leur propre façon de vivre joue un rôle essentiel dans la condensation et qu'une maison bien construite est souvent plus vulnérable à l'excès d'humidité qu'une autre qui serait assez mal ajustée.

Si votre épouse s'éreinte à essuyer des fenêtres et des murs embués et détrempés par l'humidité; si vous en avez marre de payer pour repeindre chaque année votre maison et pour vous procurer toutes sortes de ''gadgets'' qui ne règlent pas votre problème d'humidité; et si vous en avez assez de vivre dans une atmosphère d'humidité et de ne pouvoir vous détendre après une dure journée de travail, la solution, se sera peut-être de vous faire installer un ventilateur à gravité qui contrôle la formation d'humidité dans votre foyer.



Un ventilateur à gravité peut être la solution à votre problème d'humidité.

UN APPAREIL SIMPLE

L'appareil est simple. Il est silencieux, il fonctionne sans électricité; il crée une ventilation bénéfique et contrôlée; il élimine les odeurs, la fumée et s'installe à coût modique.

Il s'agit d'un appareil distribué par la compagnie Ventilation C.A.S., Repentigny, 585-3001 ou 271-1919; dont le responsable est, M. Serge Landry.

Un rotor est installé sur le toit de la maison et par le truchement de tuyaux qui vont rejoindre les différents étages et le sous-sol, il contrôle l'aération à l'intérieur de la maison. Le confort est alors permanent au foyer: jamais trop sec, jamais trop humide. Un système de grilles permet de contrôler à volonté le changement d'air, selon les besoins.

Depuis bientôt 3 ans que M. Landry s'intéresse à la pose des systèmes d'aération, il a reçu de nombreux témoignages d'appréciation de la part de personnes qui sont entièrement satisfaites de leur appareil. Ces gens ont constaté que le taux d'humidité à l'intérieur de leur demeure avait été ramené à un niveau normal et de ce fait ont réalisé des économies au chapitre du chauffage.

Au Tournoi Novice: Lanaudière récolte 9 médailles

Samedi le 10 décembre dernier, La Fédération de Lutte Olympique du Québec tenait son tournoi annuel, organisé par MM Réal Savard et Jacques Barrette, à la polyvalente Lucien Pagé à Montréal.

-Environ 200 lutteurs ont pris part à ce tournoi. C' est la plus grosse participation jamais vue pour ce tournoi. 11 régions du Québec étaient présentes et cette participation est de bonne augure. Nous pouvons constater que la pratique de la lutte prend de plus en plus d'ampleur et couvre la presque totalité du Québec.

Ce phénomène est dû à l' intégration de ce sport dans le programme d'éducation physique, d'activité parascolaires et autres au sein de nos écoles.

Les clubs St-Damien, St-Michel des Saints et J.B. Meilleur ont su s'imposer au cours de cette rencontre 17 lutteurs ont remporté 46 combats, perdu 23 un total de 69 livrés au cours de la journée.

Au total 9 médailles: 2 or, 6 argent, 1 bronze. 3 instructeurs, accompagnaient leurs membres: Jacques Lavallé, St-Damien; Mario Goulet, St-Michel des Saints; et Raymond Hénault , J.B. Meilleur.

En plus de la région Lanaudière, 4 officiels mineurs travaillaient à l'appariement et ont accompli un travail formidable au cours de cette journée.

Résultats individuels

J.B. Meilleur

-74.8 lbs: 13-14 Charles Lajoie, bronze, 3/8;
-83.6 lbs: 13-14 Guy Babin, argent 2/11;
-116.5 lbs: 15-16 Sylvain Archambault, 6/28;
-149.5 lbs: 17 ans et plus, Michel Gagné, or 1/33;
-105.5 lbs: 17 ans et plus, Sylvain Bécotte, argent 2/4;

St-Michel des Saints

-129.8 lbs: 13-14 Sylvain Grégoire, argent 2/2;
-105.6 lbs Sylvain Ferland, 24/25;
105.6 lbs: 13-14 Serge Dessurault, or 1/8;
-105.6 lbs: 15-16 Guy Gilbert argent, 2/25;
-116.6 lbs: 15-16 Hubert Marcil, 7/28;
-111.6 lbs: 15-16 Gilles Gouger, 22/28;
-127.6 lbs: 15-16 Gilles Sénécal, argent, 2/19
-94.6 lbs: 15-16 Pierre Racine, 7/12;
-163 lbs: 17 ans et plus, Mario Goulet, 13/13;

St-Damien

-105.6 lbs: 13-14 ans, Benoit Ranger, 22/25;
-88 lbs, 15-16 Stéphane Morin, argent, 2/10;
-127.6 lbs 15-16 Daniel Couture, 8/19;

Classement par région

15-16 ans

1- Lac St-Louis, 67;
2- Montréal - Concordia, 43;
3- La Pocatière, 27;
4- Lanaudière, 24;
5- Lac St-Jean, 23;
6- Est du Québec, 21;
7- Richelieu - Yamaska, 18;
8- Sud- Ouest (Québec), 5;
9- Laurentides, 4;
10- Estrie, 3;
11- Bourassa, 3.

13-14 ans

1- Lac St-Louis, 59;
2- Lac St-Jean, 45;
3- Québec, 27;
4- Lanaudière, 25;
4- Montréal-Concordia, 25;
5- Bourassa, 21;
6- Richelieu Yamaska, 13;
7- Estrie, 3;
8- Laval, 2;
9- Est du Québec, 2;

Junior Sénior plus de 17 ans

1- Saguenay, Lac St-Jean, 56;
2- La Pocatière, 53;
3- Richelieu- Yamadka, 50:
4- Montréal-Concordia, 21;
5- Lanaudière, 14;
6- Est de Québec, 8;
7- Lac St-Louis, 7;
8- Bourassa, 1;

Finale Régionale

L'Association Régionale de Lutte Olympique Lanaudière avise tous les lutteurs de la région que la finale en lutte se tiendra le 5 février prochain, à l'Assomption, ville hôtesse des prochains Jeux d'hiver.

Ceux qui sont désireux de participer, à cet évènement sportif sont priés de consulter leur entraîneur. Pour les nouveaux adeptes il faudrait y penser à l'avance et s'inscrire à son club de lutte le plus près de chez soi.

Firestone®

NE MANQUEZ PAS CETTE AUBAINE

$39.80 E78/14 FLANC BLANC

VENTE DE MORDANTS Town & Country SUP-R-BELT

AVEC FLANC BLANC

DIM.	PRIX COURANT	PRIX SPÉCIAL
E78/14	$42.80	$39.80
F78/14	44.20	40.55
G78/14	47.95	44.20
H78/14	51.50	47.35
G78/15	48.60	44.60
H78/15	51.85	47.85
J78/15	57.90	53.50
L78/15	60.50	55.75

AVEC FLANCS NOIRS: $3 DE MOINS

La semelle à super-adhérence du Mordant surmonte un pneu super-robuste à double ceinture. Deux plis de polyester, plus deux ceintures de fibre de verre maintiennent un bon contact de la semelle avec la chaussée et donnent une excellente résistance aux chocs. C'est tout ce qu'il vous faut pour affronter la neige épaisse et les ornières gelées.

MONTAGE COMPRIS

DES MORDANTS: Town & Country RADIAUX

FLANC BLANC

$52.30 BR78/13

MONTAGE COMPRIS

DIM.	PRIX	DIM.	PRIX	DIM.	PRIX
BR78/13	$47.07	GR78/14	$64.89	JR78/15	$77.31
CR70/13	$47.16	HR78/14	$69.80	LR78/15	$82.13
CR78/14	$48.06		$57.74	165R/15	$53.73
DR78/14	$49.68		$66.78		
ER78/14	$52.06		$71.91		
FR78/14	$57.74				

DES MORDANTS: SNOW CHAMPION

POLYESTER 4 PLIS

FLANC BLANC

$29.90 A78/13 FLANC BLANC

MONTAGE COMPRIS

DIM.	PRIX	DIM.	PRIX	DIM.	PRIX
A78/13	$27.90	D78/14	$28.95	H78/14	$34.95
B78/13	$27.95	E78/14	$29.40	F78/15	$29.95
B78/14	$27.95	F78/14	$29.95	G78/15	$32.25
C78/14	$27.95	G78/14	$32.25	H78/15	$34.95

AVEC FLANCS NOIRS: $3 DE MOINS

DES MORDANTS: RECHAPÉS Town & Country

FLANC BLANC

2 POUR $36.90 A78/13 B78/13

MONTAGE COMPRIS

DIM.	PRIX	DIM.	PRIX
A78/13 B78/13	2 POUR $39.90	G78/14-15 H78/14-15	2 POUR $42.90
E78/14 F78/14-15	2 POUR $36.90		

FAITES VITE: LA VENTE PREND FIN LE 30 NOV. 1977

PROFITEZ DU CRÉDIT FIRESTONE

Magasins Firestone

164 Notre-Dame
REPENTIGNY
581-5150

1400 boul. St-Jean Baptiste
POINTE-AUX-TREMBLES
645-4541

OFFRE SPÉCIALE SIÈGE THERMO

$3.19 ARTICLE COMPARABLE $5.44

PRIME AVEC CET ARTICLE: COUPONS D'ENTRETIEN D'UNE VALEUR DE PLUS DE $50

AVEC CE COUPON
ENTRETIEN DES FREINS À TAMBOUR
$39.95 LA PLUPART DES VOITURES
AVEC CE COUPON
DATE D'EXPIRATION DU COUPON: 30 NOV. 1977
GARANTIE PROPORTIONNELLE FIRESTONE DE 20,000 MILLES

DÉCOUPEZ - ÉCONOMISEZ

CÂBLES POUR BATTERIE D'APPOINT

$3.59 ARTICLE COMPARABLE $5.99

PRIME AVEC CET ARTICLE: COUPONS D'ENTRETIEN D'UNE VALEUR DE PLUS DE $50.

AVEC CE COUPON
ENTRETIEN DU SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT
$17.95 LA PLUPART DES VOITURES AVEC CE COUPON
DATE D'EXPIRATION: 31 DÉC. 1977

DÉCOUPEZ - ÉCONOMISEZ

TRACTION ALL SEASON FOURGONNETTES VÉHICULES DE CAMPING

$38.95 670/15 6 PLIS

MONTAGE COMPRIS

DIM.	PLIS	PRIX	DIM.	PLIS	PRIX
670/15	6	$38.95	700/16	6	$48.95
650/16	6	42.95	750/16	8	58.95
700/15	6	44.95	670/15	TU6	42.95

Ligue de hockey Le Portage

Victoires surprises de Boeuf Mérite et de Nick Pizzeria

Les deux équipes fortes de la ligue de hockey Pyro "A", Ste-Anne des Plaines et Tabagie 500 ont encaissé un revers lors du dernier programme présenté jeudi dernier au Centre Olympia de Repentigny .

Lors de la première rencontre, le Nick Pizzeria a récolté sa deuxième victoire de la saison, la première étant survenus quinze jours plus tôt contre Ste-Anne des Plaines, en disposant 5-3 de la Tabagie 500 qui était privée de plusieurs joueurs. Louis Fontaine a marqué trois buts tandis que Daniel Corbin obtenait les deux autres pour les vainqueurs. Seuls Claude Lebuis, Yves Dupont et Daniel Vaillancourt ont pu déjouer le gardien Pierre Beaudoin qui a connu une autre excellente partie devant son filet.

Dans la deuxième rencontre, le Boeuf Mérite a poursuivi la série de surprises en défaisant le Ste-Anne des Plaines 4-3. C'est la deuxième fois de la saison que cela se produisait. C'est René Labgé qui a eu la distinction de compter ce qui devait s'avérer être le but victorieux alors que ces coéquipiers Jacques Blanchette, Régent Lefebvre, et Roger Guillemette avaient été les autres compteurs. La réplique devait venir de Gérald Gauvreau, Robert Therrien et Pierre Racette.

Cette semaine le Nick Pizzeria tentera de faire mordre la poussière à Ste-Anne des Plaines une deuxième fois de suite, tandis que Boeuf Mérite et la Tabagie 500 s'affronteront en fin de soirée jeudi.

Dans le "B"

La division "B" de la ligue Pyro a également disputé un programme vendredi dernier au Centre Olympia de Repentigny et encore là on a pu enregistrer une surprise de taille.

Les porte-couleurs du restaurant Le Kavalier qui n'avaient pas encore connu le succès cette saison ont infligé la deuxième défaite de la campagne au Dépanneur Beauchemin par le compte de 3-2. Au début du dernier tiers, Kavalier menait 2-0, mais des buts de Jacques Lacombe et Richard Naud avaient permis au Beauchemin d'espérer, mais André Boucher a règlé le cas des détenteurs de la première place. Régent Magne et Patrick Caron avaient assuré l'avance de deux buts.

Grâce à une victoire de 7-4, le restaurant Le Routier a pu dépasser le St-Paul l'Ermite aux deuxième rang au classement de la ligue. Claude Dumont avec deux buts a été le meilleur des vainqueurs les autres allant à Jean-Claude Dastie, Michel Jobin, André Dézy, Mario Godfrind et Paul Duquette. Gérald Dubois, avec un truc du chapeau, a été le meilleur des perdants tandis que Michel Urbain a finalisé le pointage.

Dimanche soir prochain, tourjours au Centre Olympia de Repentigny, le Kavalier rencontrera St-Paul l'Ermite tandis que le Routier et le Dépanneur Beauchemin feront les frais de la deuxième rencontre.

Ligue de hockey Pyro «A»

L'Assomption déclasse Charlemagne

En première dimanche soir à l'arèna de l'Assomption, l'équide de l'endroit a facilement défait les troupiers de Pierre Giroux au compte de 4 à 1.

Le nouveau venu Daniel Lehoux s'est signalé pour le l'Assomption en comptant 2 buts. Jean-Pierre Turbide, le "John Furguson" du circuit et François Martel furent les autres compteurs. l'Unique compteur du Charlemagne fut Pierre Latendresse.

Luc Lavallée a su repousser les attaques des Caza, Coutu et Lebeau. Plusieurs passes furent également interceptées par les joueurs du l'Assomption, qui par le fait même suit l'équipe du Repentigny par 1 point en 2ième position.

Repentigny surclasse Lavaltrie

Repentigny a facilement disposé du Lavaltrie au compte de 16 à 0, qui en passant manquait plus de la moitié de l'équipe. Malgré du renfort venant de l'extérieur en Yvan Ménard et Michel Lefebvre n'ont pu faire mieux.

Jean-Claude Allard fut le meilleur marqueur des siens avec 6 buts et 1 assiste. Jacques Lacombe obtint le tour du chapeau et 1 assiste, ainsi que Pierre St-André avec trois buts. Les autres compteurs furent: Gilles Haas, Richard Bouchard, Paul St-André, et Gilles Chouinard. Pierre Beaudoin réussissait par le fait même son 2 ième blanchissage.

La semaine prochaine

L'Assomption se mesurera au Repentigny lors du premier affrontement et décideront de la première position, tandis que Charlemagne et Lavaltrie feront les frais de la deuxième rencontre. A ne pas manquer.

L'eau potable c'est important

rocheleau met la pédale douce!

48 mois

financement sur place

aucun paiement initial

usagées les plus belles en ville

SUPER-AUBAINE

PARISIENNE '77 démonstrateur 4portes

Vitres teintées électriques, tapis de luxe, moulures protectrices, toit vinyle, dégivreur arrière électrique, miroir sport, bandes de peinture, V-8/350 po. cu., pneus radiaux à flancs blancs, horloge électrique, radio AM/FM, haut parleur arrière, butoirs de pare-chocs, groupe de lampes.

No d'inventaire: 70128

$5,875.

modèle 1977 FACTURE GM + $1.00

modèle 1978 FACTURE GM + $199.95

ROCHELEAU

PONTIAC / BUICK / CAMIONS GMC

11,251 EST, RUE NOTRE-DAME (coin Broadway) 645-1651

LES SALONS Pier+Jean

COIFFURE POUR HOMME

SPECIALITE: TEINTURE, MODELING, TOUPET

SAMEDI PRENONS RENDEZ-VOUS 581-6640

679 Notre-Dame, Repentigny

Les petites annonces

TARIF

Une insertion de 15 mots ou moins: $3.00
Chaque mot additionnel: 0.10
Titre spécial: 0.75 du mot de plus
Annonce encadrée: 0.50 de plus
Encadrement double: $1.00 de plus

3 FACONS DE COMMANDER:

1) A notre bureau
2) Par la poste: 142 A Notre-Dame, Repentigny
3) Chez nos dépositaires

HEURE DE TOMBEE: LUNDI MIDI
A NOTRE BUREAU
DIMANCHE
CHEZ NOS DEPOSITAIRFS

PAYABLES D'AVANCE

on ne prend pas d'annonce par téléphone

à vendre

Maison à vendre à l'Assomption style Canadien, 5 pièces, foyer, chauffage électrique, terrain 90 x 110, construction récente, libre immédiatement. Téléphonez après 5h à 589-5137 pas d'agent. (j.n.o.)

Lachenaie: Bungalow 5-1/2, $38,000. avec arrangements, raison transfert, particulier 585-3079. (23-30-7-14)

Grand bungalow pierre et brique, sous-sol fini, terrain résidentiel et commercial. Aubaine. Après 5h 581-4258. (23 nov. au 14 déc.)

Maison style canadien, garage, foyer, portes patio, sous-sol fini, 588-5963. (7-14)

Mascouche: Bungalow neuf 5-1/2 pièces, $400. de taxes,, $31,000. 477-0597. (23 nov. au 14 déc.)

Repentigny

Bungalow détaché avec grand jardin, construit 1968, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, dînette, salle de jeu, garage, salle de bricolage, libre immédiatement. Comptant: $4,000. Prix: $43,500. Hypothèque: $39,500. 10-1/4%. Pour visiter 38 rue Richard ou sur appointement. M. Frimarchi 866-9641 extansion 449 ou 331-1607. (7-14-21-28)

Pour la vente

Achat de vos propriétés, consultez gratuitement Benjamin Brassard 585-0884, Les Entreprises Repentigny Inc., courtier, 581-0220. (7-14-21-28)

Repentigny: Bungalow brique, terrain 65 x 95, logement 3-1/2 meublé, $40 000. Inf. 581-0571. (23-30-7-14)

Dans Charlemagne sur nouvelle rue Place Lévesque. 2 styles canadien, construction neuve, isolation no. 1. Voyez et profiter de notre offre à $37,500. 581-4971. (7-14)

Ste-Mélanie "8 milles de Joliette" maison neuve 5-1/2 pièces, chauffage électrique à vendre. Aussi chalet hivernisé 4-1/2 pièces, chauffage électrique à vendre ou louer. 581-8421 ou 1-889-2488. (14-21)

Bungalow brique colonial 3 ans, 5-1/2, terrain 100 x 100, libre, campagne soit 2 milles de l'Assomption. Inf.: 589-5862. (14)

Maison à vendre à St-Roch de l'Achigan, 5 pièces, terrain 100 x 100, grand garage. Téléphoner après 3 heures à 588-3302. (14)

Devenez propriétaire. Bungalow 5 pièces, grand terrain, comptant $3,000., une visite vous convaincra. M. Henrichon 353-9942, 581-3587. Fiducie du Québec, courtier. (14)

L'Assomption: Bungalow brique 2 foyers, grand luxe, sous-sol fini, piscine creusée $72,000. Micheline Henrichon 353-9942 ou 589-3587. Fiducie du Québec, courtier. (14)

Lachenaie: Bungalow brique aluminium, foyer, air climatisée centrale, piscine creusée chauffée, garage double chauffé, porte électronique. $45,000. 581-2682. (14-21-28)

Terrain

Prêt à construire à Repentigny, environ 9,000 pieds plus ou moins très beau site, 585-2220 de 9h a.m. à 5h p.m. (j.n.o.)

Repentigny: Terrain boisé, résidentiel et commercial, près du boul. Brien et l'Assomption, 581-4580. (7-14)

581-7910

Terrains résidentiels et commerciaux avec ou sans service. R. BEAUCAGE, COURTIER. (30 nov. au 21 déc.)

A prix très spécial, set de cuisine canadis. 589-5640. (j.n.o.)

Mobilier de chambre à coucher 6 morceaux, presque neuf. style méditerranien "Vallières". $650. 471-6737. (j.n.o.)

Cause départ salon provincial français, tables marbre, lampes, salle à manger canadien, salon colonial, stéréo, buffet colonial, 384-8701. (j.n.o.)

A bas prix: Matelas neufs et sommiers toutes les grandeurs aussi meubles de toutes sortes. NOUVEAU laveuse - sécheuse Speed Queen, lave-vaisselle Waste-King, poêle, réfrigérateur Léonard. S'adresser 230 Lanoue, Repentigny. 581-3583. (j.n.o.)

Sets chambre comprenant: Tête de lit, bibliothèque, deux bureaux. 1 bibliothèque vitrée $150.00. Set scandinave brun $150.00. Télévision cabinet noir - blanc $35.00; Pontiac Parisienne 1965, bonne condition $250.00. Jour: 581-4988, soir: 471-1754. (14)

Télévision 26 po. couleur $300. 581-8673. (7-14)

Congélateur debout 12' cube "Bradford" très propre, 4 ans d'usure. $150.00. 581-1137. (14)

Table de billard Coleco 7' comme neuve, $125. 581-3458. (14)

Lit complet 54", $100., comprend matelas, sommier, tête & pied. 581-8659. (14)

Set de salle à manger futuriste et chaises et table. 589-6930. (14)

Ventura 1975, 6 cyl., 2 portes, 46,000 milles, $2,200. 588-3759. (14)

Chrysler New Yorker 1973, excellente condition. 581-1082. (14)

Jimmy 1973, 4 x 4, 29,000 milles, parfaite condition. 351-5700, après 7h 728-5166. (14)

Volkswagen 1970, moteur excellente condition, prix à discuter. 581-3250. (14-21)

Honda 1976, manuelle, pneus Michelin, comme neuve. 581-0333. (14)

Mustang Mach 1, 72, à vendre. Stéréo Apres 6h 581-9557. (14)

Toyota Corolla 1600, 1972, 30,000 milles, $375. le jour seulement 581-9171. (7-14)

Dodge Monaco 1974, bien entretenu, prix raisonnable accepté, 589-5810. (7-14)

Taxi Chevrolet 1973, permis Charlemagne, taxi mètre, radio. Adresse 48 Place Le Gardeur, Repentigny, 581-2722. (30-7-14)

Ski-doo Bombardier 340, 27 forces, 1975. Trailer simple. Appeler après 6h, 589-6869. (7-14-21-28)

Ski-doó à vendre en parfait ordre 1972 Snow-Jet. 581-8538. (14)

Patin Daoust 6-1/2 de femme $10. En bonne condition. 581-8121. (14)

Aquarium avec support 2 moteurs, filtreur, valve, réchaud, accessoires, 10 gallons, $35.00. Après 5h Daniel 581-3503. (14)

Aquarium 25 gallons tout équipé en verre 30" x 12", pompe, moteur, filtre, chauffe eau, 2 fluorescents. Valeur $150.00 pour $75.00. Après 5h 581-1291. (14)

1 appareil stéréo AM-FM avec meuble fini noyer, table tournante, Meuble. Bibliothèque 4 x 4. Fournaise Coleman. Poêle de fonte 3". Bottes de fillette, grandeur 4. Chaise berçante pour enfants, 588-3428. (7-14-21-28)

Roulotte neuve 1976 PMC 24 pi., genre de bureau, pas de roues; aussi d'autres roulottes de différentes longueurs, 585-0162. (30-7-14)

Equipement hockey complet 12 à 16 ans, $40.00. Linge dame ou fille 10 ans, bas prix. Une fixture entrée genre 3 cloches et une pour passage, $20. 581-2949. (14)

2 pneus d'hiver HR-78-15 n'ayant servi qu'un hiver et 2 pneus d'été HR 78-15. Prix $120.00 discutable. Demandez Daniel 589-3034. (14)

Train électrique sur table 4 x 6. 581-0308. (14)

Gros bureau 8 tiroirs avec 3 étagères (enfants) $300.00. Lave-vaisselle à pression d'eau "Blanchard". $75.00. 581-6182. (14)

Paletot chat sauvage en bonne condition, cause mortalité. Mobilier salon 2 morceaux, aubaine. 589-3076. (14)

Manteau de chat sauvage, longueur jusqu'au genoux, très propre. $300. 581-6812. (14)

Commandez dès aujourd'hui les Produits Rolmex. Produits naturels. Achetez la santé. 1780 Notre-Dame, St-Sulpice. 589-5842. (14)

Foin ou trèfle $1.00 la balle. St-Paul l'Ermite, 581-4798. (7-14)

Bois de foyer, bois d'allumage. Roger Chicoine 589-6752, 589-6211. Livraison en tout temps. (26 oct. au 11 janv.)

Bois de foyer sec; Tracteur Ford hydraulique 1946, Léonard Lachance, 589-5141. (7-14)

Bois de foyer sec de première qualité, 12" x 16" érable et hêtre ou 100% érable. Livraison 223-3360. Livrons ou venir chercher vous-mêmes. (28 sept. au 28 déc.)

Bois de foyer, érable mélangé. 588-3825. (30-7-14-21)

ANIMAUX DOMESTIQUES, Collies, St-Bernards, Labradors, Epagneuls, Airedales, Selter, Irlandais, Bergers Anglais, Weimaraners, Samoyedes, Caniches, Poméraniens (enregistrés). Claude Pilon, 1620 Notre-Dame, St-Sulpice, 589-3928 (depuis 1927). (j.n.o.)

Doberman 3 mois 1/2 pure race $60.00. 581-4972. (14)

10 Samoyedes 3 semaines, parents enregistrés, $150.00 ch. 589-4632. (7-14-21)

à louer

Repentigny, logement 4-1/2, chauffage électrique, entrée laveuse sécheuse, portes patio, libre immédiatement, cause transfert. $180. par mois. 585-3199, 581-1954. (7-14)

Grand 4-1/2 chauffé sur Iberville, très propre. 581-1185. (7-14-21)

Repentigny, 48 St-Laurent, 4-1/2 modernes, chauffage électrique, 1er et 2e étage. 581-4580. (7-14)

Repentigny, boul. Industriel 4 pièces, chauffage électrique, tapis mur à mur. Libre immédiatement, $180. par mois 581-4480(jour). (j.n.o.)

Logement à louer 3-1/2 pièces. Communiquez à 581-2017, soir 585-2947. (j.n.o.)

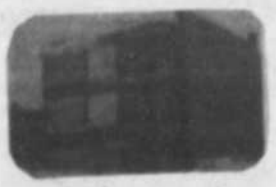
Terrebonne: Ile St-Jean. 1er mois gratuit. 1-1/2 $165. meublé. 3-1/2 $165. 4-1/2 $180. Construction neuve, bord de l'eau, stationnement privé, câble, chauffage électrique, thermostat individuel, service laveuse-sécheuse, occupation immédiate. 471-6540, 253-1031. (30-7-14-21)

R. Beaucage

COURTIER EN IMMEUBLES
581-7910

DES ROSIERS

de Fiducie Nord Amerique



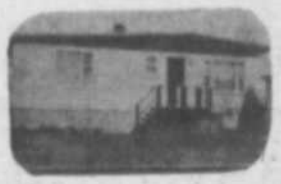
R.D.P.
Duplex détaché 2 x 5, sous-sol fini. Fenêtres aluminium. Haut loué $200. Bas libre immédiatement. MLS, Jean Daigneault, 354-2950, 585-1476.

TERREBONNE
Duplex détaché, très bonne condition. Garage détaché, remise cave ciment. Fenêtres aluminium. Seulement $28,000. MLS, P.G. Lavigne, 354-2950, 376-8499.

REPENTIGNY
Très joli bungalow détaché 5 pièces. Terrain 54 x 100. Propriété impeccable. Un plaisir à visiter. Prix réduit. MLS, Nicole Tremblay, 354-2950, 323-8865.

CHARLEMAGNE
Cottage 7-1/2, âgé et rénové. Chauffage électrique, sous-sol semi fini. Garage. Situé près école. MLS, Carmen Desjardins 354-2950, 581-9055.

TERREBONNE
Bungalow 5 pièces (1975), sous-sol fini. Piscine creusée sur grand terrain. Impeccable. Faut vendre. MLS, Madeleine Taillon, 354-2950, 581-2264.



MASCOUCHE
Bungalow détaché, 3 chambres, sous-sol isolé. Occupation 1-7-78. Terrain cloturé. Prix $31,500. MLS, Ginette Collin Leblanc, 354-2950, 581-6041.

P.A.T.
Bungalow tout brique, sous-sol fini. Piscine creusée. Faut voir. MLS, Michel Cormier, 354-2950, 581-8016.

COTTAGE
Lanoraie, maison style canadien, rénovée, 10 rue Ferland, prix $29,000. MLS, Pierre Venne, 354-2950, 589-5309.

COTTAGE
St-Sulpice, 15 pièces, bord de l'eau, magnifique terrain. EXC, Pierre Venne, 354-2950, 589-5309.

REPENTIGNY
Bungalow neuf, très fonctionnel, chauffage électrique, grand terrain cloturé, faut vendre. MLS, Solange Corbeil, 354-2950, 326-7392.

ST-PAUL L'ERMITE
Construction de qualité supérieure, cottage canadien, impeccable, près école et centres commerciaux. MLS, Carmen Desjardins, 354-2950, 581-9055.

ST-ROCH
Ancienne maison entièrement rénovée, sur rue Principale, avec 2 arpents de terrain. MLS, Michel Trudeau, 354-2950, 581-8426.

TERRAIN
St-Sulpice, terrain résidentiel sur bord de l'eau. MLS, Pierre Venne, 354-2950, 589-5309.

TERREBONNE
Bungalow détaché, 1970, très propre, 5 pièces, sous-sol divisé, cabanon, secteur résidentiel. MLS, Pierre Lavigne, 354-2950, 376-8499.

Le Maître Courtier
7075 est Beaubien
354-2950

A VENDRE

1087.- REPENTIGNY
Boul. l'Assomption, bungalow de 8-1/2 pièces, s/s avec foyer naturel, piscine creusée. 759-0639.

2194.- ST-VIATEUR
Restaurant, truck stop, terrain de 175' x 145'. $11,500.00. 759-0639.

2804.- BERTHIERVILLE
Fermette, maison de campagne avec garage et poulailler près de l'autoroute de Berthier. Très propre. 759-0639.

4129-1.- ST-ALPHONSE
Lac Cloutier, chalet hiver été avec foyer, bord de l'eau. Grand terrain, boisé. 759-0639.

4129-2.- ST-ALPHONSE
Lac Cloutier, chalet hiver été, bord de l'eau, beau terrain. 759-0639.

4181.- STE-MELANIE
2 chalets hiver été, montagne. 759-0639.

4193.- ST-FAUSTIN
Chalet, résidence été hiver. Un bijoux. Une aubaine. 759-0639.

4208.- ST-FAUSTIN
Lac Supérieur, chalet hiver été, 3-1/2 pièces, $5,000. 759-0639.

M. GERARD ROBERT
Tél.: 759-0639

LA CAISSE D'ETABLISSEMENT DE JOLIETTE
368, CHEMIN DES PRAIRIES, JOLIETTE.
759-3131
Ligne directe: 588-4252
sur semaine seulement
Courtier permis no: 13190617

Logement 4-1/2 pièces, occupation immédiate. 581-5750. (j.n.o.)

Repentigny: Bungalow neuf 5-1/2 apt. $325. par mois, non chauffé. 354-1219. (7-14)

Apts. 3-1/2 neuf, fini bois naturel, bord de l'eau Lachenaie, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, foyer naturel, 471-4757. (7-14)

L'Assomption: Logis 5-1/2 pièces moderne, entrée laveuse-sécheuse, libre, 589-4155. (7-14)

4-1/2 chauffé, 8145-8140 rue A. A. Desroches, libre. Informations 353-6343. (14)

App. 3-1/2 prêt immédiatement ou meublé si désiré. 4-1/2 entrée laveuse sécheuse. 15 boul. d'Argenson, Repentigny. (14-21-28)

Logements chauffés 4 pièces et 3 pièces. 301 Notre-Dame, Repentigny. 581-6304, 585-1222, 585-1287. (14-21-28-4)

Logement 4-1/2 neuf à sous-louer du 1er janvier au 30 juin 1978, entrée laveuse sécheuse, près école et centre d'achats. 581-6233. (14-21)

Repentigny 48 Laurier, grand 4-1/2 chauffage électrique, rue tranquille. 581-6343 ou 585-0414. (14-21-28-4)

Repentigny, locaux commerciaux 1,200 pi. ca., coin Notre-Dame et Aqueduc. 589-4657 ou 585-0414. (14-21-28-4)

Location pépine pour déneigement. M. Gauthier, 581-8002. (7-14-21-28)

Grandes chambres $22. et $25. Entrée privée, lavabo, près Pont Le Gardeur. Mme Grenier 581-4042. Référence. (7-14)

Vaste studio 16 x 27 vitré, vue sur parc, chauffé, éclairé, douches, toilettes, bibliothèque en chêne, murs en chêne. Entrée privée sur Bocage près hôpital, centre d'achats Repentigny. 581-4564. (7-14)

Nouveau Centre Commercial "Place des Rives", Charlemagne. Espaces neufs, de 900 à 2,400 pi. car., Les Entreprises Repentigny Inc., Courtier. Informations: Jean G. Lalonde, 581-0220. (j.n.o.)

Repentigny, 499 Notre-Dame, espace commercial ou bureau, aussi à même résidence. 581-4580. (7-14)

Bureaux à louer, Nouveau Centre commercial - "Place des Rives", Charlemagne. Espaces neufs, air climatisé, de 400 à 3,800 pi. car. Disponibles, 1er septembre 1977. Les Entreprises Repentigny Inc., Courtier. Informations: Jean G. Lalonde, 581-0220. (j.n.o.)

Repentigny, espace commercial et bureau, occupation immédiate, 581-4580. (7-14)

on demande

Esthéticiennes, masseuses et monitrices dans salon de culture physique avec expérience. Bon salaire. Très bons avantages de travail. Téléphonez 585-2230 demandez Liliane. (j.n.o.)

Voulez-vous faire des dollars? Travail intéressant (pas de porte à porte). 581-2661 demandez Mlle Paquette. Auto nécessaire. (14)

Vendeur d'expérience demandé pour maisons neuves. 581-9182 ou 351-7705. (14)

Vous pouvez avoir un revenu supplémentaire en travaillant mari et femme ensemble. Téléphonez à 581-8978. (14)

Peu de travail pour un revenu appréciable. Pas de porte à porte. 581-2660 de 9h à 5h demandez Anne, auto nécessaire. (14)

Travaillez chez-vous à temps partiel, quelques soirs par semaine. Gens sérieux 25 ans et plus. 585-1787. (14-21)

Nous avons des positions disponibles pour personnes avec auto... Temps partiel ou plein. Appelez 581-1535. (14-21)

Pour la gérance d'un commerce à temps partiel sans investissement, très intéressant. Pour en trevue appelez à 581-7488. (14-21-28)

Femme pour entretien de maison et soins d'un enfant de 16 mois du lundi au vendredi inclusivement. 9h 30 à 5h 30. Salaire $70. 581-4933. (14)

Aurait besoin gardienne chez moi 4 jours par semaine, 15h à 17h, rue Vanier. Appelez après 12h 581-9161. (14)

Les professionnels de l'immeuble vous offrent

1- CHARLEMAGNE
5 pièces avec sous-sol semi-fini, construction 1973, beau terrain. Lave-vaisselle, tour TV. MLS, Sylvie Caron 585-4001.

2- MASCOUCHE
Luxueux bungalow situé près du golf sur grand terrain boisé, sous-sol fini, foyer dans salon. 10 pièces MLS, Michel Fontaine, 585-4001.

3- REPENTIGNY:
Bungalow avec salle familiale et foyer, grand terrain gazonné et clôturé, construction récente. MLS. Sylvie Caron. 585-4001.

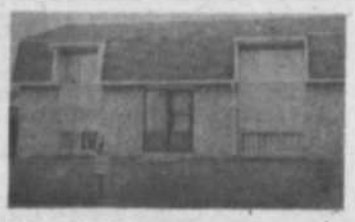
4- REPENTIGNY
Luxueux bungalow avec sous-sol fini, foyer, salle à dîner, four, poêle, lave-vaisselle encastrés, piscine creusée, abri d'auto, terrain paysagé. Secteur de choix. MLS, Serge Aubut 585-4001.

5- REPENTIGNY
Grand bungalow construit en 1976, 6 pièces, salle à dîner, armoires en chêne dans cuisine, sortie foyer au sous-sol. Grand terrain, haie cèdre. MLS, Michel Lachapelle 585-4001.

6- REPENTIGNY:
Grand bungalow de 31 X 40 avec salle familiale avec foyer en pierres des champs, situé sur grand terrain, secteur boisé. MLS Gilles Lachapelle 585-4001.

7- REPENTIGNY
Joli bungalow, sous-sol fini, foyer, terrain 8,433 pi. ca. paysagé avec beaucoup d'arbres matures, piscine creusée. Secteur résidentiel. Sylvie Caron 585-4001.

8- TERREBONNE
Joli bungalow, 9 pièces, sous-sol fini, foyer terrain paysagé. Près école, dépanneur et centre d'achats. MLS, Serge Aubut 585-4001.



9- $35,900.
Bungalow, banlieue-est construction 1975, chauffage électrique, lave-vaisselle, antenne TV. Gilles Lachapelle 585-4001.

10- REPENTIGNY
Bungalow construction 1976 avec sous-sol fini, foyer en brique, piscine, grand terrain clôturé. MLS, Michel Lachapelle 585-4001.

11 MASCOUCHE
Bungalow canadien 1976, 9 pièces. Terrain 130 X 315 près du golf. MLS, Michel Fontaine, 585-4001.

12- REPENTIGNY
Bungalow construction 1976, chauffage électrique, armoires en chêne dans cuisine. Tapis mur à mur dans salon. Cuisine et chambre à coucher maitresse, sous-sol semi fini. $39,500. Exclusif Michel Lachapelle 585-4001.

13- MASCOUCHE

Luxueux bungalow, décoration unique, foyer dans salle familiale semi-finie, piscine, armoires en chêne dans cuisine. Taxes: $517/année tout compris. $37, 900. MLS, Michel Fontaine 585-4001.

14- GRAND DUPLEX

Grand duplex avec garage double sur terrain de 20,000 pi. ca. avec piscine. MLS, Michel Lachapelle, 585-4001.

15- REPENTIGNY:

Grand bungalow de 32 X 50 avec garage, foyer dans salon sur terrain de 8,750 pi. ca. MLS. Gilles Lachapelle 585-4001.

16- MASCOUCHE

Bungalow, construction récente avec sous-sol presque fini, piscine. Terrain clôturé, cabanon. $34, 500. MLS, Serbe Aubut 585-4001.

M. LACHAPELLE
COURTIERS en IMMEUBLES INC.
585-4001

LISTE DES DEPOSITAIRES D'ANNONCES DE

L'ARTISAN

REPENTIGNY
L'ARTISAN
142A, NOTRE-DAME
PHARMACIE CHEVALIER
522 NOTRE-DAME

ST-PAUL L'ERMITE
DAMPHOUSE ECONOPRIX
429 BOUL. LACOMBE
GERALD FORTIER
32 RUE CHERRIER

ST-SULPICE
VARIETES AU CYGNE BLANC
971 NOTRE-DAME

LAVALTRIE
TABAGIE LE DEPANNEUR
1401 RUE NOTRE-DAME

L'ASSOMPTION
L'ASSOMPTION 5-10-15
378 L'ANGE-GARDIEN

L'ASS. PAROISSE
DEPANNEUR M.C. DUBOIS
1139 BOUL. L'ANGE-GARDIEN NORD

ST-GERARD MAGELLA
André Pion
9 DUCHESNE
DOMAINE OUELLET

L'EPIPHANIE
REST. AUX TROIS ETOILES
143 NOTRE-DAME

LACHENAIE
CLAUDE DEPANNEUR
BISSONNETTE
TABAGIE MELANIE
1727 ST-CHARLES

MASCOUCHE
DEPANNEUR CENTRAL
2698 STE-MARIE
VARIETE GRANDE ALLEE
1255 GRANDE ALLEE

TERREBONNE
PHARMACIE YVES MATHIEU
900 PLACE DES SEIGNEURS

LAURENTIDES
VARIETES ST-LIN
491 ST-ISIDORE

L'ENDROIT

pour une meilleure transaction

184 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

RESIDENTIEL

REPENTIGNY

Attrayant bungalow, secteur des plus reposants. Très propre, chauffage électrique, près centre d'achats, école.
BENJAMIN BRASSARD 585-0884.

Payez des taxes raisonnables tout en étant dans un beau bungalow, 4 chambres, site paisible et boisé. Prix réduit.
BENJAMIN BRASSARD 585-0884.

Bungalow très complet, salle à manger, salle familiale avec foyer brique. Faut visiter pour apprécier.
BENJAMIN BRASSARD 585-0884.

Cottage semi-détaché, brique, 5 pièces, garage, près hôpital. Aubaine rare $32,500.00, comptant $2,000. Taxes totales $625.94.

Bungalow "Colonial" brique et Alcan, 39 X 28, porte patio, terrain 7,000 p.c. piscine. Valeur réelle. Bungalow, 5 pièces , très propre, sous-sol fini salle, foyer naturel près école Nelligan, Centre Woolco.

Maison pour couple aimant grandes pièces, chauffage radiant, garage double, armoires frêne. Inclus plaque, four, lave-vaisselle, etc. Près école régionale, autobus. Proprio muté. Faites offre.

2 Place Châteauguay, joli bungalow "Le Cid" , tout brique et pierre, 5 pièces, terrassement complet paysager avec piscine, près tous services. Taxes $697.92. Prix et conditions à discuter.

L'ASSOMPTION

Joli cottage neuf, chauffage électrique. 7-1/2 pièces secteur très paisible. Terrain 9,262 p.c. bordant rivière. Une visite sans obligation de votre part vous surprendra.

ST-PAUL L'ERMITE

Bungalow tout brique, 40 X 28, Novelec, 5 pièces, sous-sol foyer "Franklin". Terrain clôturé. Taxes $520.64. Proprio prêt à négocier le prix.

COMMERCE

Boutique de sport dans centre d'achats. Très bon chiffre d'affaires. $15,000.00 plus inventaire. Soyez votre patron dans un domaine des plus prometteur.
BENJAMIN BRASSARD 585-0884.

TERRAINS & TERRES

Bord de l'eau	: 134 X 160	
Bord de l'eau	: 50 X 200 avec option 25'	
Terrain	: 50 X 100	$3,000.00
Terrain	: 100 X 103	$7,500.00
Terrain rue Brien	: 8,789 p.c.	
Terre	: 200 arpents	$75,000.00
Terre	: 22 arpents	$25,000.00

les entreprises repentigny inc

581-0220

Gardienne demandée chez moi pour janvier, 7h 30 à 4h. 2 enfants 3 ans, 5 mois, légers travaux ménagers. St-Paul l'Ermite, 585-1600. (14)

Offre de services

G. Forget menuisier, 20 ans d'expérience prendrais à l'heure finition armoires, sous-sol. Entre 5h et 6h. 581-6009. (30 nov. au 21 déc.)

Salon canin, toilettage professionnel sur rendez-vous. S'adresser à Lucie Ouellette, 585-0668. (26 oct. au 4 janv.)

Plâtrier prendrais réparations plâtre, joint, gyproc et finition en Decor lite, stucco, etc. R. Gagnier 581-1093. (30-7-14)

Faites réparer vos meubles antiques pour qu'ils aient plus de valeur Ben Refinition Enr. 191 rang St-Charles, St-Roch l'Achigan, 588-3172. (16nov su 28déc)

Autos usagées toutes marques, garanties, bon prix. Offre travail temps partiel à la maison, 588-4412. (14-21-28-4)

Chiens

Profitez de vos journées de congés, confiez votre chien à une garderie. Pension Canine Normand Boulay, 215 Presqu'Ile,St-Paul l'Ermite après 6 heures. (26 oct. au 14 déc)

Garderais enfants chez-moi de la naissance à quatre ans. Semaine ou à l'occasion. 581-8978. (7-14)

Réparations

Pour la réparation de votre machine à coudre, consulté des spécialistes. Estimation gratuite à domicile. Garantie d'un an sur toute réparation. 351-1300. (j.n.o.)

Amer... le goût ou le prix du thé?

Parmi les plaintes concernant les boissons formulées à la Commission de lutte contre l'inflation, un nombre croissant porte maintenant sur le thé. Le 15 septembre, les plaintes au sujet du thé étaient de 249 alors que celles concernant le café étaient de 242.

L'augmentation du prix du thé a été fréquemment attribuée à une demande accrue qui résulterait d'une réticence des consommateurs à acheter du café dont le prix est élevé. Cependant, cette explication n'est que partielle..

Y. Martel Construction, construction et réparation résidentiel et commercial maison à vendre. 581-2508 (j.n.o)

divers

Voulez-vous connaître votre avenir. Cartomancie, astrologie. Sur rendez-vous, 581-3157. (14)

A donner: 4 petits chats à poil long, âge 5 semaines, très propre à Lavaltrie, 586-1013. (14)

AMEUBLEMENTS ANDREA
2615 ST-CHARLES
LACHENAIE
471-4163
SPECIALITES
- MATELAS-MEUBLES NON PEINTS
- TISSUS A LA VERGE ET A LA LIVRE
- Directement du fabricant

M. L. Porter, acheteur de thé pour Booke Bond Foods Ltd., Red Rose Tea à Montréal, est connu un général comme un des plus grands experts en thé au Canada. Lors d'une conversation avec le personnel de la Commission de lutte contre l'inflation, M. Porter nous a décrit les conditions du marché pour les consommateurs de thé.

De 1965 à 1973, il y a eu une grande surabondance de thé et les prix sont restés assez stables. Les consommateurs n'ont fait face à aucune augmentation marquée de prix de 1961 à 1971. Mais en 1974, la demande a commencé à augmenter et le surplus accumulé a d'abord diminué de moitié, et en 1976 il a disparu.

Qui sont les consommateurs de thé? Mis à part les Britanniques pour qui cette boisson vient seconde position après le pétrole comme source d'énergie, les Soviétiques importent des quantités croissantes de thé à mesure que leur situation économique s'améliore et leur permet de dépenser plus pour des biens de consommation et des produits de luxe. L'Iran en particulier, et d'autres pays riches exportateurs de pétrole en général, achètent plus de thé. Au Canada, la demande reste assez constante.

Les plus grands producteurs de thé sont l'Inde, le Sri Lanka (autrefois Ceylan) et le Kenya. L'Inde continue à être le plus grand consommateur de thé au monde. Si les récoltes sont bonnes, les prix sont raisonnables et la consommation intérieure est élevée. Cependant, si les récoltes sont mauvaises, la rareté relative du thé fait grimper les prix et le produit n'est plus accessible à la population locale.

Le thé aux enchères

Le thé est acheté selon un système d'enchères de même que le tabac. Les enchères se font en livres sterling à Londres et dans la plupart des pays producteurs. Il existe plusieurs types et catégories de thé et les prix varient selon la qualité et la demande.

Au Canada, les prix continueront à être touchés dans un avenir proche par les fluctuations du dollar. On dispose présentement de grandes variétés de thé acheté à des prix élevés.

Cependant, on ne prévoit pas que les prix atteindront les niveaux de mars, avril et mai 1977 et les consommateurs de thé peuvent s'attendre à une baisse des prix au milieu de 1978.

Les sachets de thé sont la méthode la plus économique et la plus efficace de préparer du thé, et selon M. Porter, les sachets de thé orange-pekoe fabriqués au Canada sont parmi les meilleurs au monde.

TRUST GÉNÉRAL

1480 l'Assomption - Nord, l'Assomption
Ferme de 159 arpents à vendre, partie de 10.5 arpents longeant la rivière l'Assomption. Idéal pour projet de construction. Site unique, très bon placement.

L'Assomption
Dépanneur licencié existant depuis plus de 20 ans, très bon chiffre d'affaire , versement initial minime, situé près du centre-ville.

Rue Nicole à St-Paul l'Ermite
Splendide maison de 3 ch. à coucher, tapis mur à mur, sous-sol fini avec foyer. Terrassement entièrement fait. Vous aimerez la décoration de style moderne et espagnol qui donne une atmosphère spéciale.

111, St-Hubert , L'Assomption
Bungalow de 4 ch. à coucher, cuisine de style provincial français, sous-sol fini, vendu partiellement meublé, pouvant accomoder 4 pensionnaires, piscine hors-terre, garage. Prix très bas.

St-Paul l'Ermite
Restaurant salle à manger, très bien situé, immense stationnement, clientèle établie contrats de buffet avec divers clubs sociaux. Très bon chiffres d'affaires.

Vous voulez un grand terrain? Joli bungalow de 3 ch. à coucher chauffage électrique, sous-sol fait vous permettant d'y remiser auto-neige ou autre. Bâtie au centre d'un terrain de 180,000 p.c. dont 50,000 p.c. en boisé. Source d'eau sur le terrain. C'est l'endroit idéal.

SPECIAL
$34,000.00

Splendide bungalow de 3 ch. à coucher, salle à dîner avec porte patio, patio entouré d'une belle clôture, salon, entrée split. Garage chauffé intérieur. Terrassement fait, clôture de cèdre. Il faut absolument voir.

St-Paul l'Ermite
Bungalow de 3 ch. à coucher, sous-sol a demi fini, maison de 25 x 44, terrain de 7,236 p.c. Terrassement fait, haie de cèdres. C'est enfin la vôtre.

126 rue Villandré, St-Paul l'Ermite
Jolie maison de 4 ch. à coucher, sous-sol fini avec salle de jeu de 12 X 40. Tapis mur à mur , terrassement fait avec piscine hors terre, patio, cabanon décoration extraordinaire. A moins de $40,000.00

190 Archambault, Repentigny
Edifice commercial de 40 x 70. Présentement occupé par garage mais peut se convertir facilement pour d'autres fins. Logement de 8-1/2 pièces à l'étage supérieur. Bâtie sur terrain irrégulier de 10,115 p.c. Il faut vendre.

802 Iberville, Repentigny
Magnifique bungalow 3 ch. à coucher, entrée split, patio, porte-patio, terrain de 82 x 120. Sous-sol presque prêt pour bachelor avec sortie indépendante Très bon placement.

MARIO PAYETTE
SERVICE DE COURTAGE IMMOBILIER
3270 BOUL. LANGELIER MONTREAL
QUEBEC H1N 3A6
Tel. 254-4566
Res. 585-3781

?

Agent

Rapport sur les feux de forêt pour la saison '977

Dans son rapport final sur les feux de forêt pour la saison 1977, le Service canadien des forêts (Pêches et Environnement Canada) révèle que, du mois d'avril au mois d'octobre inclusivement, 8, 702 feux de forêt ont dévasté 1,038,000 hectares.

Pour la même période l'année dernière, 9,967 feux ont ravagé 1,607,000 hectares alors que la moyenne de la dernière décennie indique 8,580 feux et 1,092,000 hectares.

En octobre cette année, 110 feux ont dévasté 19,000 hectares de terres forestières. En octobre 1976, ces chiffres s'élevaient à 330 feux et 52,000 hectares, comparativement à 237 feux et 7,000 hectares pour le même mois au cours de la dernière décennie.

Ces statistiques sont compilées mensuellement et annuellement d'avril à octobre par l 'Institut de recherche sur les feux de forêt (Ottawa) du ministère des Pêches et de l'Environnement.

Si tu penses que tu as un problème avec l'ALCOOL peut-être que nous pouvons t'AIDER

589-6600

Si vous achetez un sapin pour Noël

Si vous faites ou aimeriez faire partie de la moitié des familles québécoises qui s'offrent à Noël le plaisir d'avoir dans leur maison un vrai sapin, voici quelques conseils, donnés par M. Onil Demers, du ministère des Terres et Forêts, qui vous aideront à tirer le meilleur parti d'une tradition qui remonte à l'arrivée des colons allemands en terre d'Amérique au XIXième siècle.

A défaut d'aller, comme autrefois, bûcher vous-même votre arbre, vous irez l'acheter en tenant compte des critères suivants.

Avant tout, assurez-vous de vous faire passer un sapin! Si c'est une épinette, elle ne survivra que quelques jours à l'intérieur. Vous pouvez reconnaître un sapin à ses aiguilles plates et à son tronc lisse.

M. Demers estime que le sapin baumier cultivé se vendra cette année environ $2.00 du pied. Le sauvageon, c'est-à-dire le sapin sauvage qui a reçu quelques soins durant sa croissance (taille et fertilisant) coûte moins cher en principe. Mais l'arbre cultivé étant moins répandu sur le marché, le prix des sauvageons a tendance à rester élevé.

Choisissez votre arbre en fonction de la place qu'il occupera dans votre foyer. S'il est, par exemple, destiné à orner un coin, il n'est pas important qu'un de ses côtés laisse à désirer. Plus l'arbre est beau, plus il est cher.

Un arbre frais

Pour garder votre arbre le plus longtemps possible, vous devez l'acheter le plus frais possible. Secouez les branches ou l'arbre. Si les aiguilles se détachent, c'est qu'il est déjà vieux. Les couleurs sont importantes aussi. Un sapin encore frais est d'un vert éclatant et la pulpe, presque blanche à la coupe (vérifiez la ligne de coupe) brunit progressivement.

Il serait bon aussi de faire rafraîchir la coupe, si c'est possible, et de veiller à ce que celle-ci soit faite à angle de 45 degrés, afin de maximiser la surface d'absorption d'eau.

L'idéal pour le séjour de votre arbre chez vous serait de la planter dans un seau de sable maintenu humide. A défaut de sable, faites-lui faire trempette en permanence dans un bocal d'eau.

Evitez à votre seigneur des forêts la proximité d'une source de chaleur et rappelez-vous qu'un air sec et surchauffé est aussi mauvais pour sa santé que pour la vôtre.

Si vous l'entourez de toutes ces conditions favorables, votre sapin pourra vous tenir compagnie un bon mois.

Joyeux Noël!

L'Estrie: Une région – Type Québécoise

La région de l'Estrie est avec la région du Saguenay/Lac St-Jean, celle qui représente dans les proportions les plus rapprochées l'ensemble du Québec.

Ainsi, un peu plus de 10% de la population travaille dans l'agriculture, 35% dans le secteur de la construction et de l'industrie manufacturière et un peu plus de 50% dans le secteur tertiaire défini par les transports, le commerce, les finances, les services et l'administration publique.

Par ailleurs, tout comme à Montréal, les femmes ont pénétré fortement le marché du travail. Elles représentent près de 35% de la population active.

Néanmoins, par rapport à l'ensemble des revenus personnels, tels que les revenus agricoles, les revenus des entreprises et les paiements de transferts, les salaires et traitements ne représentent que 66,07% du revenu personnel de la région alors qu'au Québec, la moyenne est d'un peu plus de 70%. Le revenu personnel per capita demeure inférieur à la moyenne provinciale.

En 1972 et en 1973, les investissements dans le secteur manufacturier ont semblé faibles, comte tenu du fait que l'Estrie est une région relativement industrialisée. Au cours de cette période, ce sont surtout les secteurs de l'habitation et des "gouvernements et institutions" qui ont absorbé les dépenses d'investissements.

Où nous mène notre dollar?

La baisse du dollar canadien présente peut-être certains aspects positifs, cependant elle a pour effet principal de rendre la vie un peu plus difficile au consommateur canadien.

En termes simples, la baisse du dollar provoque une augmentation du prix des produits importés comme les produits alimentaires et certaines voitures étrangères; cette augmentation est subie par le consommateur et elle se reflète sur l'Indice des prix à la consommation. Une augmentation de un pour cent du prix des produits importés provoque une augmentation d'environ 0.20 pour cent du niveau de l'IPC.

Selon certaines évaluations, environ la moitié de l'augmentation de l'IPC se fera sentir dans les trois mois qui vont suivre la dévaluation du dollar et les autres effets se feront sentir au cours des deux années à venir.

Cependant, ce n'est pas tout L'augmentation du prix des produits importés provoque des réactions à la chaine sur le marché et elle peut atteindre jusqu'à 0.25 pour cent pour chaque dévaluation de un pour cent du dollar car les fournisseurs canadiens augmentent leurs prix jusqu'au niveau des produits importés.

Les secteurs de l'IPC les plus durement touchés sont les transports où l'on utilise de nombreux produits importés alors que le tabac et l'alcool dont les principaux coûts sont les impôts sont les moins touchés.

Dans le secteur des exportations, la situation est légèrement meilleure car les exportations canadiennes deviennent plus concurrentielles sur les marchés internationaux. Lorsque le dollar canadien baisse, le prix des produits canadiens baisse sur les marchés internationaux. Par exemple, si un produit canadien se vend $10 (Canadiens) aux Etats-Unis, les Américains paient ce produit $10 (américains) lorsque les deux monnaies ont la même valeur. Si par la suite, le dollar canadien baisse à 90 cents (en dollars américains), le même produit coûte seulement $9 (américains), et ce produit devient donc plus intéressant.

Gérald Bowey, gouverneur de la Banque du Canada a déclaré récemment lors d'une entrevue que la dévaluation du dollar canadien permettra au Canada de redevenir concurrentiel sur les marchés mondiaux à condition d'être considérée comme un soulagement temporaire.

Saviez-vous que chaque dollar ramassé au Canada vaut $14 lorsqu'il atteint un enfant déminu ? En effet, et ce, grâce aux subventions gouvernementales et à la collaboration du pays aidé. Les bénéfices de la vente d'une seule boîte de cartes unicef peut faire beaucoup.

A VENDRE

Projet Domiciliaire J.P. Construction

•COTTAGE •PETITE CANADIENNE

•BUNGALOW •ET AUTRE MODELE

Bureau: 581-4832 581-9182 351-7705

LOGEMENTS NEUFS A LOUER
BOIS OU BETON
(Meublés si désiré)
DISPONIBLE IMMEDIATEMENT
5-1/2, 4-1/2, 3-1/2, 2-1/2
2 MOIS GRATUIT
SECTEUR REPENTIGNY - CHARLEMAGNE

A louer — Espace commercial et bureau de professionnel

Sur semaine: 581-9180 — Fins de semaine: 581-6961

Logement 4-1/2,

s'adresser

667 Notre-Dame, Repentigny

581-5750

3-1/2 - 4-1/2

meublé ou non,

20 Jean-Talon, Repentigny
568 boul. Iberville,
581-2017 soir: 585-2947

GN SERVICE INC

ETABLIE DEPUIS 1960

NETTOYAGE DE TAPIS & DIVAN A LA VAPEUR

"Allons chercher et livrons"

LAVAGE DE VITRES, MURS & PLAFONDS

SATISFACTION GARANTIE

ESTIMATION PAR TELEPHONE

499 BEAUCHAMPS, ST-PAUL L'ERMITE **581-1466**

LOGEMENTS A LOUER
1 MOIS GRATUIT

•LOCATION IMMEDIATE
•PISCINE EXTERIEURE
(coin Iberville et Laurier)
514 Richôme
Entreprises Canabec Inc. 581-1041

A. E. LePAGE

IMMEUBLES WESTMOUNT REALTIES

ST-PAUL L'ERMITE
Bungalow 4 pièces, cuisine 13 x 18, sous-sol isolé avec 1 ch. à coucher, chauf. élect., terrain 60 x 100. A qui la chance?
GILLES PEPIN 725-9183, 585-3319.

ST-GERARD MAGELLA
Très belle prop. construit en 72, 8 pièces, sous-sol isolé, mezzanine avec ch. du haut, 2 foyers, terrain 12000 p.c., taxes minimes de $108. Très beaux arbres de 50' de hauteur, ceci doit être vendu, faites une offre.
GILLES PEPIN 725-9183, 585-3319.

ST-GERARD MAGELLA
Bungalow 5 pièces, chauf. H.A.C., fenêtres alum. émaillé, devanture pierre des champs, terrain 41986 p.c., garage 11 x 40, lac artificiel à être aménagé. Prix $37,500. une aubaine.
GILLES PEPIN 725-9183, 585-3319.

L'ASSOMPTION
Cottage canadien, const. 77, 5 pièces, 2 s. de bain, foyer au salon, tapis M/M, système vacum central, garage, terrain 11,000 p.c. Quartier très résidentiel, près école. Occasion rêvée.
GILLES PEPIN 725-9183, 585-3319.

LACHENAIE
Bungalow 35 x 55, 7 pièces, 2 foyers, tapis M/M, four encastré, terrain 11900 p.c., piscine hors terre, cour clôturée, premier arrivé, premier servi.
GILLES PEPIN 725-9183, 585-3319.

LACHENAIE
Bungalow P/B 5 pièces, s. familiale, foyer, 2 ch. supp. au sous-sol, terrain 100 x 100.
LISE LACAS 725-9183, 581-0664.

L'ASSOMPTION
Bungalow pierre alum. 5-1/2 pièces, s. de séjour, s. de jeux. Terrain 60 x 75, taxes $325.93.
LISE LACAS 725-9183, 581-0664.

REPENTIGNY
Bungalow stucco 3-1/2 pièces, chauf. élect. avec garage, taxes minimum faut voir. Faites une offre.
LISE LACAS 725-9183, 581-0664.

ST-PAUL L'ERMITE
Bungalow 5 pièces, 3 ch. à coucher, sous-sol isolé, marquetterie de chêne, lave-vaisselle, rideaux et pôles inc., terrain 60 x 100, excellente occasion, zone résidentielle.
GILLES PEPIN 725-9183, 585-3319
LISE LACAS 581-0664.

Pour un service courtois et professionnel

Lise Lacas

Gilles Pépin

Pour une pastorale du baptême renouvelée

Décidément, il y a de plus en plus d'initiatives pastorales qui se prennent dans le diocèse, et c'est heureux. Que l'on pense seulement à ce qui se fait depuis quelque temps, dans plusieurs paroisses, au niveau d'une pastorale du baptême.

Dernièrement, une quinzaine de couples venus de tous les coins de la région prenaient part à la dernière d'une série de trois rencontres qui avaient été pensées dans le but de sensibiliser ces couples à tout ce qu'implique le sacrement du baptême, afin de les aider à mieux seconder leur pasteur dans cette tâche et d'être, par le fait même, des témoins de la Foi.

Pourquoi des témoins de la Foi? Parce que le baptême d'un enfant, c'est d'abord et avant tout un témoignage de foi posé par les parents à qui l'occasion est donnée d'exprimer qu'ils croient au Christ et en l'Eglise. Et c'est dans ce sens que les couples qui s'engagent à faire une démarche de foi avec les parents peuvent être des témoins.

Parce qu'il s'agit bien d'une démarche que le prêtre et les couples engagés sont appelés à faire avec les parents qui vont faire baptiser. La formule peut varier d'une paroisse à l'autre, mais le contenu est à peu près le même. La plupart du temps, on invite les parents à une rencontre au cours de laquelle on s'interroge sur le pourquoi du baptême, la foi qui doit l'animer, etc... et on en profite aussi, pour échanger sur les gestes signifiants qui entourent la cérémonie du baptême.

La dernière fois qu'ils se sont rencontrés, les couples engagés au niveau de la pastorale du baptême ont pu, justement, vivre une vraie cérémonie de baptême en l'église de la paroisse Ste-Thérèse, à Joliette, avec la collaboration du Père René Pageau, c.s.v., et de la petite Annie dont les parents, pour les besoins de la cause, avaient accepté de renouveler l'expérience.

Au cours de la période d'échanges qui a suivi, on a pu poser des questions sur certains gestes symboliques comme le signe de la croix, l'imposition des mains, etc., afin d'en saisir tout le sens. Une période d'échange d'autant plus intéressante qu'il se trouvait là plusieurs pasteurs de différentes paroisses qui, chacun à leur façon, ont pu apporter un réclairage enrichissant et bien personnel quant à ces signes qui font partie intégrante de la cérémonie du baptême. Une constante que l'on retrouvait à travers les témoignages des couples et des pasteurs: l'importance de poser des gestes qui soient vrais à chaque fois et chargés de sens.

On a eu droit ensuite à des témoignages fort à propos. D'abord celui de M. le chanoine Emilieu Breault qui nous a parlé du travail qu'il accomplissait au niveau du baptême, lorsqu'il était à St-Gabriel, et de celui qu'il réalise maintenant, dans une paroisse de Mascouche, avec la collaboration, bien sûr, de laiques bien impliqués dans la démarche. Ce fut ensuite au tour de Lise et d'André Côté, un jeune couple de Mascouche, de s'exprimer sur l'expérience heureuse qu'ils ont été appelés à vivre tout récemment, lors du baptême de leur troisième enfant.

Avant que ne se termine la soirée, la parole a été donnée à M. l'abbé René Ferland, procureur diocésain et membre impliqué au niveau de l'Office d'Education à la Foi des Adultes, et qui agissait ce soir-là au nom de l'évêque du diocèse que des obligations retenaient à l'extérieur.

M. l'abbé Ferland devait d'abord parler de cette pastorale du baptême dont on avait fait une priorité diocésaine il y a deux ou trois ans, et de cette Eglise d'aujourd'hui qui implique non seulement les prêtres, mais avec eux, toute la communauté des laiques. Il devait en outre insister sur ce rôle important de témoins de la foi assumé par des couples laiques et souhaiter que l'expérience se vive bientôt à l'intérieur des 54 paroisses du diocèse.

Les participants se sont vus remettre ensuite une lettre de Mgr Audet, dans laquelle ce dernier se disait "réconforté à la pensée de voir des laiques contribuer à promouvoir une pastorale du baptême" et "témoigner de leur foi personnelle". L'évêque du diocèse se réjouissait enfin qu'ils soient au nombre de "ceux qui tracent heureusement la voie d'un renouveau dans l'Eglise par une pastorale du baptême qui soit pour les parents comme pour la communauté chrétienne, un événement qui stimule et rend chacun meilleur chrétien".

L'initiative de ces trois rencontres revenait à l'Office de l'Education à la Foi des Adultes qui travaille déjà depuis un bon moment à promouvoir la pastorale du baptême en paroisse. L'Office a pignon sur rue au Centre Diocésain, 54 Place Bourget nord, à Joliette, et on peut communiquer avec Mlle Angèle Patenaude, l'une des responsables, en composant le numéro 753-7571.

Lorraine Roy-Patenaude
Office des Communications sociales de Joliette

Remboursement de l'impôt foncier scolaire: 80% des bénéficiaires payés avant Noël

Le Programme de remboursement de l'impôt foncier scolaire pour l'année d'imposition 1976-1977 a repris le mois dernier. On estime que 80% des bénéficiaires auront encaissé leur chèque avant Noël.

La Régie des rentes, qui est chargée d'administrer ce programme selon les modalités d'application établies par l'arrêté en conseil no 2351-77 du 20 juillet 1977, a fait parvenir dès le 11 octobre dernier, une formule de demande à près de 400,000 personnes susceptibles de recevoir un tel remboursement.

On sait que le Programme vise à rembourser une partie de l'impôt foncier scolaire aux propriétaires et aux locataires qui, le 30 juin 1977, avaient atteint l'âge de 65 ans, étaient bénéficiaires de la pension de Sécurité de la vieillesse et avaient leur demeure principale au Québec.

Les montants de remboursement varient selon la situation de chaque bénéficiaire. Un propriétaire peut réclamer une somme équivalente à 50% de son impôt scolaire, le remboursement étant cependant plafonné à $125. Pour sa part, le locataire peut bénéficier d'un remboursement de 5% de son loyer annuel, le maximum étant fixé à $75.

La Régie estime qu'environ 250,000 personnes pourront bénéficier de ce programme de remboursement. Afin de renseigner les requérants, la Régie leur a fait parvenir en même temps que le formulaire de demande, un dépliant expliquant ce qu'il faut faire pour se prévaloir de ce remboursement. La formule de demande, accompagnée des pièces justicatives, doit parvenir à la Régie avant le 1er juillet 1978. Après cette date, les demandes de remboursement ne seront plus considérées.

Lorsqu'une personne n'est pas satisfaite d'une décision rendue au sujet d'une demande de remboursement quant à l'admissibilité ou au montant, elle peut, dans les 90 jours, demander à la Régie la révision de cette décision. La Régie avisera la personne intéressée de la décision rendue lors de la révision et des raisons qui la motivent. Cette dernière décision est finale et sans appel. (Bulletin).

Programme d'aides pour les handicapés visuels

La Régie de l'assurance-maladie du Québec assume désormais le coût d'achat, d'ajustement, de remplacement ou de réparation des aides pour les ahandicapés visuels.

Toutes les personnes de moins de 18 ans, aveugles ou semi-voyantes qui sont inaptes à lire, à écrire ou à circuler dans un environnement non familier, sont admissibles à ce nouveau programme.

Service assurés

Les aides assurées par le programme ont été sélectionnées parmi celles qui ont la plus grande utilité du point de vue fonctionnel. Elles sont divisées en trois catégories selon que le handicapé est inapte à lire, à écrire ou à circuler.

Marche à suivre

Le handicapé visuel pourra, après avoir obtenu une description de son état en cabinet privé ou dans un établissement du réseau des Affaires sociales, entrer en communication avec un des deux établissements reconnus aux fins de prêter les aides.

Le Centre de réadaption Louis-Hébert de Québec dessert le secteur "est" du Québec alors que le Centre de réadaption des handicapés visuels de Montréal dessert "ouest".

On prévoit étendre le programme aux personnes de 18 à 34 ans dans une deuxième phase et enfin, aux personnes de 35 ans et plus.

LECLERC REPARATIONS Enrg.
REPARATION - VENTE - SERVICE
MACHINES A LAVER - SECHEUSES - POELES ELECTRIQUES
SERVICE A DOMICILE

581-0700
CHARGEX

G. Ménard
Installation,
tapis, prélart, tuile.
Travail garanti
585-2733 581-7929

NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU -
VENTE - SERVICE - REPARATION
ESTIMATION GRATUITE A DOMICILE
TOUTES MARQUES DE:
BALAYEUSES, MACHINE A COUDRE,
APPAREILS ELECTRIQUE
300 BOUL. L'ANGE GARDIEN, L'ASSOMPTION
ASPIRATEUR L'ASSOMPTION ENRG.
589-3237 581-8037
ACCESSOIRES TEL QUE:
CHARGEX
SAC A POUSSIERE- BOYAU- FILTREUR
BROSSES ET BALAYEUSES NEUVES ET USAGEES
NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU -

SYLVESTRE
Electrique Enrg.
Installations et réparations
Industriel - Commercial - Résidentiel
Spécialité chauffage électronique
Estimation gratuite,
LAVALTRIE 586-2244
SERVICE 24HRES 7 JOURS
836-2315

REPENTIGNY
ATELIER D'USINAGE
DE L'EST INC.
VENTE ET SERVICE DE SOUFFLEUSES

Ariens
SERVICE SUR TOUTES MARQUES
1785 EST, NOTRE-DAME, REPENTIGNY
581-9220

Des Lauzon de conduite

Avec C. Desrochers
Instructeur
Tout le monde le fait,
FAITES LE DONC!
CETTE SEMAINE
$119.
POUR TOUT LE MONDE
APPELEZ MAINTENANT:
585-1854

Le Ministre de l'Agriculture annonce l'octroi de $200,000. aux agriculteurs du Québec

Le Ministère de l'Agriculture de Québec, M. Jean Garon, a dévoilé les détails d'un nouveau programme agricole visant à fournir une aide spéciale aux acériculteurs du Québec désireux d'installer dans leurs érablières des systèmes de tubulure sous vide pour la cueillette de l'eau d'érable (système sysvac)

Ce programme, a précisé M. Jean Garon, s'appliquera aux installations faites entre le 1er et le 16 décembre prochain et dont toutes les composantes seront opérationnelles pour la cueillette du printemps 1978. L'aide aux acériculteurs prendra la forme d'une subvention de $0.50 pour chaque nouvelle entaille reliée à un système sysvac et d'une aide technique au niveau de l'installation et/ou de la modification des différentes composantes d'un tel système.

Le matériel requis pour l'installation doit avoir été acquis le/ou après le 1er avril 1977 et, pour ce qui est des achats effectués à compter de la publication du présent programme, avoir été fabriqué au Québec.

Le Québec à l'avant-garde du progrès technique.

Tout en confirmant l'avance technologique qu'a prise le Québec dans le domaine des produits de l'érable, ce nouveau programme permettra d'accroître sensiblement de nos érablières, a souligné M. Garon . Le système sysvac est utilisé au Québec depuis quelques années déjà sur une base expérimentale et les résultats obtenus ont été suffisamment concluants pour autoriser la diffusion de cette technique sur une plus vaste échelle.

En plus de permettre la création d'un nombre important d'emplois temporaires au niveau de l'installation des systèmes sysvac, ce programme aura des retombées économiques appréciables au niveau de l'achat de nouvel équipement par les 7,800 acériculteurs du Québec . Les producteurs intéressés devront en effet songer à accroître leur capacité d'entreposage et d'évaporation pour tenir compte d'un potentiel de cueillette accru.

L'installation d'un système sysvac ne garantit pas à elle seule une récolte d'eau d'érable plus abondante et de meilleure qualité, puisque plusieurs autres facteurs, dont la température, interviennent dans cette production. Selon M. Garon, il est toutefois permis de croire que la généralisation de cette technique aura comme conséquence un développement considérable de notre industrie de l'érable qui, au cours de la présente année, a généré des revenus d'environ $15, 000,000 pour les acériculteurs du Québec.

La forêt nourricière

Des progrès récents dans l'exploitation des forêts pourraient peut-être donner accès aux producteurs de l'Ouest Canadien à une nouvelle source moins coûteuse d'aliments du bétail. Cet aliment que les Soviétiques appellent muka, est en fait la farine produite par le broyage et le traitement des aiguilles de conifères tels l'épinette et le pin. Les arbres à feuilles caduques peuvent aussi se prêter à cet usage.

En U.R.S.S. les scientifiques ont déjà mis ce type d'aliment à l'essai et n'hésitent pas à vanter ses grandes qualités pour toutes les catégories de bestiaux. Bien que les essais menés récemment à la Station fédérale de recherches d'Agassiz (C.-B.) n'aient pas encore totalement confirmé ces résultats en ce qui concerne l'alimentation des poulets, on entreprend maintenant des recherches sur les moutons.

M.J.R.Hunt, chef de la section de zootechnie à cette station, effectue ces essais en collaboration avec un scientifique du Western Forest Products Laboratory de Vancouver.

Les techniques d'exploitation forestière ont progressé à un point tel en Colombie-Britanique et dans certaines régions de l'Alberta, qu'il est maintenant possible de récolter les aiguilles à certains points stratégiques.

Contrairement aux exploitations traditionnelles où pour faciliter le transport on laissait les branches et les aiguilles dans la forêt, un approvisionnement abondant est maintenant disponible . Il ne suffit plus qu'à prouver la valeur du produit.

M. Hunt a d'abord effectué des essais sur des poussins avec du muka d'épinette blanche essentiellement produit à la main et renfermant 87% d'aiguilles et 13% de morceaux de branches.

La moitié des aiguilles a été traitée par distillation à la vapeur pour éliminer autant que possible certaines substance volatiles (bien qu'une forte odeur d'aiguilles persiste après l'opération). L'autre moitié n'a pas été traitée. On a ensuite donné à un troisième groupe témoin une ration ordinaire et à un quatrième, une ration contenant 10% de cellulose au lieu du muka.

La consommation des aliments a été surveillée. Par rapport au groupe témoin, la croissance réelle des poussins nourris avec du muka non traité, du muka traité à la vapeur et la ration contenant de la cellulose a baissé respectivement de 22%, 19% et 15% Lorsque l'on ajoute du muka l'avidité des poussins a tendance à se modérer. Ce problème a été résolu en leur fournissant les rations sous forme d'agglomérés. Le ralentissement de la croissance a pu ainsi être ramené à 11% dans les deux premiers cas et à 6% dans le dernier cas.

D'après les études effectuées à la fin des essais, le nouvel aliment n'a provoqué aucun changement au niveau des organes internes des poussins.

On commence maintenant les essais avec les moutons . Compte tenu des résultats obtenus avec les poussins , M. Hunt espère bien que l'estomac complexe du mouton s'accomodera mieux de la forte teneur en matières ligneuses.

Essais de dispositifs pour calorifères (fournaises)

Le laboratoire canadien de recherches sur la combustion, organisme du ministère fédéral de l'Energie, des Mines et des Ressources, a fait l'essai des accessoires suivants, qui permettent effectivement d'économiser du combustible:

1. registres de cheminée
2. têtes de retenue (ou porte-flamme)
3. gicleurs ou ajutages plus petits.

Etant donné que l'alinéa 36 (1) b) de la Loi relative aux enquêtes sur les coalitions stipule que les renseignements sur l'efficacité d'un produit doivent se fonder sur une épreuve suffisante et appropriée et qu'il appartient à l'annonceur de prouver qu'il en est ainsi, un produit qui n'apporte pas le rendement annoncé peut donner lieu à une enquête. Il se peut également que la publicité d'un produit enfreigne une loi provinciale; c'est le cas, par exemple, d'un dispositif appelé Thermo-jet qui a fait l'objet d'une ordonnance de cessation et de renonciation rendue par le ministère ontarien de la Consommation et du Commerce en mars dernier. La publicité mentionnait que cet article pouvait réduire les frais de chauffage de jusqu'à 25%. Un laboratoire indépendant en a fait l'essai et n'a constaté ni augmentation de l'efficacité, ni économie de combustible qui soient notables.

Mission Vraie-Vie

Les maladies cardio-vasculaires sont une des principales causes de décès, particulièrement chez les hommes de plus de 40 ans. Nos habitudes dans le boire et le manger, l'exercice et l'usage du tabac peuvent toutes être des facteurs qui font que nous souffrirons ou non d'une certaine forme d'affection cardiaque.

NORMAND
Lavage de Vitres Enrg.
commercial,
residentiel
585-0621

ECONOMISEZ L'ENERGIE
*Faites réparer ou ajuster vos portes aluminium.
*Réparons également fenêtres, vitres, moustiquaires.
ESTIMATION GRATUITE
OUVRAGE GARANTI
D.S. ALUMINIUM ENR.
581-6484

Labrecque, Chaises et tables Locations
• Table ronde 60" de diamètre
• Table droite 30" x 8' de long
• Chaises de bois pliantes et empilables
25 rue Daniel, Charlemagne
Rés.: 581-5015

MEILLEURS SOUHAITS
à tous nos amis
NOS PRIX: 8¢ à 15¢ pi. ca.
SATISFACTION GARANTIE
Tapis, divans... Murs, plafonds.
LOCATION:
$15. à $45. par jour.
BEAUX SPECIAUX
Après les fêtes.
NETTOYAGE MAGIQUE A LA VAPEUR ENR.
581-1986 253-3357

REPARATION DE TOUS GENRES
VOTRE SOUFFLEUSE A BESOIN D'UNE MISE AU POINT POUR L'HIVER CONSULTEZ-NOUS
PRIX SPECIAUX SUR VENTE DE TONDEUSES, TRACTEURS ET SOUFFLEUSES A NEIGE
Nettoyez vos tapis (même Shag) en vrai professionnel
SABLEUSE A PLANCHER
LAVEUSE DE TAPIS
DECOLLEUSE A TAPISSERIE
HOMELITE-TERRY
TEXTRON
Centre de LOCATION DE L'EST
231 rue Notre-Dame, Repentigny
(coin Bonaventure)
581-2462

FAIRE-PART
Carte de remerciement. Carte de sympathie
S. BILODEAU 581-8659

les fleuristes universels
ATTENTION PROMOTION SPECIALE
Un magnifique cadeau sera remis à toutes les mamans dont les fleurs seront commandées à l'occasion d'une naissance.
boul. l'Ange-Gardien, l'Assomption, 589-5647

SABLAGE
J. & C. DUCLOS
pose - plancher - bois franc marqueterie
- finition de polyuréthane
Tapis - Tuile - «Cushion Floor»
581-3828

THEGA
CONSTRUCTION ENRG.
RENOVATION GENERALE MENUISERIE
294, Laberge, Repentigny. 581-4925
3477, De Lorimier, Montréal. 526-6385 (soir)

Assurance-vie,

Les Canadiens battent les Américains!

Les Canadiens détiennent actuellement par personne plus d'assurance - vie que toute autre population au monde. On estime le montant moyen de l'assurance-vie que détient chaque Canadien à $11,000 à comparer à $10,850 chez les Américains. Cependant, par rapport au revenu national, le Canada occupe la troisième place, derrière les Etats-Unis et le Japon. On trouve ces chiffres dans l'édition de 1977 des **Faits sur l'assurance-vie au Canada**, une revue des statistiques de l'industrie publiée chaque année par l'Association canadienne des compagnies d'assurance-vie, laquelle représente 128 compagnies d'assurance-vie au Canada.

Les citoyens de l'Ontario possèdent, per capita, plus d'assurance-vie que ceux des neuf autres provinces du Canada. La moyenne par tête était l'an dernier de $12,200 en Ontario, $11,500 au Québec, $11,100 en Colombie-Britannique, $10,100 dans les provinces des Prairies de $7,200 dans les provinces de l'Atlantique.

C'est cependant à Terre-Neuve que s'est produit récemment le plus fort accroissement du montant d'assurance-vie par tête; la moyenne se chiffre à plus de 2-1/2 fois celle de 1970. Dans six autres provinces, les résidents ont plus que doublé leur montant moyen d'assurance-vie au cours de la même période. Cet accroissement a été inférieur dans les provinces de Québec, de l'Ontario et du Nouveau Brunswick.

Croissance plus élevée: l'assurance collective

Bien qu'il y ait eu accroissement dans tous les genres d'assurance-vie, c'est l'assurance collective qui a connu le taux de croissance le plus élevé au cours des dernières années. A la fin de 1970, l'assurance collective constituait 47% de l'assurance-vie en vigueur. A la fin de 1976, elle représentait 57% du total tandis que l'assurance-vie individuelle comptait pour 43%.

De toute les polices d'assurance-vie individuelle détenues à la fin de 1976, 53% représentaient des polices d'assurance permanente, comportant des valeurs de rachat et 47% représentaient des polices d'assurance temporaire. Cependant, au cours des dernières années, l'assurance temporaire compte pour plus de la moitié de tous les achats de polices d'assurance-vie individuelles. En 1976, l'assurance temporaire représentait 61%.

En 1976, les prestations d'assurance-vie et de ventes versées à des Canadiens se sont chiffrées par plus de $2,2 milliards, soit $43 millions par semaine. De cette somme 57% provenait de polices individuelles et 43% de régimes collectifs.

Près de deux-tiers des prestations versées par les compagnies d'assurance-vie sont allés à des assurés vivants. Il s'agit principalement de polices mixtes échues, de rentes, d'invalidité, de valeurs de rachat ou de participations. Ces prestations se sont chiffrées à $1.5 milliard en 1976.

Les prestations au décès ont constitué l'autre tiers. En 1976, les compagnies d'assurance-vie ont versés $774 millions aux bénéficiaires d'assurés canadiens. Dans 59% des cas, les assurés avaient plus de 60 ans au moment du décès, 31% avait entre 41 à 60 ans et 10%, 40 ans ou moins.

De plus, les compagnies d'assurance-vie ont versés au cours de l'année $706 millions à des détenteurs canadiens de polices d'assurance-maladie.

La nouvelle édition de Faits sur l'assurance-vie au Canada contient une foule d'autres renseignements d'ordre statistique. On peut en obtenir gratuitement un exemplaire en s'adressant à l'Association canadienne des compagnies d'assurance-vie 666 ouest, rue Sherbrooke, bureau 1407 Montréal (Québec) H3A 1E7.

Statistiques

En août dernier une enquête a été menée auprès de 65,000 Canadiens agées de plus de 15 ans et demeurant dans 31,000 ménages différents au sujet de l'utilisation d'armes à feu. L'étude a révélé que:

-2.5 millions de personnes au Canada possédaient une armes à feu. De ces personnes 45% avaient entre 25-44 ans , 7% entre 15-19 et 38% 45 et plus.

-Les résultats de l'étude ont en outre fait ressortir que 95% des propriétaires d'armes à feu au pays étaient de sexe masculin contre 5% seulement de sexe féminin.

- Près des trois quarts des propriétaires d'armes à feu au Canada possèdent une arme pour aller chasser, 12.3% pour le tir à la cible, 10.8% à titre d'objets de collection et 5.4% pour se protéger et pour d'autres raisons non spécifiées.

Le front commun fédéraliste: une réalité

Le Conseil pour l'unité canadienne par la voix de son président Monsieur Louis Desmarais, vient d'annoncer tout fièrement, à la clôture du symposium sur la consultation populaire qui se tenait à Québec ce week-end, qu'un comité pré-référendaire était créé, regroupant tous les partis politiques fédéraux et les principaux groupes d'unité afin qu'ensemble ils puissent préparer une stratégie commune.

Monsieur Claude Rayan qui, pour sa part tirait les conclusions de cette réunion a donné son accord à une telle initiative. Faisant remarquer qu'on venait de vivre un moment historique car en dépit des lignes traditionnelles de partis, on avait réussit à s'entendre pour développer des paramètres, des moyens et méthodes en vue de combattre l'idée de la séparation du Québec.

Maître Marcel Piché, président du symposium a dévoilé la composition et les termes de référence de ce comité: qu'un comité pré-référendaire est formé et que sont invités à y participer, en y délégant deux représentants, les partis politiques et groupes suivants: Parti Libéral du Québec: Michel Gratton, Lucette St-Amant; Union Nationale: Fernand Grenier, Rodrigue Pageau; Ralliement créditiste: Camille Samson, Gérard Perron; Parti National Populaire: Fabien Roy, Jean-Marc Gignac; Parti Libéral du Canada: Marcel Prud'homme, Jean- Pierre Mongeau; Parti Progressiste Conservateur: Michel Cogger, Claude Dupras; Nouveau Parti Démocratique: Lorne Nystrom, Henri F. Gautrin; Impact Québec: Mme Laroche, Mme L. Schwarts; Québec Canada: Guy Bouchat, Pierre Brodeur; Decision Canada: Robert Dostie, Richard Lande; Comité d'Action Positive: Alex Paterson, Storrs Mc Call; Ralli Canada: Jean Renaud, Gerry Hogan; Engagement Canadien: Bernard Blanchard, Denis Dwyer; Conseil pour l'unité Canadienne: Roger Gaudry, Jocelyn Beaudoin.

Ce comité tout en respectant l'autonomie de chacun se dotera des moyens jugés nécéssaires à la bonne marche de la campagne pré-référendaire et tiendra sa première réunion samedi, le 10 décembre 1977, pour contrer la menace de la séparation du Québec; ceci, sans que les partis et groupes abandonnent leur autonomie ou les principes propres qui les distinguent.

15 minutes d'activités, 3 fois par semaine, c'est tout!

PARTICIPACTION

En forme...pour mieux vivre!

VILLE DE REPENTIGNY

Province de Québec

AUX PROPRIETAIRES INSCRITS, le 5 décembre 1977, au rôle d'évaluation alors en vigueur dans cette ville.

AVIS PUBLIC

est donné, par le soussigné, greffier de cette ville, que lors d'une séance régulière tenue le 5 décembre 1977, le conseil de cette ville a adopté le règlement numéro 625 intitulé:

"Règlement pour décréter des travaux d'aqueduc sur les rues Coutu , Omer, Des Chevaliers, Babin, Richard et pour autoriser un emprunt pour la somme de $127,000.00 remboursable sur une période de 20 ans, ce montant à être remboursé et emprunté par émission d'obligations.

QUE les propriétaires parmi ceux ci-dessus visés qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 5 décembre 1977, s'il s'agit de personnes physiques ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article 399 de la Loi des Cités et Villes de la province de Québec, s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations, peuvent demander que le règlement municipal numéro 625 fasse l'objet d'un scrutin secret selon les articles 399 à 410 de la même Loi;

QUE cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 398a à 398o de la Loi des Cités et Villes et aux fins de laquelle procédure les personnes habiles à voter sur le règlement en question auront accès à un registre tenu à leur intention de 9 heures à 19 heures les 20 et 21 décembre 1977, au bureau de la ville situé au 435 boulevard Iberville à Repentigny;

QUE le nombre requis dé demandes enregistrées pour que le règlement numéro 625 fasse l'objet d'un scrutin secret est de 500 et qu'à défaut de ce nombre, ledit règlement aura la réputation d'avoir été approuvé par les personnes habiles à voter;

QUE toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter au bureau de la Ville, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures de la période d'enregistrement;

QUE le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncée le 21 décembre 1977, dans la salle réservée aux séances publiques du conseil de cette ville, située au 435 boulevard Iberville, à Repentigny, à compter de 19 heures 05.

Donné à Repentigny, ce 6ième jour du mois de décembre 1977.

Jean Fafard,
Greffier.

VILLE DE REPENTIGNY

Province de Québec

AUX PROPRIETAIRES INSCRITS, le 5 décembre 1977, au rôle d'évaluation alors en vigueur dans cette ville à l'égard d'un immeuble situé dans le secteur ci-dessous mentionné,

AVIS PUBLIC

est donné, par le soussigné, greffier de cette ville, que lors d'une séance régulière, tenue le 5 décembre 1977, le conseil de cette ville a adopté le règlement numéro 624 intitulé:

"Règlement pour décréter des travaux d'égout sanitaire et d'aqueduc sur la rue Brien ainsi que des travaux d'égouts sanitaires sur le boulevard l'Assomption" et pour autoriser un emprunt pour la somme de $199,000.00 remboursable sur une période de 20 ans, ce montant à être remboursé et emprunté par émission d'obligations;

La zone ci-haut décrite est délimitée comme suit: Boul. Brien: Terrains située du côté Est du boulevard Brien sur une profondeur de 100 pieds pour la partie située entre l'autoroute 40 et le boul. l'Assomption plus les lots 78-174, 175, 176, 15-1 et 14 du côté ouest du boul. Brien.

Boul. l'Assomption: 1) à l'ouest de Brien de chaque côté jusqu'à la ligne séparative des lots 78 et 76. 2) a l'est du boul. Brien jusqu'à la rue Larochelle pour les terrains située du côté sud du boul. l'Assomption sur une profondeur de 100 pieds plus les lots 78-172, 173 situés du côté nord du boul. L'Assomption;

QUE les propriétaires parmi ceux ci-dessus visés qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 5 décembre 1977, s'il s'agit de personnes physiques ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article 399 de la Loi des Cités et Villes de la Province de Québec, s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations, peuvent demander que le règlement municipal numéro 624 fasse l'objet d'un scrutin secret selon les articles 399 à 410 de la même Loi;

QUE cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 398a à 398o de la Loi des Cités et Villes et aux fins de laquelle procédure les personnes habiles à voter sur le règlement en question auront accès à un registre tenu à leur intention de 9 heures à 19 heures les 20 et 21 décembre 1977, au bureau de la ville situé au 435 boulevard Iberville à Repentigny;

QUE le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement numéro 624 fasse l'objet d'un scrutin secret est de 4 et qu'à défaut de ce nombre, ledit règlement aura la réputation d'avoir été approuvé par les personnes habiles à voter;

QUE toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter au bureau de la ville, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures de période d'enregistrement;

QUE le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncée le 21 décembre 1977, dans la salle réservée aux séances publiques du conseil de cette ville, située au 435 boulevard Iberville à Repentigny, à compter de 19 heures 05.

Donné à Repentigny, ce 6ième jour du mois de décembre 1977.

Jean Fafard,
Greffier.

Avis public

Gouvernement du Québec

AUX AUTOMOBILISTES QUEBECOIS

Il y a présentement un projet de loi à l'étude devant l'Assemblée nationale en vue d'apporter une réforme de l'assurance - automobile au Québec. Tant et aussi longtemps que ce projet n'a pas été adopté par l'Assemblée nationale, les règles qui régissent le domaine de l'assurance-automobile ne sont pas changées.

Les automobilistes québécois qui désirent souscrire une assurance-automobile doivent donc, dans les conditions actuelles, continuer de transiger avec les assureurs privés.

Il est prévu que, lorsque le projet de loi sera adopté, toute l'information pertinente aux changements apportés sera communiquée aux automobilistes.

Le surintendant des assurances du Québec.
Jacques Roy

Le Salon International de l'Agriculture et de l'Alimentation amènera une nouvelle phase de la mise en valeur des installations olympiques

Québec -18 novembre 1977- Le stade olympique de Montréal accueillera, à l'automne 1978, sa première manifestation non-sportive d'envergure international e et c'est à l'Agriculture que reviendra le privilège de "rompre la glace".

Prévu pour la fin octobre et le début novembre 1978, le Salon International permettra en effet, pour la première fois à des fins d'exposition, de mettre en valeur l'énorme potentiel d'accueil de l'ensemble des installations olympiques.

Le Ministère de l'Agriculture du Québec, M. Jean Garon, et le Ministre responsable de la Régie des Installations Olympiques, M. Claude Charron ont, annoncé une décision du Conseil des Ministres autorisant la RIO à effectuer des travaux d'aménagements d'une valeur de $1, 100,000 d'ici l'automne 1978, afin de rendre le stade olympique apte à accueillir le Salon International de l'Agriculture et de l'Alimentation.

Les deux ministres se sont réjouis de pouvoir collaborer à la réalisation de ce projet qui, d'une part, s'inscrit à merveille dans la politique de rentibilisation et d'utilisation polyvalente des installations olympiques et, d'autre part, permettra à l'agriculture et à l'industrie agro-alimentaire québécoises d'avoir vraiment "pignon sur rue" dans le domaine des grandes foires agricoles internationales.

Alors que le Salon International de l'Agriculture et de l'Alimentation, de même que son pendant, le Salon International de la Machine agricole, n'ont pu disposer jusqu.'à présent que d'un hall d'exposition de 200,000 pieds carrés, soit la plus grande salle disponible à Montréal, exception faite du stade olympique , l'usage de ce dernier permettra de faire passer ce chiffre à plus de 500,000 pieds carrés.

Les possibilités d'expansion de ces deux évènements , qui ont toujours eu lieu à des dates différentes en raison du manque d'espace , seront donc assurées et on peut maintenant envisager leur intégration en une seule et même manifestation , de même que leur tenue sur une base annuelle plutôt que biannuelle comme c'est le cas présentement.

Ces deux salons sont sous la responsabilité de Centre de Promotion de l'Industrie Agricole et Alimentaire (C. P. I. A. A.) , organisme sans but lucratif formé de représentants de l'Union des Producteurs agricoles , du Conseil de l'Alimentation de Québec et du Ministère de l'Agriculture. Le C.P.I.A.A. a négocié au cours des derniers mois la location des installations olympiques en prévision du Salon International de l'Agriculture de 1978 et des années suivantes et, ont souligné MM. Garon et Charron, la décision du Conseil des Ministres d'autoriser les travaux d'aménagement nécessaires rend maintenant possible la signature d'une entente à cet effet.

Le Salon International de l'Agriculture et de l'Alimentation, dont l'origine remonte à près de vingt-cinq ans de même que le Salon International de la Machine Agricole , constituent des évènements majeurs au point de vue de la promotion des intérêts des agriculteurs et de l'industrie agro-alimentaire. Le maintien et l'expansion de ces salons comptent parmi les préocupations de M. Garon dont le ministère s'est déjà impliqué concrètement en favorisant la création du C.P.I.A.A. et en MM. Garon et Charron se sont dits convaincus que la collaboration entre la RIO le ministère de l'Agriculture et le C.P.I.A.A permettra de rehausser considérablement le prestige et les retombées économiques de ces manifestations.

Un début

La tenue au stade olympique du Salon International de l'Agriculture et de l'Alimentation ouvre la voie à d'autres locations du même genre puisque les aménagements qui seront effectués seront de nature permanente et pourront se prêter à différentes utilisations. Il s'agit essentiellement de travaux de nivellement, pavage, ventilation, électricité, et éclairage, affectant les niveaux 100 et 200 du stade olympique et destinés à les rendre aptes à accueillir des exibits commerciaux et, dans le cas du niveau 100 des animaux. La mise en branle de ces travaux permettra la création à court terme de cinquante emplois indirects.

Ces travaux n'affectent nullement la piste centrale du stade puisque le Salon International de L'Agriculture se déroulera en grande partie dans les vastes espaces actuellement inutilisées situées sous les gradins. Il s'agit d'un important pas en avant dans la voie de la rentabilisation du Parc Olympique , ont souligné MM. Garon et Charron , et il particulièrement intéressant que ce soit une activité liée au monde agricole qui soit à l'origine de cette nouvelle ouverture.

Denrées alimentaires:

Prévisions #6 récolte de céréales et cours de la viande

La récolte étant rentrée les cours des céréales fourragères comme ceux de la viande seront, selon toute vraisemblance, excellents. C'est ce que prévoit le Conseil canadien du commerce de détail dans un dernier rapport sur les éléments qui entrent dans la composition du prix des aliments.

Pour les tendances des cours de la viande, en 1978, il faudra sans doute faire entrer en ligne de compte un certain nombre de considérations. Du côté offre ce seront l'importance des stocks, l'étape atteinte dans le cycle de production et le prix des fourrages. Du côté demande on retiendra la réaction du consommateur au mouvement des cours, les rapports de prix et le remplacement éventuel d'un produit carné par un autre, tous éléments importants.

En ce qui concerne les stocks de boeuf il semblerait que 1977 ait marqué le point tournant du rétablissement de l'industrie de l'élevage du bétail au Canada: les stocks ayant été réduits dans des proportions maximales on en est arrivé au moment de reconstituer le cheptel. Compte tenu des tendances actuelles, pour ce qui est des abattages et de la constitution des stocks de boeuf on peut vraisemblablement prévoir que la fermeté des cours du boeuf, manifeste cet automne, se maintiendra jusqu'à la fin de 1977. Une certaine faiblesse relative pourra apparaître au début de 1978, suivie cependant d'un raffermissement de plus en plus marqué pendant le reste de l'année.

Il reste que ces augmentations seront ralenties pour trois motifs:

- Suffisance des stocks de céréales fourragères à bon marché (en dépit du temps humide au moment de la moisson on estime que la récolte mondiale des grains sera juste inférieure à celle de l'an dernier, année-record).
- Abondance des stocks de boeuf américain.
- Faculté qu'aura le consommateur de substituer le porc et la volaille au boeuf.

S'il y a baisse des stocks de boeuf, les abattages de porc accusent actuellement une hausse voisine de 10% par rapport aux chiffres atteints l'an dernier tant au Canada qu'au Etats-Unis. Cet élément, joint aux cours intéressants des céréales fourragères, laisse entrevoir des stocks abondants de viande de porc, à des prix raisonnables, pour 1978.

Il en ira vraisemblablement de même de la volaille dans un avenir prévisible.

En égard, donc, à tous ces éléments, on peut imaginer que le consommateur canadien n'aura à compter qu'avec des argumentations modiques du prix de la viande en 1978.

Dépenses gouvernementales

Au troisième trimestre les dépenses totales de tous les paliers de gouvernement se sont accrues de 2.2% principalement en raison d'une hausse due à une forte croissance des prestations de vieillesse et d'assurance-chômage au niveau fédéral et des subventions aux établissements d'enseignement postsecondaire et aux associations à but non lucratif au niveau provincial.

Les dépenses courantes en biens et services ont baissé au niveau fédéral et ont augmenté faiblement aux autres niveaux , ce qui a donné lieu à une progression globale de 0.8%. Ces dépenses avaient crû de façon sensible au deuxième trimestre (4.0%).

Les recettes ayant plus augmenté que les dépenses le déficit du secteur public calculé sur la base des comptes nationnaux et désaisonnalisé aux taux annuels , est passé à $5.6 milliards au troisième trimestre contre $6.1 milliards au deuxième.

VILLE DE REPENTIGNY

Province de Québec

AUX PROPRIETAIRES INSCRITS le 5 décembre 1977 au rôle d'évaluation alors en vigueur à l'égard d'un immeuble situé dans la Ville de Repentigny.

AVIS PUBLIC

est donné par le soussigné, greffier de cette ville que lors d'une séance régulière tenue le 5 décembre 1977, le conseil de cette ville a adopté le règlement numéro 622 intitulé:

"Règlement décrétant l'imposition d'une taxe sur les centres hospitaliers et les centres d'accueils pour l'année 1977".

Ce règlement peut être consulté au bureau du greffier durant les heures de bureau des jours ouvrables.

Donné à Repentigny, ce 6ième jour du mois de décembre 1977.

Jean Fafard,
Greffier.

VILLE DE REPENTIGNY

Province de Québec

DEMANDE DE SOUMISSIONS

ACHAT DE VOITURES - POLICE

Des soumissions scellées et adressées au greffier de la municipalité, 435 boulevard Iberville, Repentigny seront reçues par le soussigné, jusqu'au lundi 19 décembre 1977 au plus tard à 16 heures pour:
LA FOURNITURE DE TROIS (3) AUTOS DE POLICE MODELE 1978 suivant les devis et cahiers des charges préparés par l'ingénieur municipal.

Ces documents peuvent être obtenus en s'adressant au bureau du directeur des achats, 435 boulevard Iberville à Repentigny.

Ces soumissions seront ouvertes et rendues publiques le 19 décembre 1977 à 20 heures lors de la séance publique d'ajournement du conseil à la salle des audiences du conseil municipal 435 boulevard Iberville, Repentigny.

La Ville se réserve le privilège d'accepter ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et n'encourt aucune responsabilité vis-à-vis toute perte ou dommage résultants de la présentation de ces soumissions.

Repentigny, ce 6e jour du mois de décembre 1977.

Jean Fafard,
Greffier.

VILLE DE REPENTIGNY

Province de Québec

AUX PROPRIETAIRES INSCRITS, le 5 décembre 1977, le Conseil de cette ville a adopté le règlement numéro 621 intitulé:

"Règlement pour décréter l'acquisition et l'installation d'un système de communications", et pour autoriser un emprunt pour la somme de $200,000.00 remboursable sur une période de 10 ans, ce montant à être remboursé et emprunté par émission d'obligations;

QUE les propriétaires parmi ceux ci-dessus visés qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 5 décembre 1977, s'il s'agit de personnes physiques ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article 399 de la Loi des Cités et Villes de la province de Québec, s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations, peuvent demander que le règlement municipal numéro 621 fasse l'objet d'un scrutin secret selon les articles 399 à 410 de la même Loi;

QUE cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 398a à 398o de la Loi des Cités et Villes et aux fins de laquelle procédure les personnes habiles à voter sur le règlement en question auront accès à un registre tenu à leur intention de 9 heures à 19 heures les 20 et 21 décembre 1977, au bureau de la ville situé au 435 boulevard Iberville à Repentigny;

QUE le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement numéro 621 fasse l'objet d'un scrutin secret est de 500 et qu'à défaut de ce nombre, ledit règlement aura la réputation d'avoir été approuvé par les personnes habiles à voter;

QUE toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter au bureau de la Ville, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures de la période d'enregistrement;

QUE le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncée le 21 décembre 1977, dans la salle réservée aux séances publiques du conseil de cette ville, située au 435 boulevard Iberville à Repentigny, à compter de 19 heures 5.

Donné à Repentigny, ce 6ième jour du mois de décembre 1977.

Jean Fafard,
Greffier.

Le soutien de l'emploi

$19 millions au profit des amateurs de plein air

Les amateurs de grande nature et de vie en plein air profiteront particulièrement du programme de stimulation de l'économie et de soutien de l'emploi annoncé par le gouvernement du Québec il y a une dizaine de jours, puisque le ministère du Tourisme de la Chasse et Pêche pourra dans le cadre de ce programme, injecter une somme dépassant les $19, millions dans des projets d'amélioration , voire construction des équipements récréatifs. C'est ce que vient de préciser M. Yves L. Duhaime, ministre du tourisme , au cours d'une session d'information sur le programme de stimulation de l'économie.

L'action du ministère du Tourisme , de la Chasse et Pêche s'exercera à deux niveaux: d'une part il accélérera la réalisation de travaux d'entretien, de réparation ou de construction des équipements récréatifs sis dans les parcs et réserves soumis à sa juridiction ; d'autre part , il collaborera à la réalisation d' aménagements hors parcs , avec le concours du ministère des Terres et Fôrets, puis du Haut Commissaria à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports.

Dans l'état actuel des choses , on prévoit que cet ensemble d'activités permettra au MTCP de donner du travail à 3,400 personnes pour des périodes plus ou moins longues. Ces emplois temporaires ou saisonniers équivaudrait à quelque 1,160 hommes/année.

L'accessibilité aux parcs

La réalisation du programme d'accessibilité aux ressources sises dans les parcs et réserves démarrera dès cet automne . Une première somme de $1,9 millions sera ainsi consacrée à l'aménagement de sentiers d'interprétation de la nature, à l'installation d'exhibits; à l'aménagement de ravages de chevreuils, à l'aménagement de frayères, et le reste (on trouvera en annexe une liste des travaux à réaliser d'ici mars 1978).

Dans la deuxième étape, on visera à étendre la gamme des équipements récréatifs dans les parcs et réserves. On pense entre autres à l'aménagement de sites consacrés à l'escalade et à la spéléologie (exploration souterraine) On pense aussi à élargir les disponibilités en termes de camping rustique . Dans le même temps , on étendra à un plus grand nombre de régions la gamme des services déjà offerts grands sentiers de randonnée, pistes de ski de fonds parcours de canot-camping et le reste. Une seconde tranche de budget de l'ordre de $12,2 millions sera consacrée à ce type de projets . Le MTCP met la dernière main à la préparation d'une liste descriptive des travaux à réaliser dans les parcs en 1978-79 Il devrait pouvoir la rendre publique très bientôt

Les aménagements hors parcs

D'autre part, le programme de stimulation de l'économie et de soutien de l'emploi permettra au MTCP, en collaboration avec le ministère des Terres et Fôrets, ainsi qu'avec le Haut Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports, de procéder à des aménagements linéaires hors-parcs.

D'ici mars 1978, un budget de $1,8 million permettra d'accélérer la réalisation de projets comme l'ouverture de grands sentiers de randonnée, la création de réseaux locaux régionnaux et interrégionnaux de sentiers cyclabes de pistes de ski de randonnée pédestre, d'observation écologique et de parcours de randonnée en canot. Un second budget de $3 millions sera affecté aux mêmes fins en 1978-79.

La liste des travaux à inclure dans cette catégorie n'est pas définitivement rie n'est pas définitive. Le MTCP y travaille beaucoup avec le concours de deux autres organismes gouvernementaux impliqués et il devrait pouvoir la rendre publique d'ici peu.

Un nouveau groupement pour la protection du consommateur

En effet, un nouveau groupement dans le but de mieux servir le consommateur vient de naître.

Son nom A.S.E. C. P., Ce nom veut dire beaucoup; SPECIALISTE EN COUVRE PLANCHERS".

Tous les membres sont des marchants sélectionnés, qui ont au moins 10 années d'expérience dans ce domaine.

Chaque marchand opère son commerce indépendamment , afin de donner à sa clientèle un service vraiment personnel.

Le consommateur qui achète ses recouvrements de sol d'un marchand membre ASECP est assuré d'un prix juste et compétitif grâce à ce nouveau pouvoir d'achat. Il est aussi assuré d'un service professionnel . Le marchand membre se fera un devoir de recommander les produits appropriés aux endroits déterminés . Il donnera aussi des conseils utiles sur l'installation des produits ou il verra à ce que l'installation soit effectuée selon les normes professionnelles. Il donnera aussi des recommandations adéquates sur l'entretien des revêtements de sol.

ASECP, "groupement des spécialistes en couvre-planchers" se veut également un centre d'informations qui offre un service unique de renseignements pour tout ce qui concerne le recouvrement de sol.

Le consommateur intéressé peut donc communiquer avec ASECP à (514) 326-0640 pour connaître le marchand de sa région.

La vision au bureau

Une vision puissante est d'une extrême importance dans le rendement à l'ouvrage de l'homme de bureau. Cependant patrons et employés ne semblent pas se rendre compte de ce fait. On se contente trop facilement d'une vision assez convenable et peu confortable.

Une enquête optométrique récente a démontré que 53% des employés de bureau ont des problèmes visuels qui réduisent leur efficacité à l'ouvrage. Aujourd'hui l'optométriste possède tous les moyens scientifiques pour corriger une telle situation. Ainsi il peut donner aux patients concernés cette puissance de vision qui leur fera rencontrer les exigences de leurs travaux.

Un examen de la vision, fondé simplement sur la lecture de lettres situées à 20 pieds, est totalement inadéquat pour découvrir les véritables causes de tous les problèmes visuels. Cet examen fausse la compréhension de sécurité. L'employé de bureau travaille avant tout à 13 ou 16 pouces. Ce qu'il y a d'important pour lui, c'est l'examen de ses habiletés visuelles au point rapproché.

L'employé de bureau doit non seulement voir son texte, mais il doit posséder une capacité de fixation qui lui donnera de travailler durant des heures avec une clarté de vision constante. Il lui faut de plus une vision confortable et très efficace.

Patrons et employés bénéficieront ainsi hautement des services de l'optométriste. Les premiers constateront combien leurs employés travaillent avec plus d'efficacité et plus de rendement. Les seconds travailleront avec une aisance et une capacité nouvelles.

VILLE DE REPENTIGNY

Province de Québec

AUX PROPRIETAIRES INSCRITS, le 5 décembre 1977, au rôle d'évaluation alors en vigueur dans cette ville.

AVIS PUBLIC

est donné, par le soussigné, greffier de cette ville, que lors d'une séance régulière tenue le 5 décembre 1977, le conseil de cette ville a adopté le règlement numéro 623 intitulé:

"Règlement pour décréter des travaux d'aqueduc et d'égouts sanitaires sur une partie de la rue Valmont" et pour autoriser un emprunt pour la somme de $20,000.00 remboursable sur une période de 20 ans, ce montant à être remboursé et emprunté par émission d'obligation;

QUE les propriétaires parmi ceux ci-dessus visés qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 5 décembre 1977, s'il s'agit de personnes physiques ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article 399 de la Loi des Cités et Villes de la province de Québec, s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations, peuvent demander que le règlement municipal numéro 623 fasse l'objet d'un scrutin secret selon les articles 399 à 410 de la même Loi;

QUE cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 398a à 398o de la Loi des Cités et Villes et aux fins de laquelle procédure les personnes habiles à voter sur le règlement en question auront accès à un registre tenu à leur intention de 9 heures à 19 heures les 20 et 21 décembre 1977, au bureau de la Ville situé au 435 boulevard Iberville à Repentigny;

QUE le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement numéro 623 fasse l'objet d'un scrutin secret est de 500 et qu'à défaut de ce nombre, ledit règlement aura la réputation d'avoir été approuvé par les personnes habiles à voter;

QUE toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter au bureau de la ville, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures de la période d'enregistrement;

QUE le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncée le 21 décembre 1977, dans la salle réservée aux séances publiques du conseil de cette ville, située au 435 boulevard Iberville à Repentigny, à compter de 19 heures 05.

Donné à Repentigny, ce 6ième jour du mois de décembre 1977.

Jean Fafard,
Greffier.

Collège de l'Assomption

ADMISSION EN SECONDAIRE I

Les samedis 14 janvier et 28 janvier, il y aura examens d'admission pour les élèves qui voudront s'inscrire en secondaire I au Collège de l'Assomption pour l'année scolaire 1978-1979.
Prière de prendre rendez-vous le plus tôt possible en téléphonant à 589-5621.

La Commission Scolaire Le Gardeur requiert les services:

(concours P-819)

POSTE:

- Agent de la gestion du personnel.

FONCTIONS:

Le titulaire aura comme principales responsabilités:

- L'administration des salaires (50%)
- Les avantages sociaux
- La compilation des statistiques.
- Le perfectionnement des employés (50%).

EXIGENCES:

- Diplôme d'études universitaires.
- Connaître le système d'éducation élémentaire et secondaire du Québec.

REMUNERATION:

- Entre $13,530. et $29,934.

Toute personne intéressée est priée de faire parvenir son "curriculum vitae" au directeur du personnel avant le 16 décembre 1977. 577 Notre-Dame, Repentigny. J6A 2T6.

le français, je le parle par ♥

VILLE DE REPENTIGNY

Province de Québec

AVIS PUBLIC

Avis public, est par la présente, donné que le règlement ci-après énuméré a reçu les approbations ci-après décrites:

Règlement numéro 607 pour décréter l'acquisition d'équipements pour le service des incendies et de la police et l'appropriation d'une somme de $43,000 à ces fins à même les surplus disponibles des règlements 362, 363.

Des électeurs propriétaires d'immeubles: 5 et 6 juillet 1977; Du conseil municipal: 20 juin 1977; Du Ministère des Affaires Municipales: 22 novembre 1977; De la Commission Municipale de Québec: 22 novembre 1977.

Ce règlement peut être consulté au bureau du greffier durant les heures de bureau des jours ouvrables.

Donné à Repentigny, ce 6ième jour du mois de décembre 1977.

Jean Fafard,
Greffier.

La C.A.T. réduit de 1,5% le taux moyen de cotisation pour 1978

Le taux moyen de cotisation imposé par la Commission des accidents du travail aux employeurs du Québec tenus de contribuer au fonds d'accident a été fixé à $1.90 pour 1978. Ce taux porte sur une masse salariale estimée de $23 milliards comparativement à $1.93 sur une masse salariale de $20 milliards en 1977, soit une réduction moyenne de 1,5%.

C'est ce que vient d'annoncer la Commission, qui informe cette semaine chacun des 126,775 employeurs inscrits à son fichier en date du 31 octobre, de leurs taux de cotisation individuels, de même que de l'augmentation du salaire annuel maximum assurable, qui passera de $15,500 à $18,000 le 1er janvier 1978. La C.A.T. a avancé l'établissement de ses taux de cotisation cette année, afin de faciliter aux employeurs la budgétisation de leurs opérations pour le prochain exercice.

La Commission des accidents du travail administre 81 mutuelles d'assurance. De ce nombre, 35 mutuelles regroupant 45,452 employeurs dont la masse salariale est de $8,7 milliards profiteront d'une diminution de leurs taux de cotisation en 1978, alors que 39 mutuelles comptant 77,955 employeurs dont la masse salariale est de $12,8 milliards subiront une augmentation. Les 1,241 employeurs de deux autres mutuelles, qui ont une massa salariale de $325,6 millions, seront cotisés aux mêmes taux qu'en 1977. Enfin, 2,227 employeurs de cinq autres groupes, ayant une masse salariale de $1,2 milliard ont des taux de dépôt pour lesquels ont fixe des taux provisoires.

Les employeurs cotisés au plus haut taux en 1978, soit $34.33 du $100 de salaire payé, sont ceux engagés dans le forage de galeries et de puits miniers. Le taux le moins élevé - 12 ¢ - s'applique aux établissements de traitements esthétiques tels la coiffure, le manucure, la culture physique.

Système mérite-démérite

Les diverses mutuelles d'assurance administrées par la Commission regroupent les entreprises selon les risques d'accident qu'elles représentent. Les taux de cotisation sont établis en fonction du coût des accidents dans chaque mutuelle. Chaque employeur peut cependant bénéficier d'un dégrèvement de cotisation ou se voir imposer une cotisation additionnelle, selon le contenu de son dossier à la Commission.

Ce système de mérite-démérite a été conçu dans le but d'inciter les employeurs à la prévention des accidents du travail.

En 1976, 34,889 employeurs dont le dossier était favorable ont été crédités de dégrèvements totalisant $10,3 millions, tandis que 1,485 employeurs dont les coûts d'accident avaient été supérieurs aux cotisations ont été débités de cotisations additionnelles totalisant $6,4 millions.

Fonds d'accident

Un des principes contenus dans la Loi des accidents du travail est que les générations futures d'employeurs ne doivent pas être obérées des coûts imputables aux générations passées. Dans ce but, la loi a prévu la création d'un fonds d'accident.

Le fonds d'accident de la Commission doit avoir une réserve suffisante pour couvrir le coût des accidents en cours de règlement et des accidents non encore rapportés, de même que pour couvrir les paiements de rentes aux victimes d'accidents du travail souffrant d'une incapacité permanente ou des personnes à leur charge. Ce fonds s'établissait à $940 millions en provisions au premier titre et $575 millions en provisions au deuxième titre. Le nombre de bénéficiaires de rentes à la même date était de 31,146.

Les dépenses de la Commission en 1976 ont été de $363 millions, dont 8,3% en frais d'administration, contre $382 millions de revenus.

Prix à la consommation: Agglomérations urbaines

De septembre à octobre, les indices des prix à la consommation ont progressé dans toutes les agglomérations urbaines, les hausses variant de 0.4% à Saint-Jean, N.B., à 1.6% à Régina.

La majoration des prix des aliments, principalement ceux du boeuf et des légumes frais, de même que l'augmentation de l'impôt foncier des particuliers, ont causé ces augmentations. Parmi les autres facteurs importants, mentionnons les prix des vêtements, le coût des soins dentaires et, dans plusieurs provinces, les frais de scolarité des universités. Les prix de l'essence ont cependant connu une légère baisse.

Voici l'indice d'ensemble enregistré dans les principales agglémérations urbaines suivantes entre octobre 1976 et octobre 1977.

Saint-Jean, T.-N., 7.6%; Halifac, 8.3%; Saint-Jean, N.-B, 8.5% ; Québec, 9.3% Montréal, 9.3%; Ottawa 8.8%; Toronto, 8.7%; Thunder Bay, 8.6%; Winnipeg 8.3%; Saskatoon, 10.0%; Régina, 10.3%; Edmonton; 9.9%, Calgary, 8.8% et Vancouver 6.4%.

Pose de feux de circulation

Jeudi dernier, les employés du Ministère des Transports s'affairaient à l'installation de feux de circulation à l'intersection du boulevard Brien et du boulevard l'Assomption à Repentigny, à la grande joie de plusieurs automobilistes de ce secteur. La pose d'un système de feux de circulation à cette intersection était devenue nécessaire dû au flot de circulation toujours plus imposant. Notons que plusieurs projets résidentiels se sont développés au cours des derniers mois dans ce quartier de Repentigny.

Une carrière dans un HEBDO

L'Association LES HEBDOS DU CANADA est constamment à la recherche, pour ses hebdos-membres, de:

- JOURNALISTES
- MAQUETTISTES
- PUBLICITAIRES
- EMPLOYÉS D'IMPRIMERIE

Si vous êtes intéressé à faire carrière dans une entreprise de presse locale ou régionale et si vous êtes disposé à travailler n'importe où en province et, parfois, en dehors du Québec, communiquez avec nous.
Adressez votre demande et votre curriculum vitae (de préférence avec votre photographie) à:

LES HEBDOS REGIONAUX
2030, boul. Père Lelièvre,
Québec G1P 2X1

Seules les demandes écrites seront considérées. Il est inutile de se présenter en personne.

SERVICE TELEPHONIQUE
Sur un simple appel téléphonique
L'ARTISAN
JOURNAL REGIONAL
prend vos annonces classées.
Pour vous prévaloir de ce service,
VOUS DEVEZ POSSEDER UNE CARTE CHARGEX master charge
581-5120, 581-3236
LES AUTRES PERSONNES SONT PRIEES DE PROCEDER DE LA FAÇON SUIVANTE:
CHEZ NOS DEPOSITAIRES (LISTE COMPLETE DANS LES PAGES D'ANNONCES CLASSEES). PAR LA POSTE, EN INCLUANT SON PAIEMENT DANS L'ENVELOPPE. A NOTRE BUREAU, 142A, NOTRE-DAME, REPENTIGNY

TOUT UN
RÉSERVOIR...

OUTILS MANUELS

RÉDUCTION
15 %

...D'AUBAINES
POUR NOËL !

OUTILS ÉLECTRIQUES

REDUCTION
10 %

FRIGON
matériaux ltée

Deux magasins
pour mieux
vous servir

723 boul. l'Ange-Gardien
l'Assomption
589-5691

11850 Sherbrooke est
Pointe-aux-Trembles
645-2256